Digitized by Google

L. lat. f. 715 k

Digitized by Google

Digitized by Google

Sammlung

französischer

Wörterfamilien

zum

Gebrauch für Schulen.

Neue wohlfeilere Ausgabe

Frankfurt a. M. 1825.

Jägersche Buch- Papier- und Landkarten-Handlung.

In der Jägerschen Buch- Papier- und Landkartenhandlung zu Frankfurt a. M. ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Sammlung französischer Wörterfamilien,

zum

Gebrauch für Schulen.

Wohlfeilere Ausgabe.

Ueber dieses kleine, aber mit Sprachkenntniß zusammengetragene Schulbuch sprechen sich die kritischen Blätter äußerst vortheilhaft aus. Namentlich ist dessen in der Hallischen Literatur-Zeitung. 1827. Ergänzungsblatt Nro. 136 — und dem Literaturblatt zur Allgem. Schulzeitung 1825 Nro. 24 äußerst günstige, und die befolgte Methode vorzugsweise empfehlende Erwähnung gethan, zugleich aber auch der Wunsch geäußert, daß der Preis etwas minder hoch gestellt würde.

Obgleich derselbe bei Berücksichtigung einer schwierigen und kostspieligen Correktur und sauberem anständigen Druck und Papier nicht zu theuer genannt werden konnte, so ist doch die Verlagshandlung, stets bemüht, bei den durch sie zu Tage geförderten Schulschriften eine für den Schulbedarf nothwendige Preis-Billigkeit zu befolgen, gerne bereit, oben ausgesprochenem Wunsch zu genügen, und hat von heute an den ersten Preis von 12 gr. oder 54 kr. auf 6 gr. oder 27 kr. für unbestimmte Zeit herabgesetzt. — Alle Buchhandlungen Deutschlands und der Schweiz sind in Stand gesetzt, die Sammlung franz. Wörterfamilien zu diesem Preis zu liefern, und außerdem bei Bestellungen von 12 Ex. für Schulen und Lehranstalten ein 13s. gratis beizufügen.

Neues französisches Lesebuch

für den ersten Schul- und Privat-Unterricht. fünfte vermehrte und verbesserte Auflage, vermehrt mit einer kurzen Fibel und gedrängten Darstellung des Zeitworts und erklärenden Wortregistern. Herausgegeben von praktischen Schulmännern, groß 12. 1827. 12 gr. oder 54 kr.

Die Herausgeber dieses Lesebuchs vermißten unter der Menge bestehender ein solches, welches für die ersten Anfänger ganz geeignet wäre. Die meisten, mannigfaltigen Inhalts, erfordern schon eine Reife des Verstandes und mancherlei Kenntnisse, die man bei Kindern von 7 bis 10 Jahren nur selten findet; andere mehr wissen-

Google

L. Lat. f: 715 k

Sammlung

französischer

Wörterfamilien

zum

Gebrauch für Schulen.

Frankfurt a. M. 1828.

Jäger'sche Buch- Papier- und Landkarten-Handlung.

Digitized by Google

Bayerische
Staatsbibliothek
München

G80/13732

Digitized by Google

Einleitung.

Ursprünglich bestehen die Sprachen nur aus einer geringen Anzahl Wörter, aus denen aber die Menge der andern durch Zusammensetzungen und Ableitungen sich bildet. Es werden nämlich die Wörter entweder zusammengesetzt, so daß eines das andere bestimmt (wie z. B. in dem Worte Handarbeit), oder es werden aus einem Wurzel- oder Stammwort andere abgeleitet, indem man dieses mit Vor- oder Nachsylben verbindet. Im ersten Fall erhält man zusammengesetzte, im zweiten Fall abgeleitete Wörter, und beide Arten von Wörtern bilden, indem man sie mit dem Wurzel- oder Stammwort als ein Ganzes betrachtet, Wörterfamilien.

Gegenwärtiges Werkchen ist eine Sammlung der französischen Wörterfamilien, der wir eine Zusammenstellung der französischen Vor- und Nachsilben vorausschicken. *)

*) Die Franzosen haben zwar ihre eigene Art die Wörter zu Sätzen zu verbinden, die Wörter selbst aber haben sie von den Römern entlehnt, welche vor Zeiten ihre Väter besiegten, ins Land zogen und die Einwohner zwangen ihre Sprache anzunehmen. Diese lernten nun lateinische Wörter so gut sie konnten, sprachen sie indessen nach ihrer Art aus und veränderten sie auf mannichfache Weise. So findet man z. B., daß sie das a am Ende der Wörter in ein stummes e verwandelten, z. B. causa, cause; die Silbe tas, in

Digitized by Google

I. Vorsilben.

Wir theilen sie in vier Classen ein.

Erste Classe. Die Vorsilbe a, ad, (an, zu, hin), welche eine Richtung nach einem Punkte hin bedeutet. Beispiele: abaisser, erniedrigen, admettre, annehmen, aufnehmen, zugeben. Erscheint diese Vorsilbe vor den Buchstaben f, g, l, p, r, s, t, so werden diese verdoppelt. Beispiele: affaire, Geschäft; aggrandir, vergrößern; allumer, anzünden; apprendre, lernen; arroser, bespritzen; asseoir, setzen; attirer, zuziehen.

Zweite Classe. Grundbedeutung: von, ab. Die Vorsilben: é, ex, en, dé, di, von, ab, weg, ent, aus, er, zer, ver.

Dé, di, nehmen vor einem Vocal und vor dem s noch ein s an. Beispiele: défaire, abmachen; diviser, zertheilen; désarmer, entwaffnen; disperser, zerstreuen. Sie haben eine verneinende Bedeutung.

En wird vor m, b, p, zu em. Beispiele: emmener, wegführen; empreinte, Abdruck.

Dritte Classe. Verhältnisse. In, en, ein, in; per, par, durch; tra, trans, mitten durch, hinüber; pré, pro, vor; ob, anti, contre, wider, gegen; circon, um; sur, sus, super, über, auf; sous, sou, sub, unter; entre, inter, zwischen, einander; con, mit, zusammen.

In, en, con, werden vor m, b, p, zu, im, em, com. Beispiele: importer, einführen; embaumer, einbalsamiren; composer, zusammensetzen. In und con werden vor l und

---

té, veritas, verité, u. d. m. Wir werden bei den französischen Nachsilben immer die lateinische Nachsilbe, aus der sie gebildet worden ist, mit angeben. Die Vorsilben sind so ziemlich unverändert geblieben.

Digitized by Google

r zu il, ir, col, cor. Beispiele: illuminer, erleuchten; irrésolu, unentschlossen; collège, Verein; correspondre, sich wechselseitig antworten, Briefe wechseln.

Pré, pro: prédire, vorhersagen; proposer, vorschlagen.

Tra, trans: traduction, Uebertragung; transfuge, Ueberläufer.

Per, par: perversité, Verdorbenheit; parfumer, durchräuchern.

Ob, wird vor c, f, p, zu oc, of, op. Beispiele: Occasion, Gelegenheit; offrir, anbieten; opposer, entgegensetzen.

Sub, vor p, sup. Beispiel: supposer, voraussetzen.

Vierte Classe. Ausdruck von Geistesthätigkeiten: Con, com, be. Beispiel: concerner, betreffen. In, un; inutile, unnütz. Mé, miß (vor einem Vocal, més); mécontent, mißvergnügt; mésuser, mißbrauchen. Re, wieder; refaire, wieder machen; dann eine Schärfung der Aufmerksamkeit; remettre, übergeben; ferner, zurück; revenir, zurückkommen; restituer, zurückerstatten. In Verbindung mit a, e, en. em, bildet die Vorsilbe re die Silben ra, ré, ren und rem.

II. Nachsilben.

Die Nachsilben dienen zur Bildung von Hauptwörtern, Beiwörtern, Zeitwörtern und Umstandswörtern, und lassen sich demnach in vier Classen eintheilen.

Erste Classe.

A. Von Zeitwörtern bildet man Hauptwörter vermittelst der Nachsilben:

Ion, sion, ssion, tion, ition, ation, aison (laiei-

nisch, io, italienisch, ione). Beispiele: unir, verbinden, union Verbindung; léser, verletzen, lésion, Verletzung; presser, drücken, pression, Druck; instruire, unterrichten, instruction, Unterricht; punir, strafen, punition, Bestrafung; destiner, bestimmen, destination, Bestimmung; terminer, enden; terminaison, Endung. Diese Vorsilbe drückt eine Handlung aus, auch wohl die Wirkung der Handlung, ist weiblich, und entspricht der deutschen Endsilbe ung.

Ment, issement, (italienisch, mento). Beispiele: étonner, erstaunen, l'étonnement, das Erstaunen; mugir, brüllen, le mugissement, das Gebrüll. Eine männliche Endung, welche mehr die Wirkung der Handlung als die Handlung selbst ausdrückt, und der deutschen Endung niß entspricht.

Eur, teur, entspricht der deutschen Nachsilbe er und bezeichnet die Person, welche die Handlung verrichtet, oder den Gegenstand, durch welchen sie verrichtet wird. Weiblich: euse, trice. Beispiele: jouer, spielen, un joueur, une joueuse, ein Spieler, eine Spielerin; lire, lesen, un lecteur, une lectrice, ein Leser, eine Leserin. Lateinisch, or, tor, trix; italienisch, ore, trice.

Rie, ure, ture, weibliche Endungen, bedeuten eine Wirkung. Broder, sticken, broderie, Stickerei; mordre, beißen, morsure, Biß; écrire, schreiben, l'écriture, die Schrift. Lateinisch und italienisch, ria, ura.

Oir, männliche Silbe, bedeutet den Zweck. Réserver, bewahren, réservoir, Behälter. Lateinisch, orium, italienisch, ojo, oro.

Age, männliche Endung, und ade, weibliche Endung. Beide entsprechen der deutschen Endung schaft, und bedeuten die Handlung in ihrem Zusammenhang, in ihrer Dauer betrachtet. Apprendre, lernen, l'apprentissage, die Lehr

jahre; promener, spazieren, la promenade, der Spaziergang. Italienisch, aggio, agio; lateinisch, agium.

Ance, ence, weibliche Silbe (lateinisch, antia, entia; italienisch, anza, enza), die eigenschaftlich gedachte Handlung. Espérer, hoffen, espérant, hoffend, espérance, Hoffnung; pâtir, dulden, patient, duldend, patience, Geduld.

B. Von Beiwörtern bildet man Hauptwörter, mit Hülfe der Endungen té, ité, ice, ise, ie, esse, eur, itude. Sie entsprechen den deutschen Silben heit, keit, e, und sind sämmtlich weiblichen Geschlechts. Lateinisch: tas, itia, or, itudo; italienisch, ta, izia, ezza, ore, itudine. Beispiele: beau, schön, beauté, Schönheit; avide, gierig, avidité, Begierde; dur, hart, dureté, Härte; juste, gerecht, justice, Gerechtigkeit; franc, offenherzig, franchise, Offenherzigkeit; modeste, bescheiden, modestie, Bescheidenheit; sage, weise, sagesse, Weisheit; grand, groß, grandeur, Größe; las, müde, lassitude, Müdigkeit.

Die männliche Endung isme, welche man an Beiwörter knüpft, um daraus Hauptwörter zu bilden, bedeutet so viel als Wesen. Beispiele: le protestantisme, das Wesen der protestantischen Lehre, das protestantische Wesen; un gallicisme, eine der französischen Sprache eigenthümliche Redensart, eine wesentlich französische Redensart. Lateinisch, ismus; italienisch, ismo.

C. Von Hauptwörtern bildet man andere Hauptwörter vermittelst folgender Endungen:

Ier, er, weiblich ière, ère, bedeuten das Erzeugen, das Enthalten des Gegenstandes an dessen Benennung sie geknüpft sind. Beispiele: pomme, Apfel, pommier, Apfelbaum; encre, Tinte, encrier, Tintenfaß. Ferner bedeutet diese Endsilbe, wie auch die Endungen aire, iste, ien, weib-

Digitized by Google

lich ienne, eine Beziehung der Thätigkeit einer Person auf den Gegenstand. Beispiele: verre, Glas, un verrier, ein Glaser; l'abc, das Abece, un abécédaire, ein Abeceschüler; copie, Abschrift, un copiste, ein Abschreiber; les mathématiques, die Mathematik, un mathématicien, ein Mathematiker. Italienisch, iere, ario, ista; lateinisch, arius, icus.

Die Endungen ien, éen, ain, an, ois, ais, at, ate, ard, weiblich, ienne, éenne, aine, ane, oise, aise, ate, arde, bedeuten eine Beziehung zu einem Land. Sie entsprechen der deutschen Endsilbe er, erin, den italienischen ino, ano, ese, und den lateinischen anus, icus. Beispiele: L'Italie, Italien, un Italien, une Italienne, ein Italiener, eine Italienerinn; l'Afrique, Afrika, un Africain, une Africaine, ein Afrikaner, eine Afrikanerinn; la Perse, Persien, un Persan, une Persanne, ein Perser, eine Perserinn; la Bavière, Bayern, un Bavarois, une Bavaroise, ein Bayer, eine Bayerinn; la France, Frankreich, un Français, une Française, ein Franzose, eine Französinn; Sparte, Sparta, un, une Spartiate, ein Spartaner, eine Spartanerinn; la Savoye, Savoyen, un Savoyard, une Savoyarde, ein, eine Savoyarde.

Wörter mit der Endung at bezeichnen eine Art von Bestehen: un marquisat, eine Markgrafschaft. Diese Silbe entspricht der deutschen Silbe thum. Lateinisch, atus; italienisch, ato.

Die Endungen et, let (weiblich ette, lette), eau (weiblich elle), on und ule sind Verkleinerungssilben und entsprechen den deutschen Nachsilben chen und lein, und den italienischen etto, etta, ello, ella, ino, ina, und den lateinischen ellus, ella, culus, cula. Beispiele: livre, Buch, un livret, ein Büchlein; château, Schloß, un châtelet, ein Schlößchen;

Digitized by Google

une chaîne, eine Kette, une chaînette, ein Kettchen; lion, Löwe, lionceau, ein junger Löwe; tour, Thurm, tourelle, Thürmchen; aigle, Adler, un aiglon, ein junger Adler; un animal, ein Thier, un animalcule, ein Thierchen.

Die weiblichen Endungen ée, aye, oye, aille, ille, asse, ace, dienen besonders um Sammelnamen zu bilden, und bezeichnen also das Vereinigen vieler Dinge unter einem gemeinschaftlichen Begriff. Une poignée, eine Handvoll; une journée, der Tag als eine Folge, eine Sammlung von Augenblicken betrachtet; de la monnoye, Münze; de la volaille, Geflügel; une famille, eine Familie; la populace, der Pöbel. Italienisch eta, ilia, glia, azzo, azza, und aia.

Zweite Classe.

Die französische Sprache bildet Beiwörter:

A. Aus Zeitwörtern vermittelst der Endungen: ant, ent, weiblich ante, ente. Beispiele: ignorer, nicht wissen, ignorant, ante, unwissend; pâtir, geduldig, patient, te, geduldig. Die Bedeutung dieser Silbe ist: ein gewöhnlicher Zustand. Sie entspricht der deutschen Silbe end. Lateinisch ans, ens; italienisch ante, ente.

Able, ible, den deutschen Endungen bar und lich, so wie den Beiwörtern werth und würdig entsprechend. Beispiele: aimer, lieben, aimable, liebenswürdig; redouter, fürchten, redoutable, furchtbar; voir, sehen, visible, sichtbar, sichtlich; faire, thun, faisable, thunlich. Bedeutung: das eigenschaftlich gedachte Leiden, Empfangen, Aufnehmen der Thätigkeit, welche das Zeitwort ausdrückt, dann die Möglichkeit dieser Thätigkeit. Lateinisch abilis, ibilis, e; italienisch abile, ibile, evole.

Digitized by Google

If (weiblich ive), oire. Bedeutung: die eigenschaftlich gedachte Thätigkeit, welche das Zeitwort ausdrückt. Beispiele: exclure, ausschließen, exclusif, ive, ausschließend; expier, aussöhnen, expiatoire, aussöhnend. Lateinisch ivus, a, um, orius, a, um; italienisch ivo, iva, orio, oria.

B. Von Hauptwörtern bildet die französische Sprache Beiwörter mit den Endungen:

Eux, weiblich euse. Lateinisch osus, a, um, italienisch oso, osa. Bedeutung: eine Fülle, ein Besitzen des Gegenstandes, den das Hauptwort ausdrückt. Beispiele: courage, Muth, courageux, muthig, herzhaft; vigueur, Kraft, vigoureux, kräftig, kraftvoll. Im Deutschen ig, haft, voll, reich.

Ique; al, ale; il, ile; el, elle; ain, aine; in, ine; aire; ier, ière. Lateinisch icus, a, um; alis, ilis, elis, e; anus, ana, inus, a, um; arius, a, um; italienisch ico, a; ale; ile; elle; ano, a; ino, a; ario, a. Bedeutung: eine Beziehung zu dem Gegenstand, den das Hauptwort bezeichnet. Beispiele: historique, geschichtlich, historisch; final, endlich; oriental, morgenländisch; hostile, feindlich; mortel, sterblich, tödtlich; humain, menschlich; divin, göttlich; ordinaire, ordentlich; régulier, regelmäßig. Deutsch: lich, isch, icht, ern, artig, förmig, mäßig.

C. Von Beiwörtern bildet man bei den Farben andere Beiwörter vermittelst der Endung âtre, lich. Beispiele: jaunâtre, rougeâtre, gelblich, röthlich. Italienisch iccio, a, astro, a.

Dritte Classe.

Zeitwörter bildet man von Hauptwörtern und Beiwörtern, indem man ihnen die Endungen des Infinitivs er, ir, oir, re anhängt. Die andern Zeiten und Sprecharten bildet man dann

Digitized by Google

mit den andern hiezu bestimmten Silben, welche im allgemeinen sind:

Französische Endungen.	Deutsche Endungen.
Für den Infinitiv: er, ir, oir, re.	en.
" das Participium: é, i, u.	(Vorsilben): ge, be — t.
" das Gerundium: ant.	end.
" den Indicativ, Gegenwart: e, es, e, ons, ez, ent. s, s, t, " " "	e, st, t, en, et, en.
" das Imperfect: ais, ais, ait, ions, iez, aient oder ois, ois, oit, ions, iez, oient.	te, test, te, ten, tet, ten.
" das bestimmte Perfect (Défini): ai, as, a, âmes, âtes, èrent. is, is, it, îmes, îtes, irent. us, us, ut, ûmes, ûtes, urent.	
" die Zukunft: rai, ras, ra, rons, rez, ront.	Ich werde, du wirst, er wird, wir werden, ihr werdet, sie werden.
" die bedingte Zukunft: rais, rais, rait, rions, riez, raient. rois, rois, roit, rions, riez, roient.	Ich würde, du würdest, er würde, wir würden, ihr würdet, sie würden.
" den Conjunctiv, Gegenwart: e, es, e, ions, iez, ent.	e, est, e, en, et, en.

Digitized by Google

Französische Endungen.	Deutsche Endungen.
Für das Imperfect: sse, sses, t, ssions, ssiez, ssent.	te, test, te, ten, tet, ten.
„ den Imperativ: e, e, ons, ez, ent.	e, et.
s, e, ons, ez, ent.	

Vierte Classe.

Umstandswörter bildet man aus den Beiwörtern mit Hülfe der Endsilbe ment, italienisch mente, deutsch weise. Beispiel: heureux, glücklich, heureusement, glücklicherweise.

D. S.

Digitized by Google

A.

A, an, zu; au, dem; aux, den.

Abbé, m. Abt; abèsse, f. Aebtissin; abbaye, f. Abtei.

Abime, m. Abgrund; abimer, in einen Abgrund stürzen, zu Grunde richten.

Aboyer, bellen; aboi, aboiement, m. Gebell; abois, m. pl. letzten Züge.

Abolir, abschaffen, aufheben; abolissement, m. abolition, f. Abschaffung, Aufhebung.

Abominable, abscheulich; abominablement, abscheulicher Weise; abomination, f. Abscheu, Gräuel.

Abri, m. Schutz, Schirm; abriter, vor Wind und Wetter schützen, unter Dach bringen.

Abricot, m. Aprikose; abricotier, m. Aprikosenbaum.

Absent, ente, abwesend; absence, f. Abwesenheit; s'absenter, sich entfernen.

Absurde, ungereimt, abgeschmackt; absurdité, f. Ungereimtheit.

Académie, f. Akademie, Gelehrtenverein; académicien, m. Akademiker; académique, akademisch.

Accabler, niederdrücken; accablement, m. Niedergeschlagenheit.

Accent, m. Accent, Tonzeichen, Aussprache; accentuation, f. Accentuirung, Tonbezeichnung; accentuer, accentuiren, mit dem Tonzeichen versehen.

Acheter, kaufen; acheteur, m. Käufer; achat, m. Kauf; rachat, m. Wiederkauf; racheter, wiederkaufen, loskaufen.

Acier, m. Stahl; acérer, stählen, verstählen.

Acre, scharf; acreté, f. Schärfe.

Adolescent, m. Jüngling; adolescence, f. Jünglingsalter, Jugend.

Adulateur, m. Schmeichler; adulation, f. Schmeichelei.

Affable, leutselig; affabilité, f. Leutseligkeit; ineffable, unaussprechlich.

Affecter, für etwas gehalten seyn wollen; rühren; affectation, f. gekünsteltes Betragen, Ziererei; affecté, gekünstelt, gezwungen.

Affection, f. Zuneigung,

Gunst; affectionner, geneigt, gewogen seyn; affectueux, euse, wohlgeneigt; affectueusement, mit Gewogenheit.

Affreux, euse, entsetzlich; affreusement, auf entsetzliche Weise.

Agacer, stumpf machen, neken; agacement, m. Neckerei.

Age, m. Alter; agé, ée, alt, bejahrt.

Agir, handeln; s'agir, die Rede seyn, betreffen; agent, m. Geschäftsträger; agence, f. Geschäftsführung; agenda, m. Geschäfts-Verzeichniß, Schreibtafel. — Agencer, kleinliche Anordnungen treffen; agencement, m. kleinliche Anordnung. — Agile, flink, gewandt, behende; agilement, auf eine leichte gewandte Weise; agilité, f. Gewandtheit. — Acte, m. Handlung, That, Urkunde, Aufzug; entr'acte, m. Zwischenact; acteur, m. Handelnder, Schauspieler; actrice, f. Schauspielerinn; actif, ive, wirksam, thätig; activité, f. Thätigkeit; action, f. That, Handlung; action de graces, f. Danksagung; inaction, f. Unthätigkeit. — Actionner, verklagen. — Actuel, elle, wirklich, gegenwärtig; actuellement, wirklich, in der That. — Agiter, bewegen; agitation, f. Bewegung. — Exiger, eintreiben, fordern. — Exact, acte, pünktlich, genau; exactement, auf eine pünktliche Weise; exactitude, f. Pünktlichkeit. — Exacteur, m. Erpresser; exaction, f. Erpressung. — Prodiguer, verschwenden; prodigue, m. Verschwender; prodigalement, verschwenderischerweise; prodigalité, f. Verschwendung. — Transiger, sich vergleichen; transaction, f. Vergleich.

Agonie, f. Todeskampf; agoniser, mit dem Tode ringen; agonisant, mit dem Tode ringend.

Agraffe, f. Spange, Haft; agrafer, einhäckeln; dégrafer, aus- oder loshäckeln; ragrafer, wieder an- oder zuhäckeln.

Agreste, ländlich, bäurisch; agriculture, f. Ackerbau.

Aide, f. Hülfe; aider, helfen; s'entr'aider, einander helfen.

Aïeul, m. Grosvater; aïeule, f. Großmutter; aïeux, m. pl. Vorfahren.

Aigle, m. Adler; aiglon, m. junger Adler; aquilin, dem Adler gehörig.

Aigre, sauer, herb, beißend; aigrelet, lette, säuerlich; aigrement, auf eine beißende, empfindliche Weise; aigrir, sauer machen, erbittern; s'aigrir, sich erbittern.

Aigu, ue, scharf und spitzig; aiguiser, zuspitzen, schärfen, schleifen; aiguisement, m. Schleifen; aiguille, f. Nadel; aiguillier, m. Nadler, Nadelhändler. — Aiguillon, m. Stachel; aiguillonner, antreiben. — Aiguillette,

Digitized by Google

f. Neſtel; aiguilletier, m. Neſtler. — Aiguillée, f. Trumm.

Aîle, f. Flügel; ailé, ée, geflügelt; aîlette, f. Flügelchen; aîleron, m. Floßfeder.

Aimant, m. Magnet; aimanter, magnetiſch machen.

Aimer, lieben; aimable, liebenswürdig; amour, m. Liebe; amateur, m. Liebhaber; amatrice, f. Liebhaberinn. — Ami, m. Freund; amiable, freundlich, leutſelig; amitié, f. Freundſchaft. — Ennemi, m. Feind; ennémie, f. Feindinn; inimitié, f. Feindſchaft. — S'entr'aimer, einander lieben.

Air, m. Luft, äußeres Anſehen, Lied; airer, lüften, auslüften.

Aise, m. Gemächlichkeit, Bequemlichkeit, Wohlſtand, adj. vergnügt; aisé, ée, leicht, bequem, wohlhabend; aisément, auf eine leichte, bequeme Weiſe; aisance, f. Leichtigkeit, Bequemlichkeit, Wohlſtand; malaise, m. Ungemach, Unbehaglichkeit; malaisée, ée, ſchwer, ungemächlich.

Alègre, munter, fröhlich; alégresse, f. Munterkeit, Fröhlichkeit; alégrement, auf eine muntere Art.

Aliment, m. Nahrung; alimenter, ernähren, beköſtigen.

Allécher, anlocken; allèchement, m. Anlockung.

Allemagne, f. Deutſchland; allemand, ande, deutſch; allemand, m. Deutſcher; allemande, f. Deutſche.

Aller, gehen; allée, Baumgang, Allee; allure, Gang, die Art zu gehen.

Alphabet, m. Alphabet, das A. B. C.; alphabétique, alphabetiſch.

Amande, f. Mandel; amandier, m. Mandelbaum.

Ambassade, f. Geſandtſchaft; ambassadeur, m. Geſandter; ambassadrice, f. Geſandtin.

Ambigu, ue, zweideutig; ambiguité, f. Zweideutigkeit.

Ambre, m. Amber; ambrer, mit Amber beräuchern; ambrette, f. Biſamblume.

Ambulare, *(lat.)* wandern, umhergehen; ambulant, ante, ambulatoire, umherziehend, wandernd; préambule, m. Vorrede; somnambule, Nachtwandler.

Ame, f. Seele. — Animal, m. Thier. — Animer, beſeelen, beleben; inanimé, ée, unbeſeelt, leblos; ranimer, wieder beleben, aufmuntern. — Unanime, unanimement, einmüthig, einſtimmig; unanimité, f. Einmüthigkeit. — Animosité, f. Unwille, Feindſchaft, Zorn. — Pusillanime, kleinmüthig, verzagt; pusillanimité, f. Kleinmuth, Verzagtheit.

Amer, ère, bitter; amère-

Digitized by Google

ment, bitterlich; amertume, f. Bitterkeit.

Amiral, m. Admiral; amiral, ale, dem Admiral gehörig; amirauté, f. Admiralität.

Ample, weit, geräumig; amplement, weitläuftig; amplifier, erweitern; amplification, f. Erweiterung.

An, m. Jahr; année, f. Jahr; annales, f. Jahrbücher; annuel, elle, annuellement, anniversaire, jährlich. — Ancêtres, m. pl. Voraltern; ancien, enne, alt, ehemalig; anciennement, vor Alters; ancienneté, f. Alterthum. — Antique, uralt, altväterisch; antiquité, f. Alterthum.

Ane, m. Esel; ânesse, f. Eselinn; anerie, f. Eselei.

Ange, m. Engel; angélique, engelisch; archange, m. Erzengel.

Angle, m. Winkel; angulaire, winkelförmig; anguleux, winklicht; triangle, Dreieck; triangulaire, dreieckig; quadrangulaire, viereckig.

Angleterre, f. England; anglois, oise, adj. et s. m. et f. englisch, Engländer, Engländerinn.

Anneau, m. Ring; annulaire, ringförmig.

Apothicaire, m. Apotheker; apothicairerie, f. Apothekerkunst, Apotheke.

Apôtre, m. Apostel; apostolique, apostolisch.

Appui, m. Stütze, Lehne; appuyer, stützen, anlehnen; s'appuyer, sich auf etwas stützen, sich anlehnen.

Apre, herb, strenge, rauh; apreté, f. Herbigkeit, Strenge, Rauhigkeit.

Arabe, m. Araber; arabe, arabique, arabisch; arabie, f. Arabien.

Apte, geschickt, tüchtig; adapter, geschickt machen, anpassen; inepte, ungeschickt, untüchtig, albern; aptitude, f. Geschicklichkeit.

Arbitre, m. Schiedsrichter, Willkühr; arbitrage, m. schiedsrichterliches Ermessen, Gutachten; arbitraire, willkührlich; arbitral, ale, schiedsrichterlich.

Arbre, m. Baum; arbrisseau, m. Strauch; arbuste, Staude.

Arc, m. Bogen; arc-en-ciel, m. Regenbogen; arcade, f. Schwiebbogen; archer, m. Bogenschütze; arquebuse, f. Büchse; arquebusier, Büchsenmacher, Büchsenschütze.

Ardent, ente, brennend; ardemment, hitzig, eifrig; ardeur, f. Hitze, Heftigkeit.

Argent, m. Silber; argenter, versilbern, übersilbern; argenterie, f. Silbergeschirr.

Argile, f. Thonerde; argileux, euse, thonartig.

Aride, trocken, dürre, un-

Digitized by Google

fruchtbar; aridité, f. Trockenheit, Dürre, Unfruchtbarkeit.

Arithmétique, f. Rechenkunst; arithméticien, m. Rechenkundiger.

Arme, f. Waffe; armer, waffnen, bewaffnen; armement, m. Kriegsrüstung; armateur, m. Kaper; armée, f. Kriegsheer; armure, f. Waffenrüstung, armurier, m. Waffenschmied; désarmer, entwaffnen. — Alarme, m. Lärm, Schrecken; alarmer, in Schrecken setzen, beunruhigen; s'alarmer, erschrecken, sich ängstigen. — Armes, f. pl. Wappen.

Aromate, m. Gewürz; aromatique, gewürzhaft.

Arpent, m. Morgen Landes; arpenteur, m. Feldmesser; arpenter, Feld messen.

Arracher, herausreißen; arracheur, m. Herausreißer.

Arrière, zurück, rückwärts; en arrière, zurück; derrière, hinter, hinten; par derrière, von hinten, hinterwärts.

Art, m. Kunst, Geschicklichkeit; artifice, m. Kunst, Arglist; artificiel, elle, künstlich; artificiellement, auf künstliche Weise; artificieux, euse, fein, listig; artiste, m. Künstler; artistement, künstlich; artisan, m. Handwerker

Article, m. Gelenk, Geschlechtswort; articuler, gliederweise aussprechen; articulation, f. Artikulirung.

Artillerie, f. grobes Geschütz, Artillerie; artilleur, m. Artillerist.

Asie, f. Asien; asiate, ein Asiate; asiatique, asiatisch.

Assassin, ine, meuchelmörderisch; assassin, m. Meuchelmörder; assassinat, m. Meuchelmord; assassiner, ermorden.

Astre, m. Stern, Gestirn; astral, ale, zu den Gestirnen gehörig; astrologie, f. Sterndeuterkunst; astrologue, m. Sterndeuter; astrologique, sterndeuterisch, astrologisch; astronome, m. Sternkundiger; astronomie, f. Sternkunde; astronomique, die Sternkunde betreffend, astronomisch.

Athlète, m. Kämpfer, Athlet; athlétique, athletisch.

Atroce, grausam; atrocité, f. Grausamkeit, Abscheulichkeit.

Atteler, anspannen; attelage, m. Gespann, Zug; dételer, ausspannen.

Auberge, f. Gasthof; aubergiste, m. Gastwirth.

Audace, f. Kühnheit; audacieux, euse, kühn; audacieusement, auf eine kühne Weise.

Augmenter, vermehren; augmentatif, ive, vermehrend; augmentation, f. Vermehrung.

Augure, m. Vogeldeuter, Wahrsager, Vorbedeutung; au-

Digitized by Google

gural, ale, zur Vogeldeuterei gehörig, wahrsagerisch; augurer, Vorbedeutung aus etwas ziehen, muthmaßen; inaugurer, feierlich einsetzen, einsegnen, einweihen; inaugural, ale, zur Einsetzung, Einsegnung, gehörig; inauguration, Einsetzung, Einsegnung; auspice, m. Vogelschauer; auspices, m. pl. Vorbedeutung, Schutz.

Aumône, f. Almosen; aumônier, m. Almosenpfleger, Almosenier.

Austère, strenge, ernst; austérement, auf eine strenge Weise; austérité, f. Strenge.

Auteur, m. Urheber, Verfasser, Schriftsteller; autorité, f. Gewalt, Ansehen, Macht; autoriser, bevollmächtigen; autorisation, f. Bevollmächtigung.

Autre, ander, andere, anderes; autrement, anders, sonst; autre part, anderswo; autrui, Andere, andere Leute; autrefois, ehemals, vormals; une autre fois, ein andermal. — Altérer, verändern, bestürzt, durstig machen; alteré, ée, verändert, bestürzt, durstig; altérable, was verändert werden kann; inaltérable, unveränderlich; altération, f. Veränderung, Bestürzung; désaltérer, den Durst löschen. — Alterner, abwechseln; alternatif, ive, abwechselnd; alternative, f. Wechselfall, Doppelwahl; alternativement, wechselsweise, abwechselnd. — Aliéner, veräußern; aliénable, veräußerlich; inaliénable, unveräußerlich; aliénation, f. Veräußerung.

Avant, vor, ehe; en avant, vorwärts, weiter hinaus; avant que, ehe, bevor. — Auparavant, zuvor, vorher. — Dorénavant, künftig. — Avancer, fort-, vorwärts rücken, fördern, vorschießen; avance, f. Vorschuß, Vorsprung; avancement, Fortgang, Beförderung. — Davantage, mehr, noch mehr. — Avantage, m. Vortheil; avantageux, euse, vortheilhaft; avantageusement, auf eine vortheilhafte Art; désavantage, m. Nachtheil; désavantageux, euse, nachtheilig; désavantageusement, auf eine nachtheilige Art. — Devant, vor; au devant, entgegen; ci-devant, vor diesem, ehedessen; par devant, vorn, vorn herein, in Gegenwart.

Avare, geizig; avarice, f. Geiz; avaricieux, euse, geizig.

Aveugle, blind; aveuglément, blindlings; aveuglement, m. Blindheit, Verblendung; aveugler, blind machen; verblenden.

Avide, avidement, gierig, begierig; avidité, f. Gierigkeit, Gierde.

Azur, m. himmelblaue Farbe; azuré, ée, blau gefärbt.

Digitized by Google

B.

Babil, m. Geplauder, Geschwätz; babillard, m. Schwätzer; babillarde, f. Schwätzerin; babiller, plaudern, schwätzen.

Bac, m. Fähre; baquet, m. Handzuber, Kübel.

Badin, m. Spaßvogel; badinage, m. Scherz; badinerie, f. Spielwerk, närrische Possen.

Bague, f. Ring; baguier, m. Ringkästchen.

Bâiller, gähnen, klaffen; bâillement, m. Gähnen. — Bâillon, m. Mundknebel, bâillonner, knebeln; debâillonner, losknebeln. — Entrebâiller, ein wenig öffnen, ein wenig offen stehen.

Bailli, m. Amtmann; bailliage, m. Amt, Amthaus.

Bain, m. Bad; baigner, baden; baigneur, m. Badender; baignoire, m. Badewanne.

Baiser, küssen; baiser, m. Kuß; baisemains, m. Handkuß.

Bal, m. Tanzbelustigung, Ball; ballet, m. Bühnentanz, Ballet.

Balafre, f. Schmarre, Schramme im Gesicht; balafrer, einem das Gesicht zerfetzen.

Balai, m. Besen; balayer, kehren; balayeur, m. Kehrer; balayures, f. pl. Kehricht.

Balance, f. Wage; balancer, im Gleichgewicht erhalten, unschlüssig, zweifelhaft seyn; balancier, m. Wagenmacher, Unruhe an einer Uhr; balancement, m. Wanken; balançoire, f. Schaukel; contrebalancer, das Gegengewicht halten, aufwiegen.

Balle, f. Ball, Spielball; ballon, m. Luftball; ballotte, f. Wahlkugel; ballotter, stimmen. — Balle f., ballot, m. Ballen; déballer, auspacken; déballeur, m. Auspacker; déballage, m. das Auspacken; emballer, einpacken, verpacken; emballage, f. Verpackung; remballer, wieder einpacken.

Ban, m. öffentliche Ausrufung eines Befehls oder Verbots, Aufgebot, Bann, Acht; bannir, verbannen, des Landes verweisen; bannissement, m. Verbannung, Landesverweisung. — Banal, ale, zwangmäßig, bannherrlich.

Banc, m. Bank; banquette, f. Fensterbank, Fußbank. — Banque, f. die Bank, Wechselbank; banquier, m. Wechsler; banqueroute, f. Bankerott; banqueroutier, m. Bankerottierer.

Bande, f. Binde, Band; bandeau, m. Stirnbinde, Kopfbinde; bandelette, f. Bändelchen. — Débander, die Binde abnehmen, abspannen, nachlassen; rebander, wieder binden, wieder anspannen. — Bandoulière, f. Bandelier, Flintenriemen.

Banquet, m. Gastmahl

banqueter, Gastereien halten, schmaußen.

Baptiser, taufen; baptême, m. Taufe; baptismal, ale, zur Taufe gehörig; baptistère, m. Taufschein.

Barbare, barbarisch, grausam; m. Barbar, Unmensch; barbarie, f. Barbarei, Grausamkeit; barbarisme, m. Barbarism, Sprachwidrigkeit.

Barbe, f. Bart; barbier, m. Barbier; barbu, ue, bärtig. — Ébarber, den Bart, oder das Rauhe und Ungleiche von etwas abnehmen. — Barbeau, m. Barbe.

Barbouiller, beschmieren, besudeln; barbouilleur, m. Schmierer; barbouillage, m. Geschmier.

Baron, m. Baron, Freiherr; baronne, f. Baronesse, Freifrau; baronnie, f. Baronie, Freiherrschaft.

Barque, f. Barke, Fahrzeug. — Embarquer, einschiffen, einladen; embarquement, m. Einschiffung. — Débarquer, ausschiffen, landen, anlanden; débarquement, m. Ausschiffung. — Rembarquer, wieder einschiffen.

Barre, f. Stange, Riegelholz, Strich; barreau, m. eiserne Gitterstange, Gerichtsstube. — Barrer, versperren, verriegeln, durchstreichen; barrière, f. Schlagbaum, Schranken, Schutzwehr, Vormauer. — Barricade, f. Sperrung; barricader, sperren, versperren, verrammeln. — Embarras, m. was im Weg liegt, den Weg versperrt, Unruhe, Verlegenheit, Verwirrung; embarrasser, versperren, hemmen, in Verlegenheit setzen; embarrassant, ante, beschwerlich, hinderlich, in Verlegenheit setzend. — Débarrasser, wegräumen, aus dem Weg räumen.

Bas, basse, niedrig; bas, adv. unten, niederwärts, leise; à bas, herunter; en bas, unten; là bas, da unten; bassement, niederträchtig, pöbelhaft; bassesse, f. Niedrigkeit, Niederträchtigkeit. — Basse, f. Baß, Baßsänger. — Basse-cour, f. Hof bei einem Hause. — Baisser, abaisser, niedriger machen; abaissement, m. das Niedrigermachen, Erniedrigung.

Bassin, m. Becken; bassinet, m. Pfanne, Zündpfanne. — Bassiner, mit der Wärmpfanne wärmen; bassinoire, f. Wärmpfanne.

Bât, m. Saumsattel; bâter, ein Lastthier satteln.

Bateau, m. Schiff, Flußschiff; batelée, f. Schiffsladung; batelet, m. kleines Flußschiff, Nachen, Kahn; batelier, m. Schiffer.

Bâtir, bauen; bâtiment, m. Gebäude, Schiff; rebâtir, wieder aufbauen.

Battre, schlagen; battoir, m.

Digitized by Google

Schlägel; battant, m. Schwengel oder Klöppel in einer Glocke, Thürflügel; battement, m. das Schlagen; batteur, m. Schläger. — Bataille, f. Schlacht; batailler, heftig streiten, sich herumzanken; bataillon, m. Bataillon; batterie, f. Stückwall, Batterie, Deckel auf der Zündpfanne. — Bâton, m. Stock, Staab, Stecken; bastonnade, f. Stockschläge; bâtonner, prügeln, abprügeln. — Abattre, abschlagen, niederreißen; abattement, m. Mattigkeit, Niedergeschlagenheit; abattis, m. Verhack, Verhau. — Combat, m. Kampf, Gefecht; combattre, schlagen, kämpfen, streiten; combattant, m. Kämpfer, Streiter. — Débat, m. Streit, Streitigkeit; débattre, streiten, bestreiten. — Rabattre, niederschlagen, abziehen; rabat, m. Umschlag, Kragen. — Rebattre, wiederschlagen; rebattu, oft wiederholt.

Baume, m. Balsam; embaumer, balsamiren, mit lieblichem Geruch anfüllen.

Bave, f. Geifer; baver, geifern; bavette, f. Geifertüchlein. — Bavard, m. Schwätzer; bavarde, f. Schwätzerinn; bavarder, viel unnützes Zeug schwatzen; bavarderie, f. unnützes Geschwätz.

Beau, bel, belle, schön; beauté, f. Schönheit. — Bellement, sachte. — Embellir, verschönern, ausschmücken, schön werden; embellissement, m. Verschönerung; rembellir, wieder verschönern, wieder schön werden.

Bec, m. Schnabel. — Bécasse, f. Schnepfe; bécassine, f. Wasserschnepfe. — Becqueter, mit dem Schnabel picken. — Abecquer, einen jungen Vogel ätzen; becquée, f. ein Schnabel voll.

Bégue, m. Stotterer; bégayer, stottern, stammeln; bégaiement, m. das Stammeln.

Bêler, blöcken; bêlement, m. das Blöcken.

Berceau, m. Wiege; bercer, wiegen.

Berger, m. Schäfer; bergère, f. Schäferinn; bergerie f., bercail, m. Schäferei, Schafstall.

Bête, f. Thier; bête, dumm; abêtir, dumm machen, dumm werden; ébêter, verwirrt machen. — Bestial, ale, viehisch; bestialité, f. viehisches Betragen. — Bétail, m., bestiaux, m. pl. Vieh.

Beurre, f. Butter; babeurre, m. Buttermilch; beurrer, buttern, mit Butter bestreichen; beurrée, f. Butterbrod.

Bible, f. Bibel; bibliothèque, f. Büchersammlung, Bibliothek; bibliothécaire, m. Bibliothekar.

Bigarrer, buntschäckig machen; bigarré, ée, buntschäckig; bigarrure, f. das Buntschäckige.

Bijou, m. Kleinod; bijou-

Digitized by Google

tier, m. Juwelier; bijouterie, f. Juwelenhandel.

Bile, f. Galle; bilieux, euse, gallicht. — Atrabile, f. schwarze Galle, Schwermuth; abrabilaire, gallsüchtig, melancholisch.

Bis, *(lat.)* zweimal. — Binaire, was aus zwei besteht. — Combiner, zusammensetzen; combinaison, f. Zusammensetzung.

Bitume, m. Pech, Harz; bitumineux, euse, pechartig, harzig.

Bizarre, seltsam, sonderbar; bizarrement, auf seltsame Weise; bizarrerie, f. seltsames Betragen.

Blâme, m. Tadel; blâmable, tadelhaft; blâmer, tadeln.

Blanc, blanche, weiß; blanchâtre, weißlich; blancheur, f. Weiße. — Blanchir, weißen, weiß machen, bleichen, waschen; blanchisseur, m. Bleicher, Wäscher; blanchisseuse, f. Bleicherinn, Wäscherinn; blanchissage, m. das Bleichen, Waschen, die Wäsche, der Bleicherlohn.

Blasphème, m. Gotteslästerung; blasphémer, Gott lästern; blasphémateur, m. Gotteslästerer; blasphématoire, gotteslästerlich.

Blesser, verwunden, verletzen; blessure, f. Wunde, Verletzung; s'entreblesser, sich unter einander verwunden.

Bleu, bleue, blau; bleuâtre, bläulich. — Bleuet, m. Kornblume.

Bloc, m. Block. — Blocus, m. Einschließung, Sperrung eines festen Platzes; bloquer, einschließen, die Zugänge besetzen und versperren.

Blond, blonde, weißgelblich, blond; blondin, ine, eine Person, die blonde Haare hat.

Bobine, f. Spule; bobinette, f. kleine Spule, Röllchen; bobiner, spulen; embobiner, aufspulen, verleiten.

Boeuf, m. Ochs. — Bouvier, m. Ochsenhirt. — Beugler, brüllen; beuglement, m. das Gebrüll, das Brüllen.

Boire, trinken; boisson, f. Getränk. — Buveur, m. Trinker; buveuse, f. Trinkerinn. — Buvette, f. Schenke; buvetier, m. Schenkwirth; buvotter, wenig und oft trinken, nippen. — Breuvage, m. Getränk, Trank; abreuver, tränken, zur Tränke führen; abreuvoir, m. Tränke. — Déboire, m. übler Nachgeschmack. — Imbiber, durchweichen, einziehen, einsaugen.

Bois, m. Holz, Gehölz; boiseux, euse, holzicht. — Bocage, m. Gebüsch. — Bosquet, m. Lustgebüsch, Lustwäldchen. — Boiser, mit Holz belegen, täfeln; boiserie, f. Tafelwerk, Getäfel. — Boisseau, m. Scheffel. — Buche, f. Scheit Holz; buchette, f. klei-

Digitized by Google

nes Holz, Holzspäne; bucher, m. Scheiterhaufen, Holzkammer; bucheron, m. Holzhauer im Walde. — Buisson, m. Busch, Gebüsch; buissonneux, euse, buschig. — Embusquer, ins Gebüsch verbergen; embûche, f. embuscade, f. Hinterhalt; débusquer, verjagen, vertreiben aus einem Lager oder Posten. — Hautbois, m. Hoboe.

Boite, f. Schachtel; boitier, m. Salbenbüchse. — Emboiter, in die Schachtel thun, fügen, einfügen. — Déboiter, aus den Fugen bringen, verrenken; déboitement, m. Verrenkung.

Boiter, hinken; boiteux, euse, hinkend.

Bombe, f. Bombe; bombarder, mit Bomben beschießen; bombardement, m. das Beschießen mit Bomben; bombardier, m. Bombenwerfer, Bombardier.

Bon, bonne, gut; bonnement, aufrichtig, ehrlich; bonté, f. Güte; débonnaire, sanftmüthig, gütig. — Bénin, igne, gütig, leutselig, liebreich; bénignité, Herzensgüte, Leutseligkeit. — Bonifier, vergüten. — Bien, m. Gut; bien, adv. gut, wohl, viel, sehr; combien, wie viel.

Bonde, f. Zapfen; débonder, den Zapfen herausziehen, sich ergießen; débondement, m. Ergießung; bondon, m. Spund.

Bonnet, m. Mütze, Kappe; bonnetier, m. Kappenmacher, Strumpfwirker; bonnetière, f. Kappenmacherinn, Haubenmacherinn.

Bord, m. Rand, Ufer, Bord; border, den Rand mit etwas einfassen, besetzen, längs dem Ufer hin fahren; bordure, f. Einfassung, Besetzung, Rahmen. — Aborder, anlanden, sich einem nähern, um mit ihm zu sprechen; abordable, wo man anlanden kann; abordage, m. Anlegen, Entern, Zusammenstoßen zweier Schiffe; abord, m. Zugang zu einem Orte, Zutritt zu einer Person. — D'abord, alsbald, anfangs. — Déborder, dasjenige, womit der Rand einer Sache besetzt ist, abschneiden oder abtrennen; austreten, aus seinem Ufer treten; débordement, m. das Austreten eines Flusses.

Borgne, einäugig; éborgner, einäugig machen, ein Auge ausschlagen, oder ausstoßen.

Borne, f. Grenzstein, Markstein; bornes, f. pl. Grenzen; borner, abmarken, mit Marksteinen, Grenzsteinen bezeichnen, begrenzen, einschränken.

Bosse, f. Buckel, Beule; bossu, ue, bucklich. — Bosseler, getriebene Arbeit machen. — Bossette, f. Buckel am Pferdegeschirr. — Bossettier, m. Rothgießer.

Digitized by Google

Botte, f. Bund, Gebund, Stoß mit dem Degen oder Rappier. — **Botteler**, in Bünde zusammenbinden; **bottelage**, m. Binden des Heues in Bünde.

Botte. f. Stiefel; **bottier**, m. Stiefelmacher; **botter**, Stiefel machen, Stiefel anziehen; **débotter**, die Stiefel ausziehen.

Bouc, m. Bock, Ziegenbock; **bouquetin**, m. Steinbock; **bouquin**, m. alter Bock, altes Buch; **bouquiniste**, m. Antiquar.

Bouche, f. Mund, Maul, Mündung; **bouchée**, f. Mundvoll. — **S'aboucher**, zusammenkommen, um sich zu besprechen; **abouchement**, m. Zusammenkunft. — **Emboucher**, an den Mund setzen, ansetzen; **embouchure**, f. Mündung, Mundstück, Ansatz.

Boucher, m. Metzger; **boucherie**, f. Metzge, Schlachthauß.

Boucher, stopfen, verstopfen, zustopfen. — **Bouchon**, m. Stöpsel, Pfropf. — **Déboucher**, entpfropfen, öffnen, aus einem engen Orte hervorrücken; **reboucher**, wieder zustopfen.

Bouchon, m. Strohwisch; **bouchonner**, zerkrumpen, zerkrümpeln, abreiben (ein Pferd).

Boucle, f. Schnalle, Ring, Ohrring, Locke; **boucler**, zuschnallen, kräuseln.

Boue, f. Koth; **boueux, euse**, kothig.

Bouffer, bauschen. — **Bouffée**, f. (de vent) Windstoß. — **Bouffir**, aufschwellen; **bouffisure**, f. das Aufschwellen, Geschwulst, Schwülstigkeit.

Bouffon, m. Possenreißer; **bouffonnerie**, f. Schwank, Narrenspossen.

Bougie, f. Wachslicht; **bougeoir**, m. Handleuchter; **bougier**, wichsen.

Bouillir, sieden; **bouillie**, f. Brei; **bouillon**, m. Brüdel, Fleischbrühe. — **Ebullition**, f. Aufwallen, Aufwallung.

Boulanger, m. Bäcker; **boulangère**, f. Bäckerinn; **boulanger**, Brod backen; **boulangerie**, f. Bäckerei.

Boule, f. Kugel. — **Boulet**, m. Stückkugel, Kanonenkugel. — **Boulette**, f. Klößchen. — **Ebouler**, einfallen, einstürzen; **éboulement**, m. Einfall, Einsturz. — **Bille**, f. kleine Kugel: **billard**, m. Billard.

Bouquet, m. Strauß, Blumenstrauß; **bouquetier**, m. Blumentopf; **bouquetière**, f. Straußbinderinn, Sträußermädchen.

Bourbe, f. Schlamm, Morast; **bourbier**, m. Sumpf; **bourbeux, euse**, schlammig, morastig.

Bourdon, m. Hummel, Pilgerstab; **bourdonner**, sumsen, murmeln; **bourdonnement**, m. Sumsen, Gesumse, Sausen im Ohr.

Digitized by Google

Bourg, m. Flecken, Marktflecken. — Fauxbourg, m. Vorstadt. — Bourgeois, oise, bürgerlich, Bürger, Bürgerinn; à la bourgeoise, bourgeoisement, bürgerlich, nach Bürgerart; bourgeoisie, f. Bürgerschaft; bourguemestre, m. Bürgermeister.

Bourgeon, m. Knospe, Schößling einer Weinrebe; bourgeonner, Knospen treiben, ausschlagen.

Bourre, f. Füllhaar, Pfropf auf der Ladung eines Schießgewehrs; bourrer, rembourrer, mit Füllhaar ausstopfen, mit dem Ladstock feststoßen. — Bourrade. Stoß, Rippenstoß, Puff. — Bourrelet, bourlet, m. Wulst. — Bourrée, f. Reisigbund, Welle.

Bourreau, m. Scharfrichter, Henker; bourreler, quälen, peinigen, martern.

Bourse, f. Beutel, Geldbeutel, Börse, Börsenhalle. — Boursier, m. Beutler, Säckler. — Embourser, in den Beutel stecken, einstecken. — Débourser, Geld ausgeben, zahlen, vorschießen; déboursement, m. Zahlen, Auslage, Vorschuß. — Rembourser, wieder zurück bezahlen, wieder erstatten, abtragen; remboursement, m. Wiederbezahlung einer Auslage, Abtragung einer Schuld.

Bousiller, mit Lehm und Stroh mauern, verkleiben, pfuschen; bousilleur, m. Lehmklecker, Pfuscher; bousillage, m. Kleckwerk, Lehmarbeit, Pfuscherei.

Bout, m. Ende, Ecke oder Spitze. — Aboutir, sich an etwas endigen, bis an etwas reichen, angrenzen; aboutissant, ante, anstoßend, angrenzend.

Bouton, m. Knospe, Pocke, Knopf; boutonner, Knospen treiben, zuknöpfen; boutonnier, m. Knopfmacher; boutonnière, f. Knopfloch; déboutonner, aufknöpfen; reboutonner, wieder zuknöpfen.

Brailler, schreien, kreischen; braillard, m. Schreier, Kreischer; braire, schreien wie ein Esel; braiement, m. Geschrei des Esels.

Braise, f. Kohlenglut. — Brasier, m. Glut, Kohlenpfanne. — Embraser, in Brand stecken, anstecken; embrasement, m. Brand.

Branche, f. Ast; branchage, m. Astwerk; branchu, ue, ästig; ébrancher, einem Baum die unnützen Aeste nehmen, ihn ausbrechen.

Branle, m. Schwanken, Wanken, Wackeln; branler, hin und her bewegen, wackeln, wanken, schütteln; branlement, m. Schütteln. — Ébranler, erschüttern; ébranlement, m. Erschütterung; inébranlable, inébranlablement, unerschütterlich.

Bras, m. Arm. — Brasse, f.

Digitized by Google

Klafter, Faden; brassée, f. Arm voll. — Bracelet, m. Armband. — Embrasser, umarmen, umfassen; embrassement m., embrassade, f. Umarmung.

Brasser, umrühren, brauen; brasseur, m. Bierbrauer; brasserie, f. Bierbrauerei.

Brave, tapfer, beherzt, rechtschaffen, ehrlich; bravement, herzhaft, tapfer, gut; bravoure, f. Tapferkeit. — Braver, trotzen, Trotz bieten; bravade, f. das Trotzbieten, Prahlerei.

Brêche, f. Lücke, Oeffnung, Bresche; brêchedent, der oder die Zahnlücken hat; ébrêcher, Lücken in etwas machen, schartig machen.

Bredouiller, stottern; bredouilleur, m. Stotterer; bredouillement, m. das Stottern.

Bref, brève, kurz. — Brièvement, mit Kürze; brièveté, f. Kürze. — Bréviaire, m. Brevier. — Abréger, abkürzen; abrégé, m. Auszug, kurzer Inhalt. — Abréviateur, m. Abkürzer; abréviation, f. Abkürzung. — Bref, m. päbstlicher Brief; brevet, m. Gnadenbrief, Patent.

Brette, f. Raufdegen, Schläger; bretteur, m. Raufer, Renommist; bretailler, öfters fechten; bretailleur, m. Raufer, Klopffechter.

Bride, f. Zaum, Zügel; bridon, m. Trense; brider, zäumen; débrider, abzäumen; rebrider, wieder aufzäumen.

Brigade, f. Brigade; brigadier, m. Brigadier.

Brigue, f. eifrige Bewerbung um etwas, Parthei, Anhang; briguer, sich eifrig um etwas bewerben; brigueur, m. eifriger Bewerber. — Brigand, m. Straßenräuber; brigandage, m. Straßenräuberei; brigander, Straßenraub treiben.

Briller, glänzen, schimmern, funkeln; brillant, ante, glänzend.

Brique, f. Ziegel, Backstein; briqueter, mit Backsteinen mauern; briquetérie, f. Ziegelhütte; briquetier, m. Ziegelbrenner, Ziegler.

Briser, zerbrechen; brisées, f. Brüche, abgebrochene Zweige; briseur, m. Brecher; bris, m. Bruch, Aufbrechen, Erbrechen; débris, m. Trümmer, Ueberbleibsel.

Brocard, m. beißender Scherz, Stichelei; brocarder, sticheln.

Broche, f. Bratspieß; brochée, f. Spieß voll; embrocher, an den Spieß stecken; débrocher, vom Spieß abziehen. — Brocher, durchwirken, einen Stoff einwirken; brochure, f. eine blos geheftete kleine Schrift.

Brochet, m. Hecht; brocheton, m. Hechtchen.

Digitized by Google

Broder, sticken; **brodeur**, m. Sticker; **brodeuse**, f. Stickerinn; **broderie**, f. Stickerei.

Broncher, stolpern; **bronchade**, f. Stolpern eines Pferdes.

Bronze, m. Erz; **bronzer**, eine Erzfarbe geben, metallfarbig anstreichen.

Brosse, f. Bürste; **brosser**, bürsten.

Brouette, f. Schiebkarren; **brouettier**, Kärrner.

Brouiller, unter einander mischen, verwirren, in Unordnung bringen; **brouillerie**, f. Uneinigkeit, Mißhelligkeit, Zwist. — **Brouillamini**, verwirrtes Zeug. — **Brouillard**, m. Nebel. — **Brouillon**, m. unruhiger Kopf, erster Entwurf. — **Embrouiller**, verwirren; **embrouillement**, m. Verwirrung. — **Débrouiller**, auseinander suchen, in Ordnung bringen, entwirren.

Broyer, reiben; **broyeur**, m. Farbenreiber.

Bruine, f. kalter Staubregen, Reif; **bruiner**, reifen.

Bruire, brausen, sausen; **bruit**, m. Lärm, Geräusch; **bruissement**, m. Brausen, Sausen; **ébruiter**, ausposaunen, ausplaudern.

Brûler, brennen; **brûlure**, f. Brandmahl. — **Brûlot**, m. Brandschiff, Brander.

Brun, **brune**, braun; **brunâtre**, bräunlich, ins Braune fallend; **brunet**, **ette**, Person von bräunlicher Gesichtsfarbe; **brunir**, braun machen, braun werden.

Brusque, ungestüm, aufahrend, rauh, trotzig; **brusquement**, auf eine rauhe, ungestüme, trotzige Art, plötzlich, mit Ungestüm; **brusquer**, anfahren, unhöflich begegnen; **brusquerie**, f. Anfahren mit trotzigen Worten.

Brut, **ute**, roh, unbearbeitet; **brute**, f. Thier. — **Brutal**, **ale**, viehisch, ungeschliffen, grob; **brutalement**, auf eine viehische, grobe, ungeschliffene Art; **brutalité**, f. Rohheit der Sitten, Grobheit; **brutaliser**, viehisch behandeln, grob begegnen. — **Abrutir**, zum Vieh machen, dumm machen; **abrutissement**, m. viehische Dummheit, Verstocktheit.

Bulle, f. Bulle; **bulletin**, m. Wahlzettel, Tagzettel.

But, m. Ziel; **buter**, zielen, das Ziel treffen. — **Débuter**, den Anfang mit etwas machen, anfangen; **début**, m. Anfang eines Spiels oder sonst einer Sache. — **Rebuter**, abweisen, als untauglich verwerfen, zurückstoßen; **se rebuter**, sich abschrecken lassen, überdrüssig, unwillig werden; **rebut**, m. Ausschuß.

Butin, m. Beute; **butiner**, auf Beute ausgehen.

Digitized by Google

C.

Ca, hier, hierher; **deça**, diesseits.

Cabale, f. Cabale; **cabaler**, Cabalen schmieden; **cabaleur**, m. Cabalenmacher; **cabaliste**, m. Cabalist.

Cabane, f. Hütte; **cabaret**, m. Wirthshaus, Schenke; **cabaretier**, m. Wirth, Schenkwirth.

Cacher, verstecken, verbergen. — **Cachet**, m. Pettschaft; **cacheter**, siegeln, versiegeln: **décacheter**, entsiegeln, öffnen. — **Cachette**, f. Schlupfwinkel; **en cachette**, verstohlener Weise. — **Cachot**, m. Kerker.

Cadavre, m. Leichnam; **cadavéreux, euse**, leichenhaft, leichenfarbig.

Cadenas, m. Vorlegeschloß; **cadenasser**, mit einem Vorhängeschloß verwahren.

Cadere, *(lat.)* fallen. — **Cadence**, f. Cadenz; **décadence**, f. Verfall. — **Caduc, caduque**, hinfällig, schwach, kraftlos; **caducité**, f. Hinfälligkeit. — **Cas**, m. Fall; **en cas**, im Fall. — **Casuel, elle**, zufällig. — **Cascade**, f. Wasserfall. — **Accident**, m. Zufall, Unfall; **accidentel, le, lement**, zufällig. — **Incident**, m. unerwartetes Ereigniß. — **Occasion**, f. Gelegenheit; **occasionnel, nelle, occasionnellement**, gelegentlich; **occasionner**, Gelegenheit geben, veranlassen. — **Occident**, m. Abend, Westen; **occidental, e**, westlich. — **Récidive**, f. Wiederholung, Rückfall.

Caedere, *(lat.)* hauen, tödten; **cidere, cisum**. — **Incision**, Einschnitt; **incisif, ive**, einschneidend. — **Ciseau**, m. Meissel; **ciseaux**, m. pl. Scheere; **ciseler**, meisseln; **ciseleur**, der mit dem Meissel arbeitet. — **Décider**, entscheiden; **décision**, Entscheidung; **décisif, ive, ivement**, entscheidend; **indécis**, unentschlossen, unentschieden; **décidément**, fest beschlossen, entschieden. — **Précis, e, sément**, richtig, bestimmt; **précision**, Bestimmtheit, Pünktlichkeit. — **Concis**, hart beschnitten, kurz, gedrängt; **concision**, Kürze, Gedrängtheit. — **Césure**, Cesur im Verse.

Cadet, m. Jüngster, Cadett; **cadette**, f. Jüngste.

Caffé, m. Kaffee, Kaffeebohne, Kaffeehaus; **caffetier**, m. Kaffeeschenk, Kaffeewirth; **caffetière**, f. Kaffeekanne, Kaffeewirthinn.

Cage, f. Käfich, Vogelbauer, Gefängniß. — **Cagée**, f. Käfich voll. — **Encager**, in einen Käfich setzen.

Cahot, m. Stoß eines Wagens auf unebnem Weg; **cahoter**, stoß-

Digitized by Google

sen, rütteln; cahotage, m. Stoßen eines Fuhrwerks.

Cailler, gerinnen; caillement, m. das Gerinnen; caillot (de sang), Klumpen geronnenen Blutes. — Coaguler, gerinnen machen; coagulation, f. Gerinnen.

Cajoler, liebkosen, schmeicheln; cajoleur, m. Schmeichler; cajoleuse, f. Schmeichlerinn; cajolerie, f. Schmeichelei.

Caisse, f. Kiste, Kasse, Trommel. — Caisson, m. großer Kasten, der Wagen der einen solchen Kasten fährt. — Cassette, f. Kistchen, Kästlein. — Cassolette, f. Räucherpfännchen. — Caissier, m. Kassier, Kassenverwalter. — Encaisser, in eine Kiste legen, verschließen, einziehen.

Cal, m. Schwiele; calleux, euse, schwielig, voll Schwielen; callosité, f. Hornhaut, zähe Dickhäutigkeit an der Fußsohle.

Calamité, f. Elend, Jammer, Trübsal; calamiteux, euse, trübselig, jammervoll.

Calandre, f. Zeugrolle, Mange; calandrer, mangen; calandrage, m. Mangen.

Calcul, m. Rechnung, Ausrechnung; calculer, rechnen; calculateur, m. Rechner.

Calme, m. stille Ruhe, Windstille auf dem Meer; calmer, stillen, beruhigen, besänftigen.

Calomnie, f. Verläumdung; calomnieux, euse, verläumderisch; calomnier, verläumden; calomniateur, m. Verläumder; calomniatrice, f. Verläumderinn.

Canard, m. Ente. — Canne, f. Ente. — Canardière, f. Ententeich. — Canette, f. Entchen.

Candide, aufrichtig, redlich; candeur, f. Aufrichtigkeit, Redlichkeit.

Cangrène, Brand. — Chancre, m. Krebs; chancreux, euse, krebsartig.

Canne, f. Rohr, Rohrschilf, Stock. — Canelle, f. Zimmt, Hahn an einem Fasse; canellé, ée, mit Zimmt zubereitet, ausgekehlt.

Canon, m. Röhre, Lauf einer Flinte, Kanone; canonnier, m. Konstabler, Kanonier; canonner, mit Kanonen schießen, beschießen; canonnade, f. Kanonenfeuer.

Canon, m. Kirchengesetz; canonique, ement, kanonisch; canoniste, m. Verständiger des kanonischen Rechts. — Canonicat, m. Domherrnstelle oder Würde. — Chanoine, m. Domherr, Stiftherr; chanoinesse, f. Stiftedame. — Canoniser, heilig sprechen; canonisation, f. Heiligsprechung.

Canton, m. Bezirk, Kanton; cantonner, kantonieren, in Dörfern herumliegen um auszuruhen.

Digitized by Google

Cap, m. Kopf, Vorgebirg. — Capitaine, m. Hauptmann; capitainerie, f. Schloßhauptmannschaft; capital, ale, hauptsächlichst; capitation, f. Kopfgeld, Kopfsteuer; caporal, m. Korporal. — Chef, m. Haupt, Kopf, Oberhaupt, Befehlshaber; Chef d'oeuvre, m. Meisterstück; de rechef, von neuem, abermals. — Chevet, m. Kopfkissen. — Achever, enden, endigen, vollenden; achévement, m. Vollendung. — Cheveux, m. pl. Haare; chevelu, ue, behaart, langhaarig; chevelure, f. das sämtliche Haar auf dem Kopf eines Menschen; écheveler, die Haare zerzausen. — Cape, f. Regenkappe; capuchon, Kapuze; chapeau, m. Hut; chapelier, m. Hutmacher; chapelet, m. Rosenkranz; chaperon, m. Kappe. — Chapitre, m. Kapitel; capitulaire, zum Stift oder Kapitel gehörig. — Chapiteau, m. Knauf, Kapital. — Capituler, einen Vergleich wegen Uebergabe einer Festung eingehen, kapituliren; capitulation, f. Unterhandlung und Vertrag wegen Uebergabe einer Festung. — Décapiter, enthaupten — Précipiter, hinab, hinunter stürzen, beschleunigen, übereilen, niederschlagen; précipitamment, eiligst, in der größten Eile; précipitation, f. allzugroße Eile, Uebereilung, Niederschlag; précipice, m. Abgrund.

Capere, *(lat.)* fassen, nehmen. — Capable, tüchtig, fähig; capacité, Fassungskraft, Fähigkeit, Raum; incapable, unfähig; incapacité, Unfähigkeit. — Captif, ive, gefangen; captiver, gefangen nehmen, sich unterwürfig machen, fesseln; captivité, Gefangenschaft; capture, f. Verhaft, Gefangennehmung, Fang, Beute. — Captieux, se, verfänglich. — Accepter, annehmen; acceptable, annehmbar; acceptation, f. Annahme. — Excepter, ausnehmen; excepté, ausgenommen, außer; exception, Ausnahme. — Intercepter, auffangen. — Concevoir, begreifen, entwerfen; concevable, begreiflich; inconcevable, unbegreiflich; conception, Fassungskraft, Gedanke, Entwurf. — Décevoir, täuschen. — Percevoir, wahrnehmen, empfinden, einnehmen; perception, Wahrnehmung, Vorstellung; perceptible, merklich, einnehmbar; imperceptible, ement, unmerklich. — Appercevoir, bemerken, gewahr werden; appercevable, bemerkbar. — Recevoir, empfangen, erhalten, aufnehmen; receveur, Einnehmer; réception, Aufnahme, Empfang; recepissé, Empfangschein; réceptacle, Sammelplatz, Behältniß; recette, Einnahme, Recept. — Anticiper, vor der bestimmten Zeit nehmen, empfangen, oder thun, in

Digitized by Google

einer Sache vorgreifen; anticipation, f. Einnahme zum voraus, Vorgriff in das was einem andern gehört. — Précepte, m. Regel des Verhaltens, Lehre, Vorschrift; précepteur, m. Lehrer. — Susceptible, fähig, empfänglich, empfindlich; susception, f. Empfänglichkeit.

Caprice, m. Eigensinn, Laune; capricieux, euse, eigensinnig, launisch; capricieusement, aus Eigensinn oder Laune.

Caquet, m. Geschwätz, Geplauder; caqueter, schwätzen, plaudern; caqueteur, m. Plauderer, Schwätzer; caqueteuse, f. Schwätzerinn.

Carabine, f. Karabiner; carabinier, m. Karabiner.

Caracol, (escalier en) Schneckentreppe, Wendeltreppe. — Caracoler, ein Pferd im Kreise herum tummeln.

Caractère, m. Schrift, Buchstabe, Würde, Gemüthsart; caractériser, bezeichnen, beschreiben, schildern.

Carafe, f. Karafine; carafon, m. Kühleimer, Kühlflasche.

Cardinal, m. Kardinal; cardinalat, m. Kardinalswürde.

Carie, f. Beinfraß; carier, anfressen, mürbe machen.

Carpe, f. Karpfen; carpeau, m. Karpfchen.

Carillon, m. Glockenspiel, Lärm; carillonner, das Glockenspiel spielen lassen.

Carte, f. Karte, Spielkarte, Landkarte; cartier, m. Kartenmacher. — Cartel, m. Fehdebrief, Ausforderung, Auslieferungs- oder Auswechslungs-Vertrag. — Carton, m. Pappendeckel. — Cartouche, f. Patrone, Kartätsche. — Écarter, unnütze Karten wegwerfen, zerstreuen, trennen, entfernen.

Casaque, f. Ueberrock mit weiten Aermeln; casaquin, m. eine Art Rock, den man im Hause zur Bequemlichkeit trägt.

Case, f. Haus, Hütte, Feld auf dem Dambrete. — Caserne, f. Kaserne, Soldatenhaus. — Casematte, f. Kanonenkeller, Kasematte. — Casino, m. Kasino.

Casser, zerbrechen, aufheben, für ungültig erklären, schimpflich abdanken. — Cassure, f. Bruch, der Ort wo ein Körper gebrochen ist. — Casse-noisette, m. Haselnußknacker. — Cassation, f. Aufhebung, schimpfliche Abdankung, Kassierung.

Catarrhe, m. Fluß, Katharr; catarrheux, euse, mit Flüssen behaftet.

Catéchisme, m. Kinderlehre, Katechismus; catéchiser, Kinderlehre halten; catéchiste, m. der Kinderlehre hält, Katechet; catéchumène, m. Katechismusschüler.

Catholique, katholisch; ca-

Digitized by Google

tholicisme, m. Katholicismus, Wesen der katholischen Kirche; catholicité, f. katholischer Glaube.

Cave, hohl. — Cave, f. Keller, Flaschenkeller; caveau, m. Kellerchen, kleines unterirdisches Gewölbe, Gruft — Caver, aushölen. — Cavée, f. Hohlweg, Höhle. — Encaver, in den Keller legen, einlegen; encaveur, m. Schröter; encavement, m. Einlegen in den Keller. — Décaver, aus dem Keller thun. — Excaver, aushölen; excavation, f. Aushölung. — Caverne, f. Höhle; caverneux, euse, voll Höhlen. — Concave, rund ausgehölt; concavité, f. runde Höhlung, Hohlründung.

Cause, f. Ursache, Rechtssache, Proceß; à cause, wegen; causer, verursachen. — Accuser, anklagen, beschuldigen; accusateur, m. Ankläger; accusation, f. Anklage; s'entr'accuser, sich einander verklagen. — Excuse, f. Entschuldigung; excuser, entschuldigen, verzeihen; excusable, was zu entschuldigen ist, verantwortlich; inexcusable, nicht zu entschuldigen, unverantwortlich. — Récuser, verwerfen.

Causer, plaudern; causeur, m. Plauderer; causeuse, f. Plauderinn; causerie, f. Geplauder.

Caustique, ätzend, beißend, satyrisch; causticité, f. Hang zum Satyrisiren; cautère, m. Fontanell; cautériser, ein Fontanell machen.

Caution, f. Bürgschaft, Bürge; cautionner, Bürgschaft leisten, sich verbürgen; cautionnement, m. Verbürgung; précaution, f. Behutsamkeit, Vorsicht; précautionner, sich vorsehen, hüten.

Ce, cet, cette, dieser, diese, dieses. — Celui, m. dieser; celle, f. diese. — Ceci, dieses hier. — Cela, dieses, das, das da. — Céans, hier, hier im Hause.

Céder, weichen, überlassen, abtreten, nachgeben; cession, f. Abtretung einer Sache. — Abcès, m. Geschwür. — Accès, m. Zutritt, Zugang; accéder, beitreten; accession, f. Beitritt; accessible, zugänglich; inaccessible, unzugänglich. — Accessoire, was als Folge oder Anhang zu einer Sache gehört, zufällig. — Antécédent, ente, vorhergehend. — Concéder, bewilligen; concession, f. Bewilligung. — Décéder, verscheiden, sterben; décès, m. Absterben, Hintritt; prédécéder, vorher sterben. — Précéder, vorher, voran gehen; précédent, ente, vorhergehend; prédécesseur, Vorgänger. — Excéder, überschreiten, übersteigen, übertreffen; excédant, ante, übersteigend; excès, m. Ueberschreitung, Uebermaß, Ausschwei-

Digitized by Google

fang; excessif, ive, übermäßig, unmäßig; excessivement, außerordentlich viel. — Intercéder, sich für Jemand verwenden; intercesseur, m. Fürsprecher; intercession, f. Fürsprache. — Procéder, herrühren, verfahren, fortschreiten; procédé, m. Verfahren; procédure, f. rechtliches Verfahren, Rechtsgang, Proceß-Ordnung; procès, m. Proceß, Rechtsstreit; procession, f. Umgang, Procession. — Succéder, folgen, erben; succès, m. Erfolg, Fortgang; successif, ive, auf oder nacheinander folgend; successivement, nach einander, nach und nach; successeur, m. Nachfolger; succession, f. Erbschaft.

Ceindre, umgeben, umgürten. — Ceinture, f. Gürtel; ceinturon, m. Degengehänk; ceinturier, Gürtler. — Enceindre, umgeben, einschließen; enceinte, f. Umfang, Umkreis, Einfassung, Einschließung. — Succinct, incte, kurz, kurz gefaßt; succinctement, kürzlich, kurz gefaßt.

Célèbre, berühmt, merkwürdig; célébrité, f. Ruhm, großer Ruf. — Célébrer, feiern, feierlich begehen; célébration, f. Feier.

Céler, verhehlen, verheimlichen. — Déceler, offenbaren, entdecken, verrathen; décélement, m. Offenbarung, Entdekkung einer geheimen Sache. — Recéler, verhehlen, verheimlichen; recéleur, m. Hehler; receleuse, f. Hehlerinn.

Celer, *(lat.)* geschwind; célérité, f. Geschwindigkeit. — Accélerer, beschleunigen.

Cendre, f. Asche; cendré, ée, aschfarbig; cendrier, m. Aschenloch; cendreux, euse, aschig, voll Asche.

Censere, *(lat.)* dafür halten, meinen. — Censé, ée, für etwas gehalten oder angesehen. — Censeur, m. Richter, Kunstrichter, Censor; censure, f. scharfes Urtheil, Tadel; censurer, tadeln; censurable, tadelhaft, tadelnswerth.

Cent, hundert; centaine, f. Hundert; centenaire, hundertjährig; centième, hundertste; centuple, hundertfach; centime, f. französische Münze.

Centre, m. Mittelpunkt; central, ale, im Mittelpunkt befindlich; centrique, zum Mittelpunkt gehörig. — Excentrique, sich vom Mittelpunkt entfernend, excentrisch. — Concentrer, in einem Punkte vereinigen.

Cercle, m. Zirkel, Kreis, Reif. — Cerceau, m. Reif, Faßreif. — Cercler, mit Reifen belegen, bereifen; décercler, die Reife abschlagen, entreifen. — Circulaire, zirkelrund, kreisförmig; circuler, umlaufen; cir-

Digitized by Google

culation, f. Umlauf. — Circuit, m. Umfang, Umkreis. — Cirque, m. Zirkus, ein mit Sitzen und Gängen umgebener Platz.

Cernere, *(lat.)* sehen, sichten. — Concerner, betreffen, angehen; concernant, betreffend. — Décerner, zuerkennen. — Décret, m. Rechtsspruch, Verordnung, obrigkeitlicher Befehl; décréter, gerichtlich beschließen, erkennen und verordnen. — Discerner, unterscheiden; discernement, m. Unterscheidungskraft. — Discret, ète, tement, bescheiden, verschwiegen; discrétion, f. Bescheidenheit. — Indiscret, ète, unbedachtsam, unbescheiden, plauderhaft; indiscrétement, unbedachtsamer, unbesonnener Weise; indiscrétion, f. Unbedachtsamkeit, Unbescheidenheit. — Secret, ète, geheim, verschwiegen; en secret, insgeheim; secrétaire, m. Geheimschreiber, Sekretär, Schreibpult; secrétariat, m. Stelle, Amt eines Geheimschreibers. — Certain, aine, gewiß, zuverläßig; certainement, gewiß; certes, gewiß, in Wahrheit; certitude, f. Gewißheit; certifier, die Gewißheit einer Sache bezeugen, bescheinigen; certificat, m. Zeugniß, Beglaubigungsschein; incertain, aine, ungewiß; incertitude, f. Ungewißheit.

Cerveau, m. Gehirn, Hirn; cervelle, f. Gehirn; écervelé, ée, hirnlos, unsinnig; cervelat, m. Hirnwurst.

Cesser, aufhören; cessation, f. Aufhören, Stillstand; incessament, unaufhörlich, unverzüglich, sogleich.

Chagrin, m. Verdruß, Kummer, Gram; chagriner, bekümmern, ärgern, Kummer verursachen.

Chaîne, f. Kette; chaînon, m. Glied, Gelenk einer Kette; chaînette, f. Kettchen. — Enchaîner, an eine Kette legen, fesseln; enchaînement, m. Ankettung, Verkettung, Reihe; enchaînure, f. Anketten. — Déchaîner, loßketten, aufhetzen, erboßt machen; déchaînement, m. die Wuth mit welcher man gegen Jemand loszieht.

Chair, f. Fleisch. — Carnage, m. Blutbad. — Carnassier, ière, Fleisch fressend. — Charogne, f. Aas. — Charcuter, das Fleisch zerschneiden und in Würste füllen; charcutier, m. der mit Speck, geräucherten Zungen, Würsten ꝛc. handelt; charcuterie, f. Handel mit Speck, geräucherten Würsten ꝛc. — Charnel, elle, fleischlich. — Charnu, ue, fleischig. — Incarnat, ate, fleischfarbig, hochroth. — Acharner, anhetzen, erbittern; acharnement, m. Erbitterung. — Décharner, entfleischen.

Chaloir (altfranzösisch), daran gelegen seyn; nonchalant,

Digitized by Google

ante, nonchalamment, nachläßig; nonchalance, f. Nachläßigkeit.

Chambre, f. Kammer, Zimmer; chambrette, f. Kämmerchen; chambrée, f. eine Kammer voll, die Soldaten welche beisammen in einer Kammer einquartirt sind, Kameradschaft. — Camarade, m. Mitgesell, Kamerad. — Chambellau, m. Kammerherr.

Chameau, m. Kameel; chamelier, m. Kameeltreiber. — Camelot, m. Kamelot.

Champ, m. Feld; campagne, f. Land, Landgut, Feldzug; campagnard, m. Landmann; champêtre, ländlich. — Camp, m. Lager, Feldlager; camper, lagern, ein Lager aufschlagen; campement, m. das Lagern; décamper, aus dem Lager aufbrechen, sich fortmachen; décampement, m. Aufbruch aus einem Lager; champion, m. Streiter, Kämpfer. — Champignon, m. Schwamm, Erdschwamm.

Chancelier, m. Kanzler; chancellerie, f. Kanzlei.

Chandelle, f. Licht; chandelette, f. Lichtchen; chandelier, m. Lichtzieher, Leuchter. — Candelabre, m. Armleuchter. — Chandeleur, f. Lichtmesse.

Changer, tauschen, verändern; changeur, m. Wechsler; changement, m. Veränderung; change, m. Tausch, Aufgeld, Wechselbank. — Échanger, vertauschen, austauschen, auswechseln; échange, m. Tausch, Auswechslung.

Chanter, singen, besingen. — Chant, m. Gesang; chanteur, m. Sänger; chanteuse, f. Sängerinn; chantre, m. Vorsänger. — Chanterelle, f. Quinte auf einem Saiten-Instrumente, Lockvogel. — Chanson, f. Lied; chansonette, f. Liedchen; chansonnier, m. Liederdichter. — Déchanter, von seinen Forderungen oder Ansprüchen nachlassen, nachgeben. — Cantique, m. Lobgesang, geistliches Lied. — Enchanter, bezaubern; enchanteur, m. Zauberer; enchanteresse, f. Zauberinn; enchantement, m. Bezauberung, Zauber; désenchanter, den Zauber auflösen, entzaubern.

Chanvre, m. Hanf. — Chenevis, m. Hanfsaame; canevas, m. Kanefas, Plan.

Chaque, jeder, jede, jedes; chacun, une, jeder, jede, jedes, Jedermann.

Char, m. Wagen; charrette, f. Karren; charretée, f. Karren voll; charretier, m. Kärrner; chariot, m. Wagen. — Charrier, fahren, mit sich führen; charriage, m. Gefährt, Fuhrwerk, Fuhrlohn. — Charron, m. Wagner; charronnage, m. Wagnerarbeit. — Charrue, f. Pflug. — Carrosse, m. Kutsche; carros-

Digitized by Google

sier, m. Kutschenmacher. — Charger, laden, beladen, beschweren, übertreiben; chargeur, m. Auflader; charge, f. Last, Amt, Angriff, Ladung zum Schusse. — A charge, zur Last; à la charge, mit oder unter der Bedingung. — Décharger, ab-, aus-, entladen, abfeuern, frei sprechen; déchargeoir, m. Kugelzieher; décharge, f. das Ab- oder Ausladen, Abfeuern, Quittung, Abzug, Entledigung. — Surcharger, überladen; surcharge, f. Ueberladung.

Charbon, m. Kohle; charbonnier, m. Köhler, Kohlenbrenner; charbonnée, f. Rostbraten; charbonner, mit Kohlen schwarz machen oder zeichnen. — Carbonade, f. Rostbraten.

Chardon, m. Distel; chardonneret, m. Distelfink; carde, f. Stiel an den Pflanzen, Kardätsche; carder, kardätschen; cardeur, Wollkämmer.

Charlatan, m. Marktschreier; charlatanerie, f. Marktschreierei; charlatanisme, m. Täuschung, Betrug.

Charme, m. Zauber, Reiz; charmer, bezaubern; charmant, ante, reizend, allerliebst.

Charpente, f. Zimmerwerk; charpenter, zimmern; charpentier, m. Zimmermann.

Chasse, f. Kasten, Einfassung; chassis, m. Rahmen; enchasser, fassen, einfassen, einschalten; enchassure, f. Fassung, Einfassung.

Chasser, jagen, weg, fortjagen oder treiben; chasse, f. Jagd; chasseur, m. Jäger; chasseuse, f. Jägerinn; pourchasser, nachjagen, nach etwas streben.

Chat, m., chatte, f. Katze; chaton, m. Kätzchen; chathuant, m. Nachteule, Käuzchen.

Châtaigne, f. Kastanie; châtaignier, m. Kastanienbaum; châtaigner, aie, f. Kastanienwald; châtain, kastanienbraun.

Château, m. Schloß; châtelet, m. Schlößchen; châtelain, m. Schloßvogt, Kastellan.

Châtier, züchtigen; châtiment, m. Züchtigung.

Chatouiller, kitzeln; chatouilleux, euse, kitzlich; chatouillement, m. das Kitzeln.

Chaud, chaude, warm, hitzig. — Chaleur, f. Wärme, Hitze. — Chaudron, m. kleiner Kessel; chaudronnier, m. Kupferschmidt. — Chauffer, wärmen, heizen; chauffeur, m. Einheizer; chaufferette, f. Feuerstüfchen. — Échauffer, erhitzen; réchauffer, wieder wärmen, erwärmen; réchaud, m. Kohlenpfanne.

Chaume, m. Stoppel, Strohhalm, Stroh; chaumière, f. Strohhütte. — Chalumeau, m.

Digitized by Google

Röhrchen aus einem Strohhalm, Schalmei.

Chausses, f. pl. Hosen, Beinkleider; chausson, m. Socke, Fußsocke; chausser, Strümpfe oder Schuhe anziehen, Schuhe machen; chaussure, f. Fußwerk, Schuhe, Strümpfe ꝛc.; déchausser, Schuhe und Strümpfe ausziehen, entblößen. — Chaussée, Dammweg, Kunststraße. — Déchaussement, m. das Umgraben und Aufhacken der Erde um die Weinstöcke herum. — Chaussepied, m. Anzieher, lederner Riemen zum bequemen Anziehen der Schuhe.

Chauve, kahl; chauveté, f. Kahlheit. — Chauve-souris, f. Fledermaus.

Chaux, f. Kalk; chaufour, m. Kalkofen; chaufournier, m. Kalkbrenner.

Chemise, f. Hemd; chemisette, f. Halbhemd, Wämschen. — Camisole, f. Kamisol.

Chêne, m. Eiche; chêneau, m. junge Eiche; chênaie, f. Eichwald.

Chenille, f. Raupe; chenillière, f. Raupennest.

Cheoir, choir, fallen, sinken; chû, gefallen. — Chute, f. Fall; rechute, f. Rückfall in eine Krankheit. — Déchoir, verfallen, in Verfall gerathen, abfallen, verlieren; déchet, m. Abgang, Verlust. — Échoir, zufallen, verfallen; échéance, f. Verfallzeit.

Cher, chère, lieb, werth, theuer; chèrement, herzlich, zärtlich, theuer; cherté, f. Theurung; chérir, herzlich, zärtlich lieben, werth halten. — Chère, f. gute Mahlzeit. — Charité, f. christliche Liebe, Liebeswerk, Almosen; charitable, liebreich, mildthätig; charitablement, auf liebreiche, milde Art. — Caresse, f. Liebkosung, Schmeicheley; caresser, liebkosen, schmeicheln; caressant, ante, einschmeichelnd. — Enchérir, vertheuern, steigern, den Preiß erhöhen; enchérisseur, m. Steigerer; enchère, f. Gebot, Versteigerung; renchérir, wieder vertheuern.

Chercher, suchen; chercheur, m. Sucher; chercheuse, f. Sucherinn. — Rechercher, wieder, von neuem aufsuchen, nachforschen, untersuchen; recherche, f. Aufsuchung, Nachsuchung, Untersuchung.

Chétif, ive, schlecht, elend, armselig; chétivement, auf eine elende, armselige Weise.

Cheval, m. Pferd. — Chevalier, m. Ritter; chevalerie, f. Ritterschaft. — Chevalet, m Steg an einem Saiteninstrument, Staffelei der Mahler, Stütze an einem Gebäude. — Cavale, f. Stute. — Cavalier, m. Reiter, Ritter, Kavalier; cavalière-

Digitized by Google

ment, auf eine stolze, trotzige Art, mit Geringschätzung. — Cavalcade, f. feierlicher Aufzug zu Pferde, Spatzierritt.

Cheville, f. Pflock, Polzen; chevillette, f. Pflöckchen; heviller, verpflöcken, mit Pflökken befestigen.

Chèvre, f. Ziege; chevreau, m. junge Ziege; chevrier, m. Ziegenhirt. — Chevreuil, m. Reh, Rehbock. — Cabrer, sich bäumen; cabriole, f. Kapriole; cabrioler, Kapriolen machen; cabri, m. Ziegenböcklein; capricorne, m. Steinbock.

Chicane, f. Rechtsverdrehung, Ränke; chicaner, ohne Noth einen Proceß oder sonstige Händel anfangen, Jemand zu ärgern suchen; chicaneur, m. Rechtsverdreher, Chikanenmacher.

Chiche, karg, knauserisch; chichement, kärglich.

Chien, m. Hund; chienne, f. Hündinn. — Chenil, m. Hundsstall. — Canaille, f. Lumpengesindel. — Canicule, f. Hundsstern; caniculaire, (les jours) Hundstage.

Chiffon, m. Lumpen, Lappen; chiffonnier, m. Lumpensammler, Lumpenmann; chiffonner, zerkrümpeln.

Chiffre, m. Ziffer, Zahl, Geheimschrift, Namenszug; chiffrer, mit Ziffern rechnen; chiffreur, m. Rechner. — Déchiffrer, entziffern; déchiffrable, was sich entziffern läßt; déchiffrement, m. Entzifferung.

Chimère, f. Chimäre, Hirngespinnst, Grille; chimérique, grillenhaft, eingebildet.

Chimie, f. Scheidekunst, Chymie, Chemie; chimique, chymisch, chemisch; chimiste, m. Scheidekünstler; alchimie, f. Goldmacherei; alchimiste, m. Goldmacher.

Chirurgie, f. Chirurgie, Wundarzneikunst; chirurgien, m. Wundarzt; chirurgique, chirurgisch.

Choc, m. Stoß; choquer, aus oder auf einander stoßen, beleidigen, mißfallen; choquant, ante, anstößig; s'entre-choquer, einander stoßen, beleidigen, widersprechen.

Chocolat, m. Chokolade; chocolatière, f. Chokolatkanne.

Choisir, wählen; choix, m. Wahl.

Chopine, f. Schoppen; chopiner, schöppeln.

Chou, m. Kohl; choufleurs, m. Blumenkohl.

Christ, m. Christus; antéchrist, m. Antichrist, ein Feind Christi und seiner Lehre; chrétien, enne, christlich; chrétienne, f. Christinn; chrétiennement, christlicher Weise, christlich; chrétienté, f. Christenheit; christianisme, m. Christenthum.

Digitized by Google

Ci, hier; ici, hier; ceci, dieses hier.

Ciboule, f. Zibolle, eine kleine Art Zwiebeln; ciboulette, f. eine ganz kleine Zipolle.

Cicatrice, f. Narbe; cicatriser, Narben machen.

Ciel, m. Himmel; céleste, himmlisch.

Cil, m. Augenwimper; déciller, die Augen öffnen; sourcil, m. Augenbraune; sourciller, das Gesicht verändern; sourcilleux, euse, hoch, erhaben, stolz.

Ciment, m. Wasserkitt; cimenter, verkitten, befestigen.

Cinq, fünf; cinquième, der, die, das fünfte; cinquante, fünfzig; cinquantaine, Zahl von fünfzig.

Cire, f. Wachs; cirier, m. Wachszieher, Kerzengießer; cirer, wichsen. — Cierge, m. Wachskerze.

Cité, f. Stadt, Altstadt. — Citadelle, f. Festung an der Stadt, Citadelle. — Citoyen, m. Bürger; citoyenne, f. Bürgerinn. — Civique, dem Bürgerstand gemäß, denselben betreffend. — Civil, ile, bürgerlich, höflich; civilement, auf höfliche Weise; civilité, f. Höflichkeit; civiliser, höflich, gesittet machen; incivil, ile, unhöflich; incivilement, unhöflicher Weise; incivilité, f. Unhöflichkeit.

Citer, vorladen, vor Gericht laden, nach einem Ort hin bescheiden; citation, f. Vorladung. — Exciter, erregen, aufmuntern. — Inciter, antreiben, anreizen, aufhetzen; incitatif, ive, antreibend, anreizend; incitation, f. Anstiftung, Aufhetzung. — Réciter, hersagen, erzählen; récit, m. Erzählung; récitatif, m. Recitativ. — Susciter, erwecken, anstiften, aufhetzen; suscitation, f. das Anstiften, Aufhetzen; résusciter, einen Todten wieder auferwecken.

Citron, m. Zitrone; citronnier, m. Zitronenbaum; citronnat, m. Zitronat, mit Zucker candirte Zitronenschaalen.

Clabaud, m. Kläffer; clabauder, kläffen, kreischen; clabauderie, f. Gekreische.

Clair, claire, hell, klar, dünn, deutlich; clair, m. Helle, Schein, Licht; clairement, klar, deutlich; clairvoyant, ante, hellsehend, scharfsichtig; clairet, m. bleichrother Wein. — Clarifier, klären, abklären, läutern. — Clarté, f. Klarheit, Helle, Licht, Deutlichkeit. — Déclarer, erklären, bekannt machen, entdecken; déclaration, f. Erklärung, Darstellung, Verzeichniß. — Éclair, m. Blitz, Blitzstrahl; éclairer, blitzen, ein Licht vortragen, hell machen, aufklären. — Éclaircir, aufhellen, dünn machen, erläutern;

Digitized by Google

éclaircissement, m. Aufklärung, Erläuterung.

Clamare, *(lat.)* schreien; clameur, Geschrei. — Acclamation, f. freudiger Zuruf. — Déclamer, mit dem Tone eines Redners vortragen, deklamiren; déclamation, f. Vortrag eines Redners, Deklamation; déclamateur, m. öffentlicher Redner oder Vorleser; déclamatrice, f. öffentliche Rednerinn. — Exclamation, f. Ausruf. — Proclamer, ausrufen; proclamation, f. Ausrufung. — Réclamer, anrufen, zurück oder wieder fordern, Einspruch thun; réclamation, f. Zurückforderung, Einspruch.

Clandestin, ine, heimlich und verboten; clandestinement, heimlicher Weise und gegen das Verbot.

Claquer, klatschen; claquement, m. das Klatschen; un claque, ein flacher Hut.

Classe, f. Klasse; classique, klassisch.

Clef, f. Schlüssel. — Clavicule, f. Schlüsselbein. — Clavier, m. Schlüsselring, Tasten oder Griffe an einem Klavier; clavecin, m. Klavier. — Enclaver, in einen Bezirk einschließen.

Clément, ente, gnädig; clémence, f. Gnade; inclémence, f. Ungnade.

Clerc, m. Geistlicher, Schreiber; clergé, m. Geistlichkeit, Klerisey.

Client, m. Klient; cliente, f. Klientinn.

Cligner, blinzeln; clin, m. (d'oeil), Blick oder Wink mit den Augen; en un clin d'oeil, in einem Augenblick. — Clignement, m. Blinzeln mit den Augen; clignoter, blinzeln.

Clinare, *(lat.)* neigen. — Déclin, m. Neige, Abnehmen; décliner, abnehmen, ein Nennwort umenden, dekliniren; déclinable, was deklinirt werden kann; indéclinable, unabänderlich; déclinaison, f. Deklination, Umwandlung. — Encliner, geneigt seyn, Neigung haben. — Incliner, neigen, Neigung haben; inclination, f. Neigung, Zuneigung, Verbeugung.

Clinquaille, f. kurze Waare, Eisenkram; clinquaillier, m. Eisenkrämer.

Cliquette, f. Klapper; cliquetis, m. Geklirr.

Cloche, f. Glocke; clochette, f. Glöckchen; clocher, m. Kirchthurm.

Clorre, clore, schließen; clos, close, geschlossen, verschlossen; clôture, f. Verschließung, Abschluß, Einzäumung. — Clause, f. Klausel, Bedingung. — Cloison, f. Verschlag, Scheidewand. — Cloître, m. Kloster; claustral, ale, klösterlich. — Conclure,

Digitized by Google

schließen, beschließen; conclusion, f. Schluß. — Eclore, auskriechen, aufblühen. — Enclore, einschließen, mit etwas umgeben; enclos, m. ein von einer Mauer, von einem Zaun, von Gebäuden eingeschlossener Platz. — Exclure, ausschließen; exclusif, ive, ausschließend; exclusivement, ausschließlich. — Inclure, einschließen, einlegen, beischließen; incluse, f. Beischluß, Einschluß; inclusif, ive, beigeschlossen, einliegend, mit inbegriffen; inclusivement, einschließlich. — Reclure, einschließen, einsperren; reclusion, f. Einsperrung.

Clou, m. Nagel; cloutier, m. Nagelschmied; clouterie, f. Nagelkram, Nagelschmiede; clouer, annageln. — Enclouer, vernageln.

Coche, f. Landkutsche; cocher, m. Kutscher.

Coche, f. Kerbe am Kerbholz, Einschnitt; décocher, (une flèche) einen Pfeil abschießen.

Coeur, m. Herz. — Cordial, ale, herzstärkend, herzlich; cordialement, herzlich, von Herzen; cordialité, f. Herzlichkeit. — Courage, m. Herzhaftigkeit, Muth; courageux, euse, muthig, herzhaft, beherzt; courageusement, mit Muth. — Encourager, Muth einsprechen, aufmuntern. — Décourager, muthlos machen.

Coffre, m. Kasten, Kiste, Koffer; coffret, m. Kästchen, Kistchen, Köfferchen; coffretier, m. Koffermacher. — Encoffrer, in eine Kiste verschließen.

Coiffe, f. Haube; coiffer, mit etwas bedecken und schmücken; coiffeur, m. der einer andern Person den Kopfputz zurecht macht und aufsetzt; coiffeuse, f. Haubenstickerinn; coiffure, f. Kopfputz. — Décoiffer, den Kopfputz abnehmen, die Haare in Unordnung bringen. — Recoiffer, den Kopfputz wieder auf oder zurecht setzen.

Coin, m. Keil. — Cognée, f. Beil, Holzart; cogner, mit aller Macht hineinschlagen, hineintreiben, heftig anschlagen.

Coin, m. Winkel, Ecke; recoin, m. Schlupfwinkel; coigner, in ein Eck stoßen; encoignure, f. Winkel, Ecke in einem Gebäude.

Coing, m. Quitte; coignier, m. Quittenbaum; coignasse, f. wilde Quitte; coignassier, m. wilder Quittenbaum.

Colère, f. Zorn; colérique, zum Zorn geneigt.

Colle, f. Leim; coller, leimen; décoller, was angeleimt war, losmachen.

Colombe, f. Taube; colombier, m. Taubenhaus.

Comble, m. Gipfel, Uebermaß; combler, ausfüllen, über-

Digitized by Google

häufen; comblement, m. Anhäufung, Ausfüllung.

Combustible, brennbar; incombustible, unverbrennlich; combustion, f. Verbrennung.

Comédie, f. Lustspiel, Schauspielhaus; comédien, m. Schauspieler; comédienne, f. Schauspielerinn; comique, komisch.

Comme wie, gleichsam; comment, wie.

Commencer, anfangen; commencement, m. Anfang; recommencer, wieder anfangen.

Commenter, auslegen, erklären; commentateur, m. Ausleger; commentaire, m. Auslegung, Erklärungsschrift, Commentar.

Commode, bequem, gemächlich; commodément, auf bequeme Weise; commodité, f. Bequemlichkeit; incommode, unbequem, ungemächlich. — Incommoder, beschwerlich, lästig seyn, bemühen [illegible] Commodité, f. Unbe[illegible] Incommodité, Unpäßlichkeit, Zurichtemoder, bequem [illegible] ringen, in Uebereinstimmung [illegible] accommodant, ante, gefällig, willfährig; accommodable, vermittelbar; accommodage, m. Zubereitung, Zurichtung einer Speise; racommoder, ausbessern, wieder in Ordnung bringen, aussöhnen; racommodement, m. Aussöhnung; racommodage, m. Ausbesserung; racommodeur, m. Ausbesserer, Flicker.

Compagnie, f. Gesellschaft; compagnon, m. Gefährte, Gesell, Kamerad, Genosse; compagne, f. Gefährtinn. — Accompagner, begleiten; accompagnement, m. Begleitung.

Compas, m. Zirkel, Kompaß; compasser, abzirkeln.

Complexion, f. Leibesbeschaffenheit, Temperament, Statur; complexionné, ée, (bien ou mal) von guter oder schlechter Leibesbeschaffenheit.

Complice, m. Mitschuldige; complicité, f. Theilnahme an einem Verbrechen.

Compte, m. Rechnung, Rechenschaft; compter, zählen, rechnen, berechnen; recompter, wieder zählen; comptant, baar; comptable, schuldig Rechnung abzulegen; comptoir, m. Zähltisch, Schreibstube. — Décompte, m. Abzug; décompter, abziehen, abrechnen. — Escompter, nachlassen, abziehen; escompte, m. Nachlaß, Abzug. — Mécompte, Irrthum in einer Rechnung.

Comte, m. Graf; comtesse, f. Gräfinn; comté, m. Grafschaft.

Concert, m. Koncert, Uebereinstimmung; concerter, ein Musikstück mit einander probiren, verabreden, ein Koncert aufführen; déconcerter, außer Fassung bringen.

Digitized by Google

Concierge, m. Burgvogt, Schloßverwalter; conciergerie, f. Burgvogtei, Schloßverwalterschaft.

Concilier, vergleichen, vereinigen; conciliateur, m. Vermittler; conciliation, f. Vereinigung; concile, m. Kirchenversammlung; réconcilier, versöhnen; réconciliable, versöhnlich; irréconciliable, unversöhnlich; réconciliation, f. Versöhnung.

Condition, f. Zustand, Beschaffenheit, Stand, Dienst, Bedingung; conditionel, elle, bedinglich; conditionellement, bedingungsweise; conditionner, gehörig verfertigen, bedingen, dienen.

Cone, m. Kegel; conique, kegelförmig.

Confédérer (se), sich verbünden; confédération, f. Bund, Bündniß.

Congé, m. Abschied, Urlaub, Erlaubniß; congédier, verabschieden, beurlauben, entlassen.

Congru, ue, gehörig, geziemend, schicklich; incongruité, f. Fehler gegen die Regeln der Sprache, Unschicklichkeit, Ungereimtheit.

Conseil, m. Rath, Rathschlag; conseiller, m. Rathgeber, Rath; conseiller, rathen; déconseiller, abrathen. — Consul, m. Konsul; consulaire, zum Konsulat gehörig; consulat, m. Konsulswürde. — Consulter, um Rath fragen, berathschlagen; consultation, f. Berathschlagung.

Considérer, betrachten, achten, hochachten; considérément, bedächtlich, bedachtsam; considérable, considérablement, beträchtlich; considération, f. Ueberlegung, Achtung, Ansehen; inconsidéré, ée, unbedachtsam, unvorsichtig; inconsidération, f. Unbedachtsamkeit, Unvorsichtigkeit.

Consoler, trösten; consolant, ante, tröstlich, tröstend; consolable, des Trostes fähig, tröstlich; inconsolable, untröstlich; consolateur, m. Tröster; consolatrice, f. Trösterinn; consolation, f. Trost. — Désoler, betrüben, ärgern, verwüsten, verheeren; désolation, f. Betrübniß, Trostlosigkeit, Verwüstung, Verheerung.

Contagion, f. Ansteckung, ansteckende Seuche, Pest; contagieux, euse, ansteckend.

Conte, m. Erzählung, Mährchen; conter, erzählen; conteur, m. Erzähler, Schwätzer; raconter, erzählen, raconteur, m. Erzähler.

Contempler, betrachten, nachsinnen; contemplatif, ive, betrachtend, beschaulich; contemplateur, m. Betrachter; contemplation, f. Betrachtung.

Contigu, ue, an einander stoßend, neben einander liegend,

Digitized by Google

angrenzend; contiguité, f. das Aneinanderstoßen.

Contingent, ente, zufällig; contingent, m. Antheil, schuldiger Beitrag; contingence, f. Zufälligkeit.

Contre, wider, gegen, dagegen, nahe an, nahe dabei; contraire, entgegengesetzt, zuwider; contrariété, f. Widerspruch, Widerstand, Hinderniß; contrarier, zuwider seyn, widersprechen. — Malencontre, f. Unglück; rencontre, f. unvermuthete Zusammenkunft, Begegnung, Gefecht; rencontrer, antreffen, begegnen, finden.

Contrit, ite, zerknirscht, betrübt; contrition, f. Zerknirschung über begangene Sünden.

Contumace, f. das Ausbleiben, Nichterscheinen vor Gericht; contumacer, wegen ungehorsamem Ausbleiben verurtheilen.

Convalescent, ente, wieder genesend; convalescence, f. Genesung; réconvalescence, f. Wiedergenesung.

Convier, laden, einladen; convié, ée, geladen; convive, m. Tischgenosse.

Convoiter, begehren; convoitise, f. Begierde.

Convulsion, f. Zuckung; convulsif, ive, gichterisch, mit Zuckungen.

Copie, f. Nachbild, Nachstich, Abschrift; copier, nachahmen, nachzeichnen, abschreiben; copiste, m. Nachahmer, Abschreiber; recopier, wieder abschreiben.

Copieux, euse, häufig; copieusement, häufig, in Menge.

Coq, m. Hahn; cochet, m. Hähnchen; cocarde, f. Hutschleife; coquetier, m. Eier- oder Hühnerhändler.

Coque, f. Schaale, Eierschaale, Nußschaale; coquille, f. Muschel, Muschelschaale; coquillage, m. Muschelwerk; récoquiller, umbiegen, zusammenrollen.

Coquin, ine, Schurke, Schelm, Dirne; coquinerie, f. Schurkenstreich.

Corbeille, f. Korb; corbillon, m. Körbchen.

Corde, f. Seil, Strick, Schnur, Leine, Strang, Senne eines Bogens; cordeau, m. Schnur, dünnes Seil; cordelette, f. Strickchen, Schnürchen; cordage, m. Seilwerk, Tauwerk; cordon, m. Schnur, Hutschnur, Band, Ordensband, Grenzkette von Truppen; cordonnet, m. Schnürchen; cordonnier, m. Schuhmacher, Schuster; cordier, m. Seiler; corder, Seile drehen, schnüren, mit einer Schnur umwickeln; cordonner, als eine Schnur zusammendrehen, flechten; corderie, f. Seilerbahn; décorder, aufdrehen. — Cordelier, m. Franziskaner. — Accorder, stimmen, ver-

Digitized by Google

gleichen, vereinen, bewilligen; raccorder, wieder, von neuem stimmen; désaccorder, verstimmen; accordable, was bewilligt oder verglichen werden kann; accordailles, f. pl. Eheverlöbniß; accord, m. Vergleich, Vertrag, Uebereinstimmung; accordoir, m. Stimmhammer. — Concorde, f. Eintracht; concordat, m. Vergleich, Konkordat; concordance, f. Uebereinstimmung. — Discordant, ante, nicht stimmend, verstimmt, falsch; discorde, f. Uneinigkeit, Zwietracht, Streit.

Corne, f. Horn, Huf; cor de chasse, m. Waldhorn; cornet de papier, m. Dutte; cornemuse, f. Sackpfeife, Dudelsack; cornichon, m. Hörnchen eines kleinen Thiers, eine kleine Gurke zum Einmachen; cornu, ue, gehörnt, eckig. — Corner, blasen, in den Ohren sausen, ausposaunen; cornement, m. das Ohrensausen. — Accorné, ée, gehörnt; raccornir, hart und zähe machen. — Licorne, f. Einhorn.

Corps, m. Leib, Körper, Haufen Kriegsvölker; corporel, elle, corporellement, körperlich; incorporel, elle, unkörperlich. — Corpulence, f. Dicke des Leibes, Statur in Rücksicht auf die Dicke; corpulent, ente, dick und fett von Leibe; corpuscule, m. Körperchen, Theilchen eines Körpers. — Corset, m. Leibchen, Mieder. — Incorporer, einverleiben, mit einander vereinigen; incorporation, f. Einverleibung.

Corroborer, stärken; corroboratif, ive, stärkend.

Corroder, beitzen, ätzen, zerfressen; corrosif, ive, ätzend, fressend.

Cosse, f. Schote, Hülse; cossu, ue, dickhülsig; écosser, aushülsen; écosse, f.

Côte, f. Rippe, Küste, Abhang eines Hügels, Anhöhe; côtelette, f. Rippchen. — Côteau, m. Abhang eines Hügels, Hügel. — Côté, m. Seite. — Côtoyer, zur Seite, neben einem, längs einer Sache hingehen, fahren, segeln. — Accoster, sich zu einem gesellen; accostable, gesellig, leutselig.

Coton, m. Baumwolle, das Wollichte auf der Schaale einiger Früchte, Milchhaare am Kinn; cotonner, mit Baumwolle unterlegen.

Cou, m. Hals; collet, m. Kragen, Halskragen, Hals. — Colleter, beim Kragen fassen, anpacken. — Collier, m. Halsband, Kummet. — Accoler, umhalsen; accolade, f. Umhalsung. — Décoller, enthaupten; décollation, f. Enthauptung. — Encolure, f. Hals eines Pferdes.

Coucher, der Länge nach hinlegen, hinstrecken, zu Bett legen;

couchant, m. Niedergang, Abend, Westen; couchette, f. kleines Bett ohne Himmel und Umhänge; couchée, f. Nachtlager; couche, f. Bettlager; découcher, aus dem Bett, aus dem Lager treiben; außer dem Hause schlafen.

Coude, m. Ellbogen, Krümmung, Beugung; coudée, f. Armlänge; coudoyer, mit dem Ellbogen stoßen. — Accouder, sich mit dem Ellbogen auf etwas lehnen oder stützen; accoudoir, m. Armlehne, Armpolster, Armkissen.

Coudre, nähen, heften, anheften; recoudre, wieder zusammennähen; couture, f. Naht, Nähterei, Narbe; couturière, f. Nähterinn. — Découdre, abtrennen, auftrennen.

Couler, fließen, rinnen, glitschen, herunter rollen, schleichen; coulant, ante, fließend; coulamment, flüssig, geläufig; coulement, m. das Fließen. — Coulisse, f. Falz, Fuge, Seitenwand auf dem Theater. — Couloir, m. Seihe, Seihtrichter. — Découler, herab oder heraus tröpfeln, tropfenweise herabfallen; écouler, abfließen, ablaufen, verlaufen; écoulement, m. Abfluß, Ablauf, das Auslaufen.

Couleur, f. Farbe. — Colorer, färben, beschönigen; coloris, m. Farbengebung; décolorer, die Farbe nehmen, blaß machen, entfärben.

Couleuvre, f. Natter; couleuvrine, f. Feldschlange.

Culpa, *(lat.)* f. Sündenschuld, Fehler; coupable, schuldig. — Culpabilité, f. Strafbarkeit. — Disculper, entschuldigen, rechtfertigen.

Coup, m. Schlag, Stoß, Hieb, Streich, Stich, Schuß; contrecoup, m. Gegenschlag, Gegenstoß, Rückprall.

Coupe, f. Schaale, Trinkschaale, Kelch beim Abendmahl. — Soucoupe, f. Unterschaale. — Coupelle, f. Schmelztiegel, Kapelle.

Couper, schneiden, ab, be, zer, zu, durchschneiden, ab oder zerhauen; coupeur, m. Abschneider, Leser im Weinberge; coupoir, m. Münzscheere, Blechscheere; coupe, f. Schnitt, Durchschnitt, Fällen des Holzes, Holzschlag; coupure, f. Schnitt, Abschnitt. — Découper, zerschneiden, zerlegen, zierlich ausschneiden, auspacken; entrecouper, durchschneiden; recouper, wieder schneiden.

Couple, f. Paar, Koppel; couplet, m. Strophe; coupler, zusammenkoppeln — Accoupler, paaren; découpler, loskoppeln.

Cour, f. Hof. — Cortège, m. Gefolge. — Courtisan, m. Hofmann; courtiser, die Aufwartung machen, schmeicheln. —

Digitized by Google

Courtois, oise, höflich; courtoisie, f. Höflichkeit.

Courbe, krumm, gekrümmt; courber, krümmen, biegen; courbure, f. Krümmung, Krümme. — Courbature, f. Steife, Steifigkeit der Glieder; courbette, f. Bogensprung; recourber, am Ende krümmen.

Courir, laufen, verfolgen oder jagen. — Courante, f. eine Art Tanz; couramment, geläufig, fertig. — Coureur, m. Läufer. — Avant-coureur, m. Vorläufer, Vorbote. — Courier, m. Eilbote, Kurier. — Cours, m. Lauf, das Fließen, Fortgang einer Sache. — Course, f. Lauf, das Rennen, Streiferei der Soldaten, Gang den man einer Sache wegen thut, Laufbahn; coursier, m. Renner, Rennpferd. — Courtier, m. Mäkler; courtage, m. Mäkelei, Mäklersgebühr. — Accourir, herzulaufen. — Concourir, zusammenlaufen, mitwirken, beitragen; concurrence, f. Mitbewerbung; concours, m. Mitwirkung, Zusammenlauf. — Décours, m. das Ablaufen, Abnehmen. — Discourir, von etwas sprechen, reden; discoureur, m. Schwätzer; discours, m. Rede, Gespräch. — Encourir, in etwas verfallen, sich etwas zuziehen. — Incursion, f. Einfall feindlicher Truppen, Streiferei. — Occurence, f. Zufall, Gelegenheit. — Parcourir, durchlaufen. — Recourir, wieder laufen, sich an Jemand wenden, seine Zuflucht zu Jemand nehmen. — Secourir, zur Hülfe kommen, beistehen; secourable, hülfreich; secours, m. Hülfe, Beistand.

Couronne, f. Krone, Kranz; couronner, krönen, bekränzen; couronnement, m. Krönung.

Courroux, m. Zorn; courroucer, erzürnen.

Court, courte, kurz. — Courtaud, m. kurze untersetzte Person, ein Hund dem Schwanz und Ohren gestutzt sind; courtauder, stutzen, abstutzen. — Accourcir, kürzer machen, abkürzen; accourcissement, m. Abkürzung; raccourcir, abkürzen, verkürzen; raccourcissement, m. Verkürzung. — Écourter, kurz abschneiden, stutzen.

Cousin, m. Vetter; cousine, f. Baase; cousinage, m. Vetterschaft, Verwandschaft; cousiner, einen Vetter nennen, die Vettern oder Bekannten auf dem Lande herum beschmaußen.

Coussin, m. Kissen; coussinet, m. kleines Kissen.

Couteau, m. Messer. — Coutelier, m. Messerschmied; coutelière, f. Messerschmiedsfrau; coutellerie, f. Messerschmiedshandwerk, Messerschmiedswaare, Werkstätte eines Messer-

Digitized by Google

schmieds. — Contelas, m. kurzer Säbel.

Coutume, f. Gewohnheit. — Accoutumer, angewöhnen, gewöhnen; accoutumance, f. Angewohnheit, Gewohnheit. — Déaccoutumer, abgewöhnen, entwöhnen.

Couver, brüten, ausbrüten; couvée, f. Brut der Vögel.

Couvrir, decken, bedecken; recouvrir, wieder bedecken; couvert, m. Gedeck, Tischgeräth, Umschlag eines Briefs. — Couvrefeu, m. Kohlendeckel, Glutstürze, Bratschirm. — Couvercle, m. Deckel. — Couvreur, m. Decker, Dachdecker. — Couverture, f. Decke, Dach; couverturier, m. Deckweber. — Découvrir, aufdecken, abdecken, entdecken; découverte, f. Entdeckung.

Crac, m. Krach; craquer, krachen, knarren; craqueter, oft krachen, knistern, klappern; craquement, m. das Krachen, Knarren; craquelin, m. Bretzel.

Cracher, speien, auswerfen; crachoir, Speikästchen; recracher, wieder ausspeien.

Craie, f. Kreide; crayon, m. Stift, Bleistift, Röthel zum Zeichnen; crayonner, mit einem Stifte zeichnen, entwerfen.

Craindre, fürchten; crainte, f. Furcht; craintif, ive, craintivement, furchtsam.

Crampe, f. Krampf; crampon, m. Krampe, Klammer; cramponner, anklammern.

Cran, m. Kerbe, Einschnitt. — Créneau, m. Zinne, Schießscharte; créneler, kerben, auszacken, rändern; crénelure, f. gekerbte, ausgezackte Arbeit.

Crapaud, m. Kröte; crapaudine, f. Krötenstein.

Crasse, f. Schmutz, Unrath; crasseux, euse, schmutzig; décrasser, säubern.

Créer, schaffen, erschaffen; créateur, m. Schöpfer; création, f. Schöpfung; créature, f. Geschöpf. — Récréer, ergötzen; récréatif, ive, ergötzlich; récréation, Ergötzung.

Crême, f. Rahm, Sahne; crémer, Rahm ansetzen oder geben; écrémer, abrahmen.

Crêpe, f. Flor, Krausbrod; crêpon, m. eine Art krauser wollener halb seidener Zeuge, Krepon; crêper, kraus machen, kräuseln; crêpu, ue, kraus, gekräuselt; crêpine, f. eine Art oben breiter, durchbrochen gewirkter Franzen. — Crépir, bewerfen, krispeln.

Crever, bersten, zerspringen. — Crève-coeur, m. Herzeleid. — Crevasse, f. Riß, Spalt, Schrunde; se crevasser, Risse bekommen, bersten.

Creux, creuse, hohl, tief; creuser, aushöhlen, graben; recreuser, von neuem graben, noch tiefer graben.

Digitized by Google

Crible, m. Sieb; **cribler**, sieben, sichten; **criblement**, m. das Sieben; **criblure**, f. das was bei dem Sieben des Getraides durchfällt, Abgang; **recribler**, von neuem sieben.

Crier, schreien; **cri**, m. Schrei, Geschrei. — **Criailler**, viel Geschrei und Lärm machen, schmälen und zanken; **criailleur**, m. Schreier, Zänker; **criaillerie**, f. immerwährendes Geschrei. — **Crieur**, m. Schreier; **crieuse**, f. Schreierinn; **décrier**, verschreien, verrufen; **décri**, m. Verruf, übler Ruf; **s'écrier**, schreien, ausrufen.

Crime, m. Verbrechen; **criminel, elle, criminellement**, verbrecherisch, strafbar, peinlich; **criminel**, m. Verbrecher.

Crin, m. Pferdehaar; **crinière**, f. Mähne.

Crise, f. Entscheidungspunkt; **critique**, kritisch, tadelsüchtig, bedenklich; **critique**, f. Kritik, Tadelsucht; m. Kunstrichter; **critiquer**, beurtheilen, tadeln.

Cristal, m. Krystall; **cristallin, ine**, krystallhell, durchsichtig und hell wie Krystall.

Croasser, krächzen; **croassement**, m. das Krächzen der Raben.

Croc, m. Haken. — **Crochu, ue**, hakicht, krumm. — **Crochet**, m. kleiner Haken, Dieterich; **crocheter**, mit einem Dieterich aufmachen; **crocheteur**, m. Lastträger. — **Accroc**, m. Riß in einem Kleide; **accrocher**, anhäkeln, anhängen, aufhängen; **accroche**, f. Aufenthalt, Hinderniß. — **Décrocher**, loshaken.

Croire, glauben; **croyable**, glaublich, glaubwürdig; **incroyable, incroyablement**, unglaublich. — **Croyance**, f. Glaube. — **Créance**, f. Beglaubigung, ausstehende Schuld; **créancier**, m. Gläubiger. — **Crédit**, m. Kredit, Vertrauen; **accréditer**, Kredit geben, Vertrauen erwerben, in Ansehen, in guten Ruf bringen; **décréditer, discréditer**, den Kredit benehmen, Jemands Ansehen schwächen. — **Crédule**, leichtgläubig; **crédulité**, f. Leichtgläubigkeit; **incrédule**, ungläubig; **incrédulité**, f. Unglaube. — **Faire accroire**, glauben machen, weiß machen. — **Mécréant**, m. Ungläubiger.

Croître, wachsen; **recroître**, wieder wachsen. — **Croissance**, f. Wachsthum. — **Croissant**, m. zunehmender Mond. — **Crue**, f. Anwachs, Wachsthum, Wuchs. — **Accroître**, vermehren, vergrößern; **accroissement**, m. Zuwachs, Wachsthum. — **Décroissance**, f. Abnahme; **décroître**, abnehmen; **décroissement**, m. das Abnehmen. — **Recrue**, f. Rekrutirung, Rekruten. — **Surcroît**, m. Zuwachs, Ueberfluß,

Digitized by Google

Ueberschuß. — Excroissance, f. Gewächs, Auswuchs.

Croix, f. Kreuz. — Croiser, kreuzen, kreuzweise legen; croisement, m. das Kreuzen, Zwirnen der Seide. — Croisière, f. Kreuzen auf dem Meere, Gegend wo die Schiffe kreuzen. — Croisade, f. Kreuzzug; croisé, m. Kreuzfahrer. — Crucifier, kreuzigen; crucifiement, m. Kreuzigung; crucifix, m. Kreuz, Kruzifix.

Crotte, f. Koth, Gassenkoth; crotter, kothig machen. — Décrotter, vom Kothe säubern; décrottable, was vom Koth zu reinigen ist; indécrottable, was nicht vom Koth zu reinigen ist. — Décrotteur, m. Schuhputzer; décrottoire, f. Schuhbürste.

Croupe, f. Kreuz eines Pferdes, Rücken eines Berges. — Croupière, f. Schwanzriemen. — Croupion, m. Bürzel, Steiß; s'accroupir, sich niederhocken.

Croûte, f. Kruste. — Croustille, f. Krüstchen; croustillant, ante, ein Krüstchen Brod essend. — Incruster, inkrustiren, überziehen, anwerfen.

Cruche, f. Krug; cruchée, f. Krug voll; cruchon, m. Krüglein, Krügelchen.

Cru, crue, roh, unbereitet, unverdaulich; crûment, auf eine rohe, unhöfliche Art. — Crudité, f. Unverdaulichkeit.

Cruel, elle, ement, grausam; cruauté, f. Grausamkeit.

Cûbe, m. Würfel, Kubikzahl; cubique, würflicht, kubisch.

Cul, m. Boden, Hintertheil. — Culasse, f. Stoß, hinterste Theil einer Kanone, Schwanzschraube an einer Flinte. — Culbute, f. Purzelbaum; culbuter, umburzeln. — Culottes, f. pl. Hosen, Beinkleider. — Acculer, in einen Winkel, in die Enge treiben. — Éculer, hinten abbrechen, die Schuhe übertreten. — Reculer, zurückziehen; à reculons, rückwärts, rücklings gehend.

Cueillir, sammeln, brechen, pflücken. — Accueillir, aufnehmen, bewillkommen; accueil, m. Aufnahme, Bewillkommung. — Recueil, m. Sammlung; recueillir, sammeln, einsammeln, einerndten; recueillement, m. das Sammeln seiner Gedanken. — Récolte, f. Erndte; récolter, einerndten.

Cuiller, cuillère, f. Löffel; cuillerée, f. Löffel voll.

Cuir, m. Haut, Fell, Leder. — Cuirasse, f. Küraß; cuirassier, m. Küraßier. — Coriace, zähe wie Leder. — Courroie, f. Riemen. — Corroyer, Leder bereiten; corroyeur, m. Lederbereiter, Gerber; corroi, m. das Bereiten des Leders. — Écorcher, die Haut abziehen, schinden; écor-

Digitized by Google

cheur, m. Schinder; écorchure, f. Schramme.

Cuire, kochen, sieden, brennen; recuire, noch einmal kochen, aufkochen; cuisine, f. Küche, Kochkunst; cuisiner, die Küche besorgen; cuisinier, m. Koch; cuisinière, f. Köchinn. — Cuite, f. Brand, Brennen der Ziegel. — Coction, f. das Kochen, Verdauung; décoction, f. Absud. — Biscuit, m. Zwieback, Zuckerbrod. — Précoce, frühzeitig, zu früh, voreilig.

Cuisse, f. Schenkel; cuissard, m. Beinschiene; cuissot, m. Schlegel, Keule von einem Wildpret.

Cuivre, m. Kupfer; cuivré, ée, kupfricht, kupferfarbig.

Culte, m. Gottesdienst; cultiver, bauen, ziehen und warten; inculte, ungebaut, unangebaut; cultivateur, m. Feldbauer; culture, f. Bau des Feldes. — Agricole, Ackerbau treibend; agriculture, f. Ackerbau; agriculteur, m. Ackermann. — Colonie, f. Pflanzstadt, Pflanzort, Kolonie; colon, m. Pflanzer, Kolonist.

Cure, f. Sorge, Heilung; Pfarre, Pfarrei; curé, m. Pfarrer. — Curable, heilbar; incurable, unheilbar. — Curateur, m. Pfleger; curatelle, f. Pflegschaft. — Curieux, euse, begierig, neugierig, sonderbar; curieusement, begierig, genau, sorgfältig, aufmerksam; curiosité, f. Neugierde, Seltenheit. — Procurer, verschaffen, verhelfen; procureur, m. Bevollmächtigter, Anwalt; procuration, f. Vollmacht.

Curer, ausräumen, ausfegen, reinigen; cure-dent, m. Zahnstocher; cure-oreille, m. Ohrlöffel; cure-pied, m. Hufräumer; cureur, m. Feger. — Écurer, scheuern; écureuse, f. Scheuerfrau.

Cutere, *(lat.)* erschüttern. — Concussion, f. Erpressung, Plackerei; concussionnaire, m. Erpresser. — Discuter, untersuchen; discussion, f. Untersuchung, Wortwechsel, Streit. — Escousse, f. Anlauf. — Répercuter, zurücktreiben, zurückprallen; répercussion, f. das Zurücktreiben, Zurückprallen. — Secouer, schütteln, rütteln; secousse, f. Erschütterung, Stoß.

Cuve, f. Kufe, Bütte, Zuber; cuvée, f. eine Kufe, Bütte voll; cuveau, m. Kübel, kleiner Zuber; cuvier, m. Bauchzuber, Waschzuber; cuvette, f. Schwenkkessel, Schwenkbecken. — Cuver, in der Kufe oder Bütte stehen bleiben; encuver, in eine Kufe oder Bütte schütten.

D.

Dam, m. Verlust, Schaden. —

Dommage, m. Schaden; dommageable, schädlich, nachtheilig; endommager, beschädigen; dédommager, entschädigen; dédommagement, m. Entschädigung; indemniser, entschädigen; indemnisation, f. Entschädigung. — Damner, verdammen; damnable, verdammlich; damnation, f. Verdammung. — Condamner, verdammen, verurtheilen; condamnable, verdammlich, strafbar, verwerflich; condamnation, f. Verurtheilung; recondamner, von neuem verurtheilen.

Damas, m. Damast, Damascenerfäbel; damasser, auf Damastart weben; damasquiner, damascieren.

Dame, f. Dame; dameret, m. Damenknecht, süßer Herr; madame, f. Frau; mademoiselle, f. Fräulein, Jungfer.

Dame, f. Dame beim Spiel; damier, m. Dambrett; damer, aufdamen.

Dandin, m. Pinsel, einfältiger Tropf, dandiner, sich tölpisch anstellen, schlendern.

Danger, m. Gefahr; dangereux, euse, gefährlich; dangereusement, gefährlicher Weise.

Dans, in; dedans, inwendig, darinn, hinein.

Danse, f. Tanz; danser, tanzen; danseur, m. Tänzer; danseuse, f. Tänzerinn.

Dard, m. Wurfspieß; darder, spießen, werfen, schleudern.

Dartre, f. Flechte; dartreux, euse, mit Flechten behaftet.

Date, f. Datum; dater, datiren.

Datte, f. Dattel; dattier, m. Dattelbaum.

Daube, m. das Gedämpfte, gedämpftes Fleisch; dauber, dämpfen.

Débile, débilement, schwach; débilité, f. Schwachheit, Schwäche; débiliter, schwächen.

Décent, ente, anständig; indécent, ente, indécemment, unanständig; décence, f. Wohlanständigkeit; indécence, f. Unanständigkeit. — Décorer, verzieren; décorateur, m. Verzierer; décoration, f. Verzierung, Ehrenzeichen.

Déchirer, zerreißen; déchireur, m. Zerreißer; déchirement, m. das Zerreißen; déchirure, f. Riß.

Décombres, m. pl Schutt; décombrer, vom Schutte säubern; décombrement, m. das Säubern vom Schutte. — Encombrer, verschütten.

Décrépit, ite, abgelebt; décrépitude, f. Abgelebtheit.

Défendre, vertheidigen, verbieten; défense, f. Vertheidigung; défenseur, m. Vertheidiger; défensif, ive, zur Vertheidigung dienend.

Digitized by Google

Délabrer, zerreißen, verderben, in Verfall bringen; délabrement, m. Verfall.

Délecter, ergötzen, vergnügen; délectable, ergötzend, köstlich; délectation, f. Ergötzung, Vergnügen.

Délibérer, berathschlagen, überlegen; délibération, f. Berathschlagung; délibératif, ive, die Berathschlagung betreffend.

Délices, f. pl. Vergnügen, Wonne, Lust; délicieux, euse, délicieusement, köstlich, lieblich, herrlich.

Délicat, ate, wohlschmeckend, empfindlich, mißlich, schwächlich; délicatement, köstlich, fein, behutsam; délicatesse, f. Wohlgeschmack, Feinheit, Empfindlichkeit, Zartgefühl, Behutsamkeit, Weichlichkeit.

Demain, Morgen; après demain, übermorgen; le lendemain, m. der folgende Morgen, der morgende Tag; le surlendemain, der zweite Tag nach.

Demeurer, wohnen, bleiben, übrig bleiben; demeure, f. Wohnung, Dauer; au demeurant, übrigens.

Dense, dicht; densité, f. Dichte, Dichtheit; condenser, verdichten; condensation, f. Verdichtung.

Dent, f. Zahn; dentée, f. Biß, Zahnbieb; denture, f. Zahnwerk, Gebiß; dentiste, m. Zahnarzt; dentifrice, Zahnmittel; dentition, f. das Zahnen. — Édenter, die Zähne ausbrechen und verderben. — Denteler, zähnen, verzähnen, zacken; dentelure, f. Zahnschnitt, zackige Einschnitte. — Dentelle, f. Spitze, Kante. — Trident, m. Dreizack.

Dernier, ière, letzte oder äußerste; dernièrement, neulich, vor kurzem.

Dès, von der Zeit oder dem Ort an, sobald, soweit; désormais, künftig, nunmehr.

Désert, erte, wüst, öde; désert, m. Wüste, Einöde; déserter, verlassen, ausreißen, entlaufen; déserteur, m. Ausreißer; désertion, f. das Ausreißen.

Désir, m. Verlangen; désirer, verlangen, wünschen; désirable, wünschenswerth; désireux, euse, begierig.

Despote, m. Despot; despotique, despotisch.

Détériorer, verschlimmern; détérioration, f. Verschlimmerung.

Dévider, abhaspeln, abwikkeln; dévidoir, m. Haspel, Garnwinde.

Devis, m. Gespräch; deviser, plaudern, schwätzen; devise, f. Sinnbild, Denkspruch.

Deux, zwei, zweierlei, beide; deuxième, zweite; deuxièmement, zweitens. — Douze, zwölf; douzième, zwölfte; douzaine,

Digitized by Google

f. Dutzend. — Duel, m. Zweikampf. — Double, doublement, doppelt; doubler, doppeln; doublon, m. doppeltes Goldstück, Dublone; doublure, f. Futter, Unterfutter; redoubler, verdoppeln; redoublement, m. Verdoppelung.

Devoir, schuldig seyn, müssen, sollen; devoir, m. Schuldigkeit, Pflicht. — Débiteur, m. Schuldner; dette, f. Schuld. — Dûment, gehörig, wie sich's gebührt. — Redevable, noch schuldig, verpflichtet. — Redevance, f. Zins, Gülte. — Endetter, mit Schulden beladen.

Dextre, f. rechte Hand; dextrement, mit Geschicklichkeit; dextérité, f. Geschicklichkeit.

Dies, *(lat.)* Tag; midi, m. Mittag. — Diète, f. Reichstag; Lebensordnung im Essen und Trinken. — Diurne, täglich. — Méridien, enne, mittäglich; méridional, ale, gegen Mittag liegend, mittäglich. — Dimanche, m. Sonntag; lundi, m. Montag; mardi, m. Dienstag; mercredi, m. Mittwoch; jeudi, m. Donnerstag; vendredi, m. Freitag; samedi, m. Samstag.

Diable, m. Teufel; diablement, verteufelt; diablerie, f. Teufelei; diablotin, m. Teufelchen; diabolique, teuflisch.

Diacre, m. Diakonus; diaconat, m. Diakonat.

Dieu, m. Gott. — Déité, f. heidnische Gottheit. — Divin, ine, divinement, göttlich; divinité, f. Gottheit. — Déifier, vergöttern; déification, f. Vergötterung. — Devin, m. Wahrsager; deviner, wahrsagen, errathen; devineur, m. einer der gut rathen kann; devineresse, f. Wahrsagerinn; divination, f. Wahrsagerkunst; divinatoire, die Wahrsagung betreffend.

Digne, würdig, werth; dignement, auf eine würdige Art, gebührend, nach Verdienst; dignité, f. Würde; indigne, indignement, unwürdig; indignité, f. Unwürdigkeit, Abscheulichkeit. — S'indigner, unwillig werden; indignation, f. Unwille. — Daigner, würdigen; dédaigner, verschmähen; dédain, m. Geringschätzung; dédaigneux, euse, dédaigneusement, verächtlich.

Dilater, erweitern, ausdehnen; dilatation, f. Ausdehnung.

Diner, zu Mittag essen, speisen; dîné, diner, m. das Mittagessen, Mittagsmahlzeit.

Dicare, *(lat.)* öffentlich sagen, widmen. — Dicter, zum Nachschreiben vorsagen, diktiren; dictée, f. das Diktiren. — Dictateur, m. Diktator; dictature, f. Diktatur. — Abdiquer, abdanken, ein Amt niederlegen; abdication, f. Abdankung. — Dé-

dier, einweihen, widmen, zueignen; dédicace, f. Einweihung, Zueignung. — Indiquer, anzeigen, ankündigen; indicateur, m. Anzeiger; indicatif, ive, anzeigend; indication, f. Anzeige; indice, m. Anzeige, Anzeichen. — Prédicateur, m. Prediger; prédication, f. das Predigen, das Verkündigen. — Prêcher, predigen; prêcheur, m. Prediger; prêcheuse, f. Predigerinn.

Dire, sagen; diseur, m. der etwas sagt; diction, f. Vortrag; redire, wieder sagen; redite, f. verdrüßliche Wiederholung; rediseur, m. Wiedersager, Schwätzer. — Bénir, segnen, loben und preisen; bénitier, m. Weihkessel; bénédiction, f. Segen; bénédictin, m. Benediktinermönch. — Dictionnaire, m. Wörterbuch. — Contredire, widersprechen; contredit, m. Widerspruch; contradicteur, m. Widersprecher; contradiction, f. Widerspruch; contradictoire, widersprechend. — Dédire, dem widersprechen, was ein Anderer in unserm Namen gesagt, gethan hat; dédit, m. Widerruf, Reukauf. — Edit, m. Edict. — Interdire, untersagen, verbieten; interdiction, f. Untersagung, Verbot; interdit, m. Interdict. — Maudire, fluchen, verfluchen; malédiction, f. Fluch, Verwünschung. — Médire, übel reden, verläumden; médisant, m. der gerne übel von Jemand redet; médisance, f. üble Nachrede, Verläumdung. — Prédire, vorhersagen; prédiction, f. Vorhersagung, Prophezeihung.

Disciple, m. Schüler; discipline, f. Zucht, Geissel; discipliner, in Zucht halten, geisseln; disciplinable, was sich ziehen läßt, gelehrig, folgsam.

Disette, f. Noth, Mangel, Dürftigkeit; disetteux, euse, dürftig, arm.

Disperser, zerstreuen, ausstreuen, auseinander jagen; dispersion, f. Zerstreuung.

Disséquer, thierische Körper zergliedern; dissection, f. Zergliederung eines thierischen Körpers.

Dissiper, zerstreuen, verschwenden; dissipateur, m. Verschwender; dissipatrice, f. Verschwenderinn; dissipation, f. Verschwendung, Zerstreuung.

Distiller, abziehen, destilliren; distillateur, m. Destillirer; distillation, f. das Abziehen, Destilliren.

Distinguer, unterscheiden, auszeichnen; distinct, incte, unterschieden, bestimmt, deutlich; distinctement, mit Unterschied, deutlich, vernehmlich; distinction, f. Unterschied, Auszeichnung; indistinct, incte, indistinctement, undeutlich, unvernehmlich.

Digitized by Google

Diviser, theilen, uneins machen; indivis, ise, unzertheilt; diviseur, m. Theiler; divisible, theilbar; division, f. Theilung, Abtheilung, Uneinigkeit. — Subdiviser, unterabtheilen; subdivision, f. Unterabtheilung.

Dix, zehn; dixième, zehnte; dixièmement, zehntens; dixaine, f. Zahl von Zehn. — Dîme, m. Zehnte; dîmer, den Zehnten heben, zehnten. — Décime, f. geistlicher Zehende; décimer, den zehnten Mann ausheben. — Décalogue, m. die zehn Gebote. — Décembre, m. December, Christmonat.

Docte, doctement, gelehrt; docteur, m. Lehrer, Doktor; doctoral, ale, zur Doktorwürde gehörig; doctorat, m. Doktorwürde; doctrine, f. Gelehrsamkeit, Lehre, Lehrsatz. — Docile, gelehrig, folgsam; docilité, f. Gelehrigkeit, Folgsamkeit. — Document, m. Urkunde, Beweisschrift.

Doigt, m. Finger; doigtier, m. Fingerling.

Dominus, *(lat.)* Herr. — Domaine, m. Herrschaft, Gut; domanial, ale, zur Herrschaft gehörig. — Dominer, herrschen, beherrschen; dominateur, m. Beherrscher; domination, f Oberherrschaft, Regierung. — Dominical, ale, was dem Herrn, was Gott angehört; dominicain, m. Dominikaner. — Domino, m. eine Art Winterkleidung der Geistlichen, langer seidener Mantel, Ballkleid. — Prédominer, die Oberhand haben, vorherrschen.

Domestique, häuslich, einheimisch; domesticité, f. Hausgenossenschaft, Dienerschaft, Dienerstand. — Domicile, m. Wohnsitz, Wohnung; se domicilier, sich häuslich niederlassen.

Dompter, bezwingen, bändigen, zähmen; domptable, bezwingbar; indomptable, unbändig, unbezwingbar.

Don, m. Geschenk, Gabe; donner, schenken, geben; donneur, m. Schenker, Geber; donateur, m. Schenker; donatrice, f. Schenkerinn; donation, f. Schenkung. — Abandonner, Preis geben, verlassen; abandon, abandonnement, m. das Preis geben, Verlassen. — S'adonner, sich ergeben. — Addition, f. Zugabe, Anhang, Addition; additionner, dazuthun, zusammenrechnen, addiren. — Pardon, m. Vergebung, Verzeihung; pardonner, vergeben, verzeihen; pardonnable, verzeihlich. — Dose, f. Gabe, Dosis. — Dot, f. Mitgift, Heurathsgut, Aussteuer; dotal, e, zur Aussteuer gehörig; doter, aussteuern. — Douer, begaben, bewitthumen, ein Witthum aussetzen; douaire, m. Witthum; douai-

Digitized by Google

rière, f. verwittwete Frau von Stande.

Dormir, schlafen; dormeur, m. Schläfer; dortoir, m. Schlafsaal, Schlafzimmer; endormir, einschläfern, in Schlaf bringen.

Dos, m. Rücken; dossier, m. Rückenlehne, Lehne. — Adosser, mit dem Rücken an etwas lehnen, anbauen. — Endosser, übertragen, indossiren; endossement, m. Uebertragung, Indossirung; endosseur, m. Uebertrager, Indossant.

Douane, f. Zollhaus, Zollamt; douanier, m. Zolleinnehmer, Zöllner.

Dolere, *(lat.)* Schmerzen verursachen, schmerzen. — Dolent, ente, Schmerz empfindend, kläglich, traurig; indolent, ente, unempfindlich, lässig, schläfrig, gleichgültig; indolence, f. Unempfindlichkeit, Lässigkeit, Schläfrigkeit, Gleichgültigkeit. — Deuil, m. Trauer, Trauerkleid. — Douleur, f. Schmerz, Weh, Kummer; douloureux, euse, schmerzhaft, kläglich, jämmerlich; douloureusement, schmerzhafter Weise, bitterlich. — Condoleance, f. Beileidsbezeugung.

Douter, zweifeln; doute, m Zweifel; douteux, euse, zweifelhaft. — Indubitable, unzweifelhaft, unstreitig, zuverlässig; indubitablement, ohne allen Zweifel, zuverlässig. — Redouter, fürchten; redoutable, furchtbar.

Doux, douce, süß, lieblich, sanft, gelinde, zart; doucâtre, süßlich; doucement, sachte, leise, sanft, gemächlich, behutsam; douceur, f. Süße, Süßigkeit, Geschenk; doucereux, euse, süßlich. — Adoucir, süß machen, versüßen, mildern, besänftigen; adoucissement, m. Versüßung, Besänftigung, Milderung; radoucir, geschmeidiger, gelinder, sanfter machen; radoucissement, m. das Gelinderwerden, die Linderung, Besänftigung.

Dragon, m. Drache, Dragoner; dragonne, f. Dragonermarsch, Degenquaste.

Drap, m. Tuch, Bettuch; draper, mit Tuch ausschlagen, behängen; drapier, m. Tuchmacher; draperie, f. Tuchmanufaktur, Gewand. — Drapeau, m. Fahne.

Drogue, f. Materialwaare; schlechte Waare; droguer, eine Arznei verordnen oder eingeben; droguiste, m. Materialist.

Droit, droite, gerade, recht, aufrichtig; droit, m. Recht, Auflage, Abgabe; droitier, m. der rechts ist, sich der rechten Hand bedient; droiture, f. Geradheit, Rechtschaffenheit, Aufrichtigkeit; en droiture, geradezu, geraden Weges. — Adroit, oite, adroitement, geschickt, mit Geschicklichkeit; adresse, f. Geschicklichkeit. — Endroit, m. Ort, Stelle, Seite. —

Digitized by Google

Dresser, gerade machen, richten, entwerfen, bilden; dressoir, m. Anrichttisch in der Küche, Anrichte; redresser, wieder gerade richten, wieder zurecht weisen, auf den rechten Weg bringen. — Adresser, an einen Ort, an eine Person hinweisen oder schicken; adresse, f. Aufschrift eines Briefs, Bezeichnung des Ortes, wo Jemand zu erfragen, zu finden ist.

Drôle, drôlement, drollig, lustig; drôlerie, f. drolliger, lustiger Streich.

Ducere, *(lat.)* führen, leiten, ziehen. — Duc, m. Herzog; duché, m. Herzogthum; duchesse, f. Herzoginn. — Ducat, m. Dukate; ducaton, m. Silberdukate. — Ductile, dehnbar; ductilité, f. Dehnbarkeit. — Conduire, führen, anführen; conducteur, m. Führer, Leiter, Ableiter; conduite, f. Führung, Aufführung, Leitung; reconduire, zurückführen, begleiten. — Déduire, abziehen, herleiten; déduction, f. Abzug von einer Summe, ausführliche Darstellung, Erzählung, Erörterung. — Éconduire, abweisen. — Enduire, überziehen, überstreichen, bewerfen; enduit, m. Anwurf von Kalk oder Gips, Bewurf. — Induire, verleiten, schließen, folgern; induction, f. Anstiftung, Antrieb, Folgerung. — Introduire, einführen, in einen Ort hinein bringen oder stecken, einschleichen; introduction, f. Einführung in eine Gesellschaft, das Hineinbringen, die Einleitung; introducteur, m. Einführer in Gesellschaft; introductrice, f. Einführerinn in Gesellschaft. — Produire, hervorbringen, erzeugen, eintragen, ertragen; produit, m. Ertrag, Produkt; production, f. Hervorbringung, Erzeugniß; reproduire, wieder hervorbringen; reproduction, f. Wiederhervorbingung. — Réduire, auf etwas zurück bringen, nöthigen, einschränken, vermindern; réduit, m. versteckter Aufenthalt, einsamer Ort; réduction, f. Wiederzurückbringung, Unterwerfung unter die vorige Herrschaft, Verminderung, Vergleichung der Maße und Gewichte. — Séduire, verführen; séducteur, m. Verführer; séduction, f. Verführung. — Traduire, übersetzen, von einem Orte zum andern bringen, von einem Gerichtshof weg und vor einen andern ziehen; traducteur, m. Uebersetzer; traduction, f. Uebersetzung; retraduire, von neuem übersetzen.

Dupe, m. et f. Gimpel, Pinsel, der oder die Betrogene, Tropf; duper, betrügen, hintergehen.

Dur, dure, durement, hart; dureté, f. Härte. — Durillon, m. Schwiele. — Durcir, hart machen, härten, hart werden; endurcir, verhärten; endurcisse-

Digitized by Google

ment, m. Verhärtung, Verstockung.

Durer, währen, dauern; durable, dauerhaft; durée, f. Dauer; durant, während.

E.

Eau, f. Wasser, Regen, Saft des Obstes. — Aquatique, wässerig, was sich im Wasser aufhält, darin wächst, oder seine Nahrung sucht; aqueduc, m. Wasserleitung; aqueux, euse, wässerig, voll Wasser, die Eigenschaften des Wassers habend. — Aiguayer, schwemmen; aiguade, f. Wasserplatz, Wasservorrath; aigue marine, f. Aquamarin; aiguière, f. Wasserkanne zum Händewaschen. — Evier, m. Wasserstein.

Ebaucher, flüchtig entwerfen, den ersten Entwurf machen; ébauche, f. Anlage, erster Entwurf eines Gemäldes. — Débaucher, ausschweifen, schwelgen, verführen; débauche, f. Ausschweifung, Schwelgerei.

Ebène, f. Ebenholz; ébénier, m. Ebenholzbaum; ébéniste, m. Ebeniß, Kunstschreiner; ébéner, wie Ebenholz zurichten, schwarz beitzen.

Eblouir, blenden, verblenden; éblouissement, m. Blendung, Verblendung.

Ecaille, f. Schuppe, Schaale, écailleux, euse, schuppicht; écailler, schuppen; écaillère, f. Austernklieberinn, die Austern verkauft und aufmacht.

Ecarlate, f. Scharlach; scarlatine (fièvre), f. Scharlachfieber.

Echafaud, m. Gerüst, Blutbühne, Schaffot; échafauder, ein Gerüst aufschlagen; échafaudage, m. Aufschlagung eines Gerüstes, Gerüst.

Echapper, entwischen, entgehen, entfallen; échappée, f. unbesonnene, unüberlegte Handlung; échappatoire, f. Ausflucht, Ausrede.

Echec, m. Schach; échiquier, m. Schachbrett; échiqueter, wie ein Schachbrett untertheilen; déchiqueter, Einschnitte in etwas machen, auszacken.

Echelle, f. Leiter; échelon, m. Leitersprosse, Sprosse. — Escalade, f. Ersteigung mit Sturmleitern; escalader, mit Sturmleitern ersteigen. — Escalier, m. Stiege, Treppe.

Echine, f. Rückgrad; échiner, den Rückgrad zerbrechen oder zerschlagen.

Eclat, m. Spleiße, Splitter, Glanz, lauter Schall oder Schlag, Aufsehen; éclater, reißen, zersplittern, glänzen, knallen, kund werden, zum Ausbruch kommen. — Eclabousser, mit Koth bespritzen; éclaboussure, f. Kothspritzer.

Ecole, f. Schule; écolier, m., écolière, f. Schüler, Schülerinn; scolastique, schulmäßig.

Ecouter, hören, zuhören, anhören, horchen; écoute, f. Horchwinkel.

Ecrire, schreiben; écrit, m. Schrift, das Geschriebene; écriteau, m. Anschlagzettel; écriture, f. Schrift, Handschrift; écritoire, f. Schreibzeug; écrivain, m. Schreiber, Schriftsteller. — Scribe, m. Schreiber, Abschreiber. — Circonscrire, umschreiben, umgrenzen, begrenzen. — Conscrit, zu Kriegsdiensten aufgezeichnet; conscription, f. das Aufzeichnen der Unterthanen zu Kriegsdiensten. — Inscrire, einschreiben, einzeichnen; inscription, f. Inschrift. — Manuscrit, m. Handschrift, Manuscript. — Postscriptum, m. Nachschrift. — Proscrire, vorschreiben, verjähren; prescriptible, verjährbar; imprescriptible, unverjährbar; prescription, f. Verjährung. — Proscrire, ächten, in Acht erklären, verbannen; proscription, f. Achterklärung, Verbannung; proscrit, m. Geächteter, Verbannter. — Récrire, noch einmal, anders schreiben, umschreiben; zurückschreiben, antworten; rescrit, m. Rescript, Rückschreiben eines Fürsten. — Souscrire, unterschreiben, unterzeichnen; souscription, f. Unterzeichnung, Unterschrift; souscripteur, m. Unterzeichner. — Transcrire, abschreiben, umschreiben; transcription, f. das Abschreiben, die Umschreibung. — Greffe, m. Schreibstube, Kanzlei; greffier, m. Gerichtsschreiber, Kanzleischreiber.

Ecu, m. Thaler, Schild; écuyer, m. Schildknappe, Stallmeister; écurie, f. Pferdestall; écuyer-tranchant, m. Vorschneider; écusson, m. Wappenschild.

Ecuelle, f. Napf; écuellée f. Napf voll.

Ecume, f. Schaum; écumeux, euse, schäumend; écumer, schäumen, abschäumen; écumeur, m. Abschäumer; écumoire, f. Schaumlöffel.

Edifier, bauen, aufbauen, erbauen; édifiant, ante, erbaulich; édification, f. Erbauung. — Edifice, m. Gebäude.

Edere, *(lat.)* herausgeben. — Edition, f. Ausgabe, Auflage; éditeur, m. Herausgeber. — Edit, m. Edikt, Verordnung.

Eduquer, erziehen; éducateur, m. Erzieher; éducation, f. Erziehung.

Egal, ale, également, gleich; égaler, gleich machen, gleich seyn, vergleichen; égalité, f. Gleichheit. — Inégal, ale, inégalement, ungleich; inégalité, f. Ungleichheit. — Equitable, ement, billig, gerecht; équité, f. Billig-

Digitized by Google

keit. — Inique, ement, unbillig, ungerecht; iniquité, f. Ungerechtigkeit, Verderbniß, Sünde. — Equilibre, m. Gleichgewicht. — Equinoxe, f. Nachtgleiche. — Equivoque, zweideutig.

Egarer, irre leiten oder führen, verirren, verlegen; égarement, m. das Irregehen, die Verirrung.

Eglantine, f. wilde Rose; églantier, m. wilder Rosenstrauch.

Eglise, f. Kirche; ecclésiastique, geistlich.

Elément, m. Element; élémentaire, elementarisch.

Email, m. Schmelz, Schmelzglas; émailler, mit Schmelz überziehen; émailleur, m. Schmelzarbeiter; émaillure, f. Schmelzarbeit, Schmelz, Schmelzwerk.

Emaner, ausfließen, herfließen; émanation, f. Ausfluß.

Eminent, ente, erhaben, hoch; éminemment, in einem hohen Grade; éminence, f. Anhöhe.

Emprunter, entlehnen; emprunteur, m. Entlehner; emprunt, m. Entlehnung, Anleihen; remprunter, wieder entlehnen.

Emulateur, m. Nacheiferer; émulation, f. Nacheiferung; émule, m. Wetteiferer, Nebenbuhler.

Encens, m. Weihrauch; encenseur, m. Weihrauchstreuer, Räucherer, Lobpreiser; encenser, räuchern, beräuchern; encensement, m. Räucherung; encensoir, m. Rauchfaß.

Encre, f. Dinte; encrier, m. Dintenfaß.

Energie, f. Thatkraft, Kraft, Nachdruck; énergique, ement, kräftig, nachdrücklich.

Enfant, m. Kind; enfantin, ine, kindlich; enfance, f. Kindheit; enfantillage, m. Kinderei.

Enfer, m. Hölle; infernal, ale, höllisch.

Enigme, m. Räthsel; énigmatique, räthselhaft.

Ennui, m. Langeweile; ennuyer, Langeweile verursachen; ennuyeux, euse, ennuyeusement, langweilig; désennuyer, Langeweile vertreiben.

Entamer, anschneiden, angreifen, anfangen, ritzen; entamure, f. Anschnitt, Schramme.

Ente, f. Pfropfreis; enter, pfropfen; entement, m. das Pfropfen.

Entier, ière, entièrement, ganz, gänzlich. — Intègre, redlich; intégrité, f. Redlichkeit, Vollständigkeit, Unversehrtheit; intégrant, ante, ergänzend; réintégrer, wieder in Stand setzen, wieder herstellen; réintégration, f. Wiederherstellung.

Entre, zwischen, unter. — Entrailles, f. pl. Eingeweide. — Intérieur, eure, intérieure-

Digitized by Google

ment, innere, inwendig, innerlich. — Interne, innerlich, innere. — Intestin, ine, innerlich. — Intime, innig, vertraut; intimement, innigst. — Intercaler, einschalten; intercalation, f. Einschaltung.

Entrer, hineingehen, hineinkommen, hineintreten; rentrer, wieder hineingehen; entrée, f. Eingang, Einfahrt, Einzug, Zutritt, Anlaß, Voressen; rentrée, f. das Wiederhineingehen.

Envelopper, einwickeln, einhüllen, umringen; enveloppement, m. Einwickelung; enveloppe, f. Umschlag; renvelopper, wieder einwickeln. — Développer, aufwickeln, auseinander wickeln, entwickeln; développement, m. Entwickelung.

Envie, f. Neid, Mißgunst, Lust, Begierde, Verlangen; envieux, euse, neidisch, mißgünstig; envier, beneiden, mißgönnen.

Epais, aisse, dick, dicht; épaisseur, f. Dicke; épaissir, verdicken.

Epaule, f. Schulter; épauler, buglahm machen, unterstützen; épaulée, f. das Schieben mit der Schulter, Schub; épaulette, f. Achselband.

Epée, f. Degen; espadon, m. Haudegen; porte-epée, m. Degengehenk.

Eperon, m. Sporn; éperonner, spornen, den Sporn geben; éperonnier, m. Sporer.

Epine, f. Dorn; épineux, euse, dornig, stachelicht, bedenklich, mißlich.

Epingle, f. Stecknadel; épinglier, m. Nadler.

Eponge, f. Schwamm; spongieux, euse, schwammicht.

Epoux, m. Ehemann, Gatte, Gemahl; épousailles, f. pl. Trauung, Vermählung; épouse, f. Gattinn, Gemahlinn; épouser, heirathen.

Equiper, ausrüsten, mit dem Nöthigen versehen; équipage, m. Gepäck, Geräthe, Kutsche und Pferde; équipement, m. Ausrüstung; équipée, f. Unbedachtsamkeit, Unbesonnenheit.

Errer, irren, herum irren; erreur, f. Irrthum; erroné, ée, irrig; errata, m. Verzeichniß der Druckfehler.

Escadre, f. Geschwader; escadron, m. Schwadrone; escadronner, sich in Schwadronen, schwadronenweise stellen.

Escarmouche, f. Scharmützel; escarmoucher, scharmützeln.

Escarper, steil, jähe, sehr abschüssig machen oder graben; escarpé, ée, steil, jähe, schroff; contrescarpe, f. äußere Abdachung des Grabens bei Festungen oder Verschanzungen.

Esclave, m. Sclave; esclavage, m. Sclaverei.

Digitized by Google

Escorte, f. Geleit; escorter, geleiten, decken; cortège, m. Gefolge.

Escrime, m. Fechtkunst; escrimer, fechten; escrimeur, m. Fechter.

Escroc, m. Gaudieb, Gauner; escroquer, etwas ablisten, prellen, betrügen; escroquerie, f. Prellerei.

Espace, m. Raum, Strecke; spacieux, euse, geräumig; espacer, den gehörigen Raum lassen.

Espagne, f. Spanien; espagnol, ole, spanisch; épagneul, m. langhaariger spanischer Jagdhund.

Espérer, hoffen; inespéré, ée, unverhofft; espérance, f. Hoffnung; espoir, m. Hoffnung; désespérer, verzweifeln; désespoir, m. Verzweiflung.

Espion, m. Spion, Kundschafter; espionner, beobachten, spioniren; épier, belauern.

Essai, m. Versuch, Probe; essayer, versuchen, probiren; essayeur, m. Probirer, Wardein.

Essuyer, abtrocknen, ausstehen, leiden, ertragen; essuiemain, m. Handtuch; ressuyer, wieder abtrocknen.

Estimer, schätzen, achten, glauben, meinen; estimable, schätzbar; estimation, f. Schätzung; inestimable, unschätzbar; estime, f. Achtung.

Estoc, m. langer Stoßdegen; estocade, f. weit ausgeholter Stoß.

Estomac, m. Magen; stomacal, ale, magenstärkend.

Etable, m. Stall; établer, in den Stall stellen; établage, m. Stallgeld; étableries, f. pl. Stallung.

Etai, m. Stütze; étayer, stützen; étage, m. Stock, Stockwerk, Geschoß, Stufe.

Etain, m. Zinn; étamer, verzinnen; étamure, f. Verzinnung; détamer, entzinnen, das Zinn abmachen; rétamer, wieder, von neuem verzinnen.

Etaler, auslegen, auskramen, ausbreiten; étaleur, m. Standkrämer; étalage, m. das Auslegen, Auskramen der Waaren, Standgeld; détaler, wieder einräumen, einpacken, sich fortmachen, sich aus dem Staub machen; rétaler, wieder auslegen, auskramen.

Etancher, stillen, stopfen; étanchement, m. Stillung, Hemmung.

Eteindre, auslöschen, dämpfen; éteignoir, m. Löschhorn; extinction, f. Auslöschung, das Verlöschen; extinguible, auslöschlich; inextinguible, unauslöschlich.

Eternel, elle, éternellement, ewig; éternité, f. Ewigkeit; éterniser, verewigen.

Eternuer, nießen; éter-

nueur, m. Nießer; éternument, m. das Nießen.

Etincelle, f. Funken; étinceler, funkeln.

Etiquette, f. Zeichen, Zettel mit einer Ueberschrift, Hofgebrauch; étiqueter, zeichnen, überschreiben.

Etoffe, f. Zeug, Stoff; étoffer, mit Zeug überziehen.

Etoile, f. Stern; étoilé, ée, gestirnt; constellation, f. Gestirn.

Etonner, verwundern, erschüttern; étonnement, m. Verwunderung, Erschütterung.

Etouffer, ersticken; étouffement, m. Beklemmung, Engbrüstigkeit; étouffoir, m. Kohlendämpfer.

Etoupe, f. Werg vom Flachs; étouper, mit Werg verstopfen; étoupillon, Stöpsel von Werg.

Etourdir, betäuben; étourdi, ie, étourdiment, betäubt, unbesonnen; étourderie, f. Unbesonnenheit; étourdissement, m. Betäubung.

Etrange, fremd, seltsam, sonderbar; étrangement, außerordentlich; étranger, ère, fremd, ausländisch.

Être, seyn. — Essence, f. Wesen, Essenz; essentiel, elle, essentiellement, wesentlich. — Intérêt, m. Vortheil, Nutzen, Theilnahme, Eigennutz, Zinsen; intéressé, ée, eigennützig; s'intéresser, Antheil nehmen; désinteresser, schadlos halten, absinden; désintéressement, m. Uneigennützigkeit.

Etrenne, f. Neujahrsgeschenk, Handgeld; étrenner, Neujahrsgeschenk oder Handgeld geben, einweihen.

Etrier, m. Steigbügel; étrivière, f. Steigriemen.

Etrille, f. Strigel; étriller, strigeln, prügeln.

Etude, f. das Studiren, Wissenschaft, Studium; étudier, studiren, auf etwas sinnen; étudiant, m. Student. — Studieux, euse, fleißig.

Etuve, f. Schwitzstube, Badstube; étuver, bähen; étuvée, f. das Dämpfen, die gedämpfte Speiße.

Evangile, m. Evangelium; évangéliste, m. Evangelist; évangélique, evangelisch.

Evêque, m. Bischoff; évêché, m. Bisthum. — Episcopal, ale, bischöfflich; épiscopat, m. bischöffliche Würde, Amt eines Bischoffs. — Archevêque, m. Erzbischoff; archevêché, m. Erzbisthum.

Exagérer, übertreiben, vergrößern; exagération, f. Uebertreibung.

Examen, m. Prüfung, Untersuchung; examiner, prüfen, untersuchen; examinateur, m. Prüfer, Untersucher.

Exceller, vortrefflich seyn,

übertreffen, sich vorzüglich auszeichnen; excellent, ente, excellement, vortrefflich; excellence, f. Vortrefflichkeit, Excellenz.

Exemple, m. Beispiel, Muster; exemplaire, ement, musterhaft, exemplarisch.

Exempt, empte, befreit, frei; exempter, befreien, mit etwas verschonen; exemption, f. Befreiung.

Exercer, üben, verwalten; exercice, m. Uebung, Ausübung, Leibesübung, Verwaltung.

Exhorter, ermahnen; exhortation, f. Ermahnung.

Exil, m. Verweisung, Verbannung; exiler, verweisen, verbannen.

Expérience, f. Erfahrung; inexpérience, f. Unerfahrenheit; expérimental, ale, auf Erfahrung gegründet, und daraus hergeleitet, experimentalisch; expérimenter, einen Versuch mit etwas anstellen, eine Erfahrung machen; inexpérimenté, ée, unerfahren, unversucht; expert, erte, erfahren; expertise, f. Besichtigung durch Werkverständige.

Expier, büßen, abbüßen; expiation, f. Büßung, Abbüßung, Buße; expiatoire, aussöhnend, versöhnend.

Extase, f. Entzückung; s'extasier, entzückt werden; extatique, entzückend.

Extirper, ausrotten, ausreuten; extirpateur, m. Ausrotter; extirpation, f. Ausrottung.

Extra, *(lat.)* außer, außerhalb. — Extérieur, eure, extérieurement, äußerste, äußerlich; externe, äußerlich, auswendig; extrême, ement, äußerst, ausserordentlich, im höchsten Grade; extrémité, f. äußerstes Ende, letzter Augenblick.

F.

Fable, f. Fabel; fabuleux, euse, fabelhaft; fabuliste, m. Fabeldichter.

Fabrique, f. Bau, Bauart, Werkstätte; fabriquer, verfertigen; fabricateur, m. Verfertiger, Werkmeister; fabrication, f. Verfertigung.

Face, f. Angesicht, Oberfläche, Vordertheil; façade, f. Vordertheil eines großen Gebäudes; facette, f. Raute, viereckige Seitenfläche. — Surface, f. Oberfläche. — Effigie, f. Bildniß; effigier, im Bildniß hinrichten. — Superficie, f. Oberfläche; superficiel, elle, superficiellement, oberflächlich. — Effacer, auslöschen, ausstreichen; effaçable, auslöschlich; ineffaçable, unauslöschlich. — Préface, f. Vorrede.

Facétie, f. Posse, Spaß, Schwank; facétieux, euse, kurzweilig, spaßhaft.

Digitized by Google

Fâcher, ärgern, böse machen, erzürnen; fâcherie, f. Verdrießlichkeit; fâcheux, euse, ärgerlich, verdrießlich.

Fade, abgeschmackt, albern; fadaise, f. Albernheit; fadeur, f. Abgeschmacktheit; affadir, unschmackhaft machen.

Fagot, m. Reisigbund, Büschel, Welle; fagoter, Reisigbünde oder Wellen machen.

Faillir, fehlen, einen Fehler begehen; faillite, f. Falliment, Bankerott; infaillible, ement, unfehlbar; infaillibilité, f. Unfehlbarkeit. — Faute, f. Fehler; fautif, ive, fehlerhaft. — Défaillir, an Kräften abnehmen, matt werden; défaillance, f. Ohnmacht, Schwäche; défaut, m. Fehler, Gebrechen.

Faim, f. Hunger; famine, f. Hungersnoth; affamer, hungerig machen, aushungern.

Faire, machen, thun. — Facile, leicht (zu machen), gefällig, nachgebend; facilement, leicht, mit Leichtigkeit; facilité, f. Leichtigkeit; faciliter, erleichtern. — Façon, f. Form, Machwerk; façonner, formen, bilden. — Facteur, m. Macher, Briefträger; factorerie, f. Faktorei. — Faction, f. Parthei; factieux, euse, aufrührisch. — Factionnaire, m. Schildwache. — Faculté, f. Kraft, Vermögen etwas zu thun. — Fait, m. That, Handlung, Thatsache; faisable, thunlich; faiseur, m. Macher. — Affaire, f. Geschäft; affairé, ée, geschäftig. — Bienfaiteur, m. Wohlthäter; bienfaitrice, f. Wohlthäterinn; bienfait, m. Wohlthat. — Bénéfice, m. Rechtswohlthat, Gewinn, Pfründe; bénéficier, m. Pfründner; bénéficial, ale, zur Pfründe gehörig. — Confire, einmachen; confiseur, m. Zuckerbäcker; confiture, f. Eingemachtes, Zuckerwerk. — Contrefaire, nachmachen; contrefaçon, contrefaction, f. Nachdruck eines Buches, Nachahmung eines Zeuges; contrefacteur, m. Nachdrucker, Nachmacher eines Zeugs. — Défaire, losmachen; défaite, f. Niederlage, Absatz von Waaren; défectif, ive, mangelhaft; défection, f. Abfall der Unterthanen; défectueux, euse, mangelhaft, fehlerhaft. — Difficile, ement, schwer, schwerlich; difficulté, f. Schwierigkeit; difficultueux, euse, schwierig. — Effet, m. Wirkung; effets, m. pl. Wirkungen, Gegenstände, Habseligkeit, Papiere; effectif, ive, wirklich vorhanden, wahrhaft; effectivement, wirklich, in der That; effectuer, bewirken, bewerkstelligen. — Efficace, wirksam, kräftig; efficacement, kräftig, mit Nachdruck; inefficace, unwirksam; inefficacité, f. Unwirksamkeit. — Forfaire, sich vergehen; forfait, m.

Digitized by Google

Verbrechen. — Infecter, mit Gestank, mit faulen Dünsten anfüllen; infection, f. Gestank von faulen Ausdünstungen, Ansteckung. — Malfaiteur, m. Uebelthäter; méfait, m. Uebelthat. — Parfait, aite, parfaitement, vollkommen; imparfait, aite, imparfaitement, unvollkommen; perfection, f. Vollkommenheit; imperfection, f. Unvollkommenheit; perfectible, vervollkommnlich. — Profit, m. Gewinn, Vortheil; profiter, gewinnen, nutzen, zunehmen; profitable, vortheilhaft. — Réfaire, wieder machen; réfection, f. Wiederherstellung; réfectoire, m. Speisesaal in einem Kloster. — Satisfaire, befriedigen, Genugthuung leisten; satisfaction, f. Genugthuung, Befriedigung. — Suffire, hinreichen, zureichen, genügen; suffisance, f. Genüge, Dünkel, Eigendünkel; suffisant, ante, hinreichend, selbstgenügsam, eingebildet; suffisamment, hinreichend, hinlänglich, genug; insuffisance, f. Unzulänglichkeit. — Surfaire, übersetzen, überfordern.

Faisan, m. Fasan; faisandeau, m. junger Fasan; faisanderie, f. Fasanerie.

Faisceau, m. Bund, Gebund, Büschel; fascine, f. Faschine.

Faîte, m. Firste, Gipfel; faîtage, m. Dachstuhl.

Faix, m. Last; portefaix, m. Lastträger; affaisser, sinken machen.

Falot, m. Stocklaterne, Leuchtpfanne; falourde, Bund Knüttelholz oder Klappern.

Fama, *(lat.)* Ruf, Gerücht, Name; fameux, euse, berühmt, berüchtigt. — Malfamé, in schlechtem Ruf stehend. — Infame, ehrlos; infamie, f. Ehrlosigkeit. — Diffamer, verschreien, in schlechten Ruf bringen; diffamation, f. üble Nachrede, Verläumdung; diffamateur, m. Verläumder; diffamatoire, verläumderisch.

Famille, f. Familie; familier, ière, familièrement, vertraulich, vertraut; familiariser, vertraut machen; familiarité, f. Vertraulichkeit.

Fanfare, m. Trompeterstückchen; fanfaron, m. Prahler; fanfaronade, f. Prahlerei.

Fange, f. Koth; fangeux, euse, kothig.

Fantaisie, f. Einbildungskraft, Einfall, Laune; fantasque, grillenhaft, wunderlich, eigensinnig; fantastique, abenteuerlich; fantôme, m. Gespenst, Trugbild.

Farcir, füllen; farce, f. Füllsel, Posse; farceur, m. Possenreißer.

Fard, m. Schminke; farder, schminken.

Farine, f. Mehl; farineux, euse, mehlig; farinier, m. Mehl-

Digitized by Google

händler; enfariner, mit Mehl weiß machen, bestreuen.

Farouche, wild, leutscheu; effaroucher, verscheuchen, abschrecken.

Fasciner, bezaubern, verblenden; fascination, f. Verblendung.

Faste, m. Gepränge, Pracht; fastueux, euse, stolz, hochtrabend, prächtig; fastueusement, auf prunkvolle Art.

Fat, m. alberner, eingebildeter Mensch; fatuité, f. Abgeschmacktheit.

Fatal, ale, unglücklich, verhängnißvoll; fatalité, f. Verhängniß.

Fatigue, f. Ermüdung, Abmattung; fatiguer, ermüden; infatigable, unermüdlich, unermüdet.

Faucon, m. Falke; fauconneau, m. Falkonett; fauconnier, m. Falkonier.

Faveur, f. Gunst, Gewogenheit; favorable, ement, günstig, vortheilhaft; favori, m. Günstling, Liebling; favoriser, begünstigen. — Fauteur, m. Begünstiger, Gönner.

Faux, f. Sense; faucher, mähen; faucheur, m. Mäher; fauchage, m. das Mähen des Grases; faucille, f. Sichel.

Faux, fausse, falsch; faussement, fälschlich; fausseté, f. Falschheit, Unrichtigkeit. — Faussaire, m. Verfälscher. — Fausser, verbiegen. — Fausset, m. Fistel. — Falsifier, verfälschen; falsificateur, m. Verfälscher; falsification, f. Verfälschung.

Fécond, onde, fruchtbar; fécondité, f. Fruchtbarkeit; féconder, befruchten. — Infécond, onde, unfruchtbar; infécondité, f. Unfruchtbarkeit.

Feindre, sich stellen, verstellen; feinte, feintise, f. Verstellung. — Fiction, f. Erdichtung; fictif, ive, erdichtet, erdacht.

Fêler, zersprengen; fêlure, f. Riß.

Félicité, f. Glückseligkeit; féliciter, Glück wünschen; félicitation, f. Glückwunsch.

Femme, f. Weib, Frau; femelle, f. Weibchen der Thiere; féminin, ine, weiblich — Efféminer, weibisch oder weichlich machen, schwächen.

Fendre, spalten; fendeur, m. Spalter; fente, f. Spalte.

Fer, m. Eisen. — Ferraille, f. altes Eisenwerk. — Ferret, m. Nestelstift. — Ferronnerie, f. Eisenschmiede, Eisenladen. — Ferrer, mit Eisen beschlagen, beschlagen; ferrure, f. Beschlag von Eisen. — Déferrer, die Eisen abnehmen; enferrer, durchstoßen, durchbohren. — Ferrugineux, euse, eisenhaltig.

Ferre, *(lat.)* tragen. — Fertile, fruchtbar; fertiliser, fruchtbar machen; fertilité, f. Fruchtbarkeit.

Digitized by Google

bar machen; fertilité, f. Fruchtbarkeit; infertile, unfruchtbar; infertilité, f. Unfruchtbarkeit. — Conférer, vergleichen; conférence, f. Vergleichung, Unterredung. — Circonférence, f. Umkreiß. — Collationner, vergleichen, gegen einander halten, Zwischenmahlzeit halten; collation, f. Zwischenmahlzeit, leichtes Abendessen. — Déférer, nachgeben; déférence, f. Nachgiebigkeit. — Déférer, angeben; délateur, m. Angeber; délation, f. Angebung. — Différer, verschieben, aufschieben. — Délai, m. Aufschub, Verzug; délayer, einrühren, in einer flüssigen Sache zergehen lassen, verdünnen. — Différer, unterschieden seyn; différemment, verschiedentlich; différence, f. Unterschied; différent, ente, verschieden; différent, m. Streit; indifférent, ente, indifféremment, gleichgültig; indifférence, f. Gleichgültigkeit. — Inférer, schließen, folgern. — Offrir, anbieten, antragen; offrande, f. Opfer; offre, f. Gebot, Anerbietung; oblation, f. Opfer. — Préférer, vorziehen; préférable, vorzuziehen, den Vorzug verdienend; préférablement, vorzüglich; préférence, f. Vorzug. — Prélat, m. Prälat; prélature, f. Prälatur. — Proférer, sprechen, aussprechen. — Référer, Bericht abstatten; référendaire, m. Referent; relation, f. Beziehung, Nachricht, Bericht, Verhältniß; relatif, ive, relativement, beziehend, beziehlich. — Souffrir, leiden, dulden, ertragen, gestatten; souffrance, f. das Leiden. — Superlatif, m. Superlativus, Einzigkeitsgrad. — Transférer, von einem Orte nach dem andern hin bringen; translater, übersetzen; translateur, m. Uebersetzer; translation, f. Uebersetzung, Wegbringung, Verlegung, Versetzung.

Ferme, fest, stark, derb; fermement, fest, standhaft; fermeté, f. Festigkeit. — Firmament, m. Firmament. — Infirme, schwächlich, kränklich; infirmer, entkräften, schwächen; infirmité, f. Schwachheit, Gebrechlichkeit. — Fermer, zumachen; fermoir, m. Beschlag an einem Buche; enfermer, einschließen; refermer, wieder zumachen; renfermer, wieder einschließen. — Affermer, befestigen, dauerhafter werden; affermissement, m. Befestigung; raffermir, wieder befestigen; raffermissement, m. Wiederbefestigung. — Affirmer, bejahen, bekräftigen; affirmatif, ive, bejahend; affirmativement, bejahungsweise; affirmation, f. Bejahung. — Confirmer, bestärken, bestätigen; confirmation, f. Bestätigung.

Ferme, f. Pacht, Pachtver-

Digitized by Google

trag; fermier, m. Pächter; affermer, verpachten.

Ferment, m. Gährungsmittel; fermenter, gähren; fermentation, f. Gährung.

Fervent, ente, brünstig, eifrig; ferveur, f. Inbrunst, Eifer; effervescence, f. Aufbrausen.

Fateri, *(lat.)* bekennen. — Confesser, bekennen, gestehen, beichten; confesseur, père-confesseur, m. Beichtvater; confession, f. Bekenntniß, Beichte; confesse, f. Beicht; confessional, m. Beichtstuhl. — Professer, bekennen, lehren; profession, f. Bekenntniß; professeur, m. Lehrer.

Fête, f. Fest, Feiertag; fêter, feiern; festin, m. Fest, Gastmahl; feston, m. Blumengehänge; festonner, mit Blumen behängen.

Feu, m. Feuer. — Foyer, m. Heer. — Fusil, m. Flinte; fusiller, erschießen; fusilier, m. Füsilier. — Fusée, f. Rackete.

Feu, feue, unlängst, verstorben. — Défunt, unte, verstorben.

Feuille, f. Blatt, Bogen; feuillage, m. Laub; feuillet, m. Blatt, Theil eines Bogens Papier; feuilleter, blättern, durchblättern; effeuiller, ablauben, entblättern.

Fibre, f. Fiber, Faser; fibreux, euse, faserig.

Ficher, einschlagen, hineinschlagen. — Affiche, f. Anschlagzettel; afficher, öffentlich anschlagen; afficheur, m. Zettelanschläger.

Fief, m. Lehen; fiefer, zu Lehen geben. — Feudataire, m. Lehenmann; féodal, ale, lehnbar, das Lehen betreffend.

Fier, ère, fièrement, stolz; fierté, f. Stolz. — Farouche, wild, leutscheu; effaroucher, verscheuchen, abschrecken. — Féroce, wild, grimmig, grausam; férocité, f. Wildheit.

Fièvre, f. Fieber; fièvreux, euse, Fieber verursachend. — Fébricitant, ante, mit Fieber behaftet.

Figer, gestehen oder gerinnen machen. — Fixe, fest, unbeweglich, gewiß, bestimmt; fixer, festsetzen, bestimmen; fixement, steif, starr, mit unverwandten Augen; fixation, f. Bestimmung, Festsetzung.

Figue, f. Feige; figuier, m. Feigenbaum.

Figure, f. Figur; figurer, abbilden; figurément, figürlich. — Défigurer, verunstalten. — Transfigurer, verklären; transfiguration, f. Verklärung.

Fil, m. Faden, Draht, Garn. — Filament, m. Fäserchen. — File, f. Reihe. — Filet, m. Fädchen, dünner Faden; filet, m. Netz, Garn. — Ficelle, f. Bindfaden; ficeler, mit Bindfaden zusammenbinden. — Filer, spinnen; fileur, m. Spinner; filage, m. das Spin-

Digitized by Google

nen, Gespinnst; filure, f. Faden; filasse, f. noch ungesponnener Flachs oder Hanf; filandres, f. pl. Sommerfäden. — Affiler, abziehen, auf einem Steine scharf machen. — Enfiler, einfädeln. — Défiler, abreihen. — Defilé, m enger Paß. — Effiler, ausfasen, ausfaseln; effilure, f. das Ausgefaselte, die Franze. — Faufiler, reihen. — Profil, m. Profil. — Renfiler, wieder einfädeln. — Estafilade, f. Schmarre. — Filtre, m. Seihsack, Seihtuch; filtrer, seihen, durchseihen; filtration, f. das Seihen, das Durchseihen.

Filou, m. Spitzbube, Gaudieb, Gauner; filouter, betrügen, mausen; filouterie, f. Spitzbüberei.

Fils, m. Sohn; fille, f. Tochter, Mädchen, Jungfer; fillette, f. junges Mädchen; filleul, m. Pathe; filleule, f. Pathe; filial, ale, kindlich.

Fin, f. Ende, Zweck; enfin, endlich, am Ende, kurz; afin que, damit; final, ale, finalement, endlich; finir, endigen. — Infini, nie, infiniment, unendlich; infinité, f. Unendlichkeit; infinitif, m. Infinitiv. — Affinité, f. Verwandtschaft. — Confins, m. pl. Grenzen; confiner, angrenzen. — Définir, bestimmen; définitif, ive, définitivement, bestimmend, entscheidend; définition, f. Erklärung; indéfini, nie, unbestimmt.

Fin, fine, fein, dünn; finet, ette, etwas fein, verschmitzt; finement, auf eine feine Art, fein; finesse, f. Feinheit, List, Argliſt. — Affiner, fein machen; raffiner, läutern, reinigen.

Finance, f. Baarschaft; finances, f. pl. Finanzen, Staatseinkünfte; financer, Geld für etwas zahlen; financier, m. Finanzbediente.

Fisc, m. Fiskus; fiscal, m. Fiskal. — Confisquer, gerichtlich einziehen, wegnehmen; confiscable, verfällig, was weggenommen werden kann; confiscation, f. Einziehung der Güter.

Flamme, f. Flamme, Wimpel. — Flamber, durch die Flamme ziehen; flambeau, m. Fackel, Licht; flamboyer, blinken, blitzen. — Enflammer, entzünden, entflammen; renflammer, aufs neue entflammen. — Inflammable, entzündbar; inflammation, f. Entzündung.

Flanc, m. Seite; flanquer, bestreichen, decken. — Efflanquer, abmärgeln, entkräften.

Flétrir, welk machen, welken; flétrissure, f. das Welken; inflétrissable, unverwelklich.

Flatter, schmeicheln; flatteur, m. Schmeichler; flatterie, f. Schmeichelei.

Fléau, m. Dreschflegel, Plage, Landplage; flageller, geißeln; flagellation, f. Geißelung.

Digitized by Google

Fléchir, beugen, bewegen, rühren; fléchissement, m. Beugung. — Flexible, biegsam; flexibilité, f. Biegsamkeit; flexion, f. Biegung; inflexible, unbiegsam; inflexion, f. Beugung, Biegung. — Circonflexe, m. Dehnungszeichen. — Réfléchir, zurückwerfen, nachdenken, überlegen; réflexion, f. Ueberlegung, Betrachtung.

Flare, *(lat.)* blasen, wehen. — Enfler, aufblasen, schwellen; enflure, f. Geschwulst; désenfler, Geschwulst benehmen; renfler, aufgehen, aufquellen. — Gonfler, aufblähen, auftreiben, aufschwellen machen; gonflement, m. das Aufblähen, Auftreiben. — Ronfler, schnarchen, schnauben; ronfleur, m. Schnarcher; ronfleuse, f. Schnarcherinn; ronflement, m. das Schnarchen. — Siffler, pfeifen, zischen; siffleur, m. Pfeifer; sifflement, m. das Pfeifen, Zischen; sifflet, m. Pfeife. — Souffler, hauchen, blasen, wehen; souffle, m. Hauch, Athem, das Blasen oder Wehen; souffleur, m. Feueranblaser, Keicher, Einbläser; essouffler, aus dem Athem bringen; soufflet, m. Blasbalg, Ohrfeige; souffleter, Ohrfeigen geben.

Fleur, f. Blume. — Fleuret, m. Floretseide, Floretband, Rappier. — Fleurette, f. Blümchen, Schmeichelei; fleuriste, m. Blumist, Blumenmahler; fleurir, blühen; fleurissant, ante, blühend; floraison, f. das Blühen, die Blüthezeit; florissant, ante, blühend. — Défleurir, verblühen. — Effleurer, die Haut ritzen, streifen, nur oben hin berühren.

Fligere, *(lat.)* schlagen, anschlagen. — Affliger, betrüben, kränken; affliction, f. Betrübniß, Trübsal; afflictif, ive, betübend, betrübt, traurig. — Infliger, auferlegen, zuerkennen; infliction, f. Auferlegung, Züchtigung.

Fluere, *(lat.)* fließen. — Fluide, flüssig; fluidité, f. Flüssigkeit. — Flux, m. Fluth des Meeres. — Fluxion, f. Fluß. — Fleuve, m. Fluß, Strom. — Flot, m. Welle, Fluth; flotter, schwimmen, schweben; flotte, f. Flotte; flottille, f. kleine Flotte; flottage, m. das Flößen des Holzes. — Affluer, zufließen, hineinfließen; affluence, f. Zufluß. — Confluent, m. Zusammenfluß. — Influer, einfließen; influence, f. Einfluß. — Refluer, zurückfließen; reflux, m. Ebbe. — Superflu, ue, überflüssig; superfluité, f. Ueberfluß.

Foi, m. Glaube, Treue; de bonne foi, aufrichtig, redlich. — Fiançailles, f. pl. Verlobung; fiancer, verloben; fiancé, ée, Verlobter, Verlobte. — Fidéi-

Digitized by Google

commis, m. Vermächtniß. — Fidèle, ement, treu, getreu; fidélité, f. Treue; infidèle, untreu; infidélité, f. Untreue. — Fier, vertrauen, anvertrauen. — Affidé, ée, vertraut. — Confier, anvertrauen; confiant, ante, vertrauensvoll; confiance, f. Vertrauen, Zutrauen; confidemment, im Vertrauen; confidence, f. Vertrauen; confident, m. Vertrauter. — Défi, m. Ausforderung; défier, ausfordern, herausfordern, mißtrauen; défiance, f. Mißtrauen. — Méfier, mißtrauen; méfiance, f. Mißtrauen. — Perfide, perfidement, treulos; perfidie, f. Treulosigkeit. — Féal, getreu.

Foin, m. Heu; faner, heuen, Heu machen; fenaison, f. Heuerndte; fenil, m. Heuboden, Heuscheuer.

Fois, mal; à la fois, auf ein Mal; une fois, ein Mal; quelquefois, zuweilen; quelques fois, einige Mal; chaque fois, jedes Mal; toutes les fois, alle Mal; de fois à autres, dann und wann; plusieurs fois, verschiedene Mal; autre fois, vor diesem, ehedem; toutefois, gleichwohl.

Fomenter, durch Umschlag stärken, bähen, unterhalten; fomentation, f. Umschlag, Ueberschlag.

Fond, m. Boden, Grund; fonds, m. pl. Geldsummen; à fond, gründlich, aus dem Grunde; fondamental, ale, gründlich; fondateur, m. Stifter; fondatrice, f. Stifterinn; fondation, f. Stiftung, Gründung; fondement, m. Grundgraben, Grundbau; fonder, gründen, stiften. — Défoncer, den Boden herausschlagen. — Enfoncer, tief hineinschlagen, stoßen, stecken; enfoncement, m. das Einschlagen, Einstoßen. — Profond, onde, profondément, tief; profondeur, f. Tiefe. — Approfondir, tief ausgraben, ergründen; approfondissement, m. das Austiefen, die Ergründung.

Fondre, gießen, schmelzen, flüssig machen; fonderie, f. Gießerei, Gießhaus; fondeur, m. Gießer. — Fonte, f. das Schmelzen, die Schmelzung. — Fusible, schmelzbar. — Confondre, vermischen, vermengen. — Confus, use, confusément, unordentlich, verwirrt; confusion, f. Unordnung, Verwirrung, Beschämung. — Effusion, f. Ausgießung, Erguß, Vergießung. — Infuser, eingießen, aufgießen; infusion, f. Aufgießen, Aufguß. — Morfondre, kalt machen, durchkälten. — Profusion, f. Verschwendung, Ueberfluß. — Refondre, umschmelzen, umgießen. — Transfuser, übergießen, aus einem Gefäß ins andere gießen; transfusion, f. Uebergießung.

Digitized by Google

Fontaine, f. Quelle, Röhrbrunnen; fontainier, m. Brunnenmeister; fonds, m. pl. Taufstein.

Forare, *(lat.)* bohren; foret, m. Bohrer; perforer, durchbohren.

Forêt, m. Wald, Forst; forêtier, m. Förster.

Forger, schmieden; forge, f. Schmiede, Hammerwerk; forgeron, m. Hammerschmied, Grobschmied; forgeur, m. Schmied.

Forme, f. Form, Gestalt. — Se formaliser, sich über etwas aufhalten; formaliste, m. Anhänger der Formen, Komplimentenmacher; formalité, f. Förmlichkeit. — Formation, f. Gestaltung, Bildung; former, gestalten, bilden. — Formel, elle, formellement, förmlich. — Formule, f. Formel; formulaire, m. Formular, Formelbuch. — Conformation, f. Bildung. — Conforme, conformément, gleichförmig, gemäß; conformer, gleichförmig machen, nach etwas einrichten; conformité, f. Gleichförmigkeit. — Déformer, aus der Form bringen. — Difforme, unförmlich; difformité, f. Unförmlichkeit. — Informer, unterrichten, benachrichtigen; information, f. Unterricht, gerichtliche Erkundigung. — Réformation, f. Verbesserung; réforme, f. durch die Verbesserung zu bewirkende Veränderung; réformer, verbessern, verändern. — Transformation, Umformung, Verwandlung; transformer, umformen, verwandeln. — Uniforme, uniformément, einförmig, gleichförmig; uniformité, f. Einförmigkeit.

Fort, forte, stark; fortement, stark, fest; fort, m. Stärke, Dickicht, Schanze, Feste; forteresse, f. Festung; fortin, m. kleine Schanze. — Force, f. Kraft, Stärke, Gewalt; forcer, Gewalt anthun, zwingen; forçat, m. Galeerensclave; forcément, gezwungener Weise; forcené, ée, unsinnig, rasend. — Fortifier, befestigen, stärken; fortification, f. Befestigung, Festungswerk. — Confort, m. Stärkung, Trost; conforter, stärken; confortatif, ive, stärkend; déconforter, niederschlagen, entmuthigen; réconforter, wieder stärken, trösten. — S'efforcer, sich anstrengen; effort, m. Anstrengung. — Renforcer, stärken, verstärken; renfort, m. Verstärkung.

Fortuit, ite, zufällig; fortuitement, zufälliger Weise. — Fortune, f. Glück; fortuné, ée, glücklich; infortune, f. Unglück; infortuné, ée, unglücklich.

Fou, fol, folle, follement, närrisch, verrückt, thöricht; fou, m. Narr; folle, f. Närrinn; follet, ette, kindisch, tändelnd; folâtre, muthwillig; folie, f. Narr-

Digitized by Google

heit. — Affoler, bethören; raſſoler, vernarrt ſeyn. — Bafouer, ſchimpflich und verächtlich behandeln.

Foudre, f. Blitz; foudroyer, mit dem Blitz erſchlagen, mit ſchwerem Geſchütz beſchießen; foudroyant, ante, Blitze ſchleudernd, donnernd; foudroyement, m. das Einſchlagen des Blitzes. — Fulminer, blitzen.

Fouet, m. Peitſche; fouetter, peitſchen.

Fougue, aufbrauſende Hitze, Jähzorn; fougueux, euse, aufbrauſend, jähzornig.

Fodere, *(lat.)* graben. — Enfouir, vergraben; enfouissement, das Vergraben; enfouisseur, m. einer der vergräbt. — Fosse, f., fossé, m. Grube, Grab; fossette, f. Grübchen. — Fossile, gegraben. — Fouiller, aufgraben, durchwühlen, durchſuchen; fouille, f. das Aufgraben, Durchgraben. — Farfouiller, durchſuchen, herumſtören.

Fouler, niedertreten, niederdrücken, walken; fouleur, foulon, m. Walker; foulerie, f. Walkmühle, Walke; fouloir, m. Walke, Werkzeug zum Walken; foule, f. Gedränge, Menge; foulure, f. Quetſchung, Walke.

Four, m. Ofen, Backofen; fournaise, f. größerer Ofen; fourneau, m. Ofen; fournée, f. das Gebäck, der Schuß; fournil, m. Backhaus, Backſtube. — Fourgon, m. Ofengäbel; fourgonner, das Feuer mit der Ofengabel ſchüren. — Enfourner, in den Ofen ſchieben; défourner, aus dem Ofen nehmen; renfourner, wieder in den Ofen thun.

Fourbe, betrügeriſch; fourber, betrügen; fourberie, f. Betrug.

Fourbir, putzen, fegen; fourbisseur, m. Schwerdtfeger; fourbissure, f. das Putzen eiſerner und ſtählerner Sachen.

Fourche, fourchette, f. Gabel; fourchon, m. Zacken, Zinken einer Gabel; fourcher, gabelförmig theilen oder ſpalten; fourchu, gabelförmig; fourchure, f. Stelle wo eine Sache anfängt ſich wie eine Gabel zu theilen, Spalte; enfourcher, ſich rittlings ſetzen.

Fourmi, f. Ameiſe; fourmiller, wimmeln; fourmillement, m. Kribeln; fourmilière, f. Ameiſenhaufe; fourmilion, m. Ameiſenlöwe.

Fournir, liefern, mit etwas verſehen; fourniture, f. Vorrath, Lieferung; fournisseur, m. Lieferant.

Fourrer, füttern, hineinſtecken; fourrage, m. Futter; fourrager, Futter ſchneiden; fourrageur, m. Furagierer, Futterholer. — Fourreau, m. Ueberzug, Scheide; fourreur, m. Rauch-

Digitized by Google

händler, Kürschner; fourrure, f. Pelz, Rauchwerk. — Fourrier, m. Furier.

Frayer, reiben, bohnen, eben machen. — Frais, m. pl. Unkosten; défrayer, frei halten. — Friable, zerreiblich. — Friper, zerkrümpeln, zerknittern; fripier, m. Trödler; friperie, f. Trödelkram. — Fripon, m. Schelm; friponner, heimlich entwenden, betrügen; friponnerie, f. Schelmerei. — Friser, kräuseln; friseur, m. Haarkräußler, Perrückenmacher. — Frottement, m. Reibung; frotter, reiben, bohnen; frotteur, m. Bohner; frotteuse, f. Aufreiberinn; frottoir, m. Reiblappen.

Frais, fraîche, fraichement, frisch, kühl; fraîcheur, f. Kühle, Kühlung; fraîchir, frischen, kühlen; rafraîchir, erfrischen, abkühlen; rafraîchissement, m. Erfrischung, Abkühlung.

Frayeur, f. Schrecken. — Effrayer, erschrecken. — Effroi, m. Schrecken; effroyable, effroyablement, erschrecklich, fürchterlich.

Frangere, *(lat.)* brechen. — Fragile, zerbrechlich; fragilité, f. Zerbrechlichkeit. — Fraction, f. das Brechen, der Bruch; fracture, f. der Bruch. — Fragment, m. Bruchstück. — Fracas, m. das Krachen; fracasser, zerbrechen, zerschmettern. — Frange, f. Franze; franger, mit Franzen besetzen. — Froisser, quetschen, stark aneinander reiben. — Enfreindre, übertreten, brechen. — Infracteur, m. Uebertreter; infraction, f. Uebertretung, Bruch. — Réfractaire, widerspenstig, widersetzlich. — Réfraction, f. Brechung. — Irréfragable, unwidersprechlich, unwiderleglich.

Fraise, f. Erdbeere; fraisier, m. Erdbeerstaude.

Framboise, f. Himbeere; framboisier, m. Himbeerstaude.

Franc, franche, franchement, frei, aufrichtig, offenherzig; franchir, hinüberspringen setzen; franchise, f. Freiheit, Aufrichtigkeit. — Affranchir, freigeben, befreien; affranchissement, m. Befreiung.

France, f. Frankreich; français, oise, französisch; français m. Franzos; française, f. Französinn; français, Franz; française, Franziska; franciscain m. Franziskaner.

Frapper, schlagen; s'entre frapper, sich einander schlagen frappement, das Schlagen.

Fraude, f. Betrug, Betrügerei; frauder, um etwas betrügen; fraudateur, m. Betrüger frauduleux, euse, frauduleusement, betrüglich.

Digitized by Google

Predon, m. Triller; fredonner, trillern.

Frein, m. Gebiß, Zaum; effrené, ée, unbändig, zügellos.

Frémir, zittern, schaudern; frémissement, m. das Zittern, der Schauder.

Frêne, m. Eschbaum; frênaie, f. Eschenwald.

Frénésie, f. Hirnwuth, Wahnsinn; frénétique, mit der Hirnwuth behaftet.

Fréquent, ente, fréquemment, öfters, oft; fréquence, f. öftere Wiederholung. — Fréquenter, öfters besuchen; fréquentation, f. Umgang.

Frère, m. Bruder. — Fraternel, elle, fraternellement, brüderlich; fraternité, f. Brüderschaft; fraterniser, wie Brüder mit einander leben; fratricide, m. Bruder- oder Schwestermord. — Beau-frère, m. Schwager, Stiefbruder. — Confrère, m. Mitbruder, Amtsbruder; confrérie, f. Brüderschaft.

Fretiller, hüpfen, springen; fretillant, ante, unruhig, in beständiger Bewegung; fretillement, m. das Hüpfen, Springen.

Friand, ande, lecker, leckerhaft; friandise, f. Leckerbissen; affriander, lecker machen.

Friche, f. Brachfeld; défricher, umbrechen, übermachen; défrichement, m. das Umbrechen, Uebermachen; défricheur, m. Uebermacher.

Frire, backen; friture, f. das Backen oder Braten in der Pfanne. — Friquet, m. Bratschaufel. — Fricasser, fricassiren; fricassée, f. Fricassee.

Frivole, eitel, leer, unnütz; frivolité, f. das Leere, Unnütze.

Froid, froide, kalt; froid, m. Kälte, Frost; froidement, kalt, kaltblütig, kaltsinnig; froideur, f. Kälte. — Frileux, euse, frostig, verfroren. — Frisson, m. Schauer, Fieberschauer; frissonner, schauern, schaudern; frissonnement, m. Schauer. — Réfroidir, abkühlen, erkälten, kalt werden; réfroidissement, m. Abkühlung, Erkältung. — Réfrigérant, ante, kühlend.

Fromage, m. Käse; fromager, m. Käsetopf; fromagerie, f. Käsehaus.

Froncer, runzeln, falten; froncement, m. das Runzeln; défroncer, entfalten; se refrogner, renfrogner, die Stirne falten, ein verdrießliches Gesicht machen.

Fronde, f. Schleuder; fronder, schleudern; frondeur, m. Schleuderer.

Front, m. Stirne. — Frontière, f. Grenze. — Frontispice, m. Vorderseite eines Gebäudes. — Affront, m. Schimpf; affronter, einem die Stirn bi-

Digitized by Google

ten, herzhaft angreifen. — Confronter, gegen einander stellen; confrontation, f. Gegeneinanderstellung. — Effronté, ée, effrontément, frech, unverschämt; effronterie, f. Frechheit, Unverschämtheit.

Frugal, ale, frugalement, mäßig; frugalité, f. Mäßigkeit.

Fruit, m. Frucht, Obst; fruitier, obsttragend; fruitier, m. Obsthändler; fruitière, f. Obsthändlerinn. — Fructueux, euse, fruchttragend; fructueusement, mit Nutzen; fructifier, Frucht tragen, Frucht bringen; infructueux, euse, infructueusement, unfruchtbar, fruchtlos. — Usufruit, m. Nutznießung; usufruitier, m. Nutznießer.

Fuir, fliehen. — Fuyard, arde, Flüchtling, flüchtig. — Fugitif, ive, fliehend. — Fuite, f. Flucht; s'enfuir, entfliehen. — Refuge, m. Zuflucht; réfugier, flüchten; réfugié, m. Flüchtling. — Transfuge, m. Ueberläufer.

Fumée, f. Rauch, Dampf, Dunst; fumeux, euse, rauchig; fumer, rauchen, dämpfen, dünsten; fumeur, m. Raucher; fumigation, f. Räucherung. — Enfumer, räuchern, einräuchern. — Parfum, m. Rauchwerk, Wohlgeruch; parfumer, Wohlgeruch verbreiten; parfumeur, m. Wohlgeruchhändler. — Fumier, m. Mist, Dung; fumer, misten, düngen.

Funèbre, zum Leichenbegängniß gehörend. — Funérailles, f. pl. Leichenbegängniß. — Funéraire, zum Leichenbegängniß gehörig. — Funeste, traurig, unglücklich, betrübt.

Furet, m. Frett; fureter, mit einem Frette jagen; durchsuchen, herumstören.

Fureur, f. Wuth; furie, f. Wuth, Furie; furibond, onde, wüthend; furieux, euse, wüthend, grimmig; furieusement, außerordentlich, entsetzlich, gewaltig.

Furtif, ive, furtivement, verstohlen, heimlich.

Fuseau, m. Spindel; fusée, f. Spindel voll.

Fut, m. Schaft; fustiger, mit Ruthen peitschen; fustigation, f. das Peitschen. — Futaille, f. Faß. — Affût, m. Lavette. — Réfuter, widerlegen; réfutation, f. Widerlegung.

Futile, unnütz, untauglich; futilité, f. Leerheit.

G.

Gâcher, Mörtel oder Speiß einrühren; gâchis, m. Schlamm, Koth.

Gage, m. Pfand, Unterpfand; gager, wetten; gageur, m. Wet-

Digitized by Google

ter; gageûre, f. Wette. — Engager, verpfänden, veranlassen, anwerben, auffordern; rengager, aufs neue verpfänden; engageant, ante, einnehmend; engagement, m. Verpfändung, Pfand. — Dégager, einlösen, auslösen; dégagement, m. das Losmachen.

Gai, gaie, gaiement, fröhlich, munter, lustig; gaieté, f. Fröhlichkeit, Munterkeit. — Egayer, aufmuntern, erheitern; égaiement, m. Aufmunterung, Erheiterung. — Gaillard, arde, gaillardement, aufgeräumt, munter; gaillardise, f. Muthwille, Schäkerei.

Gain, m. Gewinn; gagner, gewinnen; gagneur, m. Gewinner; regagner, wieder gewinnen.

Gaine, f. Scheide; engainer, in die Scheide stecken; dégainer, aus der Scheide ziehen, den Degen ziehen; rengainer, wieder in die Scheide stecken.

Galant, ante, galamment, artig, fein, höflich; galanterie, f. Artigkeit, feine Lebensart.

Galère, f. Galeere, Ruderschiff; galérien, m. Galeerensclave.

Galon, m. Tresse, Borte; galonner, mit Tressen oder Borten besetzen.

Galop, m. Galopp; galoper, galoppiren; galopade, f. Galopp; galopin, m. Beiläufer, Auslaufer.

Gant, m. Handschuh; gantelet, m. Streithandschuh; gantier, m. Handschuhmacher; se ganter, die Handschuhe anziehen; se déganter, die Handschuhe ausziehen.

Garder, verwahren, aufbewahren, behalten; garde, f. Wache, Garde; garde, m. Wächter, Hüter; garderobe, f. Kleiderkammer. — Egard, m. Achtung, Ansehung. — Mégarde, f. Unachtsamkeit. — Regard, m. Blick; regarder, blicken, ansehen; s'entre-regarder, sich einander ansehen.

Garer, sich hüten, ausweichen; gare, aufgeschaut, aus dem Weg; garant, m. Bürge, Gewährman; garantie, f. Bürgschaft, Gewährleistung; garantir, für etwas bürgen, Gewähr leisten.

Gargoter, Garküche halten; gargote, f. Garküche; gargotier, m. Garkoch.

Garnir, mit dem Nöthigen versehen, besetzen; garniture, f. Garnitur, Besetzung, Zugehör zu einer Sache. — Garnison, f. Besatzung. — Dégarnir, die Besetzung abmachen.

Garrot, m. Knebel; garrotter, knebeln.

Gaseon, m. Gaskogner, Prahler; gasconade, f. Prahlerei; gasconner, gaskognisch reden, prahlen.

Gâter, verderben, beschädigen;

Digitized by Google

gâte-métier, m. Handwerksverderber. — Dégat, m. Verheerung, Verwüstung.

Gauche, link, linkisch; gaucher, m. der links ist; gauchir, sich ein wenig auf die Seite neigen.

Gaule, f. Stange, Gerte; gauler, Früchte mit einer Stange abschlagen..

Gaule, f. Gallien; gaulois, m. Gallier; gallican, ane, (église), gallikanische Kirche.

Gausser, spotten; gausseur, m. Spötter; gausserie, f. Gespött.

Gazouiller, zwitschern, rieseln; gazouillement, m. das Zwitschern.

Géant, m. Riese. — Gigantesque, riesenhaft.

Géler, gefrieren machen; gelée, f. Frost, Galerte. — Congéler, zusammenfrieren, gefrieren; congélation, f. das Gefrieren. — Dégel, m. Thauwetter; dégeler, aufthauen. — Engelure, f. Frostbeule.

Geline, f. Huhn, Henne; gelinotte, f. Haselhuhn.

Gémir, seufzen, ächzen; gémissement, m. das Seufzen, Wehklagen.

Gêne, f. Folter, Marter, Zwang; gêner, drücken, pressen, spannen.

Generare, *(lat.)* erzeugen; génération, f. Menschengeschlecht. — Régénérer, wieder herstellen; régénération, f. Wiederherstellung, Wiedergeburt; régénérateur, m. Wiederhersteller; régénératrice, f. Wiederherstellerinn. — Génitif, m. Genitiv, Beschränkungsfall. — Généalogie, f. Geschlechtsregister. — Genre, m. Geschlecht, Art; générique, zum Geschlecht gehörig; général, ale, allgemein; général, m. General, Feldherr; généralissime, m. Generalissimus, obere Befehlshaber einer Armee; généralement, allgemein, im Allgemeinen; généralité, f. Allgemeinheit. — Généreux, euse, généreusement, großmüthig, edelmüthig; générosité, f. Großmuth, Edelmuth. — Génie, m. Genie, Schutzgeist; ingénieux, euse, ingénieusement, sinnreich; ingénieur, m. Kriegsbaumeister. — Engeance, f. Zucht, Brut. — Dégénérer, aus der Art schlagen, ausarten. — Ingénu, ue, ingénument, aufrichtig, frei; ingénuité, f. Aufrichtigkeit.

Génièvre, f. Wachholderbeere; génévrier, m. Wachholderbeerstaude.

Genou, m. Knie; génouillère, f. Kniescheine. — S'agenouiller, niederknien. — Génuflexion, f. Kniebeugung.

Gent, f. Volk; gens. m. pl. Leute; gentil, m. Heide; gentil, ille, gentiment, artig, allerliebst; gentillesse, f. Artig-

Digitized by Google

ke't; gentilhomme, m. Edelmann.

Geole, f. Gefängniß, Kerker; geolier, m. Kerkermeister.

Gerbe, f. Garbe; gerbée, Stroh das nicht ausgedroschen ist; gerber, in Garben binden.

Gercer, aufritzen, aufreißen; gerçure, f. Ritz, Schrunde.

Gérer, führen, verwalten, leiten. — Gestion, f. Führung, Verwaltung. — Geste, m. Geberde; gestes, m. pl. Geberden; gesticuler, im Reden zu viel Geberden machen; gesticulateur, m. Geberdenmacher; gesticulatrice, f. Geberdenmacherinn; gesticulation, f. übertriebene Geberdung, Geberdenspiel. — Congestion, f. Zusammenhäufung. — Digérer, verdauen; digestible, verdaulich; digestif, ive, die Verdauung befördernd, Verdauungsmittel; digestion, f. Verdauung; indigestible, unverdaulich; indigestion, f. Unverdaulichkeit. — Exagérer, übertreiben, vergrößern; exagérateur, m. Uebertreiber; exagératrice, f. Uebertreiberinn; exagération, f. Uebertreibung. — S'ingérer, sich anmaßen, sich einmischen, sich unterstehen. — Suggérer, angeben, erschleichen; suggestion, f. Eingebung, Erschleichung.

Germain, m. Deutscher; germanie, f. Deutschland; germanique, deutsch; germanisme, m. deutsche Spracheigenheit.

Germe, m. Keim; germer, keimen.

Gésir, liegen; gisant, ante, liegend; giter, übernachten; gite, m. Nachtlager, Lager des Hasen; ci-git, hier ruht.

Girofle, m. Würznelke; girosiée, f. Levkoje; giroflier, m. Würznelkenbaum.

Glace, f. Eis, Gefrornes; glacière, f. Eisgrube; glaçon, m. Eisscholle; glacial, ale, eiskalt; glacer, gefrieren machen; glaciers, m. pl. Eisgebürge. — Verglas, m. das Glatteis.

Glaive, m. Schwerdt; gladiateur, m. Fechter.

Glane, f. eine Hand voll oder ein Büschel Aehren; glaner, Aehren lesen, stoppeln; glaneur, m. Aehrenleser; glaneuse, f. Aehrenleserinn; glanage, m. das Stoppeln, die Aehrenlese.

Glapir, kläffen; glapissement, m. das Kläffen.

Glisser, glitschen, gleiten; glissant, ante, schlüpferig, glitschig, glatt; glissade, f. das Glitschen, Ausglitschen.

Globe, m. Kugel; globule, m. Kügelchen; globuleux, euse, aus kleinen Kügelchen zusammengesetzt; englober, mehrere vereinigen, in eins zusammen ziehen.

Gloire, f. Ruhm, Ehre; glorieux, euse, glorieusement,

Digitized by Google

rühmlich, ruhmvoll, ehrenvoll; glorifier, verherrlichen; glorification, f. Verherrlichung.

Glose, f. Gloſſe; gloser, Gloſſen machen; gloseur, m. Gloſſenmacher.

Glouton, onne, gefräßig, gierig; gloutonnerie, f. Gefräßigkeit; engloutер, verſchlingen.

Glu, f. Vogelleim; gluer, kleberig machen; gluant, ante, kleberig; engluer, mit Vogelleim beſtreichen; gluau, m. Leimruthe. — Glutineux, euse, klebrig. — Conglutiner, kleberig machen.

Gober, gierig hinunterſchlucken; gobe-mouche, m. Fliegenſchnapper; gobelet, m. Becher; gobelotter, bechern.

Goberge, f. Bänderbett; se goberger, ſich gütlich thun, ſich's wohl ſeyn laſſen.

Goguer, (se) wohl leben, ſich luſtig machen; à gogo, herrlich und in Freuden; goguettes, f. pl. luſtige Mährchen; goguenard, arde, niedrig und plump ſcherzend; goguenarder, auf eine niedrige Art ſcherzen; goguenarderie, f. ein gemeiner niedriger Scherz.

Gomme, f. Gummi, Baumharz; gommeux, euse, Gummi ausſchwitzend, Gummi artig; gommer, gummiren; gommier, m. Gummibaum; gommegutte, f. Gummigutt.

Gorge, f. die Gurgel; coupe-gorge, m. gefährlicher Ort, Räuberneſt; gorgée, f. Schluck, Mund voll; se gorger, ſich mit Speiſen vollpfropfen; gorgerette, f. Weiberoberhemd. — Gorge-rouge m. Rothkehlchen; gorge-blanche, f. Weißkehlchen; gorge-bleue, f. Blaukehlchen. — Engorger, verſtopfen; engorgement, m. Verſtopfung. — Dégorger, öffnen, räumen; dégorgement, m. Räumung. — Egorger, einem den Hals, die Kehle abſchneiden. — Regorger, überlaufen, ſich ergießen. — Rengorger, ſich brüſten. — Gosier, m. Schlund; égosiller, ſich heiſer ſchreien, ſich abſchreien. — Engouement, m. Verſtopfung der Kehle oder des Schlundes. — Gargariser, gurgeln.

Gouffre, m. Abgrund; s'engouffrer, ſich verfangen, ſich verlieren.

Gourd, gourde, ſteif, ſtarr vor Kälte; engourdir, ſtarr, empfindungslos machen; engourdissement, m. Erſtarren, Betäuben; dégourdir, die Erſtarrung heben oder benehmen; dégourdissement, m. Benehmung der Erſtarrung.

Gourmand, ande, gefräßig; gourmandise, f. Gefräßigkeit; gourmet, m. Weinkenner.

Digitized by Google

Goûter, schmecken, versuchen; goûter, m. Vesperbrod; goût, m. Geschmack. — Avant-goût, m. Vorgeschmack; arrière-goût, m. Nachgeschmack. — Dégoût, m. Eckel, Abneigung, Widerwillen; dégoûter, Eckel erwecken, verleiden; dégoutant, ante, eckelhaft. — Dégustation, m. das Kosten oder Versuchen eines Getränkes. — Ragoût, m. Gewürzfleisch; ragoûtant, ante, die Lust zu essen erweckend, schmackhaft, einladend.

Goutte, f. Tropfen; gouttière, f. Dachrinne. — Dégoutter, tropfen, tröpfeln, triefen; dégouttant, ante, tröpfelnd, triefend. — Egout, m. Abfluß, Traufe; égoutter, abtropfen, austropfen; égouttoir, m. das Tropfbret.

Goutte, f. Gicht; goutteux, euse, gichtig, mit Gicht behaftet.

Gouverner, regieren, einer Sache vorstehen; gouverneur, m. Statthalter, Hofmeister; gouvernante, f. Hofmeisterinn; gouvernement, m. Stadthalterschaft; gouvernail, m. Steuerruder.

Grâce, f. Gnade, Dank, Anmuth; graciable, verzeihlich; gracieux, euse, gracieusement, anmuthig, hold, liebreich, freundlich; gracieuseté, f. Gefälligkeit. — Disgrâce, f. Ungnade; disgracier, in Ungnade setzen, einem seine Gunst entziehen; disgracieux, euse, unangenehm, widerwärtig. — Gratis, unentgeldlich, umsonst. — Gratuit, uite, gratuitement, freiwillig, unentgeldlich; gratuité, f. Freiwilligkeit. — Gratifier, qn de qc, einem etwas als Gnadengeschenk geben; gratification, f. das Gnadengeschenk.

Gradus, *(lat.)* Schritt, Sprosse ꝛc.; grade, m. Ehrenstufe, Rangordnung; gradin, m. Stufensitz; graduel, elle, graduellement, stufenweise; gradation, f. Stufengang; graduer, in Grade abtheilen; graduation, f. Abtheilung in Grade. — Degré, m. Treppe, Stiege, Grad. — Dégrader, herunterseßen, entsetzen; dégradation, f. Entsetzung, Absetzung. — Agresseur, m. Angreifer; agression, f. erster Angriff. — Congrès, m. Congreß, Staatsversammlung. — Digression, f. Abweichung. — Ingrédient, m. Zuthat. — Progrès, m. Fortschritt; progressif, ive, fortgehend, fortschreitend; progression, f. Fortgang. — Rétrograder, wieder zurückgehen; rétrograde, rückgängig, rückwärts gehend; rétrogradation, f. Rücklauf. — Transgresser, überschreiten, übertreten; transgresseur, m. Uebertreter; transgression, f. Ueberschreitung, Uebertretung.

Grain, m. Korn, Frucht, Getraide. — Graine, f. Saamen-

Digitized by Google

korn, Saame; grainier, m. Saamenhändler. — Grenu, ue, körnervoll, kornreich. — Granulation, f. das Körnen; granuler, körnen. — Grenailler, in kleine Körner verwandeln. — Grenade, f. Granatapfel, Granate; grenadier, m. Granatbaum, Grenadier. — Grenier, m. Kornboden, Speicher. — Grenetier, m. Kornhändler, Saamenhändler; greneterie, f. Saamenhandel, Kornhandel, Fruchthandel. — Grainer, körnen; engrener, Getraide in der Mühle aufschütten; égrener, auskörnen, ausdreschen. — Grange, f. Scheuer; engranger, in die Scheuer bringen; dégranger, aus der Scheuer thun.

Grammaire, f. Sprachkunst, Sprachlehre; grammairien, m. Grammaticker, Sprachkundiger; grammatical, ale, grammaticalement, grammatisch, sprachkundig.

Grand, grande, groß; grand, m. Großer; grandissime, sehr groß; grandement, groß; grandeur, f. Größe; grandir, groß werden, wachsen. — Aggrandir, vergrößern, erweitern; aggrandissement, m. Vergrößerung, Erweiterung; raggrandir, wieder vergrößern.

Grappe, f. Traube; grapillon, f. Träubchen; grapiller, nachlesen; grapilleur, m. Nachleser; grapilleuse, f. Nachleserinn; égrapper, abbeeren.

Gras, grasse, fett, dick; grasset, ette, fettlich, dicklich; grassouillet, ette, fett und weich anzufühlen. — Graisse, f. Fett, Schmelz; graisser, mit Fett schmieren; graisseux, euse, fettig, schmierig; graissage, m. das Schmieren mit Fett. — Dégraisser, das Fett heraus machen, ausfetten; dégraisseur, m. Fleckenwascher; dégraissage, dégraissement, m. das Reinigen vom Fett. — Engraisser, fett machen, mästen, dick werden; engraissement, m. das Mästen, die Mästung; engrais, m. Mast, Mastung; rengraisser, wieder dick werden, fett machen.

Gratus, *(lat.)* dankbar; gratitude, f. Dankbarkeit; ingrat, ate, undankbar; ingratitude, f Undank. — Congratuler, Glück wünschen; congratulation, f. Glückwunsch.

Gratter, kratzen; gratelle, f. trockene Krätze; gratelleux, euse, krätzig. — Grattoir, m. Krätzer, Kratzeisen. — Gratin, m. Scharre. — Egratigner, aufkratzen; égratignure, f. Riß vom Kratzen.

Grave, gravement, schwer, ernsthaft, gesetzt; gravité, f. Ernsthaftigkeit; aggraver, schwerer machen, vergrößern. — Grever, beschweren, belasten; grief, ièvc, grièvement, schwer; hart,

Digitized by Google

groß; grief, m. Beeinträchtigung, Beschwerde, Klage; griévetė, f. Größe, Schwere eines Verbrechens.

Graver, graben, eingraben, stechen; graveur, m. Kupferstecher; gravure, f. Kupferstecherkunst, Kupferstich.

Gravier, m. Kieß, Kießsand. — Gravois, m. Schutt; gravatier, m. Schuttführer. — Gravelle, f. Kieß, Sand; graveleux, euse, kießig, griesig. — Engraver, auf den Sand treiben.

Grė, m. Gefallen, guter Wille; malgré, wider Willen, ungeachtet. — Agréer, genehmigen, annehmen; agréable, angenehm, anmuthig; agréablement, auf eine angenehme Art; agrément, m. Zustimmung, Genehmigung. — Désagréer, unangenehm seyn, Mißfallen haben; désagréable, unangenehm, mißfällig; désagréablement, auf eine unangenehme Art; désagrément, m. Unannehmlichkeit, Mißvergnügen. — Regretter, bedauern; regret, m. das Bedauern; à regret, ungern; regrettable, bedauernswerth.

Grex, *(lat.)* Heerde. — Agréger, in eine Gesellschaft aufnehmen; agrégation, f. Aufnahme in eine Gesellschafft. — Congrégation, f. geistliche Versammlung.

Grêle, f. Hagel, Schloßen; grêlon, m. großes Hagelkorn, Schloße; grêler, hageln, schloßen; grelotter, vor Kälte zittern. — Grésil, m. feiner Hagel, ganz kleine Hagelkörner; grésillement, m. das Gräupeln; grésiller, gräupeln. — Grésillonner, zittern.

Grenouille, f. Frosch; grenouillère, f. Froschlache; grenouiller, im Wasser spielen.

Griffe, f. Klaue; griffer, mit den Klauen ergreifen; griffade, f. Klauenhieb; griffon, m. Greif. — Griffonner, kritzeln; griffonneur, m. Kritzler; griffonneuse, f. Kritzlerinn; griffonnage, m. Gekritzel. — S'agriffer, sich anklammern, mit den Klauen fest halten.

Gril, m. Rost; grille, f. Rost, Gitter, Gatter; griller, rösten, verbrennen, vergittern; grillage, m. Drahtgitter; grillade, f. das Braten auf dem Roste.

Grimace, f. Verziehung des Gesichts, Grimasse; grimacer, Gesichter schneiden; grimacier, ière, der oder die allerhand seltsame Geberden macht.

Grimper, klettern, steigen; grimpereau, m. Baumklette, Baumlaufer.

Grincer, knirschen; grincement, m. das Knirschen mit den Zähnen.

Griotte, f. große schwarze Weichsel, die Amarelle; griotier, m. Amarellenbaum.

Gris, grise, grau, halb be-

Digitized by Google

trunken; grisâtre, gräulich; grisette, f. graues Zeug; griset, m. junger Distelfink; grison, onne, grau; grison, m. Grauskopf, Esel; grisonner, grau werden. — Grisailler, grau anstreichen; grisaille, f. Grau in Grau, Weiß in Weiß vermischt. — Grivelé, ée, Grau in Weiß vermengt. — Griser, einem ein Räuschchen anhängen. — Grivois, oise, lustig, munter.

Groin, m. der Rüssel der Schweine; grogner, grunzen, brummen, knurren; grognard, arde, mürrisch, brummig; grogneur, m. Murrkopf, Brummbär; grogneux, euse, mürrisch, brummig, knurrisch; grognement, m. das Grunzen.

Gronder, murren, brummen, zanken, schelten; grondeur, euse, zänkisch, mürrisch; grondeur, m. Zänker; gronderie, f. Gezänk, Schelten, Schmähen. — Grommeler; brummeln.

Gros, grosse, dick, grob; grosbec, m. Kernbeißer; grosse, f. Groß; grosseur, f. Dicke, Geschwulst. — Grossier, ière, grossièrement, grob, plump, unhöflich; grossièreté, f. Grobheit, Plumpheit, Ungeschliffenheit. — Grossir, dick machen, vergrößern; dégrossir, dünner machen.

Groseille, f. Johannesbeere; groseillier, m. Johannesbeerstaude.

Grotte, f. Höhle, Grotte; grotesque, quement, seltsam, wunderlich.

Groupe, m. Gruppe; grouper, gruppieren.

Gruger, zerbeißen, zermalmen; égruger, zerstoßen, klein stoßen; égrugeoir, f. Stampfbüchse; égrugeoire, f. Reibeisen.

Grumeau, m. Knolle, Klümpchen; se grumeler, knollig werden, sich klümpern; grumeleux, euse, knollig, knotig, knorrig.

Gué, m. Furt; guéer, im Wasser spielen; guéable, durchwatbar.

Guenille, f. Lumpen; déguenillé, zerlumpt.

Guêpe, f. Wespe; guêpier, m. Wespennest.

Guérir, heilen, genesen machen; guérissable, heilbar; guérison, f. Genesung.

Guerre, f. Krieg; guerrier, m. Krieger; guerrier, ière, kriegerisch; guérite, f. Schilderhäuschen. — Guerroyer, bekriegen. — Aguerrir, kriegerisch machen.

Guet, m. Wache, Schaarwache; guetter, lauern, auflauern; guetteur, m. Auflaurer.

Gueule, f. Rachen; gueulard, m. Schreier, Kreischer. — Goulée, f. Rachen voll; goulot, m. Hals einer Flasche; goulu, ue, goulument, gefräßig, freßgierig.

Digitized by Google

Guêtre, f. Gammasche; se guêtrer, Gammaschen anziehen.

Gueux, gueuse, bettelarm; gueux, m. Bettler; gueuser, betteln; gueuserie, f. Bettelei, Armuth.

Guichet, m. Pförtchen, Einlaß; guichetier, m. Pförtner eines Gefängnisses.

Guide, m. Wegweiser; guide, f. Leitseil; guider, den Weg weisen, leiten, führen; guidon, m. Fähnlein, Standarte.

Guise, f. Weise, Manier, Art; déguiser, verkleiden, vermummen; déguisement, m. Verkleidung.

H.

Habile, habilement, geschickt, gewandt; habileté, f. Geschicklichkeit. — Inhabile, unfähig, ungeschickt; inhabileté, inhabilité, f. Unfähigkeit, Ungeschicklichkeit. — Mal-habile, unverständig, ungeschickt; mal-habilement, auf eine ungeschickte Art; mal-habilité, f. Ungeschicklichkeit. — Réhabiliter, wieder einsetzen in den vorigen Stand; réhabilitation, f. Wiedereinsetzung in den vorigen Stand.

Habit, m. Kleid, Anzug; habiller, ankleiden; habillement, m. Kleidung. — Déshabiller, auskleiden, entkleiden.

Habiter, bewohnen, wohnen; habitant, m. Einwohner; habitable, bewohnbar; habitacle, m. Wohnung; habitation, f. Wohnung.

Habitude, f. Gewohnheit, Gebrauch; habituel, elle, zur Gewohnheit; habituellement, aus Gewohnheit; habituer, gewöhnen; déshabituer, abgewöhnen.

Hache, f. Beil; hachette, f. Hackbeil; hacher, hacken, zerhacken; hachis, m. Gehacktes; hachoir, m. Hackbank, rechacher, noch einmal hacken.

Haïr, hassen; haïssable, hassenswerth. — Haine, f. Haß; haineux, euse, hassend, feindselig.

Hâle, m. Sommerhitze; hâlé, ée, geschwärzt, verbrannt.

Haleine, f. Athem. — Haleter, stark athmen. — Exhaler, ausdünsten, ausdüften; exhalaison, f. Ausdünstung.

Harangue, f. Rede, Anrede; haranguer, eine Anrede oder Rede halten; harangueur, m. Redner.

Hardi, ie, hardiment, kühn, beherzt, dreist, keck; hardiesse, f. Kühnheit, Dreistigkeit.

Hareng, m. Häring; harangère, f. Häringshändlerinn.

Harmonie, f. Harmonie;

Digitized by Google

harmonieux, euse, harmonieusement, harmonisch.

Harnais, m. Geschirr; harnacher, enharnacher, anschirren; déharnacher, abschirren.

Harper, packen, anpacken; harpon, m. Harpune; harpeau, m. Enterhäcken; harponner, Harpune werfen, anklammern.

Hâte, f. Eile, Eilfertigkeit; hâter, eilen, beschleunigen; hâtif, ive, eilfertig, frühzeitig.

Haut, haute, hoch; hautement, frei oder rund heraus; hauteur, f. Höhe, Anhöhe. — Hautain, aine, hautainement, stolz, hochmüthig; hautesse, f. Hoheit. — Hausser, erhöhen, höher werden; hausse, f. Erhöhung, Untersatz, Unterlage. — Rehausser, exhausser, erheben, erhöhen. — Altier, ière, hochmüthig, stolz; altesse, f. Hoheit, Durchlaucht; exalter, erheben, rühmen, preisen; exaltation, f. Erhebung zur päbstlichen Würde.

Hazard, m. Ungefähr, Zufall, Glück; hazarder, wagen; hazardeux, euse, gewagt, allzukühn.

Hébreu, hebräisch, Hebräer, hebräische Sprache; hebraïque, hebräisch.

Hennir, wiehern; hennissement, m. das Wiehern.

Héraut, m. Herold; héraldique, zur Wappenkunde gehörig.

Herbe, f. Kraut, Gras; herbage, m. Kräuterwerk, grünes Futter; herbette, f. Kräutchen; herbier, m. Kräuterbuch; herbière, f. Kräuterfrau; herbeux, euse, grasig. — Herboriste, m. Kräuterkenner; herboriser, Kräuter suchen.

Hermite, m. Einsiedler; hermitage, f. Einsiedelei.

Herere, *(lat.)* hangen, kleben. — Hésiter, straucheln, Anstand nehmen; hésitation, f. das Straucheln, Anstoßen, Stocken im Reden. — Adhérer, anhängen; adhérence, f. Anhang; adhésion, f. das Anhangen, Aneinanderhängen; adhérent, m. Anhänger. — Cohérence, f. Zusammenhang; cohérent, ente, zusammenhängend; incohérent, ente, unzusammenhängend. — Inhérent, ente, anhangend, anklebend.

Hérisson, m. Igel; hérissé, ée, borstig, sträubig.

Hériter, erben; héritier, m. Erbe; héritière, f. Erbinn; héritage, m. das Erbe, Erbgut. — Héréditaire, erblich, angeerbt. — Cohéritier, m. Miterbe. — Déshériter, enterben.

Héros, m. Held; héroïne, f. Heldinn; héroïque, heroïquement, heldenmüthig; heroïsme, m. Heldenmuth.

Heur, m. Glück; heureux, euse, heureusement, glück-

Digitized by Google

lich. — **Bienheureux**, euse, glückseelig, sehr glücklich. — **Bonheur**, m. Glück, Glückseeligkeit. — **Malheur**, m. Unglück, Unfall; **malheureux**, euse, unglücklich, unglückseelig; **malheureusement**, unglücklicher Weise.

Heure, f. Stunde; **horaire**, stündlich. — **Horloge**, m. Uhr; **horloger**, m. Uhrmacher; **horlogerie**, f. Uhrmacherkunst. — **Horoscope**, m. das Wahrsagen aus den Planeten.

Heurter, stoßen, anstoßen, klopfen; **heurtoir**, m. Klopfer, Thürklopfer. — **S'aheurter**, eigensinnig beharren.

Histoire, f. Geschichte; **historiette**, f. Geschichtchen; **historien**, m. Geschichtsschreiber; **historiographe**, m. Geschichtschreiber; **historique**, **historiquement**, historisch.

Hiver, m. Winter; **hiverner**, überwintern.

Hocher, schütteln, rütteln; **hochequeue**, m. Bachstelze; **hochet**, m. Kinderklapper.

Homme, m. Mensch. — **Bonhomme**, m. guter Alter; **bonhomie**, f. Gutherzigkeit. — **Gentilhomme**, m. Edelmann. — **Hommage**, m. Huldigung, Lehenspflicht, Unterwerfung. — **Homicide**, m. Menschenmörder. — **Humain**, aine, **humainement**, menschlich; **humanité**, f. Menschlichkeit, Leutseeligkeit. — **Inhumain**, aine, **inhumainement**, unmenschlich; **inhumanité**, f. Unmenschlichkeit; **humaniser**, leutseelig machen; **humaniste**, m. Humanist. — **Surhumain**, aine, übermenschlich.

Honneur, m. Ehre, Ehrbezeugung; **déshonneur**, m. Unehre. — **Honnête**, **honnêtement**, ehrlich, rechtschaffen; **honnêteté**, f. Ehrlichkeit, Wohlstand, Wohlanständigkeit; **déshonnête**, unanständig, unehrlich, unehrbar; **malhonnête**, **malhonnêtement**, unanständig; **malhonnêteté**, f. Unanständigkeit. — **Honorer**, ehren; **déshonorer**, entehren; **honorable**, **honorablement**, ehrenvoll, ruhmvoll, rühmlich. — **Honoraire**, m. Ehrenlohn, Gebühr.

Honnir, verhöhnen, verspotten; **honte**, f. Schaam, Schande; **honteux**, euse, beschämt; **honteusement**, schändlich, schimpflich; **déhonté**, schamlos.

Horizon, m. Horizont; **horizontal**, ale, horizontal.

Horreur, f. Entsetzen, Schrecken, Grauen; **horrible**, **horriblement**, abscheulich, entsetzlich. — **Abhorrer**, verabscheuen.

Hors, außer, außerhalb; **dehors**, draußen.

Hostile, **hostilement**, feindlich, feindseelig; **hostilité**, f. Feindseeligkeit.

Hôte, m. Wirth, Gastwirth;

Digitized by Google

hôtesse, f. Wirthinn, Gastwirthinn; hôtel, m. Gasthof; hôtellerie, f. Gasthof; hôtelier, m. Gastwirth. — Hôpital, m. Spital, Krankenhaus; hospice, m. Gasthaus, Herberge; hospitalité, f. Gastfreiheit; hospitalier, ière, gastfrei.

Huer, hinter einem her schreien; huée, f. Geschrei.

Huit, acht; huitaine, f. Zeit von acht Tagen; huitieme, der achte, die achte Zahl. — Octave, f. Achtel, Achtklang; octogone, achteckig; octuple, achtfach.

Humble, humblement, demüthig, ehrerbietig. — Humilité, f. Demuth, Bescheidenheit; humilier, demüthigen; humiliation, f. Demüthigung.

Humus, *(lat.)* Erdreich; inhumer, beerdigen; inhumation, f. Beerdigung. — Exhumer, wieder aus der Erde graben; exhumation, f. Wiederausgrabung; posthume, nachgeboren, hinterlassen.

Humeur, f. Feuchtigkeit, Gemüthsart. — Humide, humidement, naß, feucht; humidité, f. Feuchtigkeit. — Humecter, anfeuchten; humectation, f. Befeuchtung. — Humoriste, launisch, mürrisch.

Huppe, f. Wiedehopf; huppé, ée, gehaubt.

Hurler, heulen; hurlement, m. das Heulen.

I.

Idole, m. Götze; idolâtre, m. Götzendiener; idolâtre, abgöttisch; idolâtrer, vergöttern; idolâtrie, f. Abgötterei.

Ignominie, f. Schande; ignominieux, euse, ignominieusement, schändlich.

Ignorer, nichts verstehen, nichts wissen; ignoré, ée, unbekannt; ignorant, ante, unwissend; ignorance, f. Unwissenheit.

Image, f. Bild, Vorstellung; imager, m. Bilderhändler; imaginer, erdenken, ersinnen; imaginable, ersinnlich, erdenklich; imaginaire, eingebildet; s'imaginer, sich einbilden; imagination, f. Einbildungskraft; imaginative, f. Einbildungskraft.

Imbécille, blödsinnig; imbécillité, f. Blödigkeit des Verstandes.

Imiter, nachahmen; imitable, nachahmlich; imitateur, m. Nachahmer; imitation, f. Nachahmung; inimitable, unnachahmlich.

Imperare, *(lat.)* gebieten. — Empire, m. Kaiserthum, Gewalt; empereur, m. Kaiser. — Impératrice, f. Kaiserinn; impérial, ale, kaiserlich; impératif, m. Befehlsform; impérieux, euse, impérieusement, herrschsüchtig, herrisch.

Digitized by Google

Incendie, f. Feuersbrunst, Feuersgefahr; incendier, einäschern; incendiaire, m. Mordbrenner; incendiaire, aufrührisch.

Indes, m. pl. Indien; indien, m. Indier; indienne, f. Kattun. — Coq d'inde, dindon, m. welscher Hahn; dindonneau, m. junger wälscher Hahn; dindonnier, m. Hüter.

Indigent, ente, bedürftig; indigence, f. Dürftigkeit.

Indulgent, ente, nachsichtig; indulgence, f. Nachsicht.

Industrie, f. Betriebsamkeit; industrieux, euse, industrieusement, betriebsam.

Insidieux, euse, insidieusement, hinterlistig.

Insolent, ente, insolemment, unverschämt, übermüthig; insolence, f. Unverschämtheit, Uebermuth.

Installer, einsetzen; installation, f. Einsetzung.

Instiguer, anstiften; instigation, f. Anstiftung; instigateur, m. Anstifter; instinct, m. Naturtrieb.

Interprète, m. Uebersetzer, Dolmetscher; interpréter, übersetzen, auslegen; interprétation, f. Auslegung, Uebersetzung; interprétatif, ive, erläuternd.

Intime, intimement, vertraut, innig.

Intrigue, f. Ränke, Kniff; intriguer, in Verlegenheit setzen, mit Ränken umgehen; intrigant, ante, ränkevoll, voller Ränke.

Inviter, einladen; invitation, f. Einladung.

Ire, *(lat.)* gehen. — Ambition, f. Ehrgeiz, Ehrsucht; ambitieux, euse, ambitieusement, ehrsüchtig, ehrgeizig; ambitionner, nach etwas streben. — Circuit, m. Umfang, Umkreis, Bezirk. — Initier, einweihen; initiale, (lettre), Anfangsbuchstabe; initiation, f. Einweihung. — Issu, ue, abstammend; issue, f. Ausgang, das Hinausgehen. — Réussir, gelingen, glücklich in seinem Vorhaben seyn; réussite, f. das Gelingen, der glückliche Ausgang. — Périr, zu Grunde gehen, vergehen, untergehen; périssable, vergänglich; dépérir, schwächer, schlechter werden, sich verschlimmern; dépérissement, m. Verfall; impérissable, unvergänglich. — Prétérit, m. vergangene Zeit. — Subir, leiden, ausstehen. — Subit, subitement, plötzlich. — Transir, durchdringen, erstarren; transitoire, vorübergehend; transition, f. Uebergang; transitif, ive, übergehend.

Ironie, f. verdeckte Spötterei; ironique, ironiquement, spöttisch.

Irriter, reizen, erzürnen; irritation, f. Reiz; irritable, reizbar; irritabilité, f. Reizbarkeit.

Digitized by Google

Ile, f. Insel; isolé, ée, einzeln, frei, abgesondert; insulaire, m. Inselbewohner.

Italie, f. Italien; italien, enne, italienisch; italien, m. Italiener; italienne, f. Italienerinn; italique, m. Cursivschrift.

Iterum, *(lat.)* wiederum; itératif, ive, wiederholt; réiterer, wiederholen; reitération, f. Wiederholung.

Ivre, trunken, betrunken; ivresse, f. Trunkenheit, Rausch. — Enivrer, betrinken, berauschen; enivrement, m. Berauschung. — Ivrogne, m. Trunkenbold; ivrogne, der Trunkenheit ergeben; ivrognesse, f. Säuferinn; ivrognerie, f. Trunk, Saufen.

J.

Ja, schon; jadis, ehemals, vormals; jamais, nie, niemals; déja, schon, bereits.

Jaillir, heraus springen, spritzen; jaillissement, m. das Herausspringen; rejaillir, zurückspringen, zurückprallen; rejaillissement, m. das Herausspringen, Zurückprallen.

Jaloux, ouse, eifersüchtig, neidisch; jaloux, m. Eifersüchtiger; jalousie, f. Eifersucht, Gitter vor einem Fenster; jalouser, eifersüchtig seyn.

Jambe, f. Bein, Schenkel; jambage, m. Grundmauer, Grundstrich; jambette, f. Taschenmesser; jambon, m. Schinken. — Enjamber, weit fortschreiten; enjambée, f. Schritt. — Regimber, hinten ausschlagen, sich sträuben. — Gambade, f. Luftsprung; gambader, Luftsprünge machen.

Japper, klaffen, kläffen; jappement, m. das Klaffen, Kläffen der kleinen Hunde.

Jardin, m. Garten; jardinet, m. Gärtchen; jardinier, m. Gärtner; jardinière, f. Gärtnerinn; jardinage, m. Gartenbau, Gärtnerei; jardiner, gärteln.

Jargon, m. Gewälsche, eine unverständige kauderwälsche Sprache; jargonner, unverständlich sprechen.

Jarret, m. Kniebeuge, Kniebug, Kniekehle; jarreté, ée, mit einwärts gebogenen Hinterbeinen; jarretière, f. Strumpfband, Kniebund; coupe-jarret, m. Strauchdieb, Straßenräuber.

Jaser, plaudern, schwatzen; jaseur, m. Plauderer, Schwätzer; jaserie, f. Geplauder, Geschwätz.

Jatte, f. Kumpen, Napf; jattée, f. Kumpen voll.

Jaune, gelb; jaunâtre, gelblich; jaunir, gelb machen, gelb werden; jaunisse, f. Gelbsucht.

Jet, m. Wurf, Schuß, Schoß, Schößling, Guß; jeter, werfen, streuen; jetée, f. Damm am Ufer

Digitized by Google

eines Hafens; jeton, m. Rechenpfennig, Zahlpfennig. — Abject, ecte, verworfen, verachtungswürdig, niederträchtig; abjection, f. verächtlicher Zustand, Niederträchtigkeit. — Conjecture, f. Muthmaßung, Vermuthung; conjecturer, muthmaßen, vermuthen; conjectural, ale, muthmaßlich. — Objecter, einwenden; objection, f. Einwendung; objet, m. Gegenstand. — Projet, m. Entwurf, Anschlag; projeter, entwerfen, beabsichten; projection, f. Wurf. — Rejet, m. Auswurf; rejeter, wieder, noch einmal werfen, verwerfen; rejetable, verwerflich; rejeton, m. Schoß, Schößling. — Sujet, ette, unterworfen; sujet, m. Unterthan; sujection, f. Unterwürfigkeit; assujettir, unterwerfen. — Trajet, m. Ueberfahrt.

Jeu, m. Spiel. — Enjeu, m. Einsatz im Spielen. — Jouer, spielen; joueur, m. Spieler; joueuse, f. Spielerinn; jouet, m. Spielzeug; joujou, m. Kinderspielzeug. — Enjoué, ée, lustig, munter; enjouement, m. Munterkeit.

Jeûn, nüchtern; jeûne, m. das Fasten; jeûner, fasten; déjeûner, frühstücken; déjeûné, m. Frühstück.

Jeune, jung, jugendlich; jeunesse, f. Jugend; rajeunir, sich verjüngern.

Joie, f. Freude; joyeux, euse, fröhlich, froh, lustig; joyeusement, mit Freuden, freudig. — Jouir, genießen; jouissance, f. Genuß. — Réjouir, freuen, erfreuen; réjouissance, f. Belustigung, Freudenbezeugung. — Jovial, ale, lustig, fröhlich; jovialité, f. Fröhlichkeit.

Joindre, zusammenfügen, vereinigen; rejoindre, wieder einholen, zusammenfügen; joignant, neben, ganz nahe daran; jointure, f. Gelenk, Fuge; jonction, f. Vereinigung, Verbindung. — Adjoindre, beiordnen, zugesellen; adjonction, f. Beiordnung einer Person jemanden zur Hülfe; adjoint, m. Gehülfe, Amtsgehülfe. — Adjectif, m. Beiwort, Eigenschaftswort. — Conjoindre, mit einander verbinden, zusammenfügen; conjointement, gemeinschaftlich; conjonctif, ive, verbindend; conjonctif, m. Bindeart, Conjunctiv; conjonction, f. Verbindung, Bindewort; conjoncture, f. Zeitpunkt, Umstand, Lage. — Disjoindre, von einander trennen; disjonction, f. Zertheilung, Trennung. — Enjoindre, einschärfen, injonction, f. Einschärfung.

Joli, ie, joliment, hübsch, artig, niedlich; enjoliver, verschönern, verzieren.

Jonglerie, f. Gaukelei;

Digitized by Google

jongleur, m. Gaukler; jongler, gaukeln.

Joue, f. Backen, Wange; joufflu, ue, bausbäckig, dickbäckig.

Joug, m. Joch. — Conjuguer, abwandeln; congugaison, f. Abwandlung der Zeitwörter. — Conjugal, ale, conjugalement, ehelich. — Subjuguer, unterjochen.

Jour, m. Tag; journal, m. Tagebuch, Journal; journaliste, m. Herausgeber einer Zeitung; journalier, m. Taglöhner; journalier, ière, täglich; journellement, täglich, alltäglich; journée, f. Tag, die Zeit vom Aufstehen bis zum Schlafengehen. — Toujours, immer. — Ajourner, auf einen gewissen Tag vor Gericht laden, vorladen, verschieben; ajournement, m. Vorladung, das Verschieben. — Séjourner, sich an einem Orte aufhalten, eine Zeit lang daselbst bleiben oder wohnen; séjour, m. Aufenthalt, Verweilen.

Joyau, m. Kleinod, Juwele; jouaillier, m. Juwelier.

Juger, entscheiden, urtheilen; juge, m. Richter; jugement, m. Urtheil, Entscheidung. — Judiciaire, judiciairement, gerichtlich; judicieux, euse, judicieusement, verständig, klug. — Adjuger, gerichtlich zuerkennen; adjudication, f. gerichtliche Zuerkennung. — Extrajudiciaire, extrajudiciairement, außergerichtlich. — Préjuger, vorläufig, voreilig urtheilen; préjugé, m. Vorurtheil. — Préjudice, m. Nachtheil, Schaden; préjudicier, nachtheilig seyn; préjudiciable, nachtheilig, schädlich.

Juif, ive, jüdisch; juif, m. Jude; juiverie, f. Judenviertel, Judengasse; judaïsme, m. Judenthum.

Jupe, f. Weiberrock, Rock; jupon, m. Unterrock.

Jurer, fluchen, schwören; jureur, m. Flucher; jurement, m. Schwur, Fluch; juron, m. angewöhnter Fluch. — Abjurer, abschwören; abjuration, f. Abschwörung. — Adjurer, beschwören; adjuration, f. Beschwörung. — Conjurer, beschwören; conjuré, m. Verschworner; conjuration, f. Verschwörung. — Parjurer, meineidig werden; parjure, m. Meineidiger, Eidbrüchiger; parjure, meineidig, eidbrüchig.

Jus, *(lat.)* Recht; juridique, juridiquement, rechtlich, gerichtlich. — Jurisconsulte, m. Rechtsgelehrter. — Juridiction, f. Gerichtsbarkeit. — Jurisprudence, f. Rechtsgelehrsamkeit. — Juste, gerecht; injuste, ungerecht; justice, f. Gerechtigkeit; injustice, f. Ungerechtigkeit; justifier, rechtfertigen; justification, f. Rechtfertigung; justificatif, ive, rechtfertigend; justifiable, was sich rechtfertigen läßt; justiciable,

Digitized by Google

dem Gerichtszwange unterworfen. — Juste, justement, richtig, recht; justesse, f. Richtigkeit; ajuster, zurecht machen, richten; ajustement, m. Zurichtung; rajuster, wieder zurecht machen. — Injure, f. Beschimpfung; injurieux, euse, injurieusement, schimpflich; injurier, schimpfen, schelten.

Jus, m. Saft; juteux, euse, saftig.

L.

La, die, sie.

Là, da, dort; là là, so so, nun nun; de là, jenseits; au delà, über; par la, hierdurch; voilà, da ist, das da; cela, dieses, das, das da.

Labeur, m. Arbeit; laborieux, euse, arbeitsam, thätig; laborieusement, arbeitsam; laboratoire, m. Werkstätte, Laboratorium. — Labour, m. das Pflügen; labourer, pflügen, ackern; laboureur, m. Ackersmann; labourage, m. Ackerbau. — Elaborer, bereiten, ausarbeiten; élaboration, f. Bereitung.

Lâche, schlaff, locker, lose, feige; lâchement, locker, feige; lâcheté, f. Feigheit, Niederträchtigkeit. — Lâcher, nachlassen, loslassen. — Relâche, f. Aufhören, Unterlaß; relâcher, nachlassen, abspannen, wieder loslassen; relâchement, m. Nachlassen, Abspannung.

Lacs, m. pl. Schnur, Schlinge; lacer, schnüren, einflechten; relacer, wieder schnüren; délacer, aufschnüren; lacet, m. Nestel, Schnürriemen. — Enlacer, ineinander flechten; entrelacer, flechten, verschlingen.

Ladre, m. Aussätziger, Knauserer; ladrerie, f. Aussatz, Knauserei.

Laid, laide, laidement, häßlich; laideur, f. Häßlichkeit. — Enlaidir, häßlich machen, entstellen.

Laine, f. Wolle; laineux, euse, wollig, wollreich.

Laisser, lassen, zurücklassen; délaisser, verlassen; délaissement, m. Hülflosigkeit.

Lait, m. Milch; petit-lait, m. Molke; laitage, m. Milchspeisen; laiteux, euse, milchicht, laitière, f. Milchfrau, Milchmädchen; laiterie, f. Milchkammlerei.

Lambris, m. Getäfel, Täfelwerk; lambrisser, täfeln; lambrissage, m. Getäfel, Verkleidung.

Lamenter, beklagen, bedauern; lamentable, kläglich, bejammernswürdig; lamentablement, jämmerlich; lamentation, f. Wehklage, Klaggeschrei.

Lampe, f. Lampe; lampion, m. Beleuchtungslampe.

Digitized by Google

Lance, f. Lanze; lancette, f. Lanzette; lancer, werfen, schleudern. — Elancer, stechen, jagen; s'élancer, sich schwingen, sich erheben; élancé, ée, schlank, schmächtig; élancement, m. Stechen, Aufschwung.

Langue, f. Zunge, Sprache, Mundwerk; languette, f. Klappe, Zäckchen, Zünglein. — Langage, m. Sprache.

Languir, abzehren, verschmachten; languissant, ante, matt, schmachtend; languissamment, matt, sehnsuchtsvoll; langueur, f. Schwäche, Mattigkeit, Sehnsucht; langoureux, euse, langoureusement, schmachtend.

Lanterne, f. Leuchte, Laterne; lanternier, m. Laternenmacher; dummer Schwätzer.

Lapin, m. Kaninchen; lapereau, m. junges Kaninchen.

Lapis, *(lat.)* Stein; lapisaire, m. Steinschneider; lapier, steinigen; lapidation, f. Steinigung; lapidifier, versteinern; lapidification, f. Versteinerung.

Lard, m. Speck; lardon, m. Speckschnittchen; larder, spicken; entrelarder, durchspicken; lardoire, f. Spicknadel.

Large, breit, weit; au large, geräumig; largement, reichlich; largeur, f. Breite. — Largesse, f. Geschenk, Schenkung. — Elargir, breiter machen, erweitern; élargissement, m. Erweiterung.

Larme, f. Thräne, Zähre; larmoyer, Thränen vergießen, weinen; larmoyant, ante, thränend, weinend.

Larron, m. Dieb; larcin, m. Diebstahl.

Las, lasse, müde; lassitude, f. Müdigkeit; lasser, ermüden, abmatten; délasser, die Müdigkeit benehmen, entmüden; délassement, m. Entmüdung, Erholung.

Latus, *(lat.)* breit; latitude, f. Breite. — Dilater, ausbreiten, erweitern; dilatation, f. Ausbreitung, Erweiterung.

Latus, *(lat.)* Seite. — Latéral, ale, vom ersten Grade, von der Seite; latéralement, seitwärts; collatéral, ale, zur Seitenlinie gehörig.

Latin, ine, lateinisch; latinité, f. Latein; latinisme, m. Latinism, lateinische Redensart; latiniste, m. Lateiner.

Laver, waschen, spülen, bespülen; relaver, wieder waschen; laveur, m. Wäscher; laveuse, f. Wäscherinn; lavage, m. Waschen, Abwaschen; lavandier, m. Waschmeister; lavoir, m. Waschhaus, Waschplatz, Spültrog; lavure, f. Spülwasser.

Lécher, lecken, ablecken; lécheur, m. Lecker; lèche-frite, f. Bratpfanne.

Digitized by Google

Léger, ère, leicht, flüchtig, leichtsinnig; légèrement, leicht, ohne Ueberlegung; légèreté, f. Leichtigkeit, Flatterhaftigkeit. — Alléger, erleichtern; allégement, m. Erleichterung.

Léguer, vermachen; legs, m. Vermächtniß; légataire, m. Vermächtnißnehmer.

Legare, *(lat.)* einen absenden, zuführen; légat, m. Legat, päbstlicher Gesandter; vice-légat, m. Vice-Gesandter; légation, f. Gesandtschaft. — Allèguer, sich auf jemand, etwas berufen, beziehen, anführen; allégation, f. Anführung. — Collègue, m. Amtsgenoß; collège, m. Verein, Schule, Gymnasium; collégial, schulmäßig. — Déléguer, abordnen, mit Vollmacht absenden; délégué, m. Bevollmächtigter, Abgeordneter; délégation, f. Abordnung, Auftrag, Anweisung. — Subdéléguer, zum Unterbevollmächtigten ernennen, subdelegiren. — Rélèguer, verweisen; rélégation, f. Verweisung.

Lent, lente, lentement, langsam, schleichen; lenteur, f. Langsamkeit. — Ralentir, langsamer machen, die Geschwindigkeit vermindern; ralentissement, m. das Langsamerwerden, Verminderung der Schnelligkeit.

Léser, verletzen, vervortheilen; lèse-majesté, f. beleidigte Majestät; lesion, f. Verletzung.

Lésine, f. Knickerei, Knauserei; lésiner, knickern, knausern.

Lessive, f. Lauge, Bauchwasche, Wasche; lessiver, bäuchen, auslaugen.

Lettre, f. Buchstabe, Brief; lettres, f. pl. Wissenschaften; lettré, ée, gelehrt. — Littéral, ale, littéralement, buchstäblich; littérature, f. Gelehrsamkeit, Literatur; littérateur, m. Gelehrter, Litterator.

Lever, erheben, aufheben, aufziehen, aufrichten. — Levain, m. Sauerteig, Gährungsstoff. — Levant, m. Morgen, Osten; levant, ante, aufgehend. — Levée, f. das Aufheben, Erheben. — Levier, m. Hebel, Hebebaum. — Pont-levis, m. Zugbrücke, Fallbrücke. — Elever, erheben, erhöhen, aufziehen, errichten; élévation, f. Erhöhung, Höhe. — Enlever, aufheben, wegnehmen, rauben, entführen; enlèvement, m. Wegnehmung, Entführung. — Prélever, vorausnehmen. — Relever, wieder aufheben, aufrichten, rügen; relief, m. erhobene Arbeit. — Soulever, ein wenig aufheben, lüften, aufwiegeln; soulèvement, m. Aufstoßen, Aufsteigen, Empörung.

Leurre, m. Federspiel, Lockspeise; leurrer, anlocken.

Libre, librement, frei, unverhahlen; liberté, f. Freiheit. — Libéral, ale, freigebig, mild,

Digitized by Google

liberal; libéralement, freigebig, reichlich; libéralité, f. Freigebigkeit. — Se libérer, sich frei machen; libérateur, m. Befreier; libératrice, f. Befreierinn; libération, f. Befreiung, Lossprechung. — Délivrer, befreien; délivrance, f. Befreiung.

Licence, f. Erlaubniß, Ausgelassenheit; licencieux, euse, licencieusement, zügellos, frech, ausgelassen; licencier, abdanken, entlassen; licencié, m. Licentiat. — Licite, erlaubt, zulässig; illicite, unerlaubt.

Lier, binden, anknüpfen. — Liaison, f. Verbindung, Vereinigung. — Lien, m. Band. — Licoù, m. Halfter, Strick. — Ligue, f. Bündniß, Bund, Verein; se liguer, sich verbinden; ligueur, m. Verbinder. — Allier, verbinden, vermischen; alliage, m. Vermischung; alliance, f. Verbindung, Bündniß, Bund, Allianz; mésallier, ungleich verheirathen; mésalliance, f. Mißheirath. — Aloi, m. Gehalt. — Délier, abbinden, aufbinden, losbinden. — Obliger, verbinden, verpflichten; obligeant, ante, obligeamment, verbindlich, dienstfertig; obligeance, f. Dienstfertigkeit; obligation, f. Verbindlichkeit, Pflicht, Schuldverschreibung; désobliger, unfreundlich begegnen, wider den Kopf stoßen; désobligeant, ante, unfreundlich, unhöflich. — Relier, festbinden, von neuem binden, einbinden; relieur, m. Buchbinder; reliûre, f. Einbinden, Einband.

Lieu, m. Ort, Stelle; au lieu, anstatt; lieutenance, f. Verweserstelle, Lieutenantsstelle; lieutenant, m. Stellvertreter, Lieutenant. — Louer, miethen, vermiethen; louage, m. Miethe, Vermiethung. — Loyer, m. Miethe, Hauszins, Lohn. — Local, ale, örtlich; local, m. Lage, Beschaffenheit. — Locataire, m. Miether, Miethmann. — Disloquer, verrenken; dislocation, f. Verrenkung, Verlegung.

Lièvre, m. Hase; levraut, m. Häschen; levrier, m. Windhund; levrette, f. Windhündinn.

Ligne, f. Linie, Strich, Zeile. — Lignée, f. Linie, Nachkommenschaft. — Ligner, liniren. — Linéament, m. Gesichtszug, Bildung; linéaire, auf Linien bezüglich. — Aligner, abschnüren, nach der Schnur stellen; s'aligner, sich stellen, sich richten; alignement, m. das Abschnüren, Abstecken. — Délinéation, f. Umriß, Abriß, Entwurf.

Lime, f. Feile; limer, feilen; limaille, f. Feilstaub, Feilspäne; limûre, f. das Feilen; relimer, von neuem feilen.

Limen, *(lat.)* Schwelle; préliminaire, vorläufig.

Limites, m. pl. Grenze,

Digitized by Google

Schränken; limiter, einschränken, bestimmen; limitation, f. Einschränkung, Beschränkung; illimité, ée, unbegrenzt, unbeschränkt.

Limon, m. Limone; limonnier, m. Limonenbaum; limonade, f. Limonade; limonadesèche, f. Limonadenpulver.

Limon, m. Schlamm; limoneux, euse, schlammig.

Lin, m. Flachs, Leine; linière, f. Flachsacker. — Linceul, m. Leintuch, Leichentuch. — Linge, m. Leinengeräth, Wasche, Weißzeug; lingère, f. Weißzeughändlerinn; lingerie, f. Weißzeughandel, Weißzeugkammer. — Linette, f. Leinsaamen; linotte, f. Hänfling.

Lion, m. Löwe; lionne, f. Löwinn; lionceau, m. junger Löwe.

Liqueur, f. Flüssigkeit, Saft, gebranntes Wasser (Liqueur); liquide, flüssig; liquide, m. Flüssigkeit. — Liquidité, f. Flüssigkeit. — Liquider, liquidieren, ins Reine bringen; liquidation, f. Liquidierung, Rechnungs-Abschluß, Berichtigung. — Liquéfier, flüssig machen, schmelzen; liquéfaction, f. Flüssig werden, Schmelzen, Vergehen.

Lire, lesen; relire, wieder lesen (legere, *lat.*, sammeln); lisible, lisiblement, leserlich; illisible, illisiblement, unleserlich; liseur, m. Leser. — Lecteur, m. Leser, Vorleser; leçon, f. Unterricht, Lection, Stunde, Verweis; collecte, f. Einsammlung, Kollekte; collecteur, m. Einsammler; collection, f. Sammlung. — Diligent, ente, geschwind, hurtig, fleißig; diligemment, hurtig, sorgfältig; diligence, f. Schnelligkeit, Fleiß. — Dilection, f. Liebe, Liebden. — Elire, wählen, erwählen; électeur, m. Wähler, Kurfürst; électrice, f. Wählerinn, Kurfürstinn; électoral, ale, kurfürstlich, die Wahl betreffend; élection, f. Wahl, Erwählung; élite, f. Auswahl, Kern. — Elixir, f. Kraftarznei. — Elégant, ante, élégamment, zierlich; élégance, f. Zierlichkeit. — Intelligent, ente, verständig, einsichtsvoll, geschickt; intelligence, f. Verstand, Einsicht, Kenntniß, Verständniß; mésintelligence, f. Mißverständniß; intelligible, intelligiblement, vernehmlich, verständlich. — Négliger, vernachläßigen, versäumen; négligé, m. Hauskleid; négligence, f. Nachläßigkeit, Saumseligkeit; négligemment, nachläßig.

Lire oder lyre, f. Leyer; lyrique, lyrisch.

Lisse, glatt; lisser, glätten; lissoir, m. Glättstein, Glätteholz; lissure, f. Glätte, Glanz.

Lit, m. Bett, Lage; chauffe-

Bayerische Staatsbibliothek München

Digitized by Google

lit, m. Bettwärmer, Bettpfanne. — Litière, f. Streu, Sänfte. — Alité, ée, bettlägerig; s'aliter, sich legen.

Livre, f. Pfund; équilibre, m. Gleichgewicht.

Livre, m. Buch; livret, m. Büchelchen. — Libelle, m. Schmähschrift, Pasquill; libelliste, m. Pasquillenschreiber; libraire, m. Buchhändler; librairie, f. Buchhandel, Buchhandlung.

Livrer, liefern; livraison, f. Lieferung, Ablieferung. — Délivrer, befreien, erlösen; délivrance, f. Befreiung, Loßlassung.

Loge, f. Wohnung, Hütte; loger, wohnen, beherbergen; logeable, wohnbar; logement, m. Wohnung, Quartier; logis, m. Wohnung, Behausung. — Déloger, ausziehen; délogement, m. Ausziehen, Auszug.

Loi, f. Gesetz. — Loyal, ale, loyalement, rechtlich, ehrlich, bieder; loyauté, f. Rechtlichkeit, Treue, Ehrlichkeit; déloyal, ale, unrechtlich, treulos; déloyauté, f. Unrechtlichkeit, Treulosigkeit. — Légal, ale, gesetzlich; législateur, m. Gesetzgeber; législatrice, f. Gesetzgeberinn; législation, f. Gesetzgebung; législatif, ive, gesetzgebend. — Légitime, légitimement, rechtmäßig; illégitime, unrechtmäßig. — Légitimer, rechtfertigen, beglaubigen; légitimation, f. Rechtfertigung, Beglaubigung.

Long, longue, lang; longueur, f. Länge. — Longer, längs gehen. — Longitude, f. Länge. — Longe de veau, f. Lendenstück. — Longanime, langmüthig; longanimité, f. Langmuth. — Long-temps, lange, lange Zeit. — Loin, weit; lointain, aine, fern, entfernt. — Alonger, anlängen, länger machen. — Prolonger, verlängern, in die Länge ziehen; prolongation, f. Verlängerung. — Eloigner, entfernen; éloignement, m. Entfernung.

Loqui, *(lat.)* sprechen; loquacité, f. Schwatzhaftigkeit; éloquent, ente, éloquemment, beredt; éloquence, f. Beredsamkeit; élocution, f. Vortrag.

Lors, damals; alors, alsdann; des lors, von dem Augenblicke an; lorsque, als, da, wann.

Lot, m. Loos, Theil; loterie, f. Lotterie.

Loucho, schielaugig; loucher, schielen.

Louer, loben; louable, lobenswürdig, löblich; louange, f. Lob, Lobeserhebung. — Eloge, m. Lobrede.

Loup, m. Wolf; louve, f. Wölfinn; loup garou, m. Währwolf; louveteau, m. junger Wolf.

Lourd, lourde, lourdement, schwer, schwerfällig, un-

beholfen; lourdaud, m. Tölpel; alourdir, schwerfällig machen.

Lucre, m. Gewinn; lucratif, ive, einträglich.

Ludus, *(lat.)* Spiele. — Allusion, f. Anspielung. — Eluder, ausweichen, umgehen; élusif, ive, ausweichend. — Illusion, f. Täuschung, Blendwerk; illusoire, täuschend, verfänglich. — Prélude, m. Vorspiel, Vorgesang; préluder, vorspielen, sich vorbereiten.

Lumière, f. Licht; luminenx, euse, leuchtend. — Lucide, hell; lucidité, f. Helle. — Luire, leuchten, scheinen; reluire, glänzen, blinken; luisant, ante, leuchtend, schimmernd; luisant, m. Glanz, Schimmer; lueur, f. Schein, Schimmer. — Lustre, m. Glanz; lustrer, glänzen, den Glanz geben. — Allumer, anzünden, erregen, reizen; rallumer, wieder anzünden; allumette, f. Schwefelhölzchen; allumeur, m. Lichtanzünder. — Enluminer, ausmahlen. — Illuminer, erleuchten, beleuchten; illumination, f. Erleuchtung, Beleuchtung. — Illustre, berühmt; illustrer, berühmt machen; illustration, f. Auszeichnung.

Lune, f. Mond. — Lunaire, den Mond betreffend. — Lunatique, mondsüchtig. — Lunette, f. Augenglas, Fernglas; lunettes, f. pl. Brille; lunettier, m. Brillenmacher.

Lut, m. Laute; lutier, m. Lautenmacher.

Lutin, m. Kobold, Poltergeist; lutiner, quälen, poltern.

Lutte, f. Ringen; lutter, ringen; lutteur, m. Ringer.

Luxe, m. Pracht, verschwenderischer Aufwand; luxurieux, euse, der Pracht, dem Aufwand ergeben.

M.

Macher, kauen; machelière, f. Backenzahn; mâchoire, f. Kinnbacken.

Machine, f. Kunstgetriebe, Triebwerk; machiner, anzetteln, anspinnen; machination, f. geheimer Anschlag, Umtrieb.

Maçon, m. Maurer; maçonner, mauern, schmieren; maçonnerie, f. Maurerarbeit, Freimaurerei; franc-maçon, m. Freimaurer.

Macule, f. Flecken, Schmutz; maculer, beflecken, beschmutzen; maculature, f. Schmutzpapier, Makulatur.

Magazin, m. Niederlage, Lagerhaus, Gewölbe; emmagaziner, in das Gewölbe legen oder bringen.

Magnus, *(lat.)* groß. — Magnanime, großmüthig, hoch-

Digitized by Google

herzig; magnanimité, f. Hochherzigkeit, Großmuth. — Magnifique, prachtliebend, prächtig; magnifiquement, prächtig, reichlich, herrlich; magnificence, f. Pracht, Prachtliebe, Herrlichkeit. — Magnifier, preisen, verherrlichen, loben. — Majesté, f. Majestät; majestueux, euse, majestätisch; majestueusement, majestätisch, mit großer Würde. — Majeur, eure, größer, mündig, volljährig; major, m. Major; majordome, m. Haushofmeister; majorité, f. Mündigkeit, Volljährigkeit. — Majuscule, f. großer Buchstabe. — Maxime, f. Grundsatz, Lehrsatz.

Maigre, mager, hager; maigrement, mager, knapp; maigreur, f. Magerkeit, Hagerkeit; maigrir, mager werden, abnehmen. — Amaigrir, mager machen, mager werden; amaigrissement, m. Mager werden.

Maillot, m. Wickelzeug; emmaillotter, einwindeln, in Windeln einwickeln; démaillotter, aufwickeln, aus den Windeln nehmen.

Main, f. Hand, Handschrift. — Manche, m. Stiel, Heft, Griff; manche, f. Aermel, Hembärmel; manchette, f. Handkrause, Manschette; manchon, m. Muff, Stauder; manchot, ote, einarmig, einhändig. — Manège, m. Reitschule. — Manier, handhaben, befühlen, bearbeiten; maniable, handlich, geschmeidig, lenksam; maniement, m. das Befühlen, Bearbeiten. — Manière, f. Art, Weise, Benehmen. — Manipule, m. Handvoll. — Manuel, m. Handbuch. — Manufacture, f. Manufaktur; manufacturer, verfertigen; manufacturier, m. Manufakturist. — Manuscrit, m. Handschrift. — Emanciper, mündig sprechen, anmaßen; émancipation, f. Mündigsprechung.

Maître, m. Herr, Meister, Lehrer; maîtresse, f. Gebieterinn, Meisterinn; maîtriser, meistern, bemeistern, bezwingen. — Magistral, ale, gebieterisch; magistrat, m. Beamter, Magistrat, Ortsobrigkeit.

Mal, m. Uebel; mal, übel, schlimm, schlecht. — Malice, f. Bosheit, Schelmerei; malicieux, euse, boshaft; malicieusement, boshafter Weise, aus Bosheit. — Malin, igne, boshaft, hämisch, bösartig; malignement, böslich, hämischer Weise, in böser Absicht; malignité, f. Bösartigkeit, Bosheit.

Malade, krank; maladie, f. Krankheit; maladif, ive, kränklich.

Mâle, männlich, kräftig; mâle, m. Mann, Männchen; masculin, ine, männlich.

Mander, berichten, zu wissen thun; mandement, m. Ver-

ordnung, Befehl. — Commander, befehlen, gebieten; commandant, m. Befehlshaber, Kommandant; commandement, m. Befehl. — Décommander, contremander, abbestellen. — Demande, f. Forderung, Bitte, Frage; demander, begehren, fordern, fragen; redemander, noch einmal fordern, bitten, fragen. — Recommander, empfehlen; recommandable, empfehlungswerth; recommandation, f. Empfehlung.

Manare, *(lat.)* fließen, rinnen. — Emaner, ausfließen, herausfließen.

Manere, *(lat.)* bleiben; mansion, f. Lager, Nachtlager. — Maison, f. Haus, Wohnung; maisonnette, f. Häuschen. — Ménage, m. Haushaltung, Hauswesen; ménagement, m. häusliche Einrichtung, Sparsamkeit, Schonung; ménager, haushalten, sparen, schonen; ménager, ère, haushältig, sparsam; ménager, m. Haushälter; ménagère, f. Haushälterinn; ménagerie, f. Viehhof, Hof, Thiergarten. — S'emménager, sich häuslich einrichten. — Déménager, ausziehen; déménagement, m. Auszug. — Permanent, ente, fortdauernd, bleibend.

Manger, essen, fressen; mangeable, eßbar, genießbar; mangeur, m. Esser, Fresser. — Mangeaille, f. Futter; mangeoire, f. Krippe, Pferdekrippe. — Démanger, jucken, beißen; démangeaison, f. das Jucken, Beißen.

Manie, f. Wahnsinn, Narrheit, Sucht; maniaque, wahnsinnig.

Manifeste, offenbar, weltkundig; manifestement, offenbar, augenscheinlich; manifester, offenbaren, äußern, an den Tag geben; manifestation, f. Offenbarung, Aeußerung.

Manquer, fehlen, Mangel leiden; manque, m. Mangel; manquement, m. Fehler, Unterlassungsfehler; immanquable, immanquablement, unfehlbar.

Manteau, m. Mantel; mantille, f. Mantille; mantelet, m. Mäntelchen. — Démanteler, eine Ringmauer niederreißen; démantèlement, m. das Niederreißen einer Ringmauer.

Marbre, m. Marmor; marbrier, m. Marmorarbeiter; marbrer, marmorieren.

Marche, f. Mark; marquis, m. Marquis; marquise, f. Marquisinn; marquisat, m. Marquisat.

Marcher, gehen; marche, f. Marsch, Zug, Gang, Schritt; marcheur, m. Fußgänger; marcheuse, f. Fußgängerinn; marche-pié, m. Fußtritt, Fußbank; contre-marche, f. Gegenmarsch;

Digitized by Google

démarche, f. Gang, Schritt, Maßregel.

Mare, f. Pfuhl, Pfütze, Lache; marais, m. Sumpf, Morast; marécage, m. Sumpf, Bruch, Moor; marécageux, euse, sumpfig, moorig.

Maréchal, m. Schmied, Hufschmied, Marschall; maréchaussée, f. die Landreiter.

Mari, m. Mann, Ehemann, Gatte; marier, verheirathen; remarier, wieder verheirathen; mariage, m. Ehe, Heirath; marital, ale, männlich, dem Ehemann zustehend, gebührend.

Marque, f. Zeichen, Stempel; marquer, zeichnen, bezeichnen; marqueur, m. Stempeler, Aufwärter; remarque, f. Bemerkung, Anmerkung; remarquer, wieder zeichnen, merken, bemerken; remarquable, merkwürdig, wichtig.

Marteau, m. Hammer; martinet, m. Hammerchen, Stampfe in einer Papiermühle; marteler, hämmern.

Martyr, m. Märterer; martyre, m. Martererlod, Qual, Marter; martyriser, martern, peinigen, quälen.

Masque, m. Larve, Maske; masquer, verlarven, vermummen, bemänteln; mascarade, f. Maskarade; démasquer, entlarven.

Massacre, m. Ermordung, Blutbad; massacrer, ermorden, niedermachen; massacreur, m. Schlächter.

Masse, f. Masse, Klumpen; massif, ive, massiv, gediegen, derb, ungeschliffen. — Amasser, häufen, zusammenhäufen; amas, m. Anhäufung, Haufen; ramasser, zusammen raffen, sammeln, aufheben; massue, f. Keule.

Mât, m. Mast; mâter, bemasten; démâter, entmasten.

Matelas, m. Matratze, Polster; matelasser, polstern, auspolstern.

Matière, f. Stoff, Zeug, Materie; matériel, elle, körperlich, grob, plump; immatériel, elle, unkörperlich, geistig.

Matin, m. Morgen; matinée, f. Morgen, Vormittag; matineux, euse, matinal, ale, früh aufstehend.

Méchant, ante, bös, boshaft, elend; méchamment, boshaft, boshafter Weise, aus Bosheit; méchanceté, f. Bosheit, Bösartigkeit.

Médecin, m. Arzt; médecine, f. Arzneikunde, Arznei; médeciner, einem Arznei geben, verordnen; médicament, m. Arznei, Arzneimittel. — Remède, m. Mittel, Heilmittel, Arzneimittel; remédier, abhelfen; remédiable, möglich zu helfen, heilbar; irremédiable, unabhelflich, unabhülflich, unheilbar.

Digitized by Google

Méditer, nachdenken, nachsinnen; méditatif, ive, nachdenkend, tief denkend; méditation, f. Nachdenken, Nachsinnen, Betrachtung. — Préméditer, vorbedenken, vorher bedenken oder überlegen; préméditation, f. Vorbedacht.

Mégie, f. Weißgerberei; mégissier, m. Weißgerber; mégisserie, f. Weißgerberei, Weißgerberhandwerk.

Meilleur, eure, mieux, besser; améliorer, verbessern; amélioration, f. Verbesserung.

Mêler, mengen, vermischen, verfälschen; **mêlange**, m. Mischung, Gemisch, Mischmasch; mêlée, f. Handgemenge, Schlachtgetümmel, Wortwechsel; démêler, das Verwirrte auseinander machen, entwirren, auseinander setzen; démêlé, m. Streit, Zank. — Mixte, vermischt; mixtion, f. Mischung.

Membre, m. Glied; membru, ue, grobgliederig, starkgliederig. — Membrane, f. Häutchen; membraneux, euse, häutig. — Démembrer, zergliedern, gliederweise zerstückeln, in Stücke zerreißen; démembrement, m. Zergliederung, Zerstückelung, Zertheilung.

Même, derselbe, dieselbe, dasselbe; der, die, das nämliche; même, sogar, selbst, auch; de même-que, wie, gleichwie.

Mémoire, f. Gedächtniß, Erinnerungskraft, Erinnerung, Nachruhm; mémorable, denkwürdig. — Mémorial, m. Denkschrift, Bittschrift, Aufsatz; immémorial, ale, undenklich. — Commémoration, f. Andenken, Gedächtniß. — Mnémonique, f. Gedächtnißkunst.

Menace, f. Drohung; menacer, drohen; menaçant, ante, drohend.

Mendier, betteln, erbetteln, zu bewirken suchen; mendiant, m. Bettler; mendiante, f. Bettlerinn; mendicité, f. Bettelstand, Bettelstab, Dürftigkeit.

Mener, führen; menée, f. Führung, Anschlag, Schlich, Ränke; meneur, m. Führer, Anführer. — Amener, herführen, bringen; ramener, wieder zurück führen, wiederbringen. — Emmener, wegführen, fortführen, mitnehmen. — Se promener, spazieren führen, spazieren gehen; promenade, f. Spaziergang.

Mens, *(lat.)* Seele, Verstand; mental, ale, mentalement, innerlich, in Gedanken.

Mention, f. Erwähnung, Meldung; mentionner, erwähnen, melden.

Mentir, lügen; menteur, euse, lügenhaft, lügnerisch; menteur, m. Lügner; menteuse, f. Lügnerinn; menterie, f., mensonge, m. Lüge; mensonger,

ère, lügenhaft, lügnerisch; démentir, Einen Lügen strafen.

Mer, f. Meer, See; marin, ine, zur See gehörig oder darin befindlich; marin, m., marinier, Seemann, Seeoffiziant; marine, f. Seewesen, Seemacht; mariner, marinieren, einsäuern; maritime, an der See liegend, wohnend, auf die See Bezug habend.

Merces, *(lat.)* Lohn; mercenaire, um Lohn bedungen, feil; mercenaire, m. Miethling.

Merx, *(lat.)* Waare. — Commerce, m. Handel. — Mercier, m. Krämer; mercière, f. Krämerinn; mercerie, f. Kram, Krammaare. — Marchand, m. Kaufmann, Händler; marchande, f. Handelsfrau, Händlerinn; marchandise, f. Waare, Kaufmannswaare; marchander, handeln; marché, m. Markt, Kauf, Handel.

Merci, f. Barmherzigkeit, Gnade, Dank. — Remercier, danken; remerciment, m. Danksagung, Dank.

Mère, f. Mutter. — Maternel, elle, mütterlich. — Marâtre, f. Stiefmutter. — Marraine, f. Pathe. — Matrimonial, ale, ehelich. — Matrone, f. Matrone. — Commère, f. Gevatterinn, Frau Base.

Mergere, *(lat.)* tauchen. — Immersion, f. Eintauchung. — Submerger, überschwemmen, unter Wasser setzen; submersion, f. (gänzliche) Ueberschwemmung.

Mérite, m. Verdienst; mériter, verdienen; méritoire, verdienstlich. — Démérite, m. Verschuldung, Versehen; démériter, versehen, verschulden.

Messe, f. Messe; missel, m. Meßbuch.

Mesure, f. Maß, Maßregel; mesurer, messen; mesurable, meßbar; mesureur, m. Messer; mesurage, m. Messen, Meßgeld. — Commensurable, ausmeßbar; incommensurable, unausmeßbar, unermeßlich. — Démésuré, ée, übermäßig; démésurément, übermäßig, auf eine übermäßige Weise. — Dimension, f. Maß eines Körpers, Ausdehnung. — Immésurable, unermeßlich, unausmeßbar. — Immense, unermeßlich; immensité, f. Unermeßlichkeit, unermeßliche Größe.

Métal, m. Metall; métallique, metallisch. — Médaille, f. Denkmünze, Schaumünze; médaillon, m. große Denk- oder Schaumünze.

Mettre, legen, setzen, stellen, anziehen; mettable, anziehbar, tragbar. — Mets, m. Speise, Gericht. — Mission, f. Auftrag, Sendung, Bekehrungsgesandschaft; missionaire, m. Bekehrungsbothe, Bekehrungsgesandter; missive, f. Sendschreiben, Brief. —

Digitized by Google

Message, m. Bothschaft; messager, m. Bothe; messagère, f. Bothinn; messagerie, f. Bothenamt, Bothenmeisterei. — Amissible, verlierbar. — Admettre, den Zutritt gestatten, aufnehmen, zulassen; admissible, zulässlich, statthaft; admission, f. Aufnahme, Zulassung. — Commettre, begehen, bestellen; commis, m. Schreiber, Handlungsdiener; commissaire, m. Kommissär, Beaustragter, Verwalter; commission, f. Auftrag, Befehl, Bestallung; commissionnaire, m. Kommissionär. — Démettre, absetzen, verrenken; démission, f. Absetzung, Abdankung. — Emettre, ausgeben, äußern; émissaire, m. Aussendling, geheimer Abgesandter, Bote; émission, f. Ausgeben, in Umlauf setzen. — S'entremettre, vermitteln, sich verwenden; entremetteur, m. Vermittler, Unterhändler; entremetteuse, f. Vermittlerinn, Unterhändlerinn; entremise, f. Vermittlung; entremets, m. Zwischengericht. — Hormis, außer, ausgenommen. — Intermittent, ente, aussetzend. — Omettre, unterlassen, auslassen; omission, f. Unterlassung, Auslassung. — Permettre, erlauben, gestatten, zulassen; permission, f. Erlaubniß, Genehmigung. — Promettre, versprechen, zusagen, geloben; prometteur, m. Versprecher; promesse, f. Versprechen. — Compromettre, bloß stellen, einem Verdruß aussetzen, in Streit verwickeln. — Remettre, wieder an seine Stelle setzen oder legen, übergeben, verschieben, verzeihen; rémissible, erlaßlich, verzeihlich; rémission, f. Erlassung, Begnadigung; rémise, f. Schoppen, Aufschub, Nachlaß. — Soumettre, unterwerfen; soumission, f. Unterwerfung, Gehorsam. — Transmettre, übertragen, überliefern; transmissible, übertragbar; transmission, f. Uebertragung, Durchlassung.

Meule, f. Mahlstein, Schleifstein; moudre, mahlen; moulin, m. Mühle; meunier, m. Müller; meunière, f. Müllerinn. — Emoudre, schleifen; émouleur, m. Schleifer, Scherenschleifer. — Immoler, opfern. — Emolument, m. Nutzen aus einer Sache, Vortheil.

Meurtre, m. Mord; meurtrier, ière, mörderisch; meurtrier, m. Mörder. — Meurtrir, quetschen, drücken; meurtrissure, f. Zerquetschung, blaues Mahl.

Mi, halb. — Demi, halb. — Parmi, unter. — Milieu, m. Mitte, Mittel. — Midi, Mittag; minuit, Mitternacht. — Moitié, f. Hälfte. — Moyen, m. Mittel, Vermögen; moyen-

nant, mittelst, vermittelst. — Médiat, ate, médiatement, mittelbar; immédiat, ate, immédiatement, unmittelbar; médiateur, m. Vermittler; médiation, f. Vermittlung. — Médiocre, médiocrement, mittelmäßig; médiocrité, f. Mittelmäßigkeit, Mittelstand. — Méditerrané, ée, mitten im Lande, zwischen zwei Länder liegend, mittelländisch.

Mie, f. Krume; miette, f. Krümchen, Bißchen; émier, émietter, zerkrümmeln, zerbröckeln.

Miel, m. Honig; mielleux, euse, honicht, honigsüß; emmieller, mit Honig bestreichen; hydromel, m. Wasserhonig, Meth.

Mignard, arde, geziert, zimperlich; mignarder, verzärteln, verweichlichen; mignardise, f. Ziererei, Zartheit, Feinheit. — Mignon, onne, niedlich, nett, allerliebst.

Milice, f. Kriegswesen, Mannschaft; militaire, m. Krieger, Soldat; militairement, kriegerisch.

Mille m. tausend; millième, tausendste; millier, m. das Tausend; million, m. Million; milliard, m. tausend Millionen.

Mine, f. Miene, Gesicht, Aussehen; minauder, sich zieren; minauderie, f. Ziererei.

Mine, f. Bergwerk, Grube; miner, untergraben, unterminieren, aushöhlen; mineur, m. Bergmann, Bergknapp, Grubenarbeiter; minéral, ale, mineralisch; contre-mine, f. Gegenmine, Gegenlist; contreminer, gegenminieren, Gegenmine anlegen.

Mineur, eure, minderjährig, unmündig, kleiner, geringer; minorité, f. Minderzahl, Minderjährigkeit. — Moindre, geringer, kleiner, niedriger; moins, weniger; au moins, wenigstens; amoindrir, verringern; amoindrissement, m. Verringerung. — Menu, ue, schmal, dünn, klein, gering; menuisier, m. Schreiner, Tischler; menuiserie, f. Schreinerhandwerk, Schreinerarbeit. — Minute, f. Minute, Entwurf; minuter, entwerfen, aufsetzen. — Mince, dünn, gering, schwach; amincir, dünner machen. — Diminuer, verkleinern, verringern, abnehmen; diminutif, ive, verkleinernd, vermindernd; diminution, f. Verminderung, Verkleinerung, Abnahme, Abschlag.

Ministre, m. Minister, Prediger; ministère, f. Amt, Dienst, Staatsverwaltung, Staatsrath. — Administrer, verwalten; administrateur, m. Verwalter; administration, f. Verwaltung.

Mirer, beschauen, bespiegeln, zielen. — Mire, f. Visirkorn. — Miroir, m. Spiegel; miroitier, m. Spiegelmacher, Spiegelhänd-

Digitized by Google

ler. — Miracle, m. Wunder, Wunderwerk; miraculeux, euse, miraculeusement, wunderbar. — Merveille, f. Wunder, Wunderwerk; merveilleux, euse, wunderbar, bewundernswerth; merveilleusement, zum verwundern, ungemein, außerordentlich. — Admirer, bewundern; admirable, bewundernswürdig, wunderbar; admirablement, bewundernswürdig, zum Bewundern schön; admirateur, m. Bewunderer; admiration, f. Bewunderung, Verwunderung.

Misère, f. Elend; misérable, misérablement, elend; miserere, m. Darmgicht. — Miséricorde, f. Barmherzigkeit; miséricordieux, euse, barmherzig. — Commisération, f. Mitleiden.

Mitiger, mildern; mitigation, f. Milderung.

Mode, f. Mode, Art, Weise. — Modèle, m. Modell, Muster; modeler, modeln, bilden. — Modérer, mäßigen, mildern; immodéré, ée, unmäßig; modérément, mäßig; immodérément, unmäßig; modérateur, m. Aufseher; modération, f. Mäßigung. — Modeste, modestement, bescheiden, sittsam, ehrbar; immodeste, immodestement, unbescheiden, unsittlich; modestie, f. Bescheidenheit, Sittsamkeit, Ehrbarkeit; immodestie, f. Unbescheidenheit, Unsittsamkeit. — Modifier, mildern, näher bestimmen, einschränken, umgestalten; modification, f. Milderung, Umgestaltung. — Modique, modiquement, mäßig, gering. — Modulation, f. Durchführung, Ausweichung, Vortrag. — Moule, m. Form, Gießform, Model; mouler, gießen, abformen, modeln.

Moëlle, f. Mark; moëlleux, euse, markig.

Moeurs, f. pl. Sitten; moral, ale, moralement, sittlich, moralisch; morale, f. Sittenlehre, Moral; moralité, f. Sittenlehre, Sittlichkeit; moraliser, sittliche Betrachtungen anstellen; moraliste, m. Sittenlehrer, Tugendlehrer.

Moine, m. Mönch; monacal, ale, mönchisch; monastère, m. Kloster; monastique, klösterlich, mönchisch.

Mois, m. Monat; semestre, m. halbjähriger Dienst, Halbjahr; trimestre, m. vierteljährige Dienstzeit, Vierteljahr.

Moisir, schimmeln, schimmelig werden; moisissure, f. Schimmel.

Moisson, f. Erndte, Erndtezeit; moissonner, erndten; moissonneur, m. Schnitter, Erndter.

Mol oder mou, molle, weich, schwach, kraftlos; mollasse, weichlich; mollet, ette, weich, mürb;

mollet, m. Wade; mollement, weich, nachläßig, ſchlaff; mollesse, f. Weichheit, Weichlichkeit; mollir, morſch, weich werden, wanken. — Amollir, erweichen, ſchwächen; amollissement, m. Erweichung, Erſchlaffung. — Emollient, ente, erweichend. — Mouiller, tauchen, eintauchen, benetzen; moüillure, f. das Netzen, Tunken, Anfeuchten; moüillette, f. Tunkſchnitte.

Moles, *(lat.)* Laſt, Maſſe; molester, beläſtigen, Verdruß machen. — Démolir, abbrechen, niederreißen; démolition, f. Abbrechen, Niederreißen.

Moment, m. Augenblick, Moment; momentané, ée, augenblicklich.

Mon, ma, mein, meine; mien, mienne, mein, meine, der, die, das meinige.

Monarque, m. Alleinherrſcher, Monarch; monarchie, f. Alleinherrſchaft, Monarchie, Reich; monarchique, alleinherriſch, einherriſch, monarchiſch; monarchiquement, alleinherriſch.

Monde, m. Welt, Leute; mondain, aine, mondainement, weltlich, irrdiſch geſinnt.

Monde, rein; immonde, unrein; mondé, ée, gereinigt, geſäubert; émonder, reinigen, ausputzen.

Monere, *(lat.)* erinnern, mahnen; monition, f. Ermahnung, Erinnerung, Mahnung; monitoire, m. Mahnung, Mahnſchrift, Mahnbrief; moniteur, m. Erinnerer, Monitor. — Monument, m. Denkmahl. — Admoneſter, einen gerichtlichen Verweis geben; admonition, f. Ermahnung, Warnung, Erinnerung.

Monnoie, f. Münze, klein Geld, Münzſtatt; monnoyer, münzen, ausmünzen, prägen; monnoyeur, m. Münzer; monnoyage, m. das Münzen, Münzweſen.

Mont, m. Berg; montueux, euse, bergig, uneben. — Montagne, f. Berg, Gebirg; montagnard, arde, auf den Bergen oder auf den Gebirgen wohnend; montagneux, euse, bergig, gebirgig. — Monter, ſteigen, hinaufſteigen; remonter, wieder hinaufſteigen; remonte, f. Ergänzung mit friſchen Pferden; montée, f. Stiege, Treppe; monture, f. Reitthier, Faſſung, Schaft. — Monceau, m. Haufe, Haufen; amonceler, aufhäufen, aufſchichten, aufſetzen. — Démonter, abſetzen, abwerfen, zerlegen. — Promontoire, m. Vorgebirg. — Surmonter, überſteigen, überwinden; surmontable, überſteiglich; insurmontable, unüberſteiglich.

Montrer, zeigen, weiſen. — Montre, f. Probe, Muſterkarte, Uhr; démontrer, beweiſen, dar-

Digitized by Google

thun; démonstratif, ive, beweisend, überzeugend; démonstration, f. Beweiß. — Remontrer, vorstellen, Vorstellungen machen; remontrance, f. Vorstellung.

Monstre, m. Ungeheuer, Mißgeburt, Unmensch; monstrueux, euse, monstrueusement, ungeheuer, mißgestaltet.

Moquer, verspotten; moqueur, m. Spötter, Spottvogel; moqueuse, f. Spötterinn; moquerie, f. Spott, Spötterei.

Mordre, beißen; mordant, ante, beißend, beißig, fressend; mors, m. Gebiß; morsure, f. Biß; morceau, m. Bissen, Stück; morceler, zerstücken, zerstückeln; morcelement, m. das Zerstückeln. — Amorcer, ködern, anlocken; amorce, f. Leckspeise, Köder, Anlockung. — Démordre, wieder loslassen, fahren lassen. — Remordre, wieder beißen; remords, m. Gewissensbiß.

Moucher, schnäutzen; mouchettes, f. pl. Lichtputze; mouchoir, m. Schnupftuch, Taschentuch; mouchure, f. Schnuppe, Lichtschnuppe.

Mouche, f. Fliege, Aufpasser, Schönfleckchen. — Moucheron, m. Mückchen, Mücke. — Moucheter, aushacken, flecken, tüpfeln.

Mourir, sterben; mort, e, todt, gestorben; mort, f. Tod; mortalité, f. Sterblichkeit, das Sterben; mortel, elle, sterblich, tödtlich; mortuaire, zu den Leichen, Leichenbegängnissen gehörig; immortel, elle, unsterblich; immortalité, f. Unsterblichkeit; mortifier, abtödten, mürbe machen, kränken; mortifiant, ante, kränkend; mortification, f. Abtödtung, Kasteiung, Kränkung; amortir, ertödten, unterdrücken, tilgen; amortissement, m. Ertödtung, Tilgung.

Mousquet, m. Muskete; mousquetade, f. Musketenschuß; mousquetaire, m. Musketier.

Moût, m. Most; moutarde, f. Möstrich, Senf; moutardier, m. Senfnäpfchen.

Mouton, m. Hammel; moutonner, kräuseln.

Mouvoir, bewegen; mouvement, m. Bewegung; moteur, m. Urheber, Regierer. — Mobile, beweglich; immobile, unbeweglich; mobilité, f. Bewegbarkeit, Veränderlichkeit. — Meuble, m. bewegliches Gut, Stück Hausgeräth; immeuble, m. unbewegliches Gut; meubler, mit Hausgeräth versehen, möbliren; démeubler, ausräumen; mobilier, m. Hausgeräth. — Motif, m. Beweggrund; motion, f. Bewegung, Vorschlag. — Commotion, f. heftige Bewegung, Erschütterung. — Emouvoir, bewegen, erregen; émotion, f. Bewegung, Gemüthsbewegung;

Digitized by Google

émeute, f. Aufstand, Auflauf. — Promotion, f. Beförderung. — Remuer, oft bewegen, rühren; remuant, ante, unruhig; remue-ménage, m. Ausziehen, Verwirrung; remuement, m. Bewegung, Rücken. — Se trémousser, hüpfen, sich rühren.

Muer, verändern, sich mausen; muable, veränderlich, wandelbar; immuable, unveränderlich; mue, f. Mause. — Mutabilité, f. Veränderlichkeit; mutation, f. Veränderung, Lebensveränderung. — Commuer, eine Strafe in eine gelindere verwandeln, mildern; commutation, f. Strafverwandlung, Strafmilderung. — Immutabilité, f. Unveränderlichkeit, Unwandelbarkeit. — Permutation, f. Tausch, Versetzung.

Mugir, blöcken, brüllen; mugissement, m. das Blöcken, Brüllen.

Mulet, m. Maulesel, Maulthier; mule, f. Mauleselinn, Pantoffel; muletier, m. Mauleseltreiber, grober ungeschliffener Kerl.

Munir, versehen, ausrüsten; munition, f. Vorrath, Bedarf, Munition; munitionaire, m. Proviantverwalter. — Prémunir, verwahren, sicher stellen.

Mur, m. Mauer; muraille, f. Mauer, Wand; murer, mauern. — Avantmur, m. Vormauer; contremur, m. Gegenmauer, Stützmauer.

Mûr, mûre, reif, zeitig; mûrement, reiflich; mûrir, reifen. — Maturité, f. Zeitigung, Reife. — Prématuré, frühzeitig, voreilig.

Mûre, f. Maulbeere; mûrier, m. Maulbeerbaum.

Murmure, m. Gemurmel; murmurer, murmeln, murren.

Musc, m. Bisamthier, Bisam, Moschus; musquer, mit Bisam bestreichen; muscat, m. Muskat; muscadet, m. Muskatwein; muscadin, m. Bisamküchlein, Stutzer.

Muscle, m. Muskel; musculeux, euse, muskelig, muskelstark.

Musique, f. Musik, Tonkunst; musette, f. Sackpfeife, Dudelsack; musical, ale, musikalisch; musicien, m. Tonkünstler; musicienne, f. Tonkünstlerinn.

Museau, m. Schnauze, Maul; muselière, f. Maulkorb; emmuseler, einen Maulkorb anlegen.

Muser, tändeln, müßig stehen; amuser, unterhalten, belustigen, hinhalten; amusement, m. Zeitvertreib, Unterhaltung.

Mutiler, verstümmeln; mutilation, f. Verstümmelung.

Mutin, ine, störrig, halsstarrig, widerspenstig; mutiner, widerspenstig, halsstarrig seyn, em-

Digitized by Google

pören; mutinerie, f. Widerspenstigkeit, Empörung, Meuterei.

Mutuel, elle, mutuellement, gegenseitig, wechselseitig.

Mystère, m. Geheimniß; mystérieux, euse, mystérieusement, geheimnißvoll. — Mystique, mystiquement, geheim, mistisch.

N.

Nager, schwimmen; nageur, m. Schwimmer; à la nage, schwimmend, durch Schwimmen; nageoire, f. Floßfeder; surnager, oben schwimmen.

Naître, geboren werden, entspringen; renaître, wieder entstehen, wachsen; naissant, ante, werdend; entstehend; naissance, f. Geburt, Ursprung; renaissance, f. Wiedergeburt. — Natal, ale, den Geburtsort betreffend, vaterländisch; natif, ive, gebürtig; nativité, f. Geburt. — Naïf, ïve, natürlich, treuherzig; naïvement, ungekünstelt, unbefangen; naïveté, f. Natürlichkeit, Unbefangenheit. — Nation, f. Volk, Völkerschaft; national, ale, eine Völkerschaft betreffend, national. — Nature, f. Natur; naturel, elle, natürlich, ungekünstelt, unvermischt; naturellement, natürlich, natürlicher Weise; dénaturer, ausarten; surnaturel, elle, surnaturellement, übernatürlich; naturaliste, m. Naturforscher; naturaliser, einbürgern, einheimisch machen. — Né, née, geboren; aîné, ée, erstgeboren, älter; aînesse, f. Erstgeburt.

Narrer, erzählen; narration, f. Erzählung.

Navire, m. Schiff; navigable, schiffbar; navigateur, m. Schiffer, Seefahrer; navigation, f. Schifffahrt; naviger, naviguer, schiffen, fahren, segeln; naval, ale, das Schiff-, das Seewesen betreffend. — Navette, f. Schiffchen. — Nacelle, f. Nachen, Kahn. — Naufrage, m. Schiffbruch; naufragé, schiffbrüchig. — Naulage, m. Fahrgeld, Fährgeld. — Nautique, das Seewesen betreffend; nautonnier, m. Schiffer, Schiffsmann. — Nausée, f. Schiffskrankheit, Erbrechen.

Ne, nicht; ni, und nicht. — Non, nenny, nein. — Sinon, wenn nicht, sonst. — Néant, m. das Nichts; néanmoins, nichts desto weniger, dessen ungeachtet, dennoch. — Anéantir, vernichten; anéantissement, m. Vernichtung. — Fainéant, m. Nichtsthuer, Müßiggänger; fainéanter, sich dem Müßiggang ergeben, faullenzen; fainéantise, f. Müßiggang, Faulheit. — Nier, läugnen; renier, verläugnen; renie-

Digitized by Google

ment, m. Verläugnung; renégat, m. abtrünniger Christ. — Négatif, ive, négativement, verneinend; négative, f. Verneinung, verneinende Behauptung; négation, f. Verneinung. — Abnégation, f. Verläugnung. — Dénier, läugnen, abläugnen; dénégation, f. das Läugnen, die Abläugnung.

Nécessaire, nécessairement, nothwendig; nécessité, f. Nothwendigkeit; nécessiter, nöthigen, nöthig machen.

Négoce, m. Handel, Handlung; négocier, handeln, Handel treiben, unterhandeln; négociant, m. Handelsmann; négociateur, m. Unterhändler; négociation, f. Unterhandlung.

Neige, f. Schnee; neiger, schneien; neigeux, euse, schneicht.

Nerf, m. Nerve, Sehne, Flechse; nerveux, euse, nervig, kraftvoll; énerver, entnerven, schwächen.

Net, nette, nettement, reinlich, sauber; netteté, f. Reinlichkeit, Reinheit; nettoyer, reinigen, säubern.

Neveu, m. Neffe; nièce, f. Nichte.

Neuf, neun; neuvième, neunte; neuvaine, f. neuntägige Andacht. — Nonante, neunzig; nonagénaire, neunzigjährig. — Novembre, m. November.

Neuf, neuve, neu. — Nouveau, elle, nouvellement, neu; nouveauté, f. Neuheit, Neuerung; nouvelle, f. Neuigkeit, Nachricht; nouvelliste, m. Neuigkeitskrämer; renouveller, erneuern; renouvellement, m. Erneuerung. — Novateur, m. Neuerer; rénovation, f. Erneuerung; novice, m. Probemönch, Prüfling, Neuling. — Innover, Neuerungen machen, einführen; innovation, f. Neuerung.

Neutre, neutral, partheilos; neutralité, f. Neutralität, Partheilosigkeit; neutraliser, unwirksam, neutral machen.

Nectere, *(lat.)* knüpfen, binden. — Annexer, anhängen, beifügen. — Connexion, f. Verknüpfung, Verbindung.

Nez, m. Nase; narine, f. Nasenloch; nasiller, näseln.

Nid, m. Nest. — Niais, aise, m. et f. Nestling; niais, aise, niaisement, einfältig, dumm, albern; niaiserie, f. einfältige Posse, läppisches Wesen; niaiser, einfältig spassen, einfältige Possen machen; déniaiser, klüger machen, witzigen. — Nicher, nisten; nichoir, m. Vogelhecke; nichée, f. Nest voll; dénicher, aus dem Nest nehmen, verjagen.

Noble, noblement, adelig, edel, erhaben; noblesse, f. Adel, Erhabenheit. — Ignoble, ignoblement, unedel, niedrig. — Ano-

Digitized by Google

blir, adeln, in den Adelstand erheben, veredeln; anoblissement, m. Adeln, Veredlung.

Noce, f. Hochzeit; nuptial, ale, hochzeitlich.

Nœud, m. Knoten, Knopf; nouer, knüpfen, binden; dénouer, aufknüpfen, auflößen; dénouement, m. Auflösung.

Noir, noire, schwarz; noirâtre, schwärzlich; noirceur, f. Schwärze; noircir, schwärzen; noircissure, f. das Anschwärzen.

Noix, f. Nuß; noyer, m. Nußbaum. — Noisette, f. Haselnuß; noisettier, m. Haselnußstaude. — Noyau, m. Kern, Stein.

Nom, m. Name; nommer, nennen, ernennen; nommément, namentlich; nominatif, m. Nennfall; nomination, f. Ernennung. — Anonyme, ungenannt, namenlos. — Dénommer, benennen, namhaft machen; dénomination, f. Benennung. — Pronom, m. Fürwort. — Renommer, wieder, von neuem ernennen; renom, m. Ruhm, Name, Ansehen; renommée, f. Ruf, Name, Gerücht. — Surnom, m. Beiname, Zuname; surnommer, einen Beinamen, Zunamen geben.

Nombre, m. Zahl; nombreux, euse, zahlreich; nombrer, zählen, numeriren. — Innombrable, unzählig, zahllos. — Dénombrement, m. Abzählung, Verzeichniß. — Numéral, ale, eine Zahl anzeigend, bezeichnend. — Numéro, m. Nummer, Zeichen; numéroter, mit Nummern versehen. — Enumération, f. Aufzählung.

Noscere, *(lat.)* kennen. — Connoître, kennen, erkennen; connoissable, kenntlich, kennbar; connoissance, f. Kenntniß; connoisseur, m. Kenner. — Reconnoître, erkennen, wieder erkennen; reconnoissance, f. Wiedererkennung, Belohnung, Erkenntlichkeit, Dankbarkeit. — Connu, ue, bekannt; inconnu, ue, unbekannt. — Méconnoître, verkennen; méconnoissable, unkenntlich.

Noter, anzeigen, merken; note, f. Zeichen, Anmerkung; notable, notablement, merkwürdig, ansehnlich; notaire, m. Notar, Urkundenschreiber; notariat, m. Notariat, Amt eines Notar. — Annoter, anmerken, aufzeichnen; annotation, f. Anmerkung. — Dénoter, bezeichnen, beschreiben.

Nourrir, nähren, ernähren; nourrice, f. Amme, Säugamme; nourrisson, m. Säugling; nourriture, f. Nahrung; nutritif, ive, nährend, nahrhaft; nutrition, f. Nährung.

Nud, nue, nackt, bloß; nudité, f. Nacktheit, Blöße; dénuer, entblößen, berauben; dénuement, m. Entblößung.

Digitized by Google

Nue, f. Wolke; **nuage**, m. Gewölk.

Nuire, ſchaden; **nuisible**, ſchädlich. — **Innocent, ente, innocemment**, unſchuldig, ſchuldlos, einfältig; **innocence**, f. Unſchuld, Einfalt.

Nuit, f. Nacht; **minuit**, m. Mitternacht; **nuitée**, f. Nachtlänge; **nuitamment**, bei Nacht, in der Nacht. — **Nocturne**, nächtlich.

Nul, nulle, kein, null und nichtig, ungültig; **nullement**, keineswegs; **nullité**, f. Ungültigkeit, Nichtigkeit. — **Annuler**, vernichten, aufheben, für ungültig erklären.

Nuntius, *(lat.)* Verkündiger. — **Nonce**, m. Botſchafter, Nuntius; **nonciature**, f. Nuntiatur, päbſtliche Botſchaft. — **Annonce**, f. Ankündigung, Anzeige; **annoncer**, ankündigen, anzeigen; **annonciation**, f. Verkündigung Mariä. — **Renoncer**, entſagen, verzichten; **renoncement**, m. Verläugnung, Verzichtung. — **Dénoncer**, angeben, anzeigen; **dénonciation**, f. das Angeben vor Gericht. — **Enoncer**, ausdrücken, vortragen; **énonciation**, f. Ausdrückung, Vortrag. — **Prononcer**, ausſprechen; **prononciation**, f. Ausſprache.

O.

Obéir, gehorchen; **obéissant, ante**, gehorſam; **obéissance**, f. Gehorſam. — **Désobéir**, nicht gehorchen, ungehorſam ſeyn; **désobéissant, ante**, ungehorſam; **désobéissance**, f. Ungehorſam.

Oblique, **obliquement**, ſchief, ſchräge; **obliquité**, f. Schräge, Schiefe.

Obscur, ure, obscurément, dunkel, finſter; **obscurité**, f. Dunkelheit, Finſterniß; **obscurcir**, verdunkeln, verfinſtern; **obscurcissement**, m. Verdunkelung, Verfinſterung.

Occuper, einnehmen, beſchäftigen; **occupation**, f. Beſchäftigung, Beſetzung. — **Préoccuper**, voreinnehmen; **préoccupation**, f. vorgefaßte Meinung, Vorurtheil.

Octroyer, bewilligen, gewähren; **octroi**, m. Bewilligung, Verleihung.

Odeur, f. Geruch; **odorer**, riechen; **odorant, ante, odoriférant, ante**, wohlriechend; **odorat**, m. Geruch.

Odi, *(lat.)* haſſen; **odieux, euse, odieusement**, verhaßt, gehäſſig.

Oeil, m. Auge; **oeillade**, f. verſtohlener Blick; **oeillet**, m.

Digitized by Google

Schnürloch, Nelke. — Oculaire (témoin), m. Augenzeuge; oculiste, m. Augenarzt.

Oeuf, m. Ei; ovale, eirund; ovipare, eierlegend.

Oeuvre, f. Werk, Arbeit. — Ouvrer, arbeiten, prägen; ouvrier, m. Arbeiter; ouvrage, m. Arbeit, Werk; désoeuvré, ée, ohne Arbeit, müßig; désoeuvrement, m. Müßiggang. — Opéra, m. Oper, Singspiel. — Opérer, wirken, verrichten; opérateur, m. Wundarzt; opération, f. Wirkung, Verrichtung. — Coopérer, mitwirken, mithelfen; coopération, f. Mitwirkung, Mithülfe. — Manoeuvre, m. Handlanger, Handarbeiter.

Offenser, beleidigen; offense, f. Beleidigung; offenseur, m. Beleidiger; offensif, ive, angreifend; offensivement, angriffsweise.

Office, m. Pflicht, Amt, Dienst; officieux, euse, officieusement, dienstfertig, dienstwillig; officier, m. Beamter, Offizier; official, m. Präsident, Vorsteher eines geistlichen Gerichts; officialité, f. geistliches Gericht; officier, den Gottesdienst halten, die Messe lesen.

Oie, f. Gans; oison, m. Gänschen.

Oindre, ölen, salben; oint, ointe, gesalbt; oing, m. Schweineschmeer. — Onction, f. Oelung, Salbung; onctueux, euse, fettig, öhlig; onctuosité, f. Oeligkeit, Fettigkeit. — Onguent, m. Salbe.

Oiseau, m. Vogel; oiseleur, m. Vogelfänger.

Oiseux, euse, oisif, ive, oisivement, unthätig, müßig, geschäftslos; oisiveté, f. Unthätigkeit, Müßiggang.

Olive, f. Olive; olivier, m. Olivenbaum; olivâtre, olivenfarbig. — Huile, f. Oehl; huileux, euse, öhlig, öhlicht; huilier, m. Oehlfläschchen; huiler, ölen, einölen.

Ombre, f. Schatten; ombrer, schattiren. — Ombrage, m. Schatten, Argwohn; ombrageux, euse, schattig, scheu, finster; ombrager, beschatten, umschatten.

Onde, f. Welle, Woge; ondé, ée, wellenförmig; ondée, f. Regenguß; ondoyer, sich wellenförmig bewegen, wogen. — Abonder, Ueberfluß haben; abondant, ante, abondamment, überflüssig, reichlich; abondance, f. Ueberfluß, Fülle. — Inonder, überschwemmen; inondation, f. Ueberschwemmung. — Redonder, überflüßig seyn, überfüllt seyn; redondant, ante, überflüßig, übermäßig. — Surabonder, in großem Ueberfluß vorhanden seyn; surabondance, f. großer Ueberfluß.

Onus, *(lat.)* Bürde, Last;

Digitized by Google

onéreux, euse, lästig, beschwerlich.

Onze, eilf; onzième, eilfte.

Opiner, meinen, stimmen; opinion, f. Meinung, Stimme; inopiné, ée, inopinément, unvermuthet. — Opiniâtre, opiniâtrément, starrsinnig, halsstarrig; opiniâtreté, f. Halsstarrigkeit, Hartnäckigkeit; s'opiniâtrer, hartnäckig beharren.

Opter, wählen; option, f. Wahl. — Adopter, an Kindesstatt annehmen, annehmen; adoptif, ive, an Kindesstatt angenommen; adoption, f. Annahme an Kindesstatt, Annehmung.

Opulent, ente, reich, Ueberfluß habend; opulemment, im Ueberfluß; opulence, f. Ueberfluß.

Or, nun; désormais, nunmehr, künftig.

Or, m. Gold; orfèvre, m. Goldschmied; orfèvrerie, f. Goldschmiedsarbeit. — Dorer, vergolden; doreur, m. Vergolder; dorure, f. Vergoldung. — Orange, f. Pomeranze; oranger, m. Pomeranzenbaum; orangerie, f. Pomeranzenhaus.

Orage, m. Gewitter, Sturm; orageux, euse, stürmisch, ungestüm.

Orbe, m. Kreis, Bahn; orbiculaire, kreisförmig, rund; orbite, f. Planetenkreis. — Exorbiter, aus dem Kreis laufen; exorbitant, ante, exorbitamment, ungeheuer, über die Maße.

Ordure, f. Schmutz, Unrath; ordurier, m. Kehrichtfaß, Schaufel.

Ordre, m. Ordnung, Anordnung, Befehl. — Ordinaire, ordinairement, gewöhnlich, gemein. — Ordonner, anordnen, befehlen; ordination, f. Weihe, Weihung; ordonnance, f. Anordnung, Verordnung; contre-ordre, m. Gegenbefehl. — Désordre, m. Unordnung, Verwirrung; désordonné, ée, unordentlich, liederlich. — Extraordinaire, extraordinairement, außerordentlich, ungewöhnlich, seltsam. — Subordonner, unterordnen; subordination, f. Untergebung, Unterwürfigkeit.

Oreille, f. Ohr, Gehör; oreiller, m. Ohrkissen, Kopfkissen. — Auriculaire, zu den Ohren gehörig.

Orare, *(lat.)* beten, reden. — Orateur, m. Redner; oratoire, rednerisch. — Oracle, m. Götterspruch. — Oraison, f. Rede, Gebet. — Adorer, anbeten, verehren; adorable, anbetungswürdig, göttlich, verehrungswürdig; adoration, f. Anbetung, Verehrung. — Exorable, erbittlich; inexorable, unerbittlich.

Orge, f. Gerste; orgeat, m. Gerstentrank, Kühltrank.

Digitized by Google

Orgueil, m. Hochmuth, Stolz: orgueilleux, euse, orgueillensement, hochmüthig, stolz. — S'enorgueillir, hochmüthig werden.

Orient, m. Morgen, Aufgang, Morgenland; oriental, ale, morgenländisch. — Origine, f. Ursprung, Abstammung; originaire, originairement, ursprünglich, abstammend. — Original, m. Muster, Vorschrift, Sonderling; originel, elle, originellement, ursprünglich.

Orme, m. Ulmbaum; ormeau, m. kleiner Ulmbaum.

Orner, schmücken, zieren; ornement, m. Zierde, Schmuck. — Suborner, verleiten, verführen; subornation, f. Verleitung, Verführung; suborneur, m. Verführer, Anstifter.

Os, m. Knochen, Bein; osselet, m. Knöchlein, Beinchen; ossements, m. pl. Gebeine, Knochen, Todtenbeine; osseux, euse, beinig. — Désosser, ausbeinen, ausgräten.

Oser, dürfen, sich unterstehen, es wagen. — Audace, f. Kühnheit, Verwegenheit; audacieux, euse, kühn, verwegen.

Où, wo, wohin; d'où, woher; par où, wodurch.

Oublier, vergessen; oubli, m. Vergessenheit; oublieux, euse, vergeßlich.

Oui, ja. — Aveu, m. Bekenntniß, Geständniß; avouer, bekennen, gestehen. — Désaveu, m. Verläugnung, Widerrufung; désavouer, läugnen, verwerfen.

Ouir, hören. — Auditeur, m. Zuhörer, Regimentsrichter; audience, f. Gehör, Gerichtssitzung; auditoire, m. Hörsaal. — Exaucer, erhören. — Inoui, ie, unerhört.

Ourlet, m. Saum; ourler, säumen.

Ours, m. Bär; ourse, f. Bärinn.

Outre, über; outrer, übertreiben, beleidigen; à outrance, übertrieben, übermäßig. — Outrage, m. Beschimpfung, Schmach; outrager, beschimpfen, gröblich beleidigen; outrageant, ante, outrageux, euse, outrageusement, schimpflich, schmählig.

Ouvrir, öffnen; ouvert, erte, ouvertement, offen, öffentlich, offenherzig; ouverture, f. Oeffnung, Vortrag; entr'ouvrir, halb öffnen.

P.

Paquet, m. Pack, Packet; paquebot, m. Packetboot; empaqueter, einpacken; dépaqueter, auspacken; rempaqueter, wieder einpacken.

Paille, f. Stroh; paillasse, f. Strohsack; paillasson, m.

Digitized by Google

Strohdecke, Strohmatte. — Paillette, f. Flinder, Flitter. — Empailler, mit Stroh füllen, ausstopfen, umwickeln; empailleur, m. der ausstopft, in Stroh einbindet.

Pain, m. Brod; gagne-pain, m. Brodverdienst, dasjenige, womit man sein Brod verdient. — Masse-pain, m. Marzipan. — Panade, f. Brodsuppe. — Panetier, m. Brodverwalter; paneterie, f. Hofbäckerei; panetière, f. Brodsack der Hirten, Hirtentasche.

Pair, gleich, gerade; impair, aire, ungerade. — Parité, f. Gleichheit. — Disparate, nicht zusammen passend, ungleich; disparité, f. Ungleichheit. — Paire, f. Paar. — Pareil, eille, gleich, ähnlich; sans pareil, ohne Gleichen; pareillement, gleichfalls, ebenfalls. — Appareiller, paaren; déspareiller, entpaaren, Sachen, die zusammen gehören, von einander trennen, unvollständig machen. — Parallèle, gleichlaufend, parallel. — Pari, m. Wette; parier, wetten; parieur, m. Wetter. — Parabole, f. Gleichniß. — Apparier, paaren, paarweise zusammen legen, setzen, stellen; appariement, m. Paarung, Zusammenfügung gleicher Sachen. — Comparer, vergleichen; comparable, vergleichlich; comparatif, m. Vergleichungsgrad; comparatif, ive, vergleichend; comparativement, vergleichungsweise; comparaison, f. Vergleichung, Gleichniß; incomparable, unvergleichlich; incomparablement, ohne Vergleich, ungleich. — Séparer, trennen, absondern, scheiden, theilen, abtheilen; séparément, besonders, einzeln; séparable, trennbar; séparation, f. Trennung, Scheidung; inséparable, inséparablement, unzertrennlich.

Paître, weiden, sich nähren. — Pâcage, m. Viehweide — Pâture, f. Futter; pâturage, m. Weide, Weidplatz; pâturer, weiden; pâtre, m. Hirt, Viehhirt; pâtis, m. Weide. — Pasteur, m. Hirt, Pfarrer, Prediger; pastoral, ale, hirtenmäßig; pastorale, f. Schäferspiel. — Appas, m. Lockung, Reiz; appât, m. Lockspeise, Köder; appeau, m. Lockpfeife, Lockvogel; appâter, durch Lockspeise herbei locken, ködern, füttern. — Repaître, füttern, Nahrung zu sich nehmen; repas, m. Mahlzeit.

Paix, f. Friede, Ruhe; paisible, paisiblement, friedlich, ruhig. — Appaiser, besänftigen. — Pacifique; pacifiquement, friedlich; pacifier, stillen, die Ruhe wieder herstellen; pacificateur, m. Friedensstifter; pacification, f. Friedensstiftung. — Implacable, unversöhnlich.

Digitized by Google

Pal, m. Pfahl; empaler, spießen; empalement, m. das Spießen. — Pieu, m. Pfahl. — Palis, m. Pfahl; palissade, f. Schanzpfahl, Pfahlwerk, Pallisade; palissader, mit Schanzpfählen versehen, mit einer Hecke oder mit einem Zaune versehen; palisser, an Spaliere oder Mauergeländer binden und ziehen. — Piloter, Grundpfähle einschlagen; pilotis, m. Grundpfahl; pilotage, m. Pfahlwerk.

Palais, m. Pallast; palatin, ine, pfalzgräflich; palatinat, m. pfalzgräfliche Würde, Pfalz.

Palais, m. Gaumen; palatal (son), Gaumenlaut.

Pâle, blaß, bleich; pâlir, blaß, bleich werden; pâleur, f. Blässe.

Pallier, bemänteln, beschönigen; palliation, f. Bemäntelung, Beschönigung; palliatif, ive, dem Scheine nach lindernd; palliatif, m. Palliativmittel.

Palme, f. Palme, Palmzweig; palmier, m. Palmbaum; palme, m. Spanne.

Palper, anregen; palpable, fühlbar, handgreiflich, deutlich, begreiflich; impalpable, unfühlbar. — Palpiter, zucken, klopfen; palpitation (de coeur), f. Herzklopfen.

Pâmer, ohnmächtig werden, in Ohnmacht fallen; pâmoison, f. Ohnmacht.

Panache, m. Federbusch; panacher, bunte Streifen bekommen.

Pandere, (lat.) ausbreiten, ausspannen. — Epandre, ausstreuen, ausbreiten. — S'épanouir, sich öffnen, aufbrechen, aufblühen, sich entfalten; épanouissement, m. das Aufblühen, Aufbrechen der Blumen. — Epancher, ausgießen, ergießen; épanchement, m. das Ausschütten, Ausgießen. — Répandre, verschütten, vergießen, austheilen, verbreiten.

Panégyrique, m. Lobrede; panégyriste, m. Lobredner.

Paon, m. Pfau; paonne, f. Pfauhenne; paonneau, m. junger Pfau. — Se pavaner, sich brüsten.

Pape, m. Papst; papal, päpstlich; papauté, f. päpstliche Würde; papiste, m. Papist.

Papier, m. Papier; papetier, m. Papiermüller, Papierer, Papierhändler; papeterie, f. Papiermühle, Papierhandel.

Papillon, m. Schmetterling; papillonner, herumflattern; papillotage, f. das Flittern oder Flimmern, die aufgewickelten Haare; papilloter, flittern, flimmern; papillote, f. Wickel, Haarwickel.

Digitized by Google

Pâque, f. Osterfest; f. pl. Ostern; pascal, ale, österlich.

Parafe, paraphe, m. Federzug; parafer, parapher, mit einem Federzuge bezeichnen.

Paralyser, lähmen; paralysie, f. Lähmung; paralytique, gelähmt, lahm.

Parc, m. Pferch, Park, Pferche; pareage, m. Pferchen; parquer, in einen Park hinstellen, legen oder setzen, pferchen, einpferchen.

Parent, m. Verwandter; parens, m. pl. Verwandte, Aeltern; parentage, m. gesammte Verwandschaft; parenté, f. Verwandschaft. — Apparenter, verschwägern.

Parer, schmücken, zieren; parade, f. Staat, Prunk; parement, m. Schmuck; parure, f. Putz, Schmuck. — Apparat, m. Prunk, Anstalt, Zurüstung. — Appareil, m. Anstalt, Zurüstung, Pracht. — Déparer, verstellen, verunstalten; s'emparer (de quelque chose), sich einer Sache bemächtigen; désemparer, abziehen, einen Ort räumen, verlassen. — Préparer, bereiten, zubereiten, vorbereiten; préparatif, m. Zubereitung, Zurüstung; préparatoire, vorbereitend; préparation, f. Vorbereitung, Bereitung, Zubereitung. — Réparer, ausbessern, verbessern, wieder gut machen; réparable, was ausgebessert werden kann, ersetzlich; réparation, f. Ausbesserung, Genugthuung; irréparable, irréparablement, unersetzlich, unwiederbringlich.

Parer, ausschlagen, pariren, aspariren; parade, f. das Pariren im Fechten. — Parapet, m. Brustwehr. — Parasol, m. Sonnenschirm; parapluie, m. Regenschirm; paravent, m. spanische Wand. — Rempart, m. Wall, Festungswall; se remparer, sich verschanzen.

Paresse, f. Faulheit; paresseux, euse, faul; pareseux, m. Fauler; paresseuse, f. Faule.

Parler, reden, sprechen; parler, m. Sprache, Art zu reden; pourparler, m. Unterredung; parleur, m. Schwätzer; parleuse, f. Schwätzerinn; parloir, m. Sprachzimmer. — Parlement, m. Parlament; parlementer, unterhandeln; parlementaire, m. Unterhandlungsschiff. — Parole, f. Wort, Sprache, Rede.

Paroisse, f. Kirchspiel, Pfarre, Pfarrei, Pfarrkirche; paroissial, ale, zum Kirchspiele, zur Pfarrei gehörig; paroissien, enne, m. et f. Pfarrkind.

Paroître, scheinen, zum Vorschein kommen, das Ansehen haben — Apparoître, erscheinen; apparent, ente, scheinbar, wahrscheinlich; apparemment,

Digitized by Google

vermuthlich; apparence, f. Schein, Anschein; apparition, f. Erscheinung. — Apparoir, erhellen, ersichtlich seyn. — Comparoître, comparoir, vor Gericht erscheinen; comparition, f. Erscheinung vor Gericht. — Disparoître, verschwinden; disparition, f. das Verschwinden. — Reparoître, wieder erscheinen; reparition, f. Wiedererscheinung. — Transparent, ente, durchsichtig; transparent, m. Linienblatt, Durchsichtsbild; transparence, f. Durchsichtigkeit.

Parquet, m. der getäfelte Fußboden in einem Zimmer; parqueter, täfeln; parquetage, m. Täfelwerk, Täfelung.

Part, f. Theil, Antheil, Seite; particule, f. Theilchen. — Cotepart, m. Antheil; mi-parti, getheilt, zur Hälfte, halb. — Parcelle, f. Stückchen, Theilchen. — Particulier, ière, besonders, sonderbar, umständlich; en particulier, besonders, einzeln, allein, insbesondere; particulier, m. Privatperson; particulièrement, besonders, insbesondere, umständlich; particularité, f. besonderer Umstand; particulariser, umständlich, ausführlich erzählen, beschreiben. — Partie, f. Theil, Stimme, ein ausgeschriebenes Tonstück; en partie, theils, zum Theile. — Parti, m. Partei, Entschluß; partial, ale, partialement, parteiisch; partialité, f. Parteilichkeit; se partialiser, parteiisch seyn; impartial, ale, impartialement, unparteiisch; impartialité, f. Unparteilichkeit. — Partage, m. Theilung, Antheil; partager, theilen; impartageable, untheilbar. — Copartageant, m. Mittheilhaber. — Participer, Theil, Antheil nehmen; participant, ante, theilnehmend; participant, m. Theilnehmer; participation, f. Theilnehmung; participe, m. Mittelwort (Particip), Theilhaber. — Partition, f. Partitur; partiel, elle, einzeln; partisan, m. Anhänger; départir, austheilen, vertheilen; département, m. Vertheilung; répartir, vertheilen; répartition, f. Vertheilung. — Partir, fortreisen, abreisen; partance, f. das Auslaufen, die Abfahrt eines Schiffes, einer Flotte; départ, m. Abreise; se départir, abstehen, abgehen; repartir, wieder abreisen, darauf antworten; repartie, f. Gegenantwort. — Portion, f. Theil, Antheil; proportion, f. Verhältniß, Ebenmaß; proportionnel, elle, proportionnellement, verhältnißmäßig; proportionner, verhältnißmäßig einrichten, abmessen; proportionnément, nach Verhältniß; disproportion, f. Mißverhältniß, Ungleichheit; disproportionné, ée, ungleich. —

Digitized by Google

A part, bei Seite; quelque part, irgendwo, irgendwohin; nulle-part, nirgends; toute-part, aller Orten; autre-part, anderwärts; de part en part, durch und durch. — Appartement, m. Wohnung, Zimmer. — Compartiment, m. Abtheilung. — Epargner, sparen, zu Rath halten; épargné, f. Ersparung; parcimonie, f. Kargheit, Knauserei; parcimonieux, euse, karg, knauserig.

Pas, m. Schritt, Tritt; entre-pas, m. Mittelfuß eines Pferdes; passer, durch, vorbei, vorüber gehen, reiten, fahren, fließen; passant, ante, gangbar; passant, m. Vorübergehender; passeur, m. Fährmann; passade, f. Durchreise, Zehrpfennig. — Passavant, m. Passierzettel; passe-port, m. Paß; passe-partout, m. Dietrich; passe-cheval, m. Pferdefähre; passe-velours, m. Sammetblume; passe-tems, m. Zeitvertreib; passe-passe, m. Taschenspielerkunst. — Se passer, vergehen, entbehren können; passé, m. das Vergangene. — Passable, passablement, ziemlich. — Passage, m. Durchgang, Durchritt, Durchfahrt, Durchzug, Uebergang; passager, ère, vorüberziehend, vergänglich; passager, m. Reisender; passagère, f. Reisende; passagèrement, im Vorbeigehen, auf kurze Zeit. — Passement, m. Possament, die Borde; passementier, m. Bordenwirker, Possamentirer; passementer, mit Borden besetzen. — Passoire, f. Durchschlag. — Dépasser, im Laufen zuvorkommen, vorbeisegeln. — Outre-passer, überschreiten. — Repasser, wieder durch, vorüber, vorbei gehen, bügeln; repasseuse, f. Büglerinn; repas, m. Mahlzeit. — Surpasser, höher seyn, hervorragen, übertreffen. — Trépasser, sterben; trépas, m. Tod.

Pâte, f. Teig; pâteux, euse, teigig; pâté, m. Pastete, Tintenklecks; pâtissier, m. Pastetenbäcker; pâtissière, f. Pastetenbäckerinn; pâtisser, Backwerk machen; pâtisserie, f. Backwerk, Gebackenes; pastille, f. Kügelchen, Rauchkerze. — Appâter, durch Lockspeise herbei locken, ködern, füttern. — Empâter, teigig, kleberig machen.

Pate, patte, f. Pfote, Tatze, Fuß; pattu, ue, rauhfüßig; pataud, m. Platschfuß, ein Hund mit dicken unförmlichen Beinen; paturon, m. Fessel am Pferdefuß. — Patiner, Schlittschuh laufen; patineur, m. Schlittschuhläufer; patin, m. Schlittschuh. — Patrouille, f. Streifwache, Runde; patrouiller, patrulliren. — Epaté, platt.

Patent, ente, offen; patentes, m. pl. Patent.

Digitized by Google

Pâtir, leiden, ausstehen. — Passible, leidensfähig; impassible, leidenfrei, leidenlos; passif, ive, passivement, leidend; passif, m. leidende Aussageweise. — Passion, f. Leiden, Leidenschaft; se passionner, sich einnehmen lassen, leidenschaftlich handeln; passionné, ée, passionnément, leidenschaftlich. — Patient, ente, geduldig, leidend; impatient, ente, ungeduldig; patient, m. armer Sünder, Kranker; patience, f. Geduld; impatience, f. Ungeduld; patiemment, geduldig, mit Geduld; impatiemment, ungeduldig; patienter, sich gedulden; impatienter, ungeduldig machen. — Compâtir, Mitleiden haben, zusammenschicken, vertragen; compatible, vereinbar, vereinbarlich; incompatible, unvereinbar, unverträglich; compatibilité, f. Vereinbarkeit; incompatibilité, f. Unvereinbarkeit, Unverträglichkeit; compatissant, ante, mitleidig; compassion, f. Mitleiden.

Paume, f. flache Hand, Ballspiel; empaumer, mit der flachen Hand wegschlagen.

Pauvre, arm; pauvre, m. Armer, arme Person; pauvrement, arm, armselig, ärmlich; pauvreté, f. Armuth, Armseligkeit; pauvret, m., pauvrette, f. armer Schelm; appauvrir, arm, ärmer machen; s'appauvrir, ärmer werden, verarmen; appauvrissement, m. Verarmung.

Pavé, m. Pflasterstein, Pflaster; paver, pflastern; paveur, m. Pflasterer; pavage, m. Pflaster. — Dépaver, das Pflaster aufreißen.

Pavere, *(lat.)* erschrecken. — Peur, f. Furcht; peureux, euse, furchtsam. — Epouvanter, erschrecken; épouvante, f. Schrecken; épouvantable, épouvantablement, schrecklich, erschrecklich, fürchterlich; épouvantail, m. Vogelscheuche.

Payen, enne, heidnisch; paien, m. Heide; paienne, f. Heidinn. — Paganisme, m. Heidenthum.

Payer, zahlen, bezahlen; paye, f. Sold; payeur, m, Zahler; payeuse, f. Zahlerinn; haute-paye, f. erhöhter Sold, Zulage; payable, zahlbar; impayable, unbezahlbar; payement, m. Bezahlung, Zahlung. — Péage, m. Zoll, Zollhaus; péager, m. Zoll-Einnehmer, Zöllner. — Surpayer, zu theuer, zu viel bezahlen.

Pays, m. Land; paysage, m. Landschaft; paysan, m. Bauer; paysanne, f. Bäuerinn; paysagiste, m. Landschaftmaler. — Dépayser, aus dem Lande, in die Fremde schicken.

Peau, f. Haut; surpeau, m. Oberhaut; peaussier, m. Lederarbeiter; peausserie, f. Leder-

handel, Lederwaare; paupière, f. Augenlied, Augendeckel, Augenwimper. — Pellicule, f. Häutchen. — Pelletier, m. Kürschner; pelletière, f. Kürschnerinn; pelleterie, f. Kürschnerhandwerk, Pelzwerk; pelisse, f. Pelz. — Peler, schälen; pelure, f. Schale, Schelfe, Hülse einiger Früchte. — Dépouille, f. Balg, Beute; dépouiller, ausziehen, berauben.

Pécher, sündigen. — Peccable, sündhaft; peccadille, f. leichte Sünde, kleiner Fehler; impeccable, unsündig, unfähig zu sündigen, unfehlbar; impeccabilité, f. Unsündigkeit, Unfähigkeit zu sündigen. — Péculat, m. Kassendiebstahl. — Péché, m. Sünde; pécheur, m. Sünder; pécheresse, f. Sünderinn.

Pédagogie, f. Erziehung; pédagogique, zur Erziehung gehörig; pédagogue, m. Erzieher, Hofmeister. — Pédanterie, f. Pedanterei; pédant, m. Pedant; pédante, f. Pedantinn; pédantesque, pedantisch; pédantisme, m. Pedanterei.

Pêche, f. Pfirsich; pêcher, m. Pfirsichbaum; persicot, m. Pfirsichbranntwein.

Peigne, m. Kamm; peigner, kämmen; peignier, m. Kammmacher; peignoir, m. Pudermantel; peignures, f. Kammhaare, Haare welche bei dem Kämmen ausfallen.

Peindre, malen, anstreichen, beschreiben; peintre, m. et f. Maler, Malerinn; peinturage, m. das Anstreichen mit einer Farbe; peinture, f. Malerei; peinturer, mit einer einfachen Farbe anstreichen. — Dépeindre, schildern, abmalen, beschreiben. — Repeindre, von neuem malen, aufmalen, übermalen. — Pittoresque, malerisch.

Peine, f. Leid, Kummer, Strafe, Mühe; à peine, kaum; à grand peine, schwerlich; peiné, ée, mit Mühe, mühsam; peiner, Mühe, Sorgen, Kummer machen, mühsam arbeiten. — Pénible, péniblement, mühsam, mühselig, beschwerlich. — Punir, strafen; punissable, strafbar; impuni, ie, impunément, ungestraft; punition, f. Strafe, Bestrafung; impunité, f. Ungestraftheit. — Pénitent, ente, bußfertig; impénitent, ente, unbußfertig; pénitence, f. die Buße; impénitence, f. Unbußfertigkeit; pénitenciel, zur Buße gehörig, die Buße betreffend. — Repentir, sich reuen oder gereuen lassen, bereuen; repentir, m., repentance, f. die Reue; repentant, ante, reuig.

Pélerin, m. Pilger, Pilgrim; pélerine, f. Pilgerinn; pélerinage, m. Pilgerschaft, Pilgrimschaft.

Pelle, f. Schaufel (Schippe);

Digitized by Google

pellée, pellorée, pelletée, f. Schaufel voll.

Pellare, *(lat.)* reden. — Appeler, nennen, heißen, rufen, auffordern, appelliren; appel, m. das Verlesen der Namen, die Aufforderung zum Zweikampf; appellation, f. Appellation; appellant, m. Lockvogel. — Rappeler, zurückrufen; se rappeler, sich erinnern; rappel, m. Zurückberufung. — Interpeller, einen auffordern sich zu erklären. — Epeler, buchstabiren.

Pelote, f. das Knäuel, das Nadelkissen; peloton, m. Knäuel, Haufen; pelotonner, wickeln, auf einen Knäuel wickeln. — Complot, m. Komplott; comploter, ein Komplott machen.

Pendre, hängen, henken; pendant, ante, hängend, vor Gericht anhängig; pendant, m. Gehänge, Gehenk, Gegenstück; pendant, während. — Pendable, henkenswerth; pendard, m. Galgenstrick, Galgenvogel. — Pendule, m. Perpendickel; pendule, f. Pendeluhr; pendiller, baumeln, schwebend hangen; pendeloque, f. Anhänger, Angehänge. — Pente, f. Abhang, Fall des Wassers, Hang. — Soupente, f. Tragriemen eines Kutschenkastens. — Pencher, neigen, sich neigen; penchant, ante, abhängig, abschüssig, schief; penchant, m. Abhang, Hang, Neigung zu etwas; penchement, m. Neigung, Neigen. — Appendre, aufhängen; appendice, f. Anhang; appentis, m. Schirmdach. — Cependant, indessen, während dessen, unterdessen, nichts desto weniger. — Dépendre, abhängen, abhangen; dépendant, ante, abhängig; dépendamment, vermittelst; dépendance, f. Abhängigkeit; indépendant, ante, unabhängig; indépendamment, unabhängig, ohne Rücksicht dessen, ohne; indépendance, f. Unabhängigkeit. — Perpendicle, m. Bleiwage; perpendicule, m. Senklinie, senkrechte Höhe; perpendicule, f. Schwunggewicht, Perpendickel; perpendiculaire, perpendiculairement, senkrecht. — Propension, f. Neigung, Hang. — Suspendre, aufhängen, aufschieben, verschieben; suspent, ente, seines Amtes auf eine Zeitlang entsetzt; en suspens, unschlüssig; suspense, f. einstweilige Entsetzung; suspension, f. Aufschiebung, Aufschub, Entsetzung. — Epancher, ausgießen, ausschütten, verschütten; épanchement, m. Ergießung; expansion, f. Ausdehnung.

Pénétrer, durchdringen; pénétrable, durchdringlich; pénétrabilité, f. Durchdringlichkeit; impénétrable, impénétrablement, undurchdringlich; impénétrabilité, f. Undurch-

Digitized by Google

dringlichkeit; pénétrant, ante, durchdringend; pénétration, f. das Durchdringen, der Scharfsinn.

Penser, denken; pensif, ive, nachdenkend; pensant, ante, denkend; pensée, f. Gedanke, Stiefmütterchen, (Blume); penseur, m. Denker.

Pensare, *(lat.)* wägen, abwägen, beurtheilen, eins gegen das andere rechnen. — Compenser, ersetzen, wieder einbringen; compensation, f. Ersatz. — Récompenser, belohnen; récompense, f. Belohnung. — Dépenser, ausgeben, verthun; dépense, f. Ausgabe, Aufwand; dépens, m. pl. Unkosten; dépensier, ière, verschwenderisch. — Dispenser, befreien, erlassen, austheilen; dispensable, erläßlich; indispensable, indispensablement, unumgänglich nothwendig; dispensateur, m. Austheiler; dispensatrice, f. Austheilerinn; dispensation, f. Austheilung; dispense, f. Befreiung von etwas, Erlassung; dispendieux, euse, kostbar, kostspielig.

Pépin, m. Kern; pépinière, f. Baumschule.

Percer, durchstechen; perce, mettre en perce, anstechen, anstecken, anzapfen; s'entre-percer, einander durchstechen; perçant, ante, durchdringend; percement, m. Durchstechen, Durchbohren, Durchbrechen; perçoir, m. Ansteckbohrer. — Transpercer, durchstechen, durchbohren.

Perche, f. Stange, Ruthe; se percher, sich auf eine Stange, oder auf den Zweig eines Baumes setzen; perchoir, m. Ort wo die Hühner des Abends aufliegen, sich auf die Stange setzen.

Perdre, verlieren, zu Grunde richten, verderben; perdable, verlierbar; perdant, m. Verlierer, Verspieler; imperdable, unverlierlich, unverlierbar; perte, f. Verlust, Verfall, Verderben; perdition, f. Verderben; déperdition, f. Abgang, Verlust. — Eperdu, ue, bestürzt; éperdument, heftig, äußerst.

Perdrix, f. Feldhuhn, Rephuhn; perdreau, m. junges Feldhuhn.

Père, m. Vater. — Patenôtre, f., pater, m. das Vater unser; patenôtres, f. pl. Rosenkranz. — Parrain, m. Taufzeuge, Pathe. — Parricide, m. Vatermord, Vatermörder; parricide, mörderisch. — Paternel, elle, paternellement, väterlich; paternité, f. Vaterschaft. — Patriarche, m. Patriarch; patriarcal, ale, patriarchalisch; patriarcat, m. Würde, Stelle eines Patriarchen. — Patrie, f. Vaterland; patriote, m. et f. Vaterlandsfreund, Vaterlandsfreundinn; patriotique, patriotiquement, das Vaterland liebend; patrio-

Digitized by Google

tisme, m. Vaterlandsliebe. — Compatriote, m. et f. Landsmann, Landsmänninn. — Expatrier, aus dem Vaterlande verweisen; s'expatrier, sein Vaterland verlassen; expatriation, f. Verlassung seines Vaterlandes. — Patrice, patricien, m. Patrizier. — Patrimoine, m. Erbgut, Erbtheil; patrimonial, ale, älterlich, väterlich. — Patron, m. Gönner, Schutzheiliger; patronne, f. Gönnerinn, Schutzheilige. — Beau-père, m. Stiefvater, Schwiegervater. — Compère, m. Gevatter; compérage, m. Gevatterschaft.

Péril, m. Gefahr; périlleux, euse, gefährlich; périlleusement, mit Gefahr; péricliter, in Gefahr seyn.

Période, f. Umlauf, Zeitraum, Redesatz, (Periode); périodique, périodiquement, periodisch.

Perpétuel, elle, perpétuellement, beständig, immerwährend, unaufhörlich; perpétuité, f. immerwährende Dauer; perpétuer, fortdauern, fortpflanzen, verewigen.

Perruque, f. Perrücke; perruquier, m. Perrückenmacher.

Perse, f. Persien; perse, persan, anne, persisch, Perser, Perserinn.

Persil, m. Petersilie; persillé, ée, mit Petersilie bestreut, grünfleckig; persillado, f. mit Petersilie zugerichtetes Essen.

Personne, f. Person; personne, jemand, niemand; personnage, m. Mann, Mensch; personnalité, f. Persönlichkeit; personnel, elle, personnellement, persönlich; personnifier, als eine Person auftreten lassen; impersonnel, elle, unpersönlich.

Peste, f. Pest; pestiféré, ée, mit der Pest behaftet, von der Pest angesteckt, verpestet; pestilence, f. Pestilenz; pestilent, ente, pestilentiel, elle, pestilenzisch, pestilenzialisch; pestilentieux, euse, ansteckend, schädlich, verderblich. — Pester, fluchen, schmähen, schimpfen. — Empester, mit Pest anstecken, verpesten.

Petere, *(lat.)* erstreben; pétition, f. Bittschrift; pétitionnaire, m. et f. der oder die eine Bittschrift überreicht; pétitoire, bittend, um etwas anhaltend. — Appétence, f. natürlicher Trieb, angeborne Neigung zu etwas; appétissant, ante, appetitlich, Lust zum Genusse erweckend; appétit, m. Begierde, Eßlust, Appetit. — Compéter, rechtmäßig zukommen, gebühren; compétent, ente, gehörig, gebührend, befugt; compétemment, gehöriger Weise, auf rechtmäßige Art; compétence, f. Recht, rechtmäßige Befugniß eines Richters; compétiteur, m. Mitbewerber; incompétent, ente.

Digitized by Google

unbefugt; incompétence, f. Unbefugniß, Unbefugtheit. — Impétueux, euse, impétueusement, ungestüm, heftig; impétuosité, f. Ungestüm, Heftigkeit. — Impétrer, erlangen, erhalten. — Répéter, wiederholen, vervielfältigen; répétition, f. Wiederholung; répétiteur, m. Repetent.

Pétiller, prasseln, knistern, sprudeln, funkeln; pétillement, m. das Prasseln, Knistern, Sprudeln, Funkeln.

Petit, ite, klein; petit, m. das Kleine, der Kleine, das Junge; petitement, klein, nicht viel, wenig, gering, kümmerlich; petitesse, f. Kleinheit. — Apetisser, rapetisser, kleiner, kürzer werden oder machen, abnehmen; apetissement, m. Verkleinerung. — Gagne-petit, m. ein herumziehender Scheerenschleifer.

Pétulance, f. Heftigkeit; pétulant, ante, heftig.

Peuple, m. Volk; peupler, bevölkern, sich vermehren; dépeupler, entvölkern; peuplade, f. Pflanzvolk, Kolonie. — Populace, f. Pöbel, gemeines Volk; populaire, das Volk betreffend, pöbelhaft, niedrig, gemein; populairement, pöbelhaft, niedrig; popularité, f. Herablassung zu Leuten geringeren Standes, Volksliebe; population, f. Bevölkerung, Volksmenge; populeux, euse, volkreich.

Philosophie, f. Weltweisheit; philosophe, m. Weltweiser; philosophe, philosophisch; philosopher, philosophiren; philosophique, philosophiquement, philosophisch; philosophale, la pierre, der Stein der Weisen.

Phrase, f. Redensart. — Paraphrase, f. Umschreibung; paraphraser, eine Umschreibung machen. — Périphrase, f. Umschreibung; périphraser, umschreiben.

Physique, f. Naturlehre, Naturwissenschaft; physique, physiquement, physisch; physicien, m. Naturkenner. — Métaphysicien, m. Metaphysiker; métaphysique, f. Metaphysik; métaphysique, métaphysiquement, methaphysisch.

Pic, m. Spitzhaue, Specht; pique, f. Pieke, Groll; pique, m. Schüppen; piquier, m. Pikenier. — Piquer, stechen; se piquer (de quelque chose), empfindlich über etwas werden; piquant, ante, stechend, spitzig, anziehend; piquant, m. Stachel; piqueur, m. Spicker, Bereiter; piqûre, f. Stich. — Piquet, m. Absteckpfahl, Picket; piquette, f. Lauer, Tresterwein, Nachwein. — Pioche, f. Steinhaue, Karst, Hacke; piocher, hacken, um-

Digitized by Google

hacken. — Picoter, pricken, stechen, sticheln; picotement, m. das Prickeln oder Stechen in der Haut; picotarie, f. Stichelei. — Picorée, f. das Marodiren der Soldaten, die auf Beute ausgehen. — Pion, m. Bauer im Schachspiele; pionnier, m. Schanzgräber. — Pieu, m. Pfahl; épieu, m. Knebelspieß.

Pie, mild; impie, gottlos; impie, m. et f. Gottloser, Gottlose; pieux, euse, pieusement, fromm, gottesfürchtig; piété, f. Frömmigkeit, kindliche Liebe; impiété, f. Gottlosigkeit. — Pitié, f. Erbarmen, Mitleiden; piteux, euse, erbärmlich, jämmerlich; pitoyable, pitoyablement, erbärmlich, kläglich, jämmerlich; impitoyable, impitoyablement, unbarmherzig. — Expier, büßen; expiation, f. Abbüßung.

Pièce, f. Stück, Theil; dépiècer, dépécer, zerstückeln; dépècement, m. Zerstückelung. — Emporte-pièce, m. Kneif. — Rapiècer, rapiéceter, flicken, ausbessern; rapiécetage, m. das Flicken.

Pied, m. Fuß; á pied, zu Fuß; peton, m. Füßchen. — Chauffe-pied, m. Fußwärmer, Fußflasche. — Couvre-pied, m. Fußdecke. — Cùre-pied, m. Hufräumer. — Marche-pied, m. Fußschämel. — Trépied, m. Dreifuß. — Pédestre, zu Fuße. — Piédestal, m. Säulenstuhl, Fußgestell. — Bipède, zweifüßig. — Piège, m. Falle. — Piétiner, mit den Füßen zappeln oder strampeln, trippeln. — Piéton, m. Fußgänger; piétonne, f. Fußgängerinn; piétonner, zu Fuße gehen. — Pédicule, f. der kleine Stiel oder Stängel einer Blume oder Frucht. — Antipode, m. Gegenfüßler. — Fissipède, mit gespaltenen Klauen; solipède, einhufig. — Empiéter, einen Eingriff in etwas thun. — Empêcher, hindern, verhindern; empêchement, m. Hinderniß, Verhinderung. — Dépêcher, fördern, beschleunigen, fertigen; dépêche, f. Schreiben in Staatsgeschäften; dépêches, f. pl. Briefschaften. — Expédier, fördern, befördern, abfertigen; expédient, m. Ausweg, Auskunftmittel; expédient, ente, rathsam, dienlich; expédition, f. Beförderung, Abfertigung; expéditif, ive, geschwind, hurtig in Ausführung eines Geschäftes. — Empêtrer, verwickeln. — Dépêtrer, loswickeln.

Pierre, f. Stein; pierrette, f. Steinchen; pierraille, f. steiniger Sand, grober Kies; pierreux, euse, steinig, steinicht; pierreries, f. pl. Edelsteine; pierrée, f. Steingerinne. — Epierrer, von Steinen reinigen. — Pétrée (l'Arabie), f. das steinige Arabien; pétreux, euse,

steinicht; pétrifier, versteinern; pétrification, f. Versteinerung.

Pigeon, m. Taube; pigeonneau, m. Täubchen; pigeonnier, m. Taubenhaus.

Pile, f. Haufen, Stoß, Stampfe; piler, stoßen, stampfen; pileur, m. Stößer; pilon, m. Stößel, Stampfe, Mörserkeule. — Pilier, m. Pfeiler, Pranger, Schandpfahl; pilastre, m. viereckiger Pfeiler. — Pilori, m. Drillhäuschen; pilorier, drillen, in das Drillhäuschen sperren. — Compiler, aus verschiedenen Schriften sammeln, zusammentragen; compilateur, m. Sammler; compilation, f. Sammlung, das Zusammentragen aus andern Schriften. — Empiler, in Haufen aufsetzen, aufstapeln; empilement, m. das Aufstapeln, das Aufsetzen in Haufen.

Piller, plündern, ausplündern; pilleur, m. Plünderer; pillage, m. das Plündern; pillerie, f. Plünderung, gewaltsame Erpressung. — Eparpiller, zerstreuen, verstreuen, verzotteln; éparpillement, m. Zerstreuung. — Gaspiller, verschleudern; gaspilleur, m. Verschleuderer; gaspilleuse, f. Verschleuderinn; gaspillage, m. Verschleuderung.

Pince, m. Fußspitze oder Schärfe einiger Thiere, Scheere der Krebse, Zwicke, Zwickzange; pincée, f. Pfötchen, ein paar Finger voll; pincette, f., pincettes, f. pl. Feuerzange, Zängelchen; pincer, kneipen, kneifen, pfetzen; pinçon, m. Kniff, blaue Mahl vom Kneipen; pince-maille, m. Knauser, Knicker.

Pipe, f. Pfeife, Tabackspfeife. — Piper, locken, betrügen; pipée, f. Vogelfang mit der Lockpfeife. — Pipeau, m. Leimruthe zum Vogelfange. — Pipeur, m. falscher Spieler, Betrüger; piperie, f. Betrug im Spiele.

Pirate, m. Seeräuber; pirater, Seeräuberei treiben; piraterie, f. Seeräuberei.

Pire, pis, schlechter, schlimmer, ärger; pire, m., pis, m. das Schlechteste, Schlimmste, Aergste. — Empirer, verschlimmern; empirement, m. Verschlimmerung.

Place, f. Platz, Stelle; placer, hinlegen, hinstellen, unterbringen; placement, m. das Unterbringen oder Anlegen des Geldes; placet, m. Sessel ohne Arm und Rücklehne, Bittschrift. — Déplacer, versetzen, verstellen, verrücken, von einem Platze vertreiben; déplacement, m. die Versetzung, Verrückung einer Sache aus ihrem Orte. — Emplacement, m. Baustätte, Platz, das Hinlegen, Hinstellen an einen Ort. — Replacer, wieder hinstellen, hinsetzen, hinlegen. — Remplacer, wieder anlegen, wieder er-

Digitized by Google

setzen; remplacement, m. Wiederanlegung, Ersetzung, Ersatz.

Plaid, m. Schutzrede, Gerichtssitzung; plaider, rechten, prozessiren, vor Gericht reden; plaideur, m. Prozeßführender; plaideuse, f. Prozeßkrämerinn; plaidant, ante, Prozeß führend; plaidoyer, m. Vertheidigungsrede eines Advokats vor Gericht; plaidoyable (jour), Gerichtstage; plaidoierie, f. die Advokatur, das Prozessiren.

Plain, aine, plan, ane, eben, gleich, glatt; plaine, f. Ebene. — Plan, m. Fläche, Entwurf, Plan; planer, ebenen, eben, gleich machen, schweben; planure, f. Span, Holzspan, Hobelspan &c.; esplanade, f. Vorplatz. — Planche, f. Bret, Diele, Bort; plancher, m. Boden, Fußboden, Decke eines Zimmers; planchette, f. Bretchen; planchéier, dielen, bedielen, bordeu. — Aplanir, ebenen, eben machen; aplanissement, m. das Plattmachen.

Plaindre, beklagen, bedauern; plaignant, ante, klagend; plaignant, m. Kläger; plaignante, f. Klägerinn; plainte, f. Klage; plaintif, ive, plaintivement, kläglich. — Complaignant, ante, klagend; complaignant, m. Kläger; complainte, f. Klage.

Plaire, gefallen. — Plaisant, ante; plaisamment, lustig, artig, spaßhaft, sonderbar, seltsam; plaisance, maison de, f. Lusthaus; plaisant, m. Lustigmacher, Spaßmacher; plaisanter, scherzen, spaßen; plaisanterie, f. Scherz, Spaß. — Plaisir, m. Vergnügen, Lust, Freude. — Complaire, sich gefällig erweisen; complaisance, f. Gefälligkeit; complaisant, ante, gefällig; complaisant, m. Wohldiener, Augendiener; complaisante, f. Wohldienerinn, Augendienerinn; complaisamment, auf eine gefällige bereitwillige Art. — Compliment, m. Höflichkeitsbezeugung; complimenter, höflich begegnen, Ehre erweisen. — Déplaire, mißfallen; déplaisant, ante, unangenehm; déplaisance, f. Mißfallen, Widerwille; déplaisir, m. Unlust, Mißvergnügen.

Plante, f. Pflanze; plant, m. Pflanzreis, Setzling; planter, pflanzen; replanter, wieder pflanzen; plantage, m. Pflanzung; planteur, m. Pflanzer; plantoir, m. Pflanzer, Pflanzholz, Pflanzstock; plantation, f. Pflanzung, Anpflanzung, Anlage; plantain, m. Wegerich. — Déplanter, verpflanzen, versetzen. — Implantation, f. Einpflanzung, Einimpfung. — Supplanter, Jemand ausstechen. — Transplanter, verpflanzen; transplantation, f. Verpflanzung.

Digitized by Google

laque, f. Platte, Wandleuchter; plaquer, mit etwas belegen, bekleiden; placard, m. Thürverkleidung, Anschlag, Anschlagzettel, Schmähschrift; placarder, einen Zettel oder ein Pasquill irgendwo anschlagen.

Placare, *(lat.)* besänftigen, beruhigen, versöhnen; implacable, unversöhnlich; implacabilité, f. Unversöhnlichkeit.

Plastron, m. Brustharnisch; plastronner, einen Brustharnisch vorthun.

Plat, ate, platt, flach, eben; plat, m. Fläche, Platte, flache Schüssel; plateau, m. Wagebret, kleines Thee- oder Kaffeebret; platine, f. Trockenplatte; platement, platt, gemein, platt weg, ohne Umschweife; platitude, f. Plattheit. — Aplatir, platten, plätten, platt machen; aplatissement, m. das Plattmachen.

Plâtre, m. Gips; plâtrer, gipsen; plâtrier, m. Gipser; platrière, f. Gipsgrube; plâtrage, m. Gipsarbeit; plâtras, m. Stück Gips oder Kalk, das von einer Decke oder Wand herunter fällt; replâtrer, von neuem übergipsen.

Plaudere, *(lat.)* in die Hände schlagen, klatschen. — Plausible, plausiblement, scheinbar, wahrscheinlich, auf eine scheinbare Art; plausibilité, f. Scheinbarkeit, Wahrscheinlichkeit. — Applaudir, einen oder etwas beklatschen; s'applaudir, sich selbst loben; applaudissement, m. Beifallklatschen, Beifall.

Plein, eine, voll; plein, m. das Volle, ein voller, ganz angefüllter Raum; pleinement, völlig, vollkommen, ganz. — Plénipotentiaire, bevollmächtigt; plénipotentiaire, m. Bevollmächtigter. — Plénitude, f. Fülle, Ueberfluß. — Complet, ete, vollständig; complètement, vollkommen, ganz; complet, m. Vollständigkeit; incomplet, ete, unvollständig; complètement, m. Vollständigmachung, Ergänzung; compléter, vollständig, vollzählig machen. — Accomplir, erfüllen, vollenden; accomplissement, m. Erfüllung, Vollendung. — Désemplir, zum Theil leer machen. — Emplir, füllen, anfüllen, vollfüllen. — Explétif, ive, ausfüllend; exploit, m. große That, Heldenthat; exploiter, benutzen; exploitation, f. Benutzung, Bau einer Grube. — Replet, ette, dick, völlig, vollsäftig; replétion, f. Völligkeit, Vollsäftigkeit. — Remplir, wieder füllen, vollfüllen, auffüllen; remplage, m. das Ausfüllen; remplissage, m. das Auffüllen. — Remblai, m. Ausfüllung mit Erde oder Schutt; remblayer, mit Schutt ausfüllen. — Suppléer, ergänzen, das Fehlende hinzuthun,

Digitized by Google

ersetzen; supplément, m. Ergänzung, Nachtrag.

Pleurer, weinen, beweinen; pleurant, ante, weinend; pleureur, m. Weiner, Greiner; pleureuse, f. Weinerinn, Greinerinn; pleureux, euse, weinerlich, verweint; pleurs, m. pl. Thränen. — Déplorer, bejammern, beklagen; déplorable, bejammernswürdig; déplorablement, erbärmlich, kläglich. — Eploré, ée, bitterlich weinend. — Implorer, anflehen, anrufen.

Pleurésie, f. Seitenstechen; pleurétique, mit dem Seitenstechen behaftet.

Pleuvoir, regnen; pluie, f. Regen; pluvial, ale, Regen betreffend; pluvieux, euse, regnerisch; pluvier, m. Regenvogel; parapluie, m. Regenschirm.

Plier, falten, falzen; pliant, ante, pliable, biegsam, beugsam; pli, m. Falte; pliage, m. das Falten, Falzen; plioir, m. Falzbein; plieur, m. Falter, Falzer; plieuse, f. Falterinn, Falzerinn. — Déplier, auseinander breiten, legen. — Plisser, falten, fälteln; plissure, f. das Falten, Fälteln; déplisser, Falten auf oder heraus machen; réplisser, wieder in Falten legen. — Multiplier, vervielfältigen, vermehren; multipliable, vermehrbar; multiplication, f. Vermehrung; multiplicité, f. Vielheit, Menge, Mannigfaltigkeit. — Ployer, biegen, beugen; déployer, ausbreiten, aus einander breiten. — Employer, anwenden, verwenden; employé, m. Angestellter; emploi, m. Gebrauch, Anwendung, Amt. — Remplier, einschlagen; rempli, m. Einschlag an einen Zeuge. — Application, f. Auflegung, Anwendung, Aufmerksamkeit; appliquer, auflegen, anwenden, verwenden; applicable, anwendbar; inapplicable, unanwendbar; inapplication, f. Unfleiß, Nachlässigkeit; appliqué, ée, aufmerksam, fleißig; inappliqué, ée, unfleißig, nachlässig. — Désappliquer, vom Fleiße abziehen, zerstreuen. — Compliqué, ée, verwickelt; complication, f. Verwickelung; complice, mitschuldig; complice, m. et f. Mitschuldiger, Mitschuldige; complicité, f. Theilnehmung an einem Verbrechen. — Expliquer, erklären; explicable, erklärbar; inexplicable, unerklärbar; explicatif, ive, erklärend; explication, f. Erklärung; explicite, explicitement, klar, bestimmt, deutlich ausgedrückt. — Impliquer, mit einer Sache verwickeln, enthalten; implicite, implicitement, mitverstanden, mitbegriffen; implication, f. Verwickelung. — Replier, wieder zusammen oder in Falten legen; se replier, sich krümmen und win-

Digitized by Google

den, sich drehen und wenden; replis, m. Umschlag; pl. Krümmungen, Wendungen. — Répliquer, antworten, erwiedern; réplique, f. Gegenantwort. — Supplier, demüthig bitten; supplication, f. demüthige Bitte um etwas; supplique, f. Bittschrift; suppliant, m. Bittender, Supplikant; suppliante, f. Bittende, Supplikantinn.

Plomb, m. Blei, Bleiloth, Senkloth; à plomb, bleirecht, senkrecht; en surplomb, nicht bleirecht, auf eine Seite hängend; plombier, m. Bleigießer, Bleiarbeiter; plomber, glasuren, plombiren, nach dem Bleiloth messen; plomberie, f. Bleigießerei.

Plonger, tauchen, eintauchen, untertauchen; plongeur, m. Taucher; plongeon, m. Tauchente.

Plume, f. Feder; plumage, m. Gefieder; plumail, m. Federbesen, Federwisch; plumasseau, m. Kiel, Federbesen; plumassier, m. Federschmücker; plumée (d'encre), f. Feder voll Dinte; plumet, m. Hutfeder; plumeux, euse, federig, voll Federn; plumer, rupfen. — Déplumer, rupfen, die Federn ausrupfen. — Emplumer, bekielen; remplumer, wieder bekielen, wieder Federn bekommen.

Plus, mehr; de plus, weiter, ferner; au plus, tout au plus, höchstens, aufs höchste. — Surplus, m. Ueberschuß, Ueberrest; au surplus, übrigens, im übrigen. — La plupart, Mehreste, Meiste. — Pluralité, f. Mehrheit; pluriel, m. Mehrzahl, Plural. — Plusieurs, mehrere, viele.

Poche, f. Tasche, Sack; pochette, f. Täschchen; empocher, in den Sack stecken.

Poële, poile, m. Ofen, Stubenofen; poële, f. Pfanne, Tiegel; poëlon, m. Pfännchen, Pfännlein; poëlier, m. Pfannenschmidt; poëlonnée, f. Pfanne voll.

Poëme, m. Gedicht; poésie, f. Dichtkunst; poésies, f. pl. Gedichte; poëte, m. Dichter; poëtereau, m. Dichterling; poétique, poétiquement, dichterisch, poetisch; poétique, f. Dichtkunst; poétiser, Verse machen, dichten.

Poids, m. Gewicht. — Peser, wiegen, wägen; pesée, f. das Wiegen oder Wägen; peseur, m. Wäger, Wieger, Wagmeister. — Pesamment, schwer, mühsam; pesant, ante, schwer, beschwerlich, drückend, lästig, schwerfällig; pesanteur, f. Schwere; appesantir, schwer, träge machen; appesantissement, m. Schwerfälligkeit, Trägheit. — Contrepoids, m. Gegengewicht. — Prépondérant, ante, überwiegend; prépondérance, f. Uebergc-

Digitized by Google

wicht. — Soupeser, mit der Hand wiegen oder wägen. — Surpoids, m. Uebergewicht.

Poil, m. Haar; à contre poil, wider den Strich, gegen den Strich des Haares; poilu, ue, haarig. — Peler, abhaaren, kahl machen; pelé, ée, kahl, von Haaren entblößt; pelé, m. Kahlkopf; pelage, m. Haare einiger Thiere in Ansehung ihrer Farbe; pelu, ue, haarig. — Peluche, f. Plüsch; pelucher, wollig oder faserig werden. — Eplucher, belesen, genau durchgehen; épluchement, m. das Belesen; épluchure, f. das Unreine, welches bei dem Belesen abfällt. — Epiler, die Haare ausreißen oder ausfallen machen. — Dépiler, der Haare berauben; dépilation, f. das Ausfallen der Haare.

Poindre, stechen, anbrechen; poinçon, m. Stecher, Pfriem, Stichel. — Point, m. Punkt, Stich; arrière-point, m. Hinterstich; pourpoint, m. Wamms; embonpoint, m. Wohlbeleibtheit, Völligkeit. — Pointe, f. Spitze, spitziges Werkzeug, witziger Einfall; pointu, ue, spitzig. — Pointer, richten, eine Richtung geben; pointeur, m. Stückrichter, der die Kanonen richtet. — Epointer, abkürzen, die Spitze abbrechen. — Courte-pointe, f. gesteppte oder abgenähte Bettdecke. — Pointer, stechen, abstechen, punktiren; pointillage, m. Punktir-Arbeit. — Pointille, f. Kleinigkeit; pointiller, punktiren, sich bei Kleinigkeiten aufhalten, sticheln; pointilleux, euse, eigen, wunderlich. — Ponctuer, punktiren, mit Punkten bezeichnen; ponctuation, f. das Punktiren; ponctuel, elle, ponctuellement, pünktlich; ponctualité, f. Pünktlichkeit. — Appointer, besolden; appointement, m. Besoldung.

Poing, m. Faust; poignée, f. Hand voll, Griff, Heft; poignet, m. Handgelenk, Hand, Faust; — Poignard, m. Dolch; poignarder, mit einem Dolch erstechen. — Empoigner, in die Hand oder Faust fassen, in der Faust halten.

Poire, f. Birn; poirée, m. Birnmost; poirier, m. Birnbaum.

Poison, m. Gift. — Contre-poison, m. Gegengift. — Empoisonner, vergiften; empoisonnement, m. Vergiftung; empoisonneur, m. Giftmischer; empoisonneuse, f. Giftmischerinn.

Poisson, m. Fisch; poissonnerie, f. Fischmarkt; poissonnier, m. Fischhändler; poissonnière, f. Fischhändlerinn, Fischkessel; poissonneux, euse, fischreich; poissonnaille, f. allerhand kleine und schlechte Fische;

Digitized by Google

Poser, setzen, stellen, legen; posé, ée, gesetzt; posément, bedächtig, bedachtsam, mit Bedacht; pose, f. das Setzen oder Legen; position, f. Stellung, Lage; posage, m. das Aufstellen, Aufschlagen einer Sache an ihren Ort; poseur, m. Setzer. — Positif, ive, positivement, wirklich, gewiß, zuverläßig, positiv. — Poste, m. Posten; poster, an einen Ort hinstellen, anstellen; posture, f. Stellung des Leibes, Positur. — Poste, f. Post; postillon, m. Postknecht. — Déposter, aus einem Posten vertreiben. — Pause, f. Pause; pauser, pausiren. — Pondre, legen, Eier legen; ponte, f. das Legen, das Eierlegen. — Apposer (un cachet), Petschaft aufdrucken, beidrucken; apposition, f. Aufdruckung, Beisetzung eines Siegels, Beisatz. — Composer, zusammensetzen, verfertigen; composé, m. das Zusammengesetzte; composition, f. Zusammensetzung, die Verfertigung; compositeur, m. Setzer, Schriftsetzer, Tonsetzer. — Décomposer, auseinander setzen, zerlegen; décomposition, f. Zerlegung, Auseinandersetzung. — Récomposer, wieder zusammen setzen. — surcomposé, ée, doppelt zusammengesetzt. — Entrepôt, m. Niederlage. — Déposer, absetzen, entsetzen, hinterlegen, gerichtlich aussagen; déposition, f. Absetzung, Entsetzung, Zeugenaussage; dépositaire, m. Verwahrer eines anvertrauten Gutes; dépot, m. Satz, anvertrautes Gut, Niederlage. — Dispos, munter. — Disposer, ordnen, anordnen, vorbereiten; se disposer, sich zu etwas anschicken, bereiten; disposition, f. Einrichtung, Anordnung, Stimmung; disposible, worüber man frei schalten und walten kann; dispositif, ive, vorbereitend; indisposer, unwillig, mißvergnügt machen; indisposition, f. Unpäßlichkeit. — Exposer, ausstellen, aussetzen; s'exposer, sich aussetzen, in Gefahr setzen; exposé, m. Vorstellung einer Sache vor Gericht, das Anbringen; exposition, f. Ausstellung, Aussetzung, Lager, Darlegung. — Imposer, auflegen, aufbürden, Ehrfurcht einflößen, hintergehen; imposant, ante, Achtung, Ehrfurcht einflößend; imposable, steuerbar; imposition, f. Auflegung, Auferlegung, Auflage; imposteur, m. Betrüger; imposteur, betrüglich; imposture, f. Betrug; impôt, m. Impost, Auflage. — S'interposer, dazwischen treten, sich dazwischen stellen; interposé, ée, zwischen zwei Dingen befindlich; interposition, f. Zwischenstand, das Dazwischentreten, die Vermittelung. — Opposer, entgegen-

Digitized by Google

setzen oder stellen; opposé, ée, entgegengesetzt, entgegengestellt; opposé, m. Gegentheil; opposant, m. Gegner; opposite, m. Gegentheil, Widerspiel; à l'opposite, gegenüber; opposition, f. Widerstand, Hinderniß. — Préposer, vorsetzen, über etwas setzen; préposé, m. Vorgesetzter; préposition, f. Vorwort. — Prévôt, m. Vorgesetzte, Probst, Profoß; prévôté, f. Probstey. — Proposer, vorschlagen, aussetzen, für etwas bestimmen; se proposer, sich vornehmen; proposable, vertragbar, vorschläglich; proposition, f. Satz, Vorschlag, propos, m. Rede, Gespräch, Vorsatz, Vorschlag; proposant, m. Kandidat; avant-propos, m. Vorbericht, Vorrede; à propos, zur rechten Seite, ja so. — Reposer, auf etwas legen, ruhen, ausruhen; repos, m. Ruhe; reposée, f. Lager des Wildes; reposoir, m. Ruhestätte. — Riposter, antworten; riposte, f. Antwort. — Supposer, unterschieben, voraussetzen, als wahr oder möglich annehmen; supposition, f. Unterschiebung, Voraussetzung. — Présupposer, voraussetzen, présupposition, f. Voraussetzung. — Transposer, versetzen, transposition, f. Versetzung.

Post, *(lat.)* nach. — Postérieur, oure, jünger, neuer, hinter; postérieurement, später, nachher; posterité, f. Nachwelt, Nachkommenschaft; posthume, nachgeboren, nachgelassen; postiche, durch Kunst nachgemacht, falsch; postscriptum, m. Nachschrift; postille, f., apostille, f. Randglosse; apostiller, Randglossen machen.

Pot, m. Topf, Hafen, Kanne; potage, m. Suppe; potager, ére, zur Suppe dienlich oder gehörig; potager, Küchengarten. — Potée, f. Topf oder Hafen voll; poterie, f. Töpferarbeit, Häfnerarbeit, Töpferwaare; potier, m. Töpfer, Häfner.

Potare, *(lat.)* trinken; potable, trinkbar; potion, f. Trank, Arzneitrank.

Pote, (main) f. dicke aufgelaufene Hand, potelé, ée, fleißig.

Poteau, m. Pflaster, Pfahl; potence, f. Galgen, Krücke.

Pouce, m. Daumen, Zoll; poucier, m. Däumling.

Poudre, f. Staub, Pulver, Puder; poudrer, pudern; poudreux, euse, staubig; poudrier, m. Pulvermüller, Streubüchse, Sandbüchse. — Poussière. f. Staub. — Pulvériser, pülvern; pulvérisation, f. das Pülvern; pulvérin, m. Mehlpulver, Pulverhorn. — Dépoudrer, den Puder herausmachen, herauskäm-

Digitized by Google

men. — Epoudrer, abstäuben. — Epoussette, f. Kehrbürste; épousseter, ausstäuben, den Staub ausklopfen, ausbürsten ꝛc. — Saupoudrer, mit Salz bestreuen.

Poule, f. Henne, Huhn; poulailler, m. Hühnerhaus; poulet, m. junges Huhn; poularde, f. junges gemästetes Huhn; poulette, f. junge Henne, Hühnchen; poussin, m. Küchlein.

Poumon, m. Lunge. — Pulmonie, f. Lungensucht; pulmonique, lungensüchtig; pulmonaire, zu den Lungen gehörig; pulmonaire, m. Lungenkraut.

Poupée, f. Puppe, Docke; poupetier, m. Puppenmacher, Dockenmacher; poupin, ine, puppenmäßig, wie eine Puppe; poupon, m. pouponne, f. Püppchen; poupard, m. Wickelkind, Wickelpuppe, Püppchen.

Pourpre, m. Purpur, Purpurfarbe, Fleckfieber; pourpré, ée, purpurfarben. — Purpurin, ine, purpurroth. — Empourprer, röthen.

Pourrir, faulen, verfaulen; pourri, ie, faul, verfault; pourri, m. das Faule, der Moder; pourriture, f. Fäulniß, Moder. — Putride, faul; putréfier, faulen machen; putréfait, aite, in Fäulniß übergegangen; putréfaction, f. Fäulniß.

Pousser, stoßen, drücken, schieben, treiben; pousse, f. der Trieb, Schößling eines Baumes; poussée, f. Druck; repousser, wiederstoßen, zurücktreiben; repoussant, ante, zurückstoßend; repoussement, m. das Stoßen, (einer Flinte). — Répulsion, f. Rückstoß. — Expulser, austreiben, vertreiben; expulsif, ive, austreibend; expulsion, f. Austreibung, Vertreibung. — Impulsif, ive, treibend, anstoßend; impulsion, f. das Anstoßen, der Antrieb. — Pouls, m. Puls. — Pulsation, f. das Schlagen des Pulses.

Pouvoir, können. — Pouvoir, m. Vermögen, Macht, Gewalt; plein-pouvoir, m. Vollmacht. — Plenipotentiaire, m. bevollmächtigter Abgesandter. — Possible, möglich; impossible, unmöglich; possibilité, Möglichkeit; impossibilité, f. Unmöglichkeit. — Puissant, ante, puissamment, mächtig, wirksam, kräftig; puissance, f. Macht, Gewalt, Kraft; impuissant, ante, unvermögend; impuissance, f. Unvermögen. — Potentat, m. der Potentat. — Impotent, ente, gebrechlich, krüpplich; impotent, m. gebrechlicher Mensch, Krüppel.

Pratique, practisch, ausübend; pratique, f. Praxis, Gebrauch, Uebung; pratiques, f. pl. Ränke, listige Streiche; praticien, m. Practikus, erfahrner Sachwalter; pratiquer, ausüben,

Digitized by Google

treiben; praticable, thunlich; impraticable, unthunlich, unausführbar.

Pravus, *(lat.)* ungerade, krumm, unrecht, übel. — Dépraver, verderben; dépravé, moralisch verdorben; dépravation, f. Verderbniß.

Pré, m. Wiese; préau, m. kleine Wiese, Grasplatz; prairie, f. Wiese.

Premere, *(lat.)* pressen, drücken. — Presser, pressen, drücken, ausdrücken; pressant, ante, dringend; presseur, m. Presser; pressier, f. Drucker; pression, f. Druck, das Drucken; presse, f. Gedränge, Presse. — Pressoir, m. Kelter; pressurage, m. das Keltern, pressurer, ausdrücken, auspressen, keltern; pressureur, m. Kelterer. — Comprimer, zusammendrücken, oder pressen; compressible, was zusammen gedrückt, oder gepreßt werden kann; compression, f. Zusammendrückung, Zusammenpressung; compresse, f. Bäuschchen, (die Compresse). — Déprimer, unterdrücken. — Exprimer, ausdrücken, ausdrucken; exprès, esse, adj. ausdrücklich; expressément, ausdrücklich; exprès, vorsätzlich, mit Fleiß oder Vorsatz; exprès, m. eigener Bote, Expresser; expressif, ive, expressivement, nachdrücklich, ausdrücklich; exprimable, was durch Worte ausgedrückt werden kann; inexprimable, unaussprechlich; expression, f. das Ausdrücken, Auspressen, der Ausdruck. — Imprimer, aufdrucken, abdrucken drucken; imprimeur, m. Buchdrucker; imprimerie, f. Buchdruckerei, Buchdruckerkunst; impression, f. Eindruck, Abdruck, Druck; réimprimer, von neuem drucken; réimpression, f. neuer Druck oder Abdruck. — Réprimer, unterdrücken, Einhalt thun, bezähmen; répression, f. das Einhaltthun, Wehren, Unterdrücken; répressif, ive, einhaltend, steuernd, wehrend. — Supprimer, unterdrücken; suppression, f. Unterdrückung. — Epreindre, ausdrücken; épreinte, f. Zwang. — Empreindre, aufdrücken, prägen, einprägen; empreinte, f. Abdruck, Gepräge. — S'empresser, sich eifrig bemühen, sich bestreben; empressement, m. Eifer. — Opprimer, unterdrücken; oppresser, pressen, drücken, beklemmen; oppresseur, m. Unterdrücker; oppression, f Beklemmung, Unterdrückung.

Prémier, ière, der, die, das Erste; premièrement, erstens, zuerst, erstlich. — Primat, m. Primas, primatie, f. das Primat, Würde und Stelle eines Primas. — Prémices, f. pl. Erstlinge. — Primer, der erste seyn etwas zu thun, anspielen,

das Anspielen haben; prime, f. Prämie; primeur, f. Anfang, die Zeit, wenn gewisse Früchte zuerst reif werden; primauté, f. Oberrang, Oberstelle; primeurs, f. pl. Erstlinge, frühzeitiges Obst und Gemüse; primevère, f. Frühlingsblume, Schlüsselblume. — Primitif, ive, ursprünglich; primitif, m. Stammwort; primitivement, anfänglich, ursprünglich, anfangs, zuerst. — Primogéniture, f. Erstgeburt.

Prendre, nehmen, fassen, ergreifen; preneur, euse, der oder die etwas nimmt oder fängt; prenable, was genommen, weggenommen werden kann; imprenable, unannehmbar, unüberwindlich. — Pris, prise, genommen; prise, f. das Nehmen, die Wegnehmung, Gefangennehmung. Prison, f. Gefängniß; prisonnier, m., ère, f. der (die) Gefangene; emprisonner, ins Gefängniß setzen, in Verhaft nehmen; emprisonnement, m. Gefangennehmung, Verhaftung; désemprisonner, aus dem Gefängniß entlassen; remprisonner, wieder ins Gefängniß setzen; remprisonnement, m. Wiedergefangennehmung. — Apprendre, lernen, erfahren, lehren; apprenti, m. Lehrling; apprentie, f. Lehrmädchen; apprentissage, m. Lehre, Lehrzeit; désapprendre, verlernen; rapprendre, wieder von neuem lernen oder lehren. — Appréhender, fürchten, befürchten; appréhensif, ive, furchtsam; appréhension, f. Furcht. — Comprendre, in sich begreifen, enthalten, verstehen; compréhensible, begreiflich; compréhensibilité, f. Begreiflichkeit; compréhension, f. Begreifungskraft, Fassungskraft; incompréhensible, unbegreiflich; incompréhensibilité, f. Unbegreiflichkeit. — Déprendre, von einander bringen; se déprendre, sich von etwas losmachen. — Entreprendre, unternehmen, übernehmen; entreprenant, ante, unternehmend; entrepreneur, m. Unternehmer; entrepreneuse, f. Unternehmerinn; entreprise, f. Unternehmung. — Se méprendre, sich irren, sich versehen, vergreifen; méprise, f. Irrthum, Versehen. — Reprendre, wieder nehmen, verweisen, erwiedern; reprise, f. die Wiedernehmung, Wiederwegnahme, Wiedervornehmung; représaille, f. Gegengewalt; répréhensible, tadelhaft; répréhension, f. Verweis; irrépréhensible, untadelhaft, unsträflich; réprimande, f. Verweis; réprimander, verweisen. — Surprendre, überraschen, hintergehen, überlisten; surprenant, ante, überraschend; surprise, f. Ueberraschung, Ueberfall.

Digitized by Google

Prés, nahe, bei, an, neben; après, nach, hernach, nachher; après que, nachdem; auprés, nahe dabei, dabei, nebenan, bei. — Proche, nahe; proche, m. pl. Verwandte; prochain, aine, nahe, nächst; prochain, m. Nächste; prochainement, nächstens. — Proximité, f. Nähe. — Approcher, nähern, näher, herrücken; approchant, ante, nahe, gleich kommend, ähnlich; approche, f. Annäherung, Herannahung; approches, f. pl. Laufgräber; contre-approches, f. pl. Gegenlaufgraben. — Rapprocher, wieder, von neuem nähern, nähen, näher rücken; rapprochement, m. Wiedervereinigung, Wiederzusammenstellung. — Reprocher, vorwerfen, vorhalten; reproche, m. Vorwurf; reprochable, sträflich, verwerflich; irréprochable, irréprochablement, untadelhaft, untadelich, unbescholten, unverwerflich.

Présent, ente, gegenwärtig, anwesend; présentement, gegenwärtig, zu jetziger Zeit; présence, f. Gegenwart, Anwesenheit; présent, m. das Gegenwärtige, das Geschenk. — Présenter, darreichen, darbieten, überreichen, vorstellen; présentation, f. Ueberreichung, Vorstellung; présentable, was man einem mit Ehren vorstellen kann. — Représenter, wieder vorstellen, darstellen, vorzeigen; se représenter, sich vergegenwärtigen, sich denken; représentant, m. Stellvertreter; représentation, f. Darlegung, Vorstellung, Darstellung, Schilderung; représentatif, ive, vorstellend, vertretend.

Prêtre, m. Priester; prêtresse, f. Priesterinn; prêtrise, f. Priester-Amt und Stand. — Prêche, m. Predigt; prêcher, predigen; prêcheur, m. Prediger. — Prôner, predigen, herausstreichen, sehr rühmen; prône, m. Predigt; prôneur, m. Prediger, Lobredner. — Presbyterial, ale, priesterlich, zur Pfarre gehörig; presbytère, m. Pfarrwohnung; presbyteriat, m. Amt eines Kirchenältesten.

Prévariquer, ein Dienstverbrechen begehen, pflichtvergessen handeln; prévaricateur, m., prévaricatrice, f. der, die Pflichtvergessene; prévarication, f. Pflichtvergessenheit.

Preux, tapfer, herzhaft, kühn; prouesse, f. Heldenthat.

Prier, bitten, beten, einladen; déprier, absagen; prière, f. Bitte, Gebet; prie-dieu, m. Betschämel, Betstuhl. — Précaire, verstattet, vergünstigt; précairement, aus Vergünstigung. — Déprécation, f. Abbitte. — Imprécation, f. Fluch, Verwünschung.

Digitized by Google

Prieur, m. Prior; prieure, f. Priorinn; prieuré, priorat, m. Priorei, Priorat; priorité, f. Vorzug.

Prince, m. Fürst, Prinz; princier, ière, gefürstet; princesse, f. Fürstinn, Prinzessinn; principauté, f. Fürstenstand, Fürstenthum. — Principal, ale, hauptsächlichste, vornehmste; principal, m. Hauptsache, Hauptsumme, Hauptperson; principalement, hauptsächlich, vornehmlich; principe, m. Ursprung, Grund, Quelle, Grundsatz.

Privé, ée, heimlich, zahm; privauté, f. Vertraulichkeit. — Apprivoiser, zahm machen, zähmen; apprivoisement, m. das Zähmen; rapprivoiser, wieder zahm machen.

Priver, berauben, entbehren; privativement, ausschließlich; privation, f. Beraubung, Entbehrung. — Privilége, m. Freiheit, Vorzug, (Privilegium); privilégié, ée, befreiet, frei, (privilegiert.)

Prix, m. Werth, Preis; précieux, euse, kostbar; précieuse, f. gezjertes Frauenzimmer; précieusement, sorgfältig, mit grosser Sorgfalt. — Priser, schätzen; priseur, m. Schätzer, Taxator; prisée, f. Schätzung, Anschlag. — Apprécier, schätzen; appréciable, was sich schätzen läßt; appréciateur, m. Schätzer; appréciation, f. Schätzung; inappréciable, unschätzbar. — Déprécier, herunter setzen, zu geringe schätzen. — Dépriser, gering schätzen, verachten. — Mépriser, verachten; méprisant, ante, verächtlich, Verachtung hegend und äußernd; méprisable, verächtlich, verachtungswerth; mépris, m. Verachtung.

Prodige, m. Wunder; prodigieux, euse, prodigieusement, wunderbar, außerordentlich, entsetzlich.

Profane, unheilig, ungeweiht, weltlich; profane, m. Religionsverächter, Ungeweihter; profaner, entheiligen, entweihen; profanateur, m. Entheiliger, Entweiher; profanation, f. Entheiligung, Entweihung.

Prohiber, verbieten; prohibition, f. Verbot.

Proie, m. Raub. — Déprédation, f. durch Rauben und Plündern geschehene Verwüstung, Erpressung; déprédateur, m. Erpresser.

Prolixe, prolixement, weitschweifig; prolixité, f. Weitschweifigkeit.

Prompt, ompte, promptement, geschwind, schnell; promptitude, f. Geschwindigkeit, Eilfertigkeit; impromptu, m. etwas, das aus dem Stegreife gesagt, in der Geschwindigkeit gemacht oder veranstaltet wird.

Digitized by Google

Pronostic, m. Vorhersagung, Vorbedeutung, Merkmal; pronostiquer, vorhersagen, prophezeien.

Propager, fortpflanzen, verbreiten, ausbreiten; propagation, f. Fortpflanzung, Verbreitung; propagateur, m. Fortpflanzer, Verbreiter.

Prophète, m. Prophet; prophétesse, f. Prophetinn; prophétie, f. Prophezeihung; prophétique, prophétiquement, prophetisch.

Propre, eigen, eigenthümlich; proprement, eigentlich. — Propriétaire, m. et f. der Eigenthümer, die Eigenthümerinn; copropriétaire, m. Miteigenthümer; propriété, f. Eigenthum, Eigenschaft. — Approprier, zueignen, gehörig einrichten oder zurecht machen, anpassen; appropriation, f. Zueignung; se désapproprier, sich des Eigenthums begeben; désappropriation, f. Begebung des Eigenthums. — Exproprier, durch richterlichen Spruch aus dem Besitz setzen; expropriation, f. Beraubung des Besitzthums. — Impropre, improprement, uneigentlich; impropriété, f. das Uneigentliche.

Propre, proprement, reinlich, sauber; propreté, f. Reinlichkeit. — Malpropre, malproprement, unreinlich, unsauber, schmutzig; malpropreté, f. Unreinlichkeit.

Prose, f. Prosa; prosaïque, prosaisch; prosateur, m. Prosaist; prosodie, f. Lehre von der Länge und Kürze der Silben.

Prospère, günstig, geneigt; prospérer, gedeihen, gelingen, gerathen; prospérité, f. Wohlfahrt, Glück, Wohlstand.

Province, f. Provinz, Landschaft; provincial, ale, landschaftlich, (provinzial); provincial, ale, m. et f. Person vom Lande.

Prouver, beweisen. — Probable, probablement, wahrscheinlich, vermuthlich; probabilité, f. Wahrscheinlichkeit. — Preuve, f. Beweiß, Probe. — Probité, f. Redlichkeit; improbité, f. Unredlichkeit. — Probation, f. Probezeit. — Problème, f. Aufgabe; problématique, problématiquement, unwahrscheinlich. — Approuver, billigen, gut heißen; approbation, f. Gutheißung, Billigung, Beifall; approbatif, ive, gutheißend, billigend; approbateur, m. Gutheißer, Billiger; désapprobation, f. Mißbilligung; désapprobateur, trice, mißbilligend; désapprobateur, m. Mißbilliger; désapprobatrice, f. Mißbilligerinn; désapprouver, mißbilligen. — Eprouver, versuchen, probiren, prüfen; épreuve, f.

Probe. — Improuver, mißbilligen; improbable, verwerflich; improbation, f. Mißbilligung; improbateur, mißbilligend; improbateur, m. Mißbilliger. — Réprouver, verwerfen; réprobation, f. Verwerfung.

Prudent, ente, prudemment, klug, vernünftig; imprudent, ente, imprudemment, unklug, unvernünftig, unüberlegt; prudence, f. Klugheit; imprudence, f. Unklugheit, Unbesonnenheit. — Prude, spröde.

Prune, f. Pflaume, Zwetsche; prunier, m. Pflaumenbaum, Zwetschenbaum; pruneau, m. dürre, gedörrte Pflaume oder Zwetsche.

Pseaume, m. Psalm; pseaumier, m. Psalmbuch; pseautier, m. Psalter; psalmiste, m. Psalmendichter.

Public, m. Welt, gemeines Wesen, (Publikum). — Publique, publiquement, öffentlich. — République, f. Republik; républicain, aine, republikanisch, Republikaner, Republikanerinn. — Publicain, m. Zöllner. — Publier, verkündigen, öffentlich bekannt machen; publication, f. Verkündigung, Bekanntmachung; publicité, f. Offenkündigkeit, Kundbarkeit; publiciste, m. Lehrer des Staatsrechtes, (Publicist).

Pudere, *(lat.)* sich schämen; pudeur, f. Scham; impudeur, f. Schamlosigkeit; pudique, züchtig. — Impudent, ente, impudemment, unverschämt, schamlos; impudence, f. Unverschämtheit.

Puer, stinken; puanteur, f. Gestank. — Punaise, f. Wanze; punais, aise, aus der Nase stinkend. — Empuantir, einstänkern, mit Gestank erfüllen; empuantissement, m. das Stinkendwerden.

Puer, *(lat.)* Knabe; puéril, ile, puérilement, kindisch; puérilité, f. Kinderei.

Pugnare, *(lat.)* fechten, streiten. — Inexpugnable, unüberwindlich. — Répugner, zuwider, dagegen seyn; répugnance, f. Widerwille.

Puis, hernach, nachher; depuis, seit, seitdem, von.

Puits, m. Brunnen, Schacht; puiser, schöpfen; puisoir, m. Schöpfkelle; puisard, m. Senkgrube, Senkloch. — Epuiser, erschöpfen; épuisement, m. Erschöpfung; épuisable, erschöpfbar; inépuisable, unerschöpflich.

Pur, ure, rein, lauter; purement, rein, bloß, einzig und allein, lediglich; impur, ure, impurement, unrein; pureté, f. Reinheit, Reinigkeit, Lauterkeit; impureté, f. Unreinigkeit. — Purifier, reinigen, läutern; purification, f. Reinigung. — Pu-

Digitized by Google

rée, f. Mark von Hülsenfrüchten. — Apurer (un compte), eine Rechnung für richtig erkennen, eine Rechnung durch Belege klar machen; apurement, m. Anerkennung der Richtigkeit einer Rechnung. — Epurer, reinigen, läutern; épurement, m. Reinigung, Läuterung. — Purger, reinigen, abführen, (purgiren); purgation, f. Abführung, Reinigung; purgatif, ive, abführend, reinigend; purgatoire, m. Fegfeuer.

Pus, m. Eiter; purulent, ente, eiterig. — Suppurer, eitern; suppurant, ante, eiternd; suppuratif, ive, Eiter machend; suppuration, f. Eiterung.

Putare, *(lat.)* glauben, dafür halten, meinen, urtheilen. — Putatif, ive, vermeint, dafür gehalten. — Députer, abordnen; députation, f. Abordnung; député, m. Abgeordneter. — Disputer, über etwas streiten; disputeur, m. Streitsüchtiger; disputable, streitig; indisputable, unstreitig; dispute, f. Streit, Wortwechsel. — Imputer, beschuldigen, zurechnen, zueigenen; imputation, f. Zurechnung, Zueignung, Beschuldigung. — Réputer, dafür halten; réputation, f. Ruf, Name. — Supputer, überrechnen, berechnen, überschlagen; supputation, f. Berechnung, Ueberrechnung, Ueberschlag.

Pyramide, f. Pyramide; pyramidal, ale, pyramidenförmig.

Q.

Quant, anlangend, betreffend; quantième, der, die, das wie vielste; quantité, f. Menge.

Quatre, vier; quatre, m. Vierer; quatrième, der, die, das vierte; quatrièmement, viertens, zum vierten. — Quaternaire, Zahl von vier. — Quadruple, vierfach; m. das Vierfache; quadrupler, vervierfachen. — Quadrupède, vierfüßig; m. vierfüßiges Thier. — Quart, m. Viertel, Quart; quartier, m. Viertel, Quartal; quarteron, m. Viertelpfund, Viertelhundert, Viertel; quartaut, m. Viertel, eine Viertel Tonne. — Quatorze, vierzehn; quatorzième, vierzehnte. — Quarante, vierzig; quarantaine, f. Vierzig; quarantième, vierzigste. — Quadrer, sich zusammen schicken oder reimen, übereinstimmen; quadrature, f. Vierung; quadrat, m. Quadrat. — Quarré, ée, viereckig. — Quadrangulaire, viereckig. — Quatrain, m. Strophe, Abschnitt von vier gereimten Versen. — Carrer, abvieren, viereckig machen; contre-carrer, zuwider, entgegen, hinderlich seyn; carré, ée, viereckig; carrément, viereckig, vier-

Digitized by Google

kantig; carré, m. Viereck; carrure, f. Schulterbreite. — Caricature, f. übertriebene und poſſierliche Zeichnung oder Schilderung, (das Zerrbild). — Carrier, m. Steinmetz, Steinhauer; carrière, f. Steinbruch, Rennbahn, Laufbahn. — Ecarteler, viertheilen. — Carreau, m. viereckige Platte, Steinplatte, Quaderſtein; carreler, platten, mit viereckigen Platten belegen; décarreler, die Steinplatten, das Pflaſter aufheben; carreleur, m. Platter; carrelage, m. das Platten, Pflaſtern mit viereckigen Steinen. — Carrefour, m. Kreuzweg, Scheideweg, Ecke der Straſen. — Equarrir, abvieren, viereckig machen; équarrissage, m. Gevierte; équarrissement, m. Abvierung; équerre, f. Winkelmaß.

Que, welcher, welche, welches, der, die, das, daß, ſo, was, wie; quelque, ein, eine, irgend einer oder eine; quelques, einige, etliche; quelconque, irgend einer; chaque, jeder, jede, jedes; quoique, obgleich, wiewohl; après que, nachdem; jusque, bis, da; presque, beinahe, faſt; parceque, weil. — Quel, quelle, welcher, welche, welches, was für einer oder eine; quellement, ſo, ſo, ſo hin, leidlich, mittelmäßig; lequel, laquelle, duquel, auquel, lesquels, desquels, auxquels, welcher, welche, welches. — Qualité, f. Eigenſchaft, Stand, Titel; qualifier, auf eine gewiſſe Art benennen, betiteln; qualification, f. Benennung, Betitelung. — Qui, welcher, welche, welches; qui que ce soit, wer es auch ſey, niemand; quiconque, jeder, jede, jedermann, wer; quiproquo, m. Irrthum, Verſehen. — Quoi, welcher, welche, welches; à quoi, woran, womit; sur quoi, worüber; pourquoi, warum, weshalb; de quoi, wovon; après quoi, worauf. — Quotité, f. Betrag, Belauf einer Summe; quotepart, f. Antheil; quotidien, enne, täglich; quotient, m. Quotient. — Quand, wann, wenn. — Quantité, f. Menge.

Quenouille, f. Rocken, Spinnrocken, Kunkel; quenouillée, f. Rocken voll.

Querelle, f. Zank, Zänkerei, Streit; quereller, zanken, hadern; querelleur, euse, zänkiſch; querelleur, m. Zänker; querelleuse, f. Zänkerinn.

Quérir, holen; quête, f. das Aufſuchen, Aufſpüren, Almoſenſammeln; quêter, ſuchen, aufſpüren, Almoſen ſammeln; quêteur, m. Almoſenſammler; quêteuse, f. Almoſenſammlerinn. — Question, f. Frage, Folter; questionner, fragen, befragen, ausfragen; questionneur, m. Frager; questionneuse, f. Fragerinn. —

Digitized by Google

Acquérir, erwerben; acquéreur, m. Erwerber; acquêt, m. Erwerb, Kauf; acquisition, f. Erwerbung, erworbenes Gut. — Conquérir, erobern; conquête, f. Eroberung; conquérant, m. Eroberer; reconquérir, wieder erobern. — Disquisition, f. Unterſuchung. — S'enquérir, s'enquêter, ſich erkundigen; enquête, f. gerichtliche Erkundigung und Unterſuchung; inquisition, f. Glaubensgericht. — Exquis, ise, köſtlich, vortrefflich. — Perquisition, f. Nachſuchung, Nachforſchung. — Requérir, wiederholen, erſuchen, um etwas anhalten; requête, f. Bittſchrift; requérant, ante, der oder die um etwas anhält; réquisition, f. das Erſuchen, Anſuchen, Begehren.

Quiet, quiète, ruhig, ſtill; quiétude, f. Ruhe des Gemüths; inquiet, ète, unruhig; inquiéter, beunruhigen; inquiétant, ante, beunruhigend; inquiétude, f. Unruhe. — Acquiescer, einwilligen, ſich etwas gefallen laſſen; acquiescement, m. Einwilligung.

Quincaille, f. Eiſenkram; quincaillier, m. Eiſenkrämer; quincaillerie, f. kurze Waare.

Quinte, f. närriſche Laune, Grille; quinteux, euse, wunderlich, eigenſinnig.

Quitte, ledig, frei, los; quitter, verlaſſen, ablegen; quittance, f. Quittung, Zahlungsſchein; quittancer, einen Zahlungsſchein ausſtellen, quittiren. — Acquitter, zahlen, bezahlen; acquit, m. Quittung, Schein; racquitter, das im Spiel Verlorne wieder zurück gewinnen, wieder einbringen.

R.

Rabot, m. Hobel; raboter, hobeln; raboteux, euse, knorrig, holperig.

Race, f. Geſchlecht, Art; racaille, f. Lumpengeſindel.

Racine, f. Wurzel; radicule, f. Würzelchen; radis, m. Radieschen; raciner, wurzeln; déraciner, entwurzeln, ausrotten; déracinement, m. Entwurzelung, Ausrottung; enraciner, einwurzeln, anwurzeln. — Radical, ale, gründlich; radicalement, gründlich, urſprünglich, von Grund aus.

Racler, ſchaben, raſpeln, ſchaufeln; racleur, m. Bierfiedler, ſchlechter Geiger; racloir, m. Schabe-Eiſen, Schaber; raclure, f. Schabſel, Abſchabſel.

Racoler, zu Kriegsdienſten anwerben; racoleur, m. Werber; racolage, m. Werberhandwerk.

Radoter, albern reden; radoteur, m. alberner Schwätzer;

Digitized by Google

radoteuse, f. alberne Schwätzerinn; radoterie, f. albernes Geschwätz; radotage, m. Albernheit, albernes Geschwätz.

Rage, f. Wuth, Tollheit; enrager, toll, wüthend, rasend werden; enragé, ée, toll, wüthend, rasend.

Raie, f. Strich, Streifen; rayer, ritzen, durchstreichen, streifen; rayure, f. das Gestreifte, die Streifen. — Rainure, f. Falz, Fuge. — Radiation, f. das Ausstreichen, Durchstreichen.

Railler, jemanden aufziehen, zum Besten haben, scherzen; railleur, euse, spöttisch, Spötter, Spötterinn; raillerie, f. Spötterei, Scherz.

Raire, abscheeren; ras, rase, geschoren, flach, eben, glatt; ras, m. Resch; ratine, f. Ratine; raser, scheeren, streifen, schleifen; rasement, m. Schleifung; rasoir, m. Scheermesser. — Rasade, f. volles Glas. — Rature, f. das Ausgestrichene; raturer, ausstreichen. — Ratisser, schaben, scheuern, schruppen; ratissoire, f. Schabe, Schrupper, Kratze; ratissure, f. Schabsel.

Râle, râlement, m. das Röcheln; râler, röcheln.

Raisin, m. Traube, Weintraube; raisiné, m. Weinbeermuß.

Raison, f. Vernunft, Ursache, Genugthuung, Rechenschaft; raisonnable, raisonnablement, vernünftig, billig, ziemlich; irraisonnable, irraisonnablement, unvernünftig; raisonner, urtheilen, vernünfteln, über oder von einer Sache sprechen; raisonneur, m. Schwätzer, Vernünfteler; raisonneuse, f. Schwätzerinn; raisonnement, m. Urtheilskraft, Geschwätz. — Déraisonner, unvernünftig reden; déraisonnable, déraisonnablement, unvernünftig; déraison, f. Unvernunft.

Rame, f. Stecken, Reisig; rameau, m. Zweig; ramée, f. Laube, Laubhütte; rameux, euse, viel Zweige habend. — Ramage, m. Laubwerk in geblümten Zeugen, Gesang der Vögel; ramager, singen. — Ramifier, sich in viele Aeste, Zweige und Nebenzweige ausbreiten; ramification, f. Ausbreitung der Zweige und Aeste, Verzweigung. — Ramilles, f. pl. Reisholz, Reisig. — Ramoner, fegen; ramoneur, m. Schornsteinfeger. — Ramure, f. Gehörn, Geweih.

Rame, f. Ruder; ramer, rudern; rameur, m. Ruderer.

Ramper, kriechen; rampant, ante, kriechend, abschüssig, abhängig; rampement, m. das Kriechen; rampe, f. Absatz an einer Treppe, Treppengeländer. — Reptile, m. kriechendes Thier. — Obreptice, erschlichen;

Digitized by Google

obrepticement, erschlichener Weise; obreption, f. Erschleichung.

Rance, ranzig; rancir, ranzig werden; rancidité, f. Ranzigkeit.

Rançon, f. Lösegeld; rançonnement, m. Loskaufung; rançonner, sich ein Lösegeld bezahlen lassen.

Rancune, f. Groll; rancunier, ère, grollhaft.

Rang, m. Reihe, Glied, Rang; ranger, in eine Reihe, in Ordnung stellen; rangée, f. Reihe. — Arranger, ordnen, einrichten; arrangement, f. Ordnung. — Déranger, in Unordnung bringen, verstellen, verrücken; dérangement, m. Unordnung.

Raper, reiben, raspeln; rape, f. Reibeisen, Raspel; rapure, f. Raspelspäne.

Raquette, f. Rakete; raquetier, m. Raketenmacher.

Rare, selten; rarement, selten, nicht oft; rareté, f. Seltenheit; rarissime, äußerst selten. — Raréfier, selten werden, verdünnen; raréfiant, ante, verdünnend; raréfaction, f. Verdünnung.

Rat, m. Raze; raton, m. kleine Raze; ratière, f. Razenfalle.

Rata, f. Theil. — Prorata, nach Eintheilung, nach Verhältniß. — Ration, f. Ration, Futter oder Mundportion. — Ratifier, bestätigen; ratification, f. Bestätigung.

Rateau, m. Rechen; rateler, rechen; ratelée, f. Rechen voll; rateleur, m. Recher.

Ravauder, ausbessern, flicken; ravaudeur, m. Flicker; ravaudeuse, f. Flickerinn; ravaudage, m. das Ausbessern, Flicken.

Rave, f. Rübe; ravière, f. Rüben-Acker; betterave, f. rothe Rübe; chou-rave, m. Kohlrabi.

Ravir, rauben, entzücken; ravissant, ante, raubend, entzückend; ravissement, m. Raub, Entzückung; ravisseur, m. Räuber. — Rapt, m. Raub; rapace, räuberisch; rapacité, f. Raubbegierde; rapine, f. Raub; rapiner, rauben. — Rapide, rapidement, schnell; rapidité, f. Schnelligkeit, Geschwindigkeit. — Ravage, m. Verheerung, Verwüstung; ravager, verheeren, verwüsten. — Ravin, m. Schlucht; ravine, f. Regenbach, Hohlweg.

Rauque, rauh, heiser; raucité, f. Heiserkeit. — Enrouer, heiser machen, heiser werden; enroué, ée, heiser; enrouement, m. Heiserkeit; désenrouer, die Heiserkeit benehmen.

Rayon, m. Strahl; rayonner, strahlen; rayonnant, ante, strahlend; rayonnement, m. das Strahlen. — Radié, ée, strahlig; radiation, f. Strahlung; ra-

Digitized by Google

dieux, euse, ſtrahlend. — Rais, m. Speiche; enrayer, Speichen (in ein Rad) einſetzen, ſperren; enrayoir, m. Runge, Wagenrunge; enrayure, f. Sperrkette.

Rebelle, rebelliſch; rebelle, m. et f. Rebell, Rebellinn; rebeller, ſich empören, (rebelliren); rebellion, f. Empörung.

Rebours, m. Gegenſtrich, Gegentheil; à rebours, verkehrt; rebrousser, wider den Strich kämmen, ſtreichen, bürſten, auf der Stelle umkehren.

Récent, ente, friſch, neu; récemment, neulich, vor Kurzem.

Réchigner, ſauer ſehen, ein ſaures Geſicht machen; réchigné, ée, ſauertöpfiſch.

Réciproque, réciproquement, gegenſeitig; réciproquer, erwiedern, wieder vergelten; réciprocité, f. gegenſeitiges Verhältniß.

Recouvrer, wieder erlangen, eintreiben; recouvrable, wieder erlangbar; recouvrement, m. Wiedererlangung, Eintreibung (der Gelder).

Réel, elle, réellement, wirklich; réalité, f. Wirklichkeit; réaliser, bewerkſtelligen, wirklich erfüllen oder ausführen; réalisation, f. Bewerkſtelligung, wirkliche Erfüllung, Ausführung.

Refuser, ausſchlagen, verweigern; refus, m. Verweigerung, abſchlägige Antwort.

Réfuter, widerlegen; réfutation, f. Widerlegung.

Régir, regieren; régime, m. Verwaltung, Lebensordnung; régisseur, m. Verwalter, Verweſer; régie, f. Verwaltung. — Régent, m. Regent; régente, f. Regentinn; régence, f. Regentſchaft, Regierung; régent, ente, die Regentſchaft führend; régent, m. Oberlehrer auf einer Schule; régenter, lehren, ein öffentliches Lehramt verwalten, herrſchen, befehlen. — Régiment, m. Regiment; enrégimenter, in Regimenter eintheilen. — Recteur, m. Rector; rectorat, m. Rectorat. — Rectitude, f. Richtigkeit. — Rectifier, berichtigen, verbeſſern, läutern; rectification, f. Berichtigung, Läuterung. — Insurrection, f. Aufſtand, Empörung. — Résurrection, f. Auferſtehung; ressusciter, auferwecken, auferſtehen. — Roi, m. König; vice-roi, m. Vicekönig, Unterkönig; roitelet, m. Zaunkönig; reine, f. Königinn; royal, ale, royalement, königlich; régal, m. Gaſtmahl, Schmaus; régale, f. Hoheitsrecht; régaler, bewirthen, ein Gaſtmahl geben; régalier (le droit), m. Hoheitsrecht; royaume, m. Königreich; royauté, f. königliche Würde; règne, m. Regierung, Reich; régner, regieren, beherrſchen; interrègne, m. Zwiſchenreich, Zwiſchenregierung; ré-

Digitized by Google

gicide, m. Königsmord, Königsmörder. — Rêne, f. Zügel. — Règle, f. Regel, Ordnung, Lineal; règler, liniren, einrichten, bestimmen, ordnen; règlement, regelmäßig; règlement, m. Verordnung, Bestimmung, Berichtigung; règlet, m. Winkelhaken der Schreiner, Leiste an Gesimsen ꝛc.; dérégler, in Unordnung bringen, die Ordnung stören; dérèglément, regellos, unordentlich; dérèglément, m. Regellosigkeit, Unordnung. — Régularité, f. Regelmäßigkeit; irrégularité, f. Unregelmäßigkeit; régulier, ière, régulièrement, regelmäßig; irrégulier, ière, irrégulièrement, unregelmäßig. — Corriger, bessern, verbessern, strafen; corrigible, verbesserlich; incorrigible, unbesserlich; incorrigibilité, f. Unbesserlichkeit; correct, ecte, correctement, richtig, fehlerfrei; incorrect, ecte, unrichtig, fehlerhaft; correcteur, m. Verbesserer, Berichtiger; correctif, m. Milderung; correction, f. Richtigkeit, Verbesserung, Verweis, Züchtigung; incorrection, f. Unrichtigkeit; correctionnel, elle, verbessernd; recorriger, noch einmal verbessern. — Diriger, führen, leiten, auf einen gewissen Zweck richten; direct, ecte, directement, gerade, unmittelbar; indirect, ecte, indirectement, nicht gerade zu, durch Umwege; directeur, m. Vorsteher, Führer einer Sache, (Direktor); direction, f. Führung, Leitung, Richtung; directoire, m. Directorium, Vorstand. — Eriger, errichten, aufrichten; érection, f. Errichtung, Aufrichtung.

Régistre, régître, m. Register, Einschreibbuch, Protokoll; régistrer, enrégistrer, in das Register oder Protokoll eintragen; régistrateur, m. Registrator; enrégistrement, m. das Eintragen in das Register oder Protokoll.

Rein, m. Niere; reins, m. pl. Lenden, Kreuz; éreinter, lendenlahm, kreuzlahm machen.

Relayer, Pferde wechseln, ablösen; relais, m. frische unterlegte Pferde.

Religion, f. Religion; religieux, euse, religieusement, gottesfürchtig, fromm; religieux, m. Mönch; religieuse, f. Nonne. — Irréligion, f. Mangel an Religion, Unglaube; irréligieux, euse, den Vorschriften der Religion zuwider; irréligieusement, auf eine der Religion ungemäße Art.

Rélique, f. Reliquie; réliquaire, m. Reliquienkästchen; réliquat, m. Rückstand; réliquataire, m. Restant.

Rémunérer, wieder vergelten; rémunérateur, m. Ver-

gelter; rémunération, f. Vergeltung.

Renard, m. Fuchs; renarde, f. Füchsinn; renardeau, m. Füchschen; renardier, m. Fuchsjäger; renardière, f. Fuchsbau.

Rendre, wiedergeben, eintragen; se rendre, sich ergeben, sich begeben; rendu, m. Ueberläufer. — Rendez-vous, m. Stellbichein, Sammelplatz. — Rendant, m. Rechnungsableger; rendante, f. Rechnungsablegerinn. — Reddition, f. Ablegung einer Rechnung, Uebergabe. — Rente, f. Rente, Einkommen, Zins; rentier, m. Rentier, Rentenirer, Zinsmann; rentière, f. Rentnerinn; renter, mit Einkünften versehen. — Arrenter, pachten, verpachten; arrentement, m. Pachtung, Verpachtung.

Répondre, antworten, entsprechen, für etwas haften; répondant, m. Bürge, Respondent; responsable, verantwortlich; réponse, f. Antwort. — Riposte, m. schnelle Gegenantwort. — Correspondre, entsprechen, Briefe wechseln; correspondance, f. Uebereinstimmung, Briefwechsel; correspondant, m. Korrespondent; correspondant, ante, übereinstimmend. — S'entre-répondre, einander antworten.

Reproche, m. Vorwurf; reprocher, vorwerfen; reprochable, tadelnswürdig; irréprochable, irréprochablement, untadelhaft.

Répudier, verstoßen; répudiation, f. Verstoßung eines Eheweibes.

Résine, f. Harz; résineux, euse, harzig.

Restaurer, wieder herstellen; restaurant, ante, stärkend; restaurant, m. Stärkungsmittel; restaurateur, m. Wiederhersteller, Speisewirth; restauration, f. Wiederherstellung.

Rets, m. Netz oder Garn; réseau, m. kleines Jägergarn, netzförmiges Gewebe oder Geflecht.

Rêver, träumen, nachsinnen; rêve, m. Traum; rêveur, euse, nachdenkend, tiefsinnig; rêveur, m. Träumer; rêveuse, f. Träumerinn; rêverie, f. Träumerei, das Nachsinnen; rêvasser, allerhand untereinander träumen.

Révérer, verehren; révéremment, ehrerbietig; révérence, f. Ehrerbietung, Verbeugung; révérend, ende, ehrwürdig; révérendissime, hochwürdig; irrévérent, ente, irrévéremment, unehrerbietig; irrévérence, f. Unehrerbietigkeit.

Rhume, m. Schnupfen; rhumatisme, m. Fluß; rhumatismal, ale, zum Flusse gehörig; enrhumer, den Schnupfen verursachen; désenrhumer, den Schnupfen vertreiben.

Riche, reich; richement,

reich, reichlich; richesse, f. Reichthum; richard, m. reicher Mann. — Enrichir, bereichern, schmücken; enrichi, m. neuer Reicher; enrichissement, m. Bereicherung, Ausschmückung.

Ride, f. Runzel; rider, runzeln; rideau, m. Vorhang. — Dérider, Runzeln vertreiben, entrunzeln. — Rigole, f. Rinne, Furche.

Rigide, rigidement, strenge; rigidité, f. Strenge. — Rigueur, f. Strenge; rigoureux, euse, rigoureusement, strenge, hart, scharf. — Roide, steif, straff, jähe; roideur, f. Steife, Straffheit, Jähe; roidir, steif, straff machen, erstarren; roidillon, m. Anberg, kleine Anhöhe; déroidir, die Steife benehmen.

Rime, f. Reim; rimer, reimen, sich reimen; rimeur, m. Reimer. — Rimailler, Reime schmieden; rimailleur, m. Reimschmied.

Rincer, schwänken, ausspülen; rinçure, f. Schwänkwasser, Spülwasser.

Rire, lachen; rire, m. das Lachen; riant, ante, lachend; rieur, m. Lacher; rieuse, f. Lacherinn; ris, m. das Lachen, Gelächter; risée, f. Gelächter; risible, lächerlich; risibilité, f. das Lachen, Vermögen zu lachen. — Ricaner, hohnlächeln, höhnisch lächeln; ricaneur, m. Hohnlächler; ricaneuse, f. Hohnlächlerinn; ricanement, m. das Hohnlächeln. — Ridicule, lächerlich; ridicule, m. das Lächerliche; ridiculement, lächerlich, auf eine lächerliche Art; ridiculiser, lächerlich machen; ridiculité, f. Lächerlichkeit. — Dérision, f. Verlachung. — Sourire, lächeln; sourire, m. das Lächeln.

Risque, m. Gefahr; risquer, wagen; risquable, gewagt, waglich.

Rival, m. Nebenbuhler; rivale, f. Nebenbuhlerinn; rivaliser, wetteifern; rivalité, f. Nebenbuhlerei.

Rive, f. Ufer eines Flusses; rivage, m. Küste, Strand; riverain, m. Uferbewohner. — Arriver, ankommen, geschehen; arrivée, f. Ankunft. — Ru, m von einem Bache oder Flusse abgeleiteter Graben, zur Wässerung der Felder und Wiesen. — Irrigation, f. Wässerung der Wiesen und Aecker. — Ruisseau, m. Bach, Gosse, Gossenrinne; ruisselant, ante, rieselnd, rinnend; ruisseler, rieseln, rinnen. — Rivière, f. Fluß. — Dériver, vom Ufer abstoßen, sich vom Ufer entfernen, abstammen; dérive, f. Abfall, Abweichung eines Schiffes von der Fahrt; dérivation, f. Ableitung.

Robuste, stark; corroborer, stärken durch Arznei; corroboratif, ive, stärkend; cor-

Digitized by Google

roboratif, m. stärkende Arznei oder Speise; corroboration, f. Stärkung.

Roc, m. Felsen; roche, f. Felsen; rocher, m. Felsen; rocaille, f. Muschelwerk.

Rogare, *(lat.)* bitten. — Rogation, f. öffentliches Gebet. — Abroger, abschaffen; abrogation, f. Abschaffung. — S'arroger, sich anmaßen; arrogant, ante, arrogamment, anmaßend, hochmüthig; arrogance, f. Anmaßung, Dünkel. — Déroger, zuwider handeln, zu nahe treten; dérogeant, ante, zuwider handelnd; dérogatoire, zu nahe tretend. — Interroger, fragen, verhören; interrogation, f. das Fragen; interrogatif, ive, fragend. — Prérogative, f. Vorzug; proroger, verlängern; prorogation, f. Verlängerung.

Rogner, beschneiden, abschneiden; rognûre, f. Abschnitzel.

Roman, m. Roman; romanesque, romanhaft; romantique, romantisch; romancier, m. Roman-Dichter.

Rumpere, *(lat.)* brechen. — Rupture, f. Bruch. — Corrompre, verderben; corruptible, verweslich; incorruptible, unverderblich, unverweslich; corruptibilité, f. Verderblichkeit, Verwesung; incorruptibilité, f. Unverweslichkeit; corrupteur, m. Verderber; corruptrice, f. Verderberinn; corruption, f. Verderbniß, Ansteckung. — Interrompre, unterbrechen; interruption, f. Unterbrechung. — Irruption, f. Einbruch, Einfall.

Rond, onde, rund; ronde, f. Runde, runde Schrift; rondelet, ette, rundlich; rondement, rund, ehrlich; rondeur, f. Rundung. — Arrondir, runden, rund machen; arrondissement, m. Rundung, Bezirk.

Ronger, nagen; rongeant, ante, nagend; rongeur, Nager, nagend. — Corroder, zernagen, wegätzen; corrosif, ive, beißend, wegätzend; corrosion, f. beißende Kraft, Aetzung.

Rose, f. Rose; rose, m. Rosenfarbe; rosaire, m. Rosenkranz; rosat, ate, rosen; rosette, f. Röschen, Rosette.

Rosée, f. Thau; arroser, begießen; arrosement, m. das Begießen; arrosoir, m. Gießkanne.

Rôtir, braten; rôti, m. der Braten; rôtie, f. geröstete Brodschnitte; rôtisseur, m. Garkoch, Bratkoch; rôtisserie, f. Garküche.

Roue, f. Rad. — Rouage, m. Räderwerk. — Rouet, m. Spinnrad. — Rouleau, m. Rolle, Rollholz, Mangholz. — Roulette, f. Rolle, Rollwagen, Walze. — Rouer, rädern. — Rouler, rollen; roulement, m. das Rollen;

Digitized by Google

roulis, m. Schlinggarn; roulure, f. Einrollung; dérouler, abrollen, abwickeln. — Contrôle, f. Gegenbuch; contrôler, ins Gegenbuch eintragen, bekritteln; contrôleur, m. Gegenschreiber. — Rôle, m. Rolle; enrôler, anwerben; enrôlement, m. Bewerbung.

Rouge, roth; rougeur, m. Röthe; rougeole, f. Röthel; rougir, roth färben, erröthen; rougeâtre, röthlich. — Roux, ousse, roth, fuchsroth; roussâtre, röthlich; rousseau, m. Rothkopf; rousseur, f. Röthe (der Haare). — Rouille, f. Rost; rouiller, rostig machen, verrosten; enrouiller, verrosten; dérouiller, entrosten. — Rubin, m. Rubin. — Rubrique, f. Röthel, Kunstgriff, Gebrauch.

Route, f. Weg, Straße; routier, m. Wegkundiger. — Routine, f. Uebung; routinier, m. Uebungsmensch. — Déroute, f. Zerstörung, Niederlage.

Rude, rauh, hart; rudement, hart, unsanft, tüchtig; rudesse, f. Rauheit, Härte; rudoyer, anfahren.

Rue, f. Gasse, Straße; ruelle, f. Gäßchen.

Rugir, brüllen; rugissement, m. Gebrüll.

Ruine, f. Verfall, Trümmer, Verderben; ruiner, zerstören, niederreißen; ruineux, euse, baufällig, zerstörend.

Rural, e, das Feld betreffend. — Rustique, ländlich; rustiquement, bäurisch; rusticité, f. bäurisches Wesen.

Ruse, f. Tücke, List; rusé, ée, schlau.

S.

Sable, m. Sand; sablier, m. Sandbüchse; sablière, f. Sandgrube. — Sablonneux, euse, sandig; sablon, m. feiner Sand; sablonière, f. Sandkaute, Sandgrube. — Sabler, sanden, mit Sand bestreuen.

Sabre, m. Säbel; sabrer, mit dem Säbel einhauen, säbeln.

Sac, m. Sack. — Sachet, m. Säckchen. — Saccager, plündern; saccagement, m. Plünderung. — Bissac, m. Quersack; havresac, m. Tornister, Reisebündel, Ränzchen.

Sacrer, salben, weihen; sacre, m. Salbung der Könige. — Sacrement, m. Sakrament; sacramental, ale, sakramentlich. — Sacrilége, m. Entheiligung. — Sacristain, m. Meßner, Küster; sacristie, f. Sakristei, Kirchenzimmer.

Sacrifier, opfern; sacrificateur, m. Opferpriester; sacrificature, f. Opferpriesteramt. —

Digitized by Google

Sacrifice, m. Opfer. — Sacerdoce, m. Priesterstand; sacerdotal, ale, priesterlich. — Consacrer, weihen, widmen; consécration, f. Einweihung. — Exécrer, verfluchen, verwünschen; exécrable, abscheulich; exécration, f. Verfluchung, Verwünschung, Abscheu.

Safran, m. Safran; safraner, mit Safran zubereiten.

Saillir, hervorschießen, sprudeln, hervorragen. — Sauter, springen, hüpfen; sauteur, m. Springer; sauteuse, f. Springerinn; sauterelle, f. Heuschrecke; sautiller, hüpfen. — Assaillir, anspringen, stürmen, überfallen; assaillant, m. Angreifer; assaut, m. Sturm, Bestürmung. — Exulter, vor Freude springen, jauchzen; exultation, f. Frohlocken. — Insulter, beschimpfen, verhöhnen; insulte, f. Beschimpfung, Hohn. — Résulter, folgen, erfolgen; résultat, m. Schluß, Folgerung. — Tressaillir, schaudern, beben; tressaillement, m. Zusammenfahren.

Sain, aine, gesund; sainement, gesund, richtig, vernünftig. — Santé, f. Gesundheit.

Saint, ainte, saintement, heilig; sainteté, f. Heiligkeit. — Sanctifier, heiligen; sanctification, f. Heiligung.

Saisir, greifen, ergreifen, begreifen; saisie, f. gerichtlicher Beschlag, Arrest, Auspfändung; saisissement, m. Bestürzung.

Saison, f. Jahreszeit. — Assaisonner, würzen, versüßen, zubereiten; assaisonnement, m. das Würzen, Anmachen, Zubereitung.

Salaire, m. Lohn; salarier, besolden.

Sale, salement, schmutzig, unrein; saleté, f. Schmutz, Unreinlichkeit. — Salir, beschmutzen; salissant, ante, beschmutzend. — Salope, schlampig; salope, f. Schlampe; saloperie, f. Schlamperei.

Salle, f. Saal; salon, m. kleiner Saal.

Salut, m. Wohl, Heil, Gruß. — Salubre, gesund. — Salutaire, salutairement, heilsam. — Saluer, grüßen; salutation, f. Gruß, Begrüßung. — Salve, f. Salve. — Sauf, sauve, unverletzt, unbeschadet, ausgenommen; sauve-garde, f. Schutz, Schirm, Schutzwache. — Sauver, retten; se sauver, entfliehen; sauveur, m. Retter.

Sang, m. Blut; sanglant, ante, blutig; ensanglanter, blutig machen, mit Blut besudeln. — Sanguin, uine, blutreich, vollblütig. — Consanguinité, f. Verschwisterung, Blutsverwandtschaft. — Sanguinaire, blutdürstig. — Saigner, zur Ader lassen, bluten; saignant, blutend; saigneux,

Digitized by Google

euse, blutig; saigneur, m. Aderlasser; saignement, m. das Bluten; saignée, f. Aderlaß.

Sanglot, m. Schluchzer; sanglotter, schluchzen.

Sapper, untergraben; sappe, f. Sappen, Sappiren; sappeur, m. Sappirer.

Sarcler, gäten; sarcleur, m. Gäter; sarcleuse, f. Gäterinn; sarcloir, m. Gäthacke; sarclure, f. Gätgras; resarcler, wieder gäten.

Sas, m. Haarsieb; sasser, sieben; resasser, wieder sieben.

Satin, m. Atlaß; satiner, auf Atlaß weben.

Satyre, f. Spottschrift, Spottgedicht; satyrique, satyriquement, satyrisch, spöttisch; satyriser, spötteln.

Savate, f. Schlappe; savetier, m. Schuhflicker; savaterie, f. Schuhtrödel; saveter, pfuschen, verpfuschen.

Saule, m. Weide; saule-pleureur, m. Trauerweide.

Saumon, m. Lachs, Salm; saumonneau, m. Salmchen; saumonné, ée, lachsartig.

Savoir, wissen; savoir, m. das Wissen; savoir faire, m. Geschicklichkeit; savoir vivre, m. Lebensart; savant, ante, savamment, gelehrt; savant, m. Gelehrter. — Sage, sagement, weise, klug; sagesse, f. Weisheit, Klugheit. — Sû, gewußt. — Science, f. Wissenschaft, Kenntniß; sciemment, mit Wissen und Willen, wissentlich. — Conscience, f. Gewissen; consciencieux, euse, gewissenhaft. — Sagace, scharfsinnig; sagacité, f. Scharfsinnigkeit. — Présager, vorbedeuten, anzeigen; présage, m. Vorbedeutung. — Saveur, f. Geschmack; savoureux, euse, schmackhaft. — A l'insu, ohne das Wissen.

Savon, m. Seife; savonette, f. Seifenkugel, Fleckkugel; savonnier, m. Seifensieder; savonner, seifen; savonage, m. das Einseifen.

Scandale, m. Aergerniß, Aufsehen; scandaleux, euse, scandaleusement, ärgerlich; scandaliser, ärgern.

Scandere, (lat.) steigen. — Ascendant, ante, aufsteigend; ascendant, m. Aufsteigen, Gewalt. — Ascension, f. Auffahrt, Himmelfahrt. — Descendre, herunter gehen; descendant, m. Nachkömmling; descente, f. das Herabkommen, der Abhang; descendance, f. Abstammung, Herkunft. — Condescendre, willfahren, willigen; condescendant, ante, nachgiebig; condescendance, f. Nachgiebigkeit, Herablassung. — Transcendant, ante, vorzüglich; transcendance, f. Uebergewicht, Vorzüglichkeit.

Digitized by Google

Sceau, m. Siegel; sceller, siegeln; scellé, m. Siegel.

Scie, f. Säge; scier, sägen; scieur, m. Säger; sciage, m. das Sägen, der Sägerlohn; sciûre, f. Sägspäne.

Scrupule, m Bedenklichkeit, Anstand; scrupuleux, euse, scrupuleusement, gewissenhaft, ängstlich. — Scrutateur, m. Forscher; scruter, nachforschen. — Scrutin, m. geheime Stimmensammlung.

Sculpter, in Stein hauen, aushauen; sculpteur, m. Bildhauer; sculpture, f. Bildhauerei, Bildnerkunst; insculper, eingraben (mit einem Grabstichel).

Se, soi, sich; son, sein, seine; sien, sienne, sein, seine, seinige; ses, seine.

Sec, sèche, trocken, dürr; sèchement, trocken, kalt; sècheresse, f. Trockenheit, Dürre, Unempfindlichkeit; sécher, trocknen; resécher, wieder trocknen; séchoir, m. Trockenbret. — Dessécher, austrocknen; dessèchement, m. Vertrocknung.

Second, zweite; secondement, zweitens; seconde, f. Sekunde. — Secondaire, neben; seconder, helfen, beistehen.

Sédition, f. Aufruhr; séditieux, euse, séditieusement, aufrührisch.

Sinueux, euse, krumm, sich schlängelnd; sinuosité, f. Krümmung. — Insinuer, sanft hineinbringen, einschmeicheln; insinuant, ante, einschmeichelnd; insinuation, f. das Einschmeicheln.

Sel, m. Salz; saler, salzen; salaison, f. das Einsalzen, salure, f. Salzigkeit; dessaler, entsalzen. — Salin, ine, salzig; salin, m. Potasch; salin, m. eingesalzenes Fleisch, Salzwerk. — Salière, f. Salzfaß. — Salade, f. Salat; saladier, m. Salatschüssel, Salatkorb. — Saloir, m. Salzfaß. — Salpêtre, m. Salpeter; salpêtrier, m. Salpetersieder; salpêtrière, f, Salpetersiederei; saunier, m. Salzhändler; saunage, m. Salzhandel; saunerie, f. Salzniederlage. — Saumure, f. Lacke. — Saupoudrer, mit Salz bestreuen. — Sauce, f. Brühe; saucière, f. Brühnäpfchen; saucer, in die Brühe tunken; saucisse, f. Bratwurst; saucisson, m. Fleischwurst.

Similis, *(lat.)* gleich; sembler, scheinen, vorkommen; ressembler, gleichen, ähnlich sehen; semblable, ähnlich, gleich; dissemblable, unähnlich; semblablement, desgleichen; semblant, m. Gleichheit, Ansehen, Schein; ressemblant, ante, ähnlich; semblance, f. Aehnlichkeit; ressemblance, f, Aehnlichkeit; dissemblance, f. Un-

Digitized by Google

ähnlichkeit. — Similaire, gleichartig. — Similitude, f. Gleichniß; simuler, vorgeben, vorstellen; dissimuler, verstellen, verbergen; simulation, f. Verstellung; dissimulation, Verstellung; simulacre, m. Götzenbild. — Assembler, sammlen; assemblée, f. Versammlung, Zusammenkunft; assemblage, m. Zusammensetzung, Zusammenfügung; désassembler, zerlegen.

Semelle, f. Sohle; resemeller, sohlen.

Semer, säen, ausstreuen; semeur, m. Säer, Säemann; semailles, f. pl. Saat, Aussaat; semence, f. Saamen. — Séminaire, m. Pflanzschule; séminariste, m. Seminarist, Student in der Kirchenschule. — Parsemer, bestreuen, besäen; disséminer, aussäen, zerstreuen.

Sénat, m. Senat, Rath; sénateur, m. Senator, Rathsherr; sénatorial, ale, rathsherrlich.

Sentir, fühlen, empfinden, riechen. — Sens, m. Sinn, Verstand; sensation, f. Empfindung; sensible, empfindlich, in die Sinn fallend; insensible, unempfindlich; sensibilité, f. Empfindlichkeit; insensibilité, f. Unempfindlichkeit; sensitif, ive, sinnlich; sensuel, elle, sensuellement, sinnlich; sensualité, f. Sinnlichkeit; sentiment, m. Empfindung. — Sensé, ée, sensément, vernünftig, sinnig. — Consentir, einwilligen; consentement, m. Einwilligung. — Dissention, f. Uneinigkeit. — Sentence, f. Sinnspruch, Sittenspruch; sentencieux, euse, spruchmäßig; sentencieusement, lehrreich. — Pressentir, ahnen, vorempfinden; pressentiment, m. Ahnung. — Ressentir, empfinden, fühlen; ressentiment, m. Nachgefühl, Groll. — Senteur, f Geruch.

Seoir, den Sitz haben; asseoir, setzen; rasseoir, sich wiedersetzen. — Séant, ante, sitzend; séance, f. Sitz, Sitzung; session, f. Sitzung; assesseur, m. Beisitzer. — Sédentaire, sitzend. — Sis, gesetzt; assis, ise, sitzend, gesessen; assiette, f. Teller; assiettée, f. Tellervoll; rassis, ise, wiedergesetzt, kalt; assises, f. pl. Hauptgerichtstag. — Sédiment, m. Satz. — Siége, m. Stuhl, Sessel. — Selle, f. Sattel; sellette, f. Sünderstühlchen, Katzentisch; sellier, m. Sattler; seller, satteln. — Assidu, assidûment, fleißig, emsig, beharrlich; assiduité, f. Emsigkeit, Beharrlichkeit. — Siége, m. Belagerung; assiéger, belagern; assiégeant, m. Belagerer. — Messéant, ante, unschicklich. — Surseoir, aufschieben; sursis, m. Aufschub, Frist; surséance,

Digitized by Google

f. Aufschub. — Obséder, belagern, bestürmen; obsession, f. Quälen, Klagen. — Posséder, besitzen; possesseur, m. Besitzer; possessif, ive, zueignend; possessoire, m. Besitzrecht; déposséder, aus dem Besitze treiben. — Présider, vorsitzen, vorstehen; président, m. Vorsteher, Präsident; présidental, e, ale, dem Präsidenten gehörig; présidial, m. Landgericht; présidialement, ländrichterlich; préséance, f. Vorsitz. — Résider, wohnen; résident, m. Resident; résidence, f. Sitz, Wohnsitz. — Résidu, m. Rückstand; subside, m. Steuer; subsidiaire, beihilflich.

Sept, sieben; septième, siebente; septièmement, siebentens. — Septante, siebenzig; septenaire, sieben; septuagénaire, siebenzigjährig. — Septentrion, m. Mitternacht, Norden; septentrional, ale, nördlich. — Semaine, f. Woche; semainier, m. Wöchner.

Séquestre, m. Beschlag; séquestrer, gerichtlichen Beschlag auf etwas legen; séquestration, f. Beschlaglegung.

Serein, eine, heiter; sérénissime, durchlauchtig; sérénité, f. Heiterkeit.

Serere, *(lat.)* (zusammenfügen). — Assertion, f. Behauptung, behaupteter Satz. — Dissert, erte, gelehrt; disserter, abhandeln; dissertation, f. gelehrte Abhandlung. — Insérer, einsetzen, einrücken; insertion, f. das Einsetzen, Einrücken.

Serf, ve, leibeigen; servage, m. Leibeigenschaft, Dienstbarkeit; servile, servilement, knechtisch, sclavisch; servitude, f. Dienstbarkeit, Knechtschaft; servir, dienen, aufwarten; servant, ante, diensthabend; servante, f. Magd; serviable, dienstfertig; serviteur, m. Diener, service, m. Dienst, Gedeck. — Asservir, unterjochen, bezwingen; desservir, abtragen einem schaden; dessert, m. Nachtisch; desserte, f. Abtrag; desservice, m. schlechter Dienst.

Sérieux, euse, ernsthaft, aufrichtig; sérieusement, ernstlich.

Sermon, m. Predigt; sermonner, vorpredigen; sermonneur, m. Strafprediger.

Serpere, *(lat.)* kriechen. — Serpent, m. Schlange. — Serpenter, sich schlängeln, sich krümmen. — Serpolet, m. Quendel, wilder Timian.

Serrer, drücken, einpreßen, einschließen; serrément, geschlossen, gedrängt; serrement, m. Druck; serre, f. Gewächshaus; serres, f. pl. Klauen, Scheeren. — Serrure, f. Schloß; serrurier, m. Schlosser; serrure-

Digitized by Google

rie, f. Schloßerhandwerk. — Enserrer, einschließen; desserrer, nachlassen, losmachen.

Serva're, *(lat.)* behalten. — Conserver, erhalten; conservateur, m. Erhalter; conservation, f. Erhaltung; conserve, f. Eingemachtes. — Serviette, f. Tellertuch. — Observer, beobachten, befolgen; observable, bemerkbar; observateur, m. Beobachter, Kundschafter, Spion; observation, f. Bemerkung; inobservation, f. Nichtbeobachtung; observance, f. Herkommen, Sitte, Befolgung; inobservance, f. Nichtbeobachtung; Préserver, behüten, bewahren; préservatif, m. Schutzmittel; préservation, f. Verhütung. — Réserver, vorbehalten, aufbehalten; réservé, ée, zurückhaltend; réservoir, m. Behälter, Fischbehälter; réserve, f. Ausbedingung, Zurückhaltung, Bereitschaft; á la réserve, ausgenommen.

Sepelire, *(lat.)* begraben. — Sepulcre, m. Grab; sepulcral, ele, Grab; sépulture, f. Begräbniß. — Ensevelir, einhüllen, begraben; ensevelissement, m. Begrabung.

Sévère, sévèrement, streng; sévérité, f. Strenge. — Persévérer, beharren, anhalten; persévérant, ante, beharrlich; persévérance, f. Beharrlichkeit.

Seul, seule, allein; seulet, ette, ganz allein; seulement, nur. — Solitaire, einsam; solitude, f. Einsamkeit. — Désoler, verwüsten, zerstören; désolé, ée, äußerst betrübt; désolation, f. Verwüstung, Trostlosigkeit; consoler, trösten; consolation, f. Trost; consolateur, m. Tröster; si, wenn; ainsi, also; aussi, auch.

Siècle, m. Jahrhundert; séculaire, hundertjährig; séculier, ère, weltlich; séculariser, weltlich machen, einziehen; sécularisation, f. Weltlichmachung, Einziehung.

Secare, *(lat.)* schneiden. — Segment, m. Abschnitt. — Section, f. Durchschnitt. — Insecte, m. Ungeziefer, Insekten.

Sieur, m. Herr; Monsieur, m. mein Herr; Messieurs, m. pl. meine Herren. — Seigneur, m. Herr; seigneurie, f. Herrschaft; seigneurial, ale, Herrschaftlich; monseigneur, m. mein Herr; messire, m. Herr; sire, m. Sire.

Signe, m. Zeichen; signal, m. Zeichen-Losung; signaler, beschreiben, auszeichnen; signer, unterzeichnen, unterschreiben; soussigné, m. Unterzeichneter. — Signature, f. Unterschrift; seing, m. eigenhändige Unterschrift. — Signifier, bedeuten; signifiant, ante, bedeutend; signification,

Digitized by Google

f. Bedeutung; significatif, ive, bedeutend, nachdrücklich. — Insigne, ausgezeichnet. — Assigner, anweisen; assignation, f. Anweisung. — consigner, hinterlegen; consignation, f. Hinterlegung. — Désigner, bezeichnen; désignation, f. Bezeichnung. — Dessein, m. Vorhaben, Entwurf; dessin, m. Zeichnung; dessiner, zeichnen; dessinateur, m. Zeichner. — Enseigner, unterrichten; enseigne, f. Merkmahl, Fahne; enseignement, m. Unterricht; désenseigner, Entgegengesetztes lehren. — Résigner, niederlegen, ergeben; résignation, f. Niederlegung, Ergebung.

Silence, m. Stille; silencieux, euse, still, wortkarg.

Simple, einfach, einfältig; simplement, einfach, gerade; simplicité, f. Einfachheit, Einfalt.

Sincère, sincèrement, aufrichtig; sincérité, f. Aufrichtigkeit.

Sindic, m. Anwalt; sindicat, m. Sachwalterei.

Singe, m. Affe; singerie, f. Fferei; singer, nachäffen.

Singulier, ère, singulièrement, sonderbar; singularité, f. Sonderbarkeit; se singulariser, sich durch Sonderbar, keiten auszeichnen.

Sinistre, unglücklich, Unheil bringend; sinistrement, schlimm, ungünstig.

Sistere, *(lat.)* stellen; assister, beistehen beiwohnen; assistance, f. Beistand. — Consister, bestehen; consistance, f. Dicke, Dauer Festigkeit; consistoire, m, Konsistorium, Kirchenrath; consistorial, ale, zum Kirchenrath gehörig. — Se désister, abstechen; désistement, m. Abstehung. — Insister, beharren, bestehen. — Persister, beharren. — Résister, widerstehen; résistible, dem man widerstehen kann; irrésistible, unwiderstehlich; irrésistibilité, f. Unwiderstehlichkeit; résistance, f. Widerstand. — Subsister, bestehen; subsistance, f. Unterhalt.

Situer, stellen, anlegen; situation, f. Lage, Stellung.

Six, sechs; sixième, sechste; sixièmement, sechstens. — Seize, sechszehn. — Soixante, sechzig, soixantaine, f. Zahl von sechszig. — Sexagénaire, sechzigjährig; bissexte, m. Schalttag; bissextil, ile, Schaltjahr.

Sobre, sobrement, nüchtern, mäßig; sobriété, f. Mäßigkeit, Mäßigung.

Société, f. Gesellschaft; sociable, gesellig; insociable, ungesellig, social, ale, gesellschaftlich; sociabilité, f. Geselligkeit. — Associer, zugesellen;

Digitized by Google

associé, m. Mitgenoß, Handelsgenoſſe; association, f. Genoſſenſchaft, Verbindung.

Soie, f. Seide; soyeux, euse, ſeidenartig; soierie, f. Seidenwaare, Seidenhandel.

Soin, m. Sorgfalt, Sorge; soigneux, euse, soigneusement, ſorgfältig; soigner, beſorgen, pflegen. — Besoin, m. Noth, Bedürfniß, Erforderniß. — Besogne, f. Arbeit, mühſame Verrichtung, Geſchäfte; besogner, ſeine Arbeit verrichten. — Songer, träumen, überlegen, denken; songe, m. Traum.

Soir, m. Abend; soirée, f. Abend. — Serein, m. Abendthau, Abendfeuchtigkeit; sérénade, f. Abendſtändchen.

Solde, f. Sold; soldat, m. Soldat, Krieger; soldatesque, f. Kriegsvolk; soldatesque, ſoldatenhaft, ſoldatiſch. — Soudoyer, beſolden.

Soleil, m. Sonne; solaire, ſonnen. — Solstice, m. Sonnenwende, Sonnenſtillſtand.

Solennel, elle, solennellement, feierlich; solennité, f. Feierlichkeit; solenniser, feiern; solennisation, f. Feyer.

Solide, feſt, dicht, dauerhaft, gründlich, ſicher; solidement, feſt, solidité, f. Feſtigkeit. — Souder löthen; soudure, f. Löthe, Loth. — Consolider, zuheilen, befeſtigen; consolidation, f. Zuheilen, Befeſtigung.

Solive, f. Balken; soliveau, m. kleiner Balken; seuil, m. Schwelle.

Somme, f. Laſt; sommier, m. Laſtthier, Saumroß; assommer, ſchwer beladen; niederdrükken, umbringen.

Somme, f. Summe. — Sommaire, sommairement, kurz. — Sommer, ſumiren, zuſammenrechnen. — Consommer, vollbringen, verbrauchen; consommateur, m. Verzehrer; consommation, f. Verbrauch, Vollendung; consommé, m. Kraftſuppe.

Somme, m. Schlaf; sommeil, m. Schlaf; sommeiller, ſchlummern. — Somnambule, m. f. Nachtwandler, inn; somnambule, nachtwandelnd; somnifère, m. Schlafmittel. — Insomnie, f. Schlafloſigkeit.

Sommer, auffordern, mahnen; sommation, f. Aufforderung, Mahnung; sommet, m. Spitze, Gipfel.

Son, m. Schall, Klang, Ton, Laut; sonner, läuten, klingen, tönen, ſchellen. — Sonore, wohlklingend. — Sonneur, m. Glöckner; sonnerie, f. Geläut; sonnette, f. Schelle, Klingel. — Consonant, ante, zuſammenſtimmend; consonance, f. Gleich-

Digitized by Google

laut, Zusammenklang; consonne, f. Mitlauter. — Dissonant, ante, falsch klingend; dissonance, f. Mißklang; résonner, wiedertönen.

Sonder, untersuchen, das Senkblei werfen; sonde, f. Senkblei, Erdbohrer.

Sopor, *(lat.)* der Schlaf, soporatif, m. Schlafmittel; soporatif, ive, einschläfernd, langweilig. — Assoupir, einschläfern, schläfrig machen; assoupissant, ante, einschläfernd; assoupissement, m. Schlummer, Trägheit.

Sordide, sordidement, schmutzig, geizig.

Sort, m. Schicksal, Verhängniß. — Consort, m. Mitgenoß, Theilnehmer. — Sortilége, m. Zauberei; sorcier, m. Zauberer; sorcière, f. Zauberin, Hexe; sorcellerie, f. Zauberei; ensorceler, bezaubern; ensorcèlement, m. Zauberei, Beherung; désensorceler, entzaubern. — Sorte, f. Art, Gattung; assortir, zusammenpassen; assortissement, m. Vereinigung, Zusammenstellung.

Sortir, ausgehen, herausführen; sortie, f. Ausgang, Ausfall, Austritt, Ausfahrt. — Ressortir, wieder ausgehen. — Ressort, m. Schnellkraft, Feder, Fach.

Sot, sotte, dumm, albern; sot, sotte, m. et f. Einfaltspinsel; sottement, einfältig; sottise, f. Dummheit, Albernheit, Grobheit.

Soû, satt, übersatt; souler, vollpropfen, berauschen. — Insatiable, unersättlich; insatiabilité, f. Unersättlichkeit; rassasier, sättigen; assouvir, sättigen, stillen; assouvement, m. Sättigung, Befriedigung.

Souci, m. Sorge, Kummer, Bekümmerniß; soucieux, euse, bekümmert, kümmerlich. — Solliciter, anliegen, antreiben, betreiben; solliciteur, m. Betreiber; sollicitation, f. Ansuchen, Bitte, Betreibung; sollicitude, f. Sorge.

Soudre, lösen, auflösen. — soluble, auflößbar; solvable, zahlfähig; solution, f. Auflösung. — Absoudre, lossprechen; absoute, f. feierliche Lossprechung; absolu, ue, unumschränkt; absolument, schlechterdings, durchaus; absolution, f. Lossprechung. — Dissoudre, auflösen; dissolvant, m. Auflösungsmittel; dissolu, ue, ausgelassen; dissolution, f. Auflösung, Ausgelassenheit; indissoluble, unauflößlich; indissolubilité, f. Unauflößlichkeit. — Résoudre, auflösen, beschließen, bestimmen; se résoudre, sich entschließen; résolu, ue, entschlossen; irrésolu, ue, unentschlossen; résolution,

Digitized by Google

f. Auflösung, Entschluß, Entschlossenheit; irrésolution, Unentschlossenheit.

Soufre, m. Schwefel; soufrer, schwefeln. — Sulfuré, ée, geschwefelt.

Souhaiter, wünschen; souhaitable, wünschenswerth; souhait, m. Wunsch; à souhait, nach Wunsch.

Souiller, beschmutzen; souillure, f. Schmutz; souillon, m. Schmutzkittel, Aschenbrödel.

Soulager, erleichtern; soulagement, m. Erleichterung.

Soupe, f. Suppe; soupière, f. Suppenschüssel; souper, zu Nacht essen; soupé, m. Nachtessen.

Souple, geschmeidig, biegsam; souplesse, f. Geschmeidigkeit, Biegsamkeit; assouplir, gelenk machen.

Sourd, sourde, taub; sourdaud, aude, harthörig; sourdement, heimlich, dumpf; assourdir, betäuben.

Sourdre, quellen, entspringen; source, f, Quelle; ressource, Hülfsquelle, Hülfsmittel.

Souris, f. Maus; souriceau, m. Mäuschen; souricière, Mausfalle; chauve-souris, Fledermaus.

Sous, unter; dessous, unter; par dessous, darunter weg; dessous, unter.

Species, *(lat.)* Art. — Espèce, f. Gattung, Art; espèces, f. pl. Münzen, Münzsorten. — Epice, f. Gewürz; épicerie, f. Specereyen; épicer, würzen; épicier, m. Specereihändler. — Spécial, ale, besonder; spécialement, insbesondere; spécieux, euse, scheinbar; spécifique, eigenthümlich; spécifier, verzeichnen, angeben; spécification, f. Verzeichniß, Angabe. — Spectateur, m. Zuschauer; spectacle, m. Schauspiel, Anblick. — Spectre, m, Gespenst. — spéculer, beobachten, nachsinnen; spéculateur, m. Beobachter, Forscher; spéculatif, ive, beobachtend; spéculation, f. Beobachtung, Handelsunternehmung. — Aspect, m. Anblick. — Circonspect, ecte, vorsichtig, behutsam; circonspection, f. Vorsichtlichkeit, Behutsamkeit. — Dépit, m. Verdruß, Unwille; en dépit, trotz. — Inspecteur, m. Aufseher; inspection, f. Einsicht, Aufsicht; perspicace, scharfsinnig; perspicacité, f. Scharfsinn. — Respect, m. Betracht, Ehrfurcht; respectueux, euse, respectueusement, ehrerbietig. — Suspect, ecte, verdächtig. — Soupçon, m. Argwohn, Verdacht, Vermuthung; soupçonneux, euse, argwöhnig; soupçonner, argwohnen, Verdacht haben.

Spirare, *(lat.)* athmen. —

Digitized by Google

Esprit, m. Geist, Verstand. — Spirituel, elle, spirituellement, geistig, geistreich; spiritualité, f. Geistigkeit; spiritualiser, vergeisten, dem Verstand opfern. — Spiritueux, euse, geistig. — Aspirer, einathmen, mit einem Hauche aussprechen, streben; aspirant, m. Bewerber aspiration, f. das Einathmen, der Hauch, die Sehnsucht. — Conspirer, sich verschwören; conspirateur, m. Verschworner; conspiration, f. Verschwörung. — Expirer, verscheiden, den Geist aufgeben, zu Ende gehen; expirant, ante, sterbend, erlöschend; expiration, f. Ablauf, Verfallzeit. — Inspirer, eingeben, einflößen; inspiration, f, das Eingeben, die Eingebung. — Respirer, athmen; respiration, f. das Athmen, der Athem. — Soupirer, seufzen; soupir, m. Seufzer; soupirail, m. Luftloch, Kellerloch. — Transpirer, ausdünsten, verlauten, bekannt werden; transpirable, ausdünstbar, transpiration, f. Ausdünstung.

Splendere, *(lat.)* glänzen; splendeur, f. Glanz; splendide, glänzend, prächtig; splendidement, kostbar, mit Aufwand. — Resplendir, glänzen, strahlen; resplendissant, ante, strahlend; resplendissement, m. Glanz.

Spolier, plündern, berauben; spoliateur, m. Räuber, Plünderer; spoliation, f. Plünderung.

Stare, *(lat.)* stehen. — Stable, fest, dauerhaft; instable, unbeständig; stabilité, f. Festigkeit, Dauerhaftigkeit; instabilité, f. Unbeständigkeit, Wandelbarkeit. — Etablir, festsetzen, einführen; rétablir, wiederherstellen, einsetzen; établissement, m. Gründung, Anstalt, Verrichtung; rétablissement, m. Wiederherstellung, Wiedereinsetzung; état, m. Zustand, Stand, Staat; statistique, f. Staatenkunde. — Station, f. Stillstand, Stand-Ort, stationnaire, m. Standsoldat. — Saison, f. Jahreszeit. — Stagé, m. pflichtmäßige Anwesenheit. — Statuë, f. Bildsäule; statuaire, m. Bildhauer. — Stature, f. Größe, Wuchs. — Statuer, festsetzen; statut, m. Grundgesetz; statutaire, gesetzmäßig. — Circonstance, f. Umstand; constant, ante, constamment, beständig; inconstant, ante, inconstamment, unbeständig; constance, f. Beständigkeit; inconstance, f. Unbeständigkeit.

Distant, ante, entfernt; tance, f. Entfernung. — vorhanden seyn, dasey tence, f. das Dasein. — I stant, ante, instamment, i ständig; instance, f. inständig

Bitte. — Interstice, m. Zwischenraum — Nonobstant, ungeachtet; obstacle, m. Hinderniß, Verhinderung. — Prêter, leihen; prêteur, m. Leiher; prêt, m. Anlehen, Darlehen; prestation, f. Leistung. — Prêt, prête, bereit, fertig; apprêter, zurichten, zubereiten; apprêt, m. Zubereitung. — Rester, übrig bleiben, zurückbleiben; restant, m. Rückstand; reste, m. Ueberbleibsel. — Arrêter, aufhalten, verhaften, hemmen; arrêt, m. Bescheid, Urtheil, Verhaft. — Substance, f. Wesen, Nahrungsstoff; substanciel, elle, nahrhaft, kräftig, wesentlich; substanciellement, wesentlich. — Substantif, m. Hauptwort. — Superstition, f Aberglaube; superstitieux, euse, superstitieusement, abergläubig. — Constituer, ausmachen, bestehen; constitution, f. Bestand, Anordnung, Einrichtung, Staatsverfassung; constitutionel, elle, verfassungsmäßig. — Destituer, absetzen, seines Amtes entsetzen; destituable, absetzbar; destitution, f. Absetzung. — Instituer, einsetzen, stiften; institution, f. Einsetzung, Stiftung, Unterricht; instituteur, m. Stifter, Erzieher, Lehrer; institut, m. Stiftung, Erziehungshaus. — Restituer, erstatten; restituteur, m. Ergänzer; restitution, f. Wiedererstattung, Ersatz. — Substituer, unterschieben; substitut, m. Gehülfe, Vertreter; substitution, f. Unterschiebung.

Stérile, unfruchtbar; stérilité, f. Unfruchtbarkeit, Seichtheit.

Sternere, *(lat.)* zu Boden werfen. — Consterner, bestürzen; consternation, f. Bestürzung. — Se prosterner, niederfallen, sich niederwerfen; prosternation, f. Fußfall.

Stile, m. Griffel; stiler, abrichten, gewöhnen.

Stilla, *(lat.)* Tropfen. — Distiller, abziehen, brennen, tropfen; distillateur, m. Brandweinbrennen; distillation, f. das Abziehen; distillatoire, zum Brennen gehörig.

Stinare, destinare, *(lat.)* bestimmen. — Destiner, bestimmen; destination, f. Bestimmung; destin, m. Schicksal, Verhängniß. — Prédestiné, ée, vorher bestimmt; prédestination, f. Vorherbestimmung. — Obstiner, hartnäckig machen; s'obstiner, beharren; obstiné, ée, hartnäckig; obstination, f. Hartnäckigkeit, Starr — Stipuler, bedingen, fortsetzen; stipulation, f. Abrede, Festsetzung.

Stringere, *(lat.)* zusammenziehen, pressen, binden. — Astreindre, nöthigen, verbindlich machen; astringent, zusam-

Digitized by Google

menziehend; astreint, gezwungen, angehalten. — Contraindre, zwingen; contraignable, der zu etwas gezwungen werden kann; contrainte, f. Zwang; construction, f. Zusammenziehung. Détroit, m. Meerenge; détresse, f. Angst, Noth. — Etreindre, fest zusammenziehen, knüpfen; étreinte, f. das Zusammenziehen. — Etroit, eng, schmal; rétrécir, enger machen. — Restreindre, einschränken; restringent, einziehend; restrictif, einschränkend; restriction, f. Einschränkung. — Strictement, streng, genau.

Struere, *(lat.)* bauen. — Structure, f. Bauart. — Construire, bauen, erbauen, zusammensetzen; construction, f. Erbauung, Bauart, Bau; reconstruire, wieder aufbauen; reconstruction, f. Wiederaufbauung. — Détruire, zerstören, vertilgen; Destructeur, m. Verwüster, Zerstörer; destruction, f. Zerstörung, Untergang; instruire, unterrichten, belehren; instruit, uite, unterrichtet, klug; instructif, ive, lehrreich, belehrend; instruction, f. Unterricht, Anweisung. — Instrument, m. Werkzeug, Handwerkszeug; instrumental, ale, als Werkzeug dienend. — Obstruer, hemmen, versperren.

Stupide, stupidement, dumm; stupidité, f. Dummheit. — Stupéfier, betäuben, in stummes Erstaunen setzen; stupéfait, aite, betäubt, bestürzt; stupéfaction, f. Betäubung, Bestürzung.

Suadere, *(lat.)* rathen. — Persuader, überreden, überzeugen; se persuader, sich einbilden; persuasible, erweißlich; persuasif, ive, überzeugend; persuasion, f. Ueberredung, Ueberzeugung. — Dissuader, abrathen, abbringen; dissuasion, f. das Abrathen.

Suave, lieblich, angenehm; suavité, f. Anmuth, Sanftmuth.

Sublime, erhaben, hoch, sublimité, f. Erhabenheit.

Subtil, ile, fein, zart, schlau; subtilement, scharfsinnig, spitzfündig, fein; subtilité, f. Feinheit, Gewandtheit.

Sucer, saugen. — Sangsue, f. Blutigel. — Suc, m. Saft; succulent, ente, saftig.

Sucre, m. Zucker; sucrerie, f. Zuckersiederei; sucreries, f. pl. Zuckerwerk; sucrier, m. Zuckerdose; sucrer, zuckern.

Suer, schwitzen; sueur, f. Schweiß. — Sudorifique, m. schweißtreibendes Mittel.

Suffoquer, ersticken; suffocation, f. Ersticken.

Suivre, folgen, nachfolgen. — Suite, f. Folge, Fortsetzung, Gefolge; de suite, nacheinander;

Digitized by Google

ensuite, hernach, nachher; tout de suite, gleich, auf der Stelle. — Secte, f. Lehrzunft, Glaubenszunft; sectateur, m. Anhänger. — S'ensuivre, nachfolgen, entstehen; ensuite, hernach, nachher. — Poursuivre, verfolgen, nachfolgen; poursuite, f. Verfolgung, Bewerbung. — Conséquent, ente, folgerecht; par conséquent, folglich; conséquence, f. Folge, Folgerung, Wichtigkeit; consécutif, ive, aufeinanderfolgend; consécutivement, nacheinander. — Obsèques, f. pl. Leichenbegängniß. — Exécuter, vollziehen, ausführen, hinrichten; exécuteur, m. Vollzieher, Scharfrichter; exécutrice, f. Vollzieherin; exécution, f. Vollziehung Hinrichtung. — Persécuter, verfolgen; persécuteur, m. Verfolger; persécution, f. Verfolgung.

Sumere, *(lat.)* nehmen; somptueux, euse, somptueusement, kostbar, prächtig; somptuosité, f. Prachtaufwand. — Consumer, verzehren; se consumer, sich abhärmen; consomption, f. Verzehrung, Auszehrung. — Présumer, muthmaßen; présomptif, ive, vermuthlich, muthmaßlich; présomptueux, euse, présomptueusement, voll Dünkel, eingebildet; présomption, f. Vermuthung, Dünkel. — Résumer, zusammenfassen.

Superbe, superbement, hochmüthig, prächtig.

Sûr, sûre, sicher, zuverläßig; sûrement, sicherlich, gewiß, unfehlbar; sûreté, f. Sicherheit, Versicherung. — Sécurité, f. Sorglosigkeit. — Assurer, versichern, sichern, festmachen; rassurer, beruhigen; assûrément, sicherlich, gewiß; assûreur, m. Versicherer.

Sur, auf, über; sus, auf, über; dessus, auf, über. — Souverain, aine, höchst, souveraine, m. Oberherr, Herrscher; souverainement, unumschränkt; souveraineté, f. Obergewalt. — Supérieur, eure, supérieurement, vorzüglich, überlegen; supériorité, f. Obergewalt, Vorzug. — Suprême, höchst, letzt.

T.

Tabac, m. Taback; tabatière, f. Dose.

Table, f. Tisch, Tafel. — Tableau, Gemälde, Verzeichniß. — Tablette, f. Gestell, Fach, Täfelchen; tablettes, f. pl. Schreibtafel. — Tablier, m. Schürze. — Tablature, f, Tabulatur. — S'attabler, sich zu Tische setzen.

Tache, f. Flecken; tacher, flecken, verschießen. — Tacheté,

flecken. — Entacher, anstecken, verderben.

Tac, häften. — Attacher, befestigen; s'attacher, sich anhängen; attache, f. Band, Schnur, Riemen, Haken; attachement, m. Anhänglichkeit; détacher, losmachen, abbinden, abziehen; détachement, m. Losmachung, Kommando; rattacher, befestigen, wieder anstecken.

Tac, klopfen, (nach Roubaud). — Taquin, m. Kinker, Trotzkopf. — Attaque, f. Angriff, Anfall; attaquer, angreifen, anfallen.

Tâcher, trachten, sich bemühen; tâche, f. Arbeit, Tagewerk.

Tailler, beschneiden, behauen, schneiden; taillant, m. Schneide; taillandier, Zeugschmiede; tailleur, m. Schneider; taille, f. Schnitt; taille-douce, f. Kupferstechen. — Détailler, ausführlich beschreiben, schildern; détail, m. Schilderung, umständliche Erzählung; détailleur, m. Kleinhändler, Krämer. — Entailler, einschneiden, einkerben; entaille, f. Einschnitt, Schnitt.

Taire, verschweigen; se taire, schweigen. — Tacite, tacitement, stillschweigend. — Taciturne, verschlossen, wortkarg; taciturnité, f. Verschlossenheit, Wortkargheit — Réticence, f. Uebergehung, Verschweigung.

Tambour, m. Trom[illegible] Trommeler, Trommelschlä[illegible] tambourin, m. Handtrom[illegible] tambouriner, trommeln.

Tan, m. Lohe; tanner[illegible] hen, rothgerben; tanneur, Lohgerber, Rothgerber.

Tant, so viel, so sehr; tant, so viel, so sehr; pe[illegible] tant, dennoch; d'autant-qu[illegible] so fern.

Tapir, sich ducken; en tapinois, heimlich.

Tapis, m. Teppich; tapisserie, f. ausgenähte Arbeit, Tapete; tapisser, tapezieren; tapissier, m. Tapetenhändler, Tapezierer.

Tard, spät, langsam; tarder, säumen, zögern; tardif, spät, verspätet; tardivement, langsam; tardiveté, f. Langsamkeit: retarder, verzögern, zurück stellen; retardement, m. Verzögerung; retard, m. Aufschub.

Tarir, austrocknen, vertrocknen; tarissable, versiegbar; intarissable, unversiegbar, unerschöpflich.

Tarte, f. Torte; tartelette, f. Törtchen.

Tas, m. Haufen; entasser, aufhäufen.

Tâter, befühlen; à tâtons, im Finstern tappend; tâtonner, herumtappen.

Taxe, Preisbestimmung;

Digitized by Google

taxer, schätzen; taxation, f. — Schätzung.

Tégere, (lat.) decken. — Toit, m. toiture, f. Dach. — Tuile, f. Ziegel; tuilier, m. Ziegler; tuilerie, f. Ziegelhütte. — Protéger, beschützen; protecteur, m. Beschützer; protection, f. Schutz.

Teindre, färben; teint, m. Gesichtsfarbe; teinture, f. das Färben; teinturier, m. Färber. — Atteindre, erreichen; atteinte, f. Berührung. — Déteindre, entfärb.

Tel, telle, solche; tellement, so daß.

Téméraire, témérairement, verwegen; témérité, f. Verwegenheit.

Tempérer, mäßigen; tempérament, m. Körperanlage; tempérance, f. Mäßigkeit; tempéré, ée, gemäßigt. — Obtempérer, gehorsamen.

Temple, m. Tempel; templier, m. Tempelherr.

Temps, m. Zeit, Wetter. — Contre-temps, m. Hinderniß; Passe-temps, m. Zeitvertreib — Printemps, m. Frühling, Frühjahr; printanier, ère, zum Frühling gehörig. — Temporel, elle, temporellement, weltlich, zeitlich. — temporiser, zögern; temporiseur, m. Zögerer; temporisement, m. Zögerung — Tempête, f. Sturm, Gewitter; tempestueux, euse, unruhig, stürmisch; tempêter, toben, lärmen.

Tendre, weich, zart, zärtlich; tendrement, zärtlich; tendreté, f. Zartheit; tendresse, f. Zärtlichkeit. — Attendrir, erweichen, bewegen; attendrissement, m. Erweichung, Rührung.

Tendre, spannen, darbieten, zielen; tendance, f. das Streben. — Tente, f. Zelt. — Attendre, warten; en attendant, unterdessen; attendu que, indem; attente, f. das Warten. — Attentif, ive, attentivement, aufmerksam; attention, f. Aufmerksamkeit. — Contention, f. Streit, Zank; contentieux, euse, contentieusement, streitig zanksüchtig. — Détendre, abspannen, nachlassen; détention, f. Verhaftung. — Entendre, hören, verstehen; sousentendre, darunter verstehen; entendeur, m. Versteher; entendement, m. Verstand, Beurtheilungskraft; entente, f. Auslegung; sousentente, f. Vorbehalt. — Etendre, ausbreiten, verbreiten; Etendue, f. Ausdehnung; Umfang; extension, f. Ausstreckung, Ausdehnung. — Intendant, m. Aufseher, Verwalter; surintendant, m. Oberaufseher; intention, f. Meinung, Absicht; intentionné, ée, gesinnt. — Ostentation, f. Prahlerei. — Prétendre, ver-

Digitized by Google

langen, trachten; prétendu, ue, angeblich, vermeint; prétention, f. Anspruch.

Ténèbres, m. pl. Finsterniß; ténébreux, euse, finster.

Tenir, halten, besitzen; tenable, haltbar; tenace, anhängig, zäh; tenacité, f. Zähheit, Eigensinn; tenaille, f. pl. Zange; tenailler, mit Zangen zwicken; teneur, f. Inhalt. — S'abstenir, sich enthalten; abstinent, ente, enthaltsam; abstinence, f. Enthaltsamkeit. — Contenir, enthalten, begreifen; contenant, ante, enthaltend; contenu, m. Inhalt; continent, m. festes Land; continence, f. Enthaltsamkeit; contenance, f. Inhalt, Fassung, Haltung; décontenancer, aus der Fassung bringen. — Content, ente, zufrieden, vergnügt; contenter, zufrieden machen, zufrieden stellen, befriedigen; contentement, m. Zufriedenheit. — Continu, ue, anhaltend; continuel, elle, continuellement, beständig, ununterbrochen; continuer, fortsetzen, fortfahren; continuation, f. Fortsetzung; discontinuer, aufhören; discontinuation, f. das Aufhören. — Détenir, vorenthalten; detention, f. Gefangenhaltung. — Entretenir, unterhalten; entretien, m. Unterhaltung. — Maintenir, festhalten, handhaben; maintenant, jetzt; maintien, m. Erhaltung, Haltung. — Obtenir, erhalten. — Expert, erte, erfahren. — Pertinent, ente, triftig, pertinemment, passend, schicklich. — Appartenir, gehören, zugehören, appartenance, f. Zugehör. — Retenir, behalten, zurückhalten; retenue, f. Zurückhaltung, Behutsamkeit; rétention, f. Vorbehaltung. — Soutenir, unterstützen; soutenu, ue, hoch, sorgfältig, unterstützt; soutien, m. Stütze. — Sustenter, ernähren, erhalten; sustentation, f. Erhaltung, Ernährung.

Tenter, versuchen; tentateur, m. Versucher; tentative, f. Versuch; tentation, Versuchung. — Attenter, einen Angriff machen, sich vergreifen; attentat, m. Frevel, Eingriff. — Intenter, anfangen, anstellen.

Tenu, ue, dünn, zart; ténuité, f. Dünne, Dünnheit. — Atténuer, verdünnen, schwächen; atténuation, f. Verdünnung. — Exténuer, abzehren, entkräften, mildern; exténuation, f. Abnahme, Entkräftung.

Terme, m. Ziel, Ende, Wort, Ausdruck; terminer, beenden, vollenden, beschließen; terminaison, f. Endung. — Déterminer, bewegen, bestimmen; déterminé, ée, bestimmt, entschlossen; indéterminé, ée, unbestimmt, unentschlossen; détermi-

Digitized by Google

nation, f. Entschließung, Bestimmung. — Exterminer, ausrotten, vertilgen.

Terne, trübe, angelaufen; ternir, trüben; ternissure, f. Trübe.

Terre, f. Erde, Land, Erdreich, Boden, Grund; par terre, auf der Erde, zu Land. — Parterre, m. Blumenbeet. — Terrain, m. Platz, Raum; souterrain, m. unterirdisches Gewölbe. — Terrasse, f. Erdstufe; terrasser, zu Boden werfen, niederwerfen; terrassier, m. Schanzgräber. — Terrestre, irdisch. — Territoire, m. Gebiet. — Atterrer, zur Erde werfen, zu Boden reißen; atterrissement, m. Anschwemmung. — Enterrer, beerdigen, begraben; enterrement, m. Beerdigung, Begräbniß. — Déterrer, ausgraben.

Terrere, *(lat.)* schrecken; terrible, terriblement, schrecklich fürchterlich; terreur, f. Schrecken.

Testis, *(lat.)* der Zeuge. — Testateur, m. Erblasser, Erbsetzer; testament, m. letzter Wille, Erbeinsetzung; testamentaire, testamentlich. — Témoin, m. Zeuge; témoigner, bezeugen, blicken lassen; témoignage, m. Zeugniß. — Attester, bezeugen; attestation, f. schriftliches Zeugniß. — Contester, streiten, bestreiten; contestation, f. Streit. — Détester, verabscheuen; détestable, détestablement, abscheulich, verabscheuungswürdig; détestation, f. Abscheu. — Protester, betheuern, protestiren; protestant, m. Protestant; protestation, f. Betheuerung, Gegenrede. — Protêt, m. Protest.

Tête, f. Kopf, Haupt; têtu, ue, dickköpfig, starrköpfig. Entêté, ée, eigensinnig; entêtement, m. Eigensinn.

Thé, m. Thee; theyère, f. Theekanne.

Théâtre, m. Bühne, Schauspielhaus; théâtral, bühnenmäßig.

Thermes, f. pl. warme Bäder; thermomètre, m. Wärmemesser.

Tiède, tièdement, lau; tiédeur, f. Lauigkeit; atiédir, lau machen.

Tigre, m. Tiger; tigresse, f. Tigerin.

Timere, *(lat.)* fürchten. — Timide, timidement, furchtsam; timidité, f. Furchtsamkeit. — Intimider, furchtsam machen, erschrecken.

Timon, m. Deichsel; timonier, m. Deichselpferd.

Tinter, anschlagen, klingen; tintement, m. Nachklang. — Tintamarre, m. Gepolter, Getöse. — Retentir, erschallen; retentissant, ante, erschallend;

retentissement, m. das Erschallen.

Tiran, oder tyran, m. Wütherich, Gewaltherrscher; tirannique, tiranniquement, grausam; tirannie, f. Herrschwuth, Gewaltthätigkeit; tiranniser, mit Zwang behandlen, durch Zwang regieren.

Tirer, ziehen; tireur, m. Zieher; tiret, m. Bindestrich; tiroir, m. Schublade. — Attirer, anziehen; attirail, m. Zeug, Geräthschaft, Troß. — Retirer, wegziehen, wegthun; retraite, Abzug, Rückzug.

Tison, m. Feuerbrand; tisonner, schüren; attiser, anblasen.

Tisser, weben, wirken; tissu, m. Gewebe; tisserand, m. Weber. — Texte, m. Grundwort; contexture, f. Zusammenwebung. — Prétexte, m. Vorwand; prétexter, vorwenden.

Titre, m. Titel, Recht. — Intituler, benennen, betiteln; intitulation, f. Aufschrift, Titel. —

Toile, f. Leinwand; toilette, f. Putztischtuch, Putztisch.

Toise, f. Klafter; toiser, nach der Klafter messen, ausmessen.

Tolérer, dulden; tolérable, intolérable, unerträglich; tolérance, f. Duldung; intolérance, f. Unduldsamkeit, Unverträglichkeit.

Tombe, f. Grabstein, Grab; tombeau, m. Begräbniß, Grab.

Tomber, fallen; retomber, wieder fallen.

Ton, dein; tien, tienne, dein, deinige.

Ton, m. Ton; entonner, anstimmen; intonnation, f. Anstimmung; détonner, aus dem Tone fallen; détonnation, f. Verpuffung.

Tondre, scheeren; retondre, wieder scheeren; tondeur, m. Scheerer. — Tonsure, f. Kopfschur; tonsurer, den Kopf scheeren; tonte, f. Schur.

Tonne, f. Tonne; tonneau, m. Faß; tonnelier, m. Böttcher, Küfer; entonner, füllen; entonnement, m. das Füllen; entonnoir, m. Trichter.

Tonner, donnern; tonnant, ante, donnernd; tonnerre, m. Donner. — S'étonner, sich wundern; étonnant, ante, erstaunlich; étonnement, m. Erstaunung, Verwunderung.

Torcher, wischen; torchon, m. Wischlappen.

Tordre, zwirnen, ringen, auswinden; tordu, ue, gewunden — Tortu, ue, krumm; tortueux, euse, gekrümmt. — Tort, m. Unrecht. — Torture, f. Folter; torturer, foltern. — Se tortil-

Digitized by Google

ler, sich winden, sich schlingen. — Tourment, m. Qual; tourmenter, quälen. — Contorsion, f. Verdrehung. — Entorse, f. Verrenkung. — Détordre, auseinanderwinden. — Retordre, noch einmal winden, zwirnen; retort, orse, gezwirnt, gedreht. — Retorte, f. Retorte. — Détorquer, abwinden; détorsion, f. das Abwinden. — Extorquer, abdringen, erzwingen; extorsion, f. Erpreßung; retorquer, zurückschieben. — Entortiller, umwinden; entortillement, m, das Umwinden. — Torrent, m. Strom.

Tôt, bald, früh; aussitôt, so bald; bientôt, bald; plutôt, eher; sitôt, so bald; au plus tôt, frühstens; tantôt, manchmal; trop tôt, zu früh.

Toucher, berühren; touche, f. Griffel; attouchement, m. das Berühren; retoucher, wieder berühren.

Tour, f. Thurm; tourelle, f. Thürmlein.

Tourner, drehen; tournant, m. Wendung; tournée, f. gewöhnliche Reise in seinen Geschäften, der Gang; tournure, f. Wendung; tourne-broche, m. Braten-Wender; tourne-sol, m. Sonnen-Wende, Sonnenblume; tourneur, m. Dreher, Drechsler; tournevis, m. Schraubenschlüssel, Schraubenzieher; tour, m. Kreislauf, Umlauf, Wendung; tourniquet, m. Drehkreuz, Drehbaum, Weghaspel; tournoyer, sich herumdrehen, wirbeln (vom Wasser), sich winden; tournoiement, m. das Drehen, die Windung; tournoi, m. Tournier, Ritterspiel. — Autour, umher, rings umher; à l'entour, um, herum. — Atourner, putzen, heraus putzen; atour, m. weiblicher Putz, Staat. — Entourer, umringen; entours, m. pl. umliegende Gegend, Umgebungen. — Contourner, einen Umriß geben; contours, m. Umriß, Umfang. — Chantourner, ausschneiden, ausschweifen. — Détourner, abdrehen, abwenden; détournement, m. Abwendung; détour, m. Irrweg, Umweg. — Retourner, wiederkehren, wieder hingehen; retour, m. Wiederkehr.

Tourte, f. Torte; tourtière, f. Tortenpfanne.

Tourterelle, f. Turteltaube; tourtereau, m. Turteltäubchen.

Tout, ganz, all. — Surtout, m. Ueberrock; sur-tout, hauptsächlich. — Partout, überall. — Passe-partout, m. Hauptschlüssel. — Toute fois, gleichwohl. — Toujours, allzeit, immer. — Total, totalement, gänzlich; totalité, f. das ganze Wesen.

Toux, f. Husten; tousser, husten; tousseur, m. Huster.

Digitized by Google

Tracas, f. Getümmel, Wirrwarr, Unordnung. — **Fatras**, f. Haufen, Plunder. — **Tracasser**, hin und her laufen, plagen, scheeren; **tracasserie**, f. Händel, Stänkerei; **tracassier, tracassière**, m. et f. der unruhige Mensch, der oder die Stänkerei macht.

Trafic, m. Handel; **trafiquer**, handeln; **trafiquant**, m. Händler.

Tragédie, f. Trauerspiel; **tragique, tragiquement**, tragisch, traurig.

Trahir, verrathen. — **Traître**, m. Verräther; **traîtreusement**, verrätherischer Weise. — **Trahison**, f. Verrätherei. — **Tradition**, f. Ueberlieferung.

Traire, ziehen; **trait**, m. Zug; **traite**, f. Tratte, Ziehung. — **Tracer**, zeichnen, vorzeichnen; **trace**, f. die Spur; **tracement**, m. die Vorzeichnung. — **Train**, m. Zug, Gefolge; **avant-train**, m. das Vordergestell eines Wagens; **trainer**, ziehen, schleppen; **traînée**, f. langer Zug, Strich, der entsteht, wenn etwas verschüttet wird, Lauspulver, Lauffeuer; **traîneur**, m. Nachzügler; **traîneau**, m. Schlitten. — **Trantran**, m. Schlendrian. — **Abstraire**, abziehen, absondern; **abstraction**, f. Absonderung, Abstraction. — **Attraire**, anziehen; **attractif, ive**, an sich ziehend; **attraction**, f. Anziehung; **attrait**, m. Reiz, Neigung. — **Contrat**, m. Vertrag; **contractant**, m. Vertragschließer; **contracter**, einen Vertrag schließen; **contraction**, f. Zusammenziehung. — **Distraire**, zerstreuen; **distrait**, zerstreut, unachtsam; **distraction**, f. Zerstreuung. — **Rentraire**, säumen. — **Extraire**, ausziehen; **extrait**, m. Auszug; **extraction**, f. Ausziehung. — **Entraîner**, fort, wegreißen. — **Portraire**, abbilden, porträtiren; **portrait**, m. Abbild; **portraiture**, f. Porträtmalerei. — **Retraire**, zurückziehen; **retraite**, f. Rückzug, Ruhesitz; **rétracter**, zurückziehen, zurücknehmen; **rétractation**, f. Widerruf, Zurücknahme. — **Soustraire**, entziehen, entwenden; **soustraction**, f. Entziehung, Entwendung, Subtraction.

Traiter, behandeln, traktiren; **traitable**, was sich behandeln läßt; **intraitable**, unlenksam, störrig; **traiteur**, m. Wirth; **traitement**, m. Traktament. — **Traité**, m. Traktat, Vertrag. — **Mal-traiter**, mißhandeln. — **Retraiter un sujet**, wieder behandeln.

Trame, f. Zettel-Garn, Gewebe; **tramer**, zetteln, anzetteln.

Trancher, schneiden, abschneiden; **tranchant**, schneidend; **tranchant**, m. die Schneide, Schärfe; **tranchée**, f. Laufgra-

Digitized by Google

ben; tranche, f. Schnitt, Schnitze; tranchet, m. Kneip, Schusterkneip; tranchoir, m. hölzerner Teller, Hackbret; tranchelard, m. Spickmesser. — Retrancher, abschneiden; retranchement, m. Abschneidung, Verschanzung.

Tranquille, tranquillement, ruhig, still; tranquillité, f. Stille, Ruhe; tranquilliser, beruhigen.

Trappe, f. liegende Thür, Fallthür; chausse-trappe, f. Fuß-Angel. — Attrapper, erhaschen, ertappen; attrappe, f. Schlinge, Fallstrick; attrappoire, f. Falle, Fallstrick; rattrapper, wieder ertappen.

Travailler, arbeiten; travailleur, m. Arbeiter; travail, m. Arbeit.

Trébucher, stolpern, straucheln; trébuchement, m. das Stolpern, Sturz, Fall; trébuchet, m. Gold-Wäglein.

Treille, f. Gitter, Weinlaube; treillis, m. Gitterwerk; treillisser, gittern, vergittern; treillage, m. Gitterwerk.

Trembler, zittern, beben; tremblement, m. das Zittern; tremblotter, schauern.

Tremper, netzen, eintunken; trempe, f. Härtung. — Détremper, zerrühren; détrempe, f. Wasserfarbe.

Trépidité, f. Furcht; intrépide, intrépidement, unerschrocken; intrépidité, f. Unerschrockenheit.

Trésor, m. Schatz; trésorier, m. Schatzmeister.

Tresse, f. Flechte, Zopf; tresser, flechten.

Tribu, f. Volks-Abtheilung; tribun, m. Tribun; tribunat, m. Amt eines Tribuns; tribunal, m. Richterstuhl; tribune, f. Rednerbühne, Emporkirche, Chor.

Tribuere, *(lat.)* ertheilen. — Tribut, m. Steuer, Schatzung; tributaire, steuerbar, zinsbar. — Attribut, m. Eigenschaft, Prädicat; attribuer, zueignen; attribution, f. Zueignung, Vorrecht. — Contribuer, beitragen; contribuable, zinsbar; contribution, f. Steuer, Beitrag. — Distribuer, austheilen, vertheilen; distributif, austheilend, vertheilend; distributeur, m. Austheiler; distribution, f. Austheilung. — District, m. Distrikt, Bezirk. — Rétribution, f. Belohnung.

Tricher, betrügen (im Spiel); tricheur, m. Betrüger; tricherie, f. Betrügerei.

Tricoter, stricken; tricoteur, m. Stricker; tricoteuse, f. Strickerinn; tricotage, m. Strickerei; tricot, m. gestrickte Arbeit.

Triomphe, m. Triumph, Siegesfeier; triompher, triumphiren, siegen; triomphal, m.

Digitized by Google

Triumph ....., Sieges .....; triomphant, triumphirend, siegend; triomphateur, m. Sieger im Triumph, Triumphirer.

Tripes, f., tripaille, f. Gedärme, Kaldaunen, Kutteln; triperie, f. Kaldaunen-Markt; étriper, ausweiden, ausnehmen.

Triste, traurig; tristement, trauriger Weise; tristesse, f. Traurigkeit. — Attrister, traurig machen. — Contrister, betrüben.

Trois, drei; troisième, der Dritte; troisièmement, drittens. — Tiers, der Dritte, das Drittel; tierce, f. die Terz, Tertie, Revision (in Druckereien). — Trier, auslesen, aussuchen, lesen; triage, m. das Auslesen, die Auswahl. — Trident, m. Dreizack. — Trinité, f. Dreieinigkeit. — Triennal, dreijährig. — Trio, m. das Trio. — Triple, m. das Dreifache, adj. dreifach; tripler, verdreifachen; triplicité, f. Dreifachheit. — Trivial, gemein, platt, alltäglich; trivialité, f. Plattheit. — Treize, dreizehen; treizième, dreizehnter. — Trente, [illegible]trentième, dreißigste; tre[illegible]ine, f. eine Anzahl von dreißig.

Trompe, f. Jägerhorn; trompette, f. Trompete; trompette, m. Trompeter; trompetter, trompeten.

Tromper, betrügen; tromperie, m. Betrüger; tromperie, f. Betrügerei; détromper, den Betrug benehmen.

Tronc, m. Stamm, Stock, Block. — Tronçon, m. längliches Stück; tronçonner, in längliche Stücke schneiden. — Tronquer, verstümmeln, abstumpfen.

Trot, m. Trab; trotter, traben; trotteur, m. Traber; trottoir, m. der erhabene Fußsteig.

Trône, m. Thron; détroner, von dem Throne stoßen; introniser, einsetzen (einen Bischof).

Trou, m. Loch; trouer, durchlöchern; trouée, f. Oeffnung.

Troupe, f. Trupp, Volkshaufen; troupes, f. Kriegsvolk; troupeau, m. Heerde. — Attrouper, zusammenrotten; attroupement, m. der Zusammenlauf, Auflauf.

Trousse, f. Pack, Bündel; trousseau, m. Bündel; trousser, schürzen; détrousser, abfassen; détrousseur, m. Straßenräuber.

Trouver, finden; trouvable, findbar; trouveur, m. Finder; trouvaille, f. Fund. — Controuver, erfinden, ersinnen. — Retrouver, wieder finden.

Tu, toi, du; te, dich, dir; tutoyer, duzen, du nennen; tutoiement, m. das Duzen.

Tuer, tödten, umbringen; tueur, m. Tödter; tuerie, f.

Digitized by Google

Gemetzel, Schlachthaus; tuage, m. Schlachterlohn.

Tumere, *(lat.)* angeschwollen seyn; tumeur, f. Geschwulst; tuméfier, Geschwulst verursachen.

Tumulte, m. Getümmel, Tumult; tumultueux, euse, tumultueusement, aufrührisch, lärmend; tumultuaire, stürmisch

Tourbe, f. Torf, Haufen, Schwarm. — Tourbillon, m. Wirbelwind, Wirbel. — Turbulent, ente, ungestüm. — Trouble, trüb, unlauter; trouble, m Unruhe; troubler, trüb machen, stören. — Perturbateur, m. Ruhestörer; perturbation, f. Gemüthsunruhe; imperturbable, unstörbar, unerschütterlich; imperturbabilité, f. Unstörbarkeit, unerschütterliche Festigkeit.

Turc, m. Türk; turque, f. Türkinn; à la turque, türkisch; turquin, dunkelblau; turban, m. Turban, türkischer Bund.

Turlupin, m. Witzling; turlupiner, witzeln, foppen; turlupinade, f. Witzelei.

Tuteur, m. Vormund; tutèle, f. Vormundschaft; tutélaire, schützend.

Tympan, m. Trommelhäutchen; tympanon, m. Hackbret, (musikalisches Instrument); tympaniser, ausschreien, verschreien.

Type, m. Urbild, Vorbild, Sinnbild; typographie, f. Buchdruckerkunst.

U.

Ulcère, m. das Geschwür, der Schwären; ulcérer, schwären, kränken, erbittern.

Un, eins, einer; une, eine. — Vingt-unième, ein und zwanzigste; unité, f. Einheit. — Union, f. Vereinigung; unir, vereinigen. — Uni, eben, flach, einfach; uniment, einfach, gerade heraus, ohne Umstände. — Unique, einzig; uniquement, einzig und allein. — Unisson, m. Einklang, Gleichstimmung, Uebereinstimmung. — Univers, m. Weltall, Weltgebäude; universel, elle, universellement, allgemein, überall, durchgehends. — Aucun, keiner, keine, kein; aucunement, auf keine Weise, keineswegs, gar nicht. — Chacun, jeder, jede, jedes, jedermann. — Quelqu'un, une, irgend ein, eine; quelqu'un, Jemand. — Désunir, trennen, veruneinigen, entzweinen; réunir, wieder vereinigen, vereinigen; réunion, f. Wiedervereinigung. — Commun, une, gemeinschaftlich, gemein, schlecht; commune, f. Gemeinde; communément, gemeinlich, gewöhnlich, überhaupt; communauté, f. Gemeine, Gemeinde, Zunft, Innung. — Com-

Digitized by Google

muniquer, mittheilen, offenbaren, gemein machen; communicable, mittheilbar, vereinbarlich; communicatif, sich leicht mittheilend, mittheilsam; incommunicable, unmittheilbar; communication, f Mittheilung. — Communier, zum Abendmahl gehen; communion, f. Abendmahl. — Excommunier, aus der Kirch-Gemeine ausschließen, in den Bann thun; excommunication, f. Ausschließung, Verstoßung aus der Kirch-Gemeine, Kirchenbann.

User, brauchen, benutzen, abnutzen; us, m. das Herkommen, der Gebrauch; usage, m. Gebrauch, Nutzen. — Usuel, gewöhnlich, was man gewöhnlich braucht; usuellement, gewöhnlich, gemeiniglich. — Ustensile, m. Geräth, Hausgeräth. — Utile, utilement, nützlich, vortheilhaft; utilité, f. Nutzen, Vortheil; inutile, unnütz, unbrauchbar; inutilement, unnützer Weise, vergebens; inutilité, f Unnützlichkeit, Unbrauchbarkeit. — Usité, gebräuchlich. — Usure, f. Wucher; usurier, m. Wucherer; usuraire, wucherlich, wucherhaft. — Usurper, sich anmaßen; sich widerrechtlich aneignen; usurpation, f. widerrechtliche Aneignung, Anmaßung; usurpateur, m. unrechtmäßiger Besitzer. — Abuser, mißbrauchen; abusif, ive, mißbräuchlich; abus, m. Mißbrauch; abusif, uneigentlich; abusivement, uneigentlicher Weise. — Désabuser, den Wahn benehmen. — Désuétude, f das Abkommen. — Mésuser, mißbrauchen.

V.

Vache, f. Kuh; vacher, m. Kühhirt; vacherie, f. Kuhstall. — Vacein, m. Kuhpockengift; vaccine, f. Kuhpocken; vacciner, die Kuhpocken einimpfen; vaccination, f. Kuhpockenimpfung.

Vacciller, wanken; vacillant, wankend; vacillation, f. das Wanken.

Vadere, *(lat.)* gehen; s'évader, entwischen, durchgehen; évasion, f. Entweichung; évasif, ive, ausweichend. — Envahir, einfallen (in ein Land); invasion, f. Einfall der Feinde; envahissement, m. Einnahme.

Vague, adj. herumschweifend, schwankend, unbestimmt; vaguement, unbestimmt. — Vague, m. et f. Welle, Woge. — Vagabond, m. Landstreicher, Vagabond; vagabonder, herumstreichen; vagabondage, f. Herumschweiferei. — Divaguer, ausschweifen im Reden. — Extravagant, ungereimt, ausschweifend; extravagance, f. Ungereimtheit, Ausschweifung.

Vain, leer, eitel, vergeblich;

Digitized by Google

vainement, eitel, vergebens; vanité, f. Eitelkeit. — S'évanouir, verschwinden, ohnmächtig werden. — Evanouissement, m. Ohnmacht.

Vaincre, überwinden, besiegen, bezwingen; vainqueur, m. Ueberwinder, Sieger. — Victoire, f. Sieg; victorieux, euse, victorieusement, siegend, siegreich. — Convaincre, überzeugen; conviction, f. Ueberzeugung. — Invincible, unüberwindlich; invinciblement, auf eine unüberwindliche Weise.

Varier, verändern; variant, ändernd; variable, variablement, veränderlich, abwechselnd; variété, f. Abwechslung, Verschiedenheit; variabilité, f. Veränderlichkeit; variante, f. verschiedene Lesart; variation, f. Veränderung.

Val, m., vallée, f. Thal; vallon, m. enges Thal. — Aval, Stromabwärts; avaler, einschlucken; ravaler, wieder herunter lassen, demüthigen.

Valise, f. Felleisen; dévaliser, plündern, berauben.

Valoir, gelten, werth seyn, taugen. — Vaillant, vaillamment, tapfer; vaillance, f. Tapferkeit. — Valable, valablement, gültig, rechtsgültig; valeur, f. Werth, Preis; nonvaleur, f. Unwerth. — Valeureux, euse, valeureusement, tapfer. — Valide, gültig, stark, gesund; validité, f. Gültigkeit; valider, gültig machen. — Valétudinaire, kränklich. — Evaluer, schätzen, anschlagen; évaluation, f. die Schätzung, Anschlag. — Equivalent, gleichen Werths, das Aequivalent; équivaloir, gleichen Werth haben. — Invalide, ungültig, ohnmächtig, unvermögend; invalider, ungültig machen; invalidité, f. Ungültigkeit. — Prévaloir, mehr gelten als, überwiegen.

Vanter, rühmen, prahlen; vanteur, m. Prahler, Großsprecher; vanterie, f. Prahlerei.

Vapeur, f. Dampf; vaporeux, dunstig, duftig; évaporer, ausdünsten; évaporation, f. Ausdünstung, Ausdampfung.

Vaquer, erledigt seyn, offen stehen, obliegen; vacant, ledig, leer, unbesetzt; vacation, f. Gerichtsferien, Gewerbe; vacance, f. Erledigung eines Dienstes, Ferien; vacuité, f. Leerheit, Leere; évacuation, f. Ausleerung; évacuer, räumen.

Vase, m. Faß, Gefäß; vaisselle, f. Tafel-, Küchengeschirr. — Transvaser, aus einem Geschirr in das andere leeren. — Evaser, eine Oeffnung erweitern; s'extravaser, austreten, sich ergießen.

Vaste, groß, weit, ungeheuer; dévaster, verheeren, zerstören; dévastation, f. Verheerung, Zerstörung.

Véhément, heftig; véhémence, f. Heftigkeit.

Veiller, wachen; veille, m. Nachtwache, Feierabend; der Tag oder Abend vor einem andern Tag; surveille, der zweite Tag vorher; veillée, f. Abendzeit. — Eveiller, aufwecken; éveil, m. Warnung. — Vigilance, f. Wachsamkeit; vigilant, ante, wachsam. — Vigile, f. der Abend vor dem Feste eines Heiligen. — Réveiller, wecken, ermuntern; réveil, m. das Erwachen; réveille-matin, m. Weckuhr, Wecker; réveillion, m. Nachtmahlzeit. — Surveiller, über etwas wachen, beaufsichtigen; surveillant, ante,

Digitized by Google

aufsehen; surveillance, f. Aufsicht.

Velours, m. Sammet; velouter, auf Sammet-Art weben.

Vendre, verkaufen; vendable, verkäuflich. — Vénal, feil; vénalité, f. Feilheit, Verkäuflichkeit. — Vendeur, euse, Verkäufer. — Vente, f. Verkauf. — Revente, f. Wiederverkauf; revendre, wieder verkaufen; revendeur, m. Wiederverkäufer; survendre, zu theuer verkaufen, übertheuern; survente, f. Uebertheurung.

Vener, jagen, hetzen; veneur, m. Jäger; venaison, f. Wildpret; venerie, f. Jagd, Jägerei.

Vénérer, verehren; vénérable, ehrwürdig; vénération, f. Verehrung.

Venger, rächen; vengeur, m. Rächer; vengeance, f. Rache; vindicatif, rachgierig; revancher, wiedervergelten; revanche, f. Wiedervergeltung

Venin, m. Gift; vénéfice, m. Giftmischerei; venimeux, giftig; vénéneux, giftig (von Pflanzen); envenimer, vergiften.

Venir, kommen; venuë, f. Ankunft, Wuchs. — Avenir, herzukommen; avenir, m. Zukunft; avénement, m. die Ankunft des Messias, Gelangung zur Regierung. — Aventure, f. der Zufall, das Abentheuer; aventurer, wagen, in Gefahr setzen; aventurier, m. Abentheurer, Glücksritter. — Bienvenu, ue, willkommen; bienvenue, f. der Willkomm, Antrittsschmaus. — Circonvenir, hintergehen; circonvention, f. Hintergehung, Hinterliſt. — Contrevenir, darwider thun, übertreten; contravention, f. Uebertretung. — Convenir, übereinkommen, passen; convenable, schicklich, zuträglich, rathsam; convenablement, auf eine ziemende Weise; convenance, f. Anstand, Schicklichkeit; convention, f. Uebereinkunft, Vergleich. — Couvent, m. Convent, Kloster; conventuel, elle, klösterlich. — Disconvenir, läugnen, in Abrede stellen; disconvenance, f. Mißverhältniß. — Devenir, werden; redevenir, wieder werden. — Evénement, m. Ausgang einer Sache, Begebenheit. — Inconvenance, f. Unfug, Ungebühr; inconvénient, m. Nachtheil. — Inventer, erfinden; inventeur, m. Erfinder; invention, m. Erfindung; inventif, ive, erfindsam, erfinderisch; inventaire, m. Inventarium. — Intervenir, dazwischen treten; intervention, f. Dazwischenkunft. — Parvenir, gelangen zu etwas; parvenu, m. Emporkömmling. — Prévenir, zuvorkommen, benachrichtigen, einnehmen; prévenance, f. das Zuvorkommen, Gefälligkeit; prévention, f. Vorurtheil. — Provenir, herkommen, herrühren; provenu, m. Ertrag, Nutzen. — Revenu, m. das Einkommen, die Einkünfte; revenant, m. Gespenst. — Se souvenir, sich erinnern; souvenance, f. Erinnerung; souvenir, m. Andenken, Gedächtniß, Erinnerung. — Souvent, oft, oftmals, öfters. — Se ressouvenir, sich wieder erinnern; ressouvenir, m. Wiedererinnerung. — Subvenir, zu Hülfe kommen; subvention, f. die Hülfe. — Survenir, dazu oder unvermuthet kommen.

Vent, m. Wind. — Para-

Digitized by Google

vent, m. Windschirm, spanische Wand; — Auvent, m. Wetterdächlein. — Contrevent, m. Fensterladen. — Venteux, windig; venter, wehen; ventouse, f. Schröpfkopf; ventouser, schröpfen; éventer, auslüften; évent, m. Luftloch; éventail, m. Fächer; éventailliste, m. Fächermacher; éventoir, m. Feuerwedel.

Ventre, m. Bauch; bas ventre, m. Unterleib; ventrière, f. Bauchgurt, Bauchriemen; ventru, ue, dickbäuchig; ventriloque, m. Bauchredner. — Eventrer, ausnehmen, ausweiden.

Ver, m. Wurm; vermisseau, m. Würmchen; vermicelle, m. Fadennudeln; vermifuge, m. Wurmmittel; vermiculaire, wurmförmig; vermine, f. Ungeziefer, Geschmeiß; vermoulu, ue, wurmstichig; vermoulure, f. der Wurmfraß, das Wurmmehl; se vermouler, wurmstichig werden; verreux, wurmicht.

Verbe, m. Wort, Zeitwort; adverbe, m. Adverbium; verbal, ale, verbalement, mündlich; verbaliser, ein Protokoll aufsetzen, viele Worte machen; verbeux, euse, geschwätzig; verbosité, f. Weitschweifigkeit; verbiage, m. Geschwätz; verbiager, viel Geschwätz machen. — Proverbe, m. Sprichwort; proverbial, ale, proverbialement, sprichwörtlich.

Verd, verte, grün; verdâtre, grünlich; verdelet, verdelette, etwas herbe, ziemlich munter; vertement, scharf, frisch; verdir, grünen, grün werden, grün anstreichen; reverdir, wieder grünen; verdoyer, grünen; verdure, f. das Grüne, grünes Laub; verdeur, f. der Saft in Bäumen und Pflanzen; Lebhaftigkeit; verger, m. Baum- Obstgarten; verderie, f. Forstrevier, Forst. — Verjus, m. unreifer Traubensaft; verjuté, ée, säuerlich, herbe.

Verge, f. Ruthe. — Vergette, f. Kleiderbürste; vergetier, m. Bürstenbinder; vergeter, aus- abbürsten, ab- auskehren. — Vergue, f. Segelstange, Raa.

Vernis, m. Firniß; vernisser, firnissen; vernisseur, m. Firnisser; vernissure, f. das Firnissen.

Verre, m. Glas; verrier, m. Glasmacher, Glashändler; verrerie, f. Glashütte, Glasmachkunst; verroterie, f. kleine Glaswaaren. — Vitre, f. Fenster-, Glasscheibe; vitrer, mit Glasscheiben versehen; vitrerie, f. Glaserhandwerk, Glashandel; vitreux, euse, glasartig, glasicht; vitrier, m. Glaser; vitrifier, verglasen; vitrification, f. Verglasung; vitrifiable, verglasbar; vitrage, m. Fensterwerk, Glaswand.

Verrou, m. Riegel; verrouiller, verriegeln, zuriegeln; déverrouiller, aufriegeln.

Vertere, *(lat.)* wenden, kehren, drehen, wohin ziehen. — Vers, envers, devers, gegen; divers, erse, diversement, verschieden, mancherlei; au travers, à travers, mitten durch; transversal, ale, transversalement, quer. — Vers, m. Vers; versifier, Verse machen; versificateur, m. Versemacher; versification, f. Versbau, Reimkunst; verset, m. Vers, Absatz; version, f. Uebersetzung; verve, f. Begeisterung. — Verser, umwer-

Digitized by Google

fen, schütten, gießen; verseau, m. der Wassermann (im Thierkreise). — Versatile, veränderlich, unbeständig; versatilité, f. Veränderlichkeit, Unbeständigkeit. — Vertèbre, f. Wirbelbein; vertical, verticalement, scheitelrecht, senkrecht. — Vertige, m. Schwindel, Taumel; vertigineux, euse, schwindelköpfig; vertigo, m. Koller, Schwindelei. — Averse, f. Regenguß. — Bouleverser, umkehren; bouleversement, m. Umkehrung. — Converser, umgehen; conversable, umgängig; conversation, f. Gespräch, Umgang. — Convertir, bekehren; conversion, f. Bekehrung. — Controverse, f. Streitsache, Streit; controversiste, m. der Glaubensstreitigkeiten abhandelt. — Eversion, f. Umsturz; éversif, ive, umstürzend. — Malverser, übel handeln, Unterschleife machen; malversation, f. ungetreue Verwaltung, Unterschleif. — Renverser, umstürzen, umstoßen, umreißen; renversement, m. das Umwerfen, der Umsturz; à la renverse, rückwärts, rücklings. — Converger, zusammenlaufen (von Linien); convergence, f. das Zusammenlaufen. — Diverger, auseinander laufen; divergent, ente, auseinanderlaufend. — Tergiverser, Ausflüchte suchen, zögern; tergiversation, f. Ausflucht, Zögerung. — Traverser, quer über- oder durchgehen, fahren, durchreisen; travers, m. die Quere, Schräge, Schiefe; traversée, f. Ueberfahrt; traverse, f. Querstück, Querholz, Querstange; traversin, m. Kopfpfühl, Querholz. — Aversion, f. Abneigung, Abscheu. — Avertir, berichten, benachrichtigen; avertissement, m., inadvertance, f. Benachrichtigung, Warnung. — Divertir, ergötzen; divertissant, ante, belustigend, lustig; divertissement, m. Ergötzung, Belustigung. — Diversion, f. Ablenkung, Abwendung. — Déverser, über Einen bringen. — Envers, m. umgekehrte Seite. — Intervertir, verkehren, umkehren. — Inverse, verkehrt, umgekehrt; inversion, f. Versetzung. — Pervertir, verkehren, verderben, verführen; pervers, verkehrt, verderbt; perversité, f. Verkehrtheit, Verderbtheit; perversion, f. Verkehrung, Verderbung. — Revers, m. Schlag, Hieb, Rückseite, Umschlag; réversion, f. Rückfall, Heimfall; reversible, was wiederkehren kann. — Subvertir, umstoßen, umstürzen; subversion, f. Umsturz, Untergang.

Vertu, f. Tugend, Kraft; vertueux, euse, tugendhaft.

Vessie, f. Blase; vesicule, Bläschen; vésicatoire, Blasenzieher, Zugpflaster.

Vétille, f. die Kleinigkeit, Lapperei; vétiller, sich mit Lapperei beschäftigen; vétilleux, euse, kritttlich, kitzlig.

Vêtir, kleiden, bekleiden, anziehen; vêtement, m. das Kleid, die Kleidung. — Investir, belehnen, berennen, investiture, f. Belehnung; investissement, m. Berennung; revêtir, wieder bekleiden. — Travestir, verkleiden; travestissement, m. die Verkleidung. — Veste, f. die Weste, das Kamisol.

Veuf, m. Wittwer; veuvage, m. viduité, f. Wittwenstand; veuve, f. Wittib.

Vice, m. Gebrechen, Laster,

Digitized by Google

untugend; vicieux, se, lasterhaft, mangelhaft. — Vicier, verderben.

Vice, statt; (ist allein nicht gebräuchlich), vice-amiral, m. Vizeadmiral; vice-chancelier, m. Vizekönig; vice-roi, m. Vizekönig. — Vicaire, m. Verweser; vicariat, m. Stell-, Amts-Vertretung; vicarier, vicariren, als Verweser dienen. — Vicissitude, f. Abwechslung, der Wechsel.

Vide, leer; vider, leeren. — dévider, abhaspeln; dévidoir, m. Haspel, Winde.

Vieux, alt, viele Jahre bestehend; vieillard, m. Greis; vieille, f. alte Frau; vieillot, ote, ältlich; vieillesse, f. Alter; vieillir, alt werden. — Vétéran, m. Altkrieger, Veteran. — Invétérer, einwurzeln, (Uebel). — Vil, e, gering, niedrig; vilement, verächtlich; vilenie, f. Unflat, Kargheit; vileté, f. Niedrigkeit, Geringheit. — Vilain, häßlich; vilainement, garstig. — Vilipender, geringschätzen. — Avilir, verächtlich machen; avilissement, m. die Verächtlichmachung.

Ville, f. Stadt; village, m. Dorf; villageois, oise, dorfmäßig, Dorfbewohner.

Vin, m. Wein; vineux, euse, weinicht, weinartig. — Vigne, f. Weinstock; vignoble, m. Weingebirg, Weingegend, Weinland; vigneron, m. Weingärtner; vignette, f. Weingärtchen. — Vinaigre, m. Essig; vinaigrer, mit Essig anmachen; vinaigrier, m. Essiggefäß, Essigbrauer, Essighändler; vinaigrerie, f. die Essigbrauerei; vinaigrette, f. die kalte Essigtunke; vendange, f. Traubenlese; vendanger, herbsten, Weinlese halten; vendangeur, m. Weinleser, Winzer.

Vingt, zwanzig; quatre-vingt, achtzig; vingtaine, f. eine Anzahl von zwanzig; vingtième, zwanzigste.

Viole, f. Viole, Geige; violon, m. Geige, Violine, Geiger; violoncelle, m. Violoncell. —

Violent, ente, violemment, gewaltig, heftig, gewaltsam; violence, f. Heftigkeit, Gewalt, Gewaltthätigkeit; violenter, Gewalt anthun, zwingen; violer, übertreten, verletzen, brechen; violement, m. violation, f. Uebertretung, Verletzung; violateur, m. der Uebertreter, Verletzer; inviolable, unverbrechlich, unverletzlich; inviolabilité, f. Unverletzbarkeit. — Vigueur, f. Kraft; vigoureux, euse, vigoureusement, kräftig, kraftvoll.

Violette, f. Veilchen; violier, m. Levkoje; violet, te, veilchenblau.

Virer, drehen, wenden. — vrille, f. der Zwickbohrer. — Aviron, m. das Ruder für kleine Fahrzeuge. — Environ, ungefähr; environner, umgeben; environs, m. Gegend. — Revirer, ein Schiff nach einem andern Windstriche wenden; revirement, m. das Wenden des Schiffes.

Vis, f. Schraube; visser, anschrauben; dévisser, losschrauben, befreien.

Vite, schnell, geschwind; vitement, schnell; vitesse, f. Geschwindigkeit.

Vivre, leben; vivres, m.

Digitized by Google

Lebensmittel; vie, f. Leben. — Vif, lebendig, lebhaft; vivement, lebhaft; vivacité, f. die Lebhaftigkeit, Hitze, Heftigkeit; vivacé, lange lebend. — Vital, ale, zum Leben gehörig. — Viager, lebenslänglich, auf Lebenszeit. — Viatique, m. der Zehrpfennig. — Viande, Speise, Kost; viandis, m. das Gräß des Viehes. — Viandier, ère, f. Marketender, Marketenderinn. — Victuailles, f. die Lebensmittel. — Vivier, m. der Fischteich, Weiher. — Aviver, lebhaft, hell, glänzend machen. — Avitailler, verproviantiren; avitaillement, m. die Verproviantirung; vivifier, beleben, lebendig machen; vivifiant, ante, lebendig machend, belebend. — Vivoter, kümmerlich leben; revivre, wieder leben. — Raviver, wieder lebhaft machen, beleben, ermuntern. — Ravitailler, aufs neue verproviantiren; ravitaillement, m. die neue Verproviantirung. — Survivre, überleben; survie, f. das Ueberleben; survivance, f. die Anwartschaft, Versprechung der Amtsnachfolge; survivancier, m. der die Anwartschaft auf eine Stelle hat; survivant, überlebend. — Savoir-vivre, zu Leben wissen, Lebens-Art.

Voie, f. Weg, Straße, Geleise. — Voyage, m. Reise; voyager, reisen; voyageur, m. der Reisende. — Voyer, m. der Wegaufseher; voierie, das Wegamt, die Straßenaufsicht. — Convoyer, begleiten; convoi, m. Begleitung. — Dévoyer, vom rechten Wege abbringen, verführen. — Dévier, vom Wege abkommen, abweichen. — Envoyer, senden, übersenden, schicken; envoyé, m. der Gesandte; envoi, m. Abgesandte; renvoyer, noch einmal senden oder schicken, zurücksenden; renvoi, m. die Zurücksendung. — Louvoyer, lavieren.

Voile, m. Schleier; voile, f. Segel; voiler, schleiern, verschleiern; voilier, m. der Segelmeister; voilure, f. das Segelwerk, die Segel; voilerie, f. die Segelmanufactur. — Dévoiler, entschleiern; dévoilement, m. Enthüllung. — Révéler, aufdecken, offenbaren; révélation, f. die Offenbarung.

Voir, sehen. — Voilà, sehet da; voici, siehe hier, oder da ist. — Visible, sichtbar. — Visée, f. das Zielen; viser, auf oder nach etwas zielen; visibilité, f. die Sichtbarkeit; visière, f. das Visir, Hahngitter, Korn am Schießgewehr; vision, f. das Sehen, Gesicht, Erscheinung; visionnaire, m. der Geisterseher; visuel, zum Gesicht gehörig. — Vis-à-vis, gegen über, gegen. — Invisible, unsichtbar; invisibilité, f. die Unsichtbarkeit. — Vue, f. Gesicht. — Bévue, f. das Versehen, der Fehler. — Gardevue, m. der Lichtschirm. — Visage, m. Gesicht, Angesicht. — Avis, m. Nachricht, Meinung; s'aviser, in den Sinn fassen; raviser, seine Meinung ändern, sich anders bestimmen; mal-avisé, unbedachtsam, unverständig. — Deviser, sich vertraulich besprechen; devis, m. Unterredung. — Inviter, einladen; invitation, f. Einladung. — Visiter, besuchen, besichtigen; visite, f. der Besuch, Besichtigung; visiteur, m. Beschauer, Beseher. — Clair-vo-

Digitized by Google

yant, scharfsichtig; clair-voyance, f. die Scharfsichtigkeit. — Pourvoir, versorgen; pourvoyeur, m. der Lieferant. — Dépourvoir, entblößen; dépourvu, von etwas entblößt, dem es an etwas fehlt. — Prévoir, voraussehen, vorhersehen; prévoyance, f. die Voraussichtigkeit, Vorsicht; imprévoyant, unvorsichtig; imprévu, unversehen, unerwartet, unvermuthet; à l'improviste, unversehens, unvermuthet, unverhofft. — Provision, f. Vorrath; provisionel, vorläufig, einstweilig; provisionellement, bis auf weitern Bescheid; proviseur, m. der Verweser, Obervorsteher, (einer Schule). — Approvisionner, verproviantiren, mit Lebensmitteln versehen; approvisionnement, m. die Verproviantirung. — Revue, f. Wiedersehung, Musterung; revoir, wiedersehen, durchsehen, verbessern; reviseur, m. der Revisor, Nachseher; revision, f. die Uebersicht, Durchsicht. — Evident, ente, évidemment, augenscheinlich, klar, offenbar; évidence, f. die Augenscheinlichkeit, Klarheit. — Envisager, das Gesicht schänden, zerkrazen. — Vidimer, beglaubigen, vidimiren.

Voisin, f. nahe bei gelegen, Nachbar; voisine, f. die Nachbarin, voisiner, seine Nachbarn besuchen, gute Nachbarschaft halten; voisinage, m. Nachbarschaft — Avoisiner, nahe liegen, anliegen, grenzen, angrenzen. — Circonvoisin, umliegend, benachbart.

Voiture, Fracht, Fuhrwerk, Fahrlohn; voiturer, verführen, fahren, führen; voiturier, m. Fuhrmann.

Voix, f. Stimme. — Portevoix, m. Sprachrohr. — Vocal, was durch die Stimme ausgedrückt wird; vocatif, m. der Vocativ; vocation, f. Beruf, Trieb, Ruf; vocabulaire, m. das Wörterbuch. — Voter, seine Stimme geben, stimmen; vote, m. die gegebene Stimme; votant, m. der Stimmgeber; votif, gelobt, ein Gelübde betreffend. — Convoquer, zusammenrufen; convocation, f. die Zusammenrufung. — Equivoque, zweideutig. — Vogue, m. Ruf. — Invocation, f. Anrufung. — Avocat, m. Advokat. — Provoquer, herausfordern; provocation, f. die Herausforderung. — Révoquer, zurücknehmen, widerrufen; révocable, widerruflich; irrévocable, irrévocablement, unwiderruflich; révocation, f. Widerruf.

Voler, fliegen; vol, m. Flug; volée, f. der Flug eines Vogels, Zug, die Brut; volatile m. das geflügelte Thier; geflügelt; volatilité, f. die Flüchtigkeit; volatiliser, flüchtig machen; volet, m. Taubenschlag, Klappe, Fensterladen; voleter, flattern; volage, flüchtig; volaille, f. Geflügel, Federvieh; volatille, f. das Geflügel; volière, m. das Vogelhaus. — Voltiger, flattern; voltigiren; voltigeur, m. Kunstspringer, Voltigör. — S'envoler, davon fliegen, wegfliegen.

Voler, stehlen; volable, stehlbar; voleur, m. Dieb; voleuse, f. Diebin; vol, m. Diebstahl; volerie, f. Dieberei, Vogelbeitze.

Volvere, *(lat.)* winden, wälzen, wickeln; volubilité, f. Beweglichkeit. — Volume, m.

Digitized by Google

ein Buch; volumineux, dick, aus vielen Bänden bestehend. — Convulsion, f. das Zucken, die Zuckung; convulsionaire, mit Zuckungen behaftet. — Dévolution, f. der Heimfall; dévolu, e, heimgefallen. — Evolution, f. Entwickelung. — Révolu, verlaufen, vergangen. — Révolution, f. der Umlauf, die Staatsumwälzung. — Révolte, f. Empörung; révoltant, empörend; révolter, empören, aufwiegeln; révolté, m. Empörer.

Vomir, brechen, sich übergeben; vomitif, m. Brechmittel; vomique, brecherisch.

Vorare, *(lat.)* fressen, verschlingen; vorace, gefräßig; voracité, f. Gefräßigkeit. — Carnivore, fleischfressend; carnassier, fleischfressen, viel Fleisch essen. — Dévorer, verschlingen.

Vouer, geloben; voeu, m. Gelübde; dévouer, widmen, aufopfern; dévouement, m. Aufopferung. — Dévot, dévotement, andächtig, mit Andacht; dévotion, f. Andacht, Frömmigkeit. — Indévot, unandächtig; indévotement, unandächtig, ohne Andacht; indévotion, f. die Andachtslosigkeit.

Vouloir, wollen. — Malvoulu, verhaßt. — Volonté, f. Wille; volontaire, volontairement, freiwillig, eigenwillig, ungezwungen. — Volontiers, gern, recht gern, willig. — Bienveillant, e, gewogen; bienveillance, die Gewogenheit. — Malveillant, böswillig, übelgesinnt; malveillance f. die Böswilligkeit, der Unwille.

Vrai, wahr, ächt, wirklich; vraiment, wahrhaftig, wirklich. — Vraisemblable, vraisemblablement, wahrscheinlich, wahrscheinlicher Weise; vraisemblance, f. Wahrscheinlichkeit; invraisemblable, unwahrscheinlich; invraisemblance, f. Unwahrscheinlichkeit. — Vérité, f. Wahrheit; véritable, wahr, ächt, wahrhaft; véritablement, wahrhaftig, in der That. — Véridique, f. wahrhaft; véridicité, f. die Wahrhaftigkeit, Zuverlässigkeit. — Vérifier, wahr machen, bewähren; vérificateur, m. Bewährer; vérification, f. Bewährung. — Avérer, als wahr beweisen, bewähren.

Vulgus, *(lat.)* der Pöbel, der große Haufe. — Vulgaire, vulgairement, gemein; vulgaire, m. der Pöbel; vulgarité, f. Gemeinheit, Pöbelhaftigkeit. — Divulguer, kund machen, ausbreiten; divulgation, f. Kundmachung, Ausbreitung.

Vulnus, *(lat.)* Wunde. — Vulnérable, verwundbar; invulnérable, unverletzlich; invulnérabilité, f. die Unverletzlichkeit; vulnéraire, wundheilend, Wundwasser, Wundpflanze.

Z.

Zèle, m. Eifer; zèle, ee, eifrig; zélateur, m. Eiferer.

Bayerische Staatsbibliothek München

Digitized by Google

schaftlichen Inhalts erzeugen den zweifachen Nachtheil: des Lehrers Zeitaufwand auf Sacherklärungen und die Anstrengung des Schülers bei Gegenständen, die er im Sprechen nicht anwenden kann. —

Vorstehendes Lesebuch, dessen Inhalt größtentheils aus dem gemeinen Leben genommen ist, soll diesen Mangel abhelfen. Es besteht aus 2 Cursus. Für den ersten findet man die Uebersetzung der Wörter und Phrasen jeder Seite hinten angehängt, damit 7 und 8jährige Anfänger sich auf jede Lection vorbereiten können. Der zweite für Geübtere bestimmt, hat ein erklärendes Wortregister in alphabetischer Ordnung erhalten. — Eine kurze Fibel und gedrängte Darstellung des Zeitworts — beiden vorangehend — wird bei thätiger Vorausübung das beste Erleichterungsmittel bei dem Gebrauch dieses neuen Lesebuchs sein. —

Als zweiter Theil des Vorhergehenden erschien 1827: Neues Elementarbuch zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Französische für den ersten Schul- und Privat-Unterricht, mit einem nach Seitenzahl, geordneten Wortregister; Herausgegeben von praktischen Schulmännern gr. 12. 1827. 12 gr. oder 54 kr.

Beide; die Arbeit erfahrner Lehrer, bilden zusammen einen vollständigen Elementarcursus der französischen Sprache und eine praktische Vorschule zu jeder höheren Grammatik!

Sie zeichnen sich vor vielen gleichartigen Erscheinungen durch deutlichen Plan und verständige Ausarbeitung desselben aus. Für die Brauchbarkeit des ersteren sprechen besonders fünf schnell aufeinander gefolgte Auflagen. Die Einführung beider in vielen Schulanstalten und Privat-Instituten, so wie das einstimmige günstige Urtheil der kritischen Blätter sind wohl endlich hinreichende Belege für ihre Anwendbarkeit.

Neuer Schlüssel zur richtigen Aussprache des Französischen,

in einer Sammlung französischer und deutscher Gespräche, Phrasen und Vocabeln, accentuirt und mit Angabe der stummen Buchstaben und langen und kurzen Sylben zur leichtern Aneignung einer guten Aussprache für diejenigen bearbeitet, welche die französische Sprache in Deutschland erlernen.

Von H. Pierre

zweite verbesserte und vermehrte Auflage. 8. 1827. broch. 1 fl. 12 kr.

Der glückliche Erfolg der Accentuations-Methode hat diesem fleißig gearbeiteten Buche viele Freunde und häufige Benutzung verschafft. — Reiner und correkter Druck zeichnen es von der ersten Auflage vortheilhaft aus.

Digitized by Google

Digitized by Google

Buchbinder-
Nikol
Oerrlasing

Digitized by Google